

Asc.

av

860 e

Bunyan

Div. 23
1270

<36611079790015

<36611079790015

Bayer. Staatsbibliothek

59

rather? - we find
yea? may? - for - men

Thither doth

hither go

Similitude

PILGRIM'S PROGRESS

THE END OF THE WORLD

THE
PILGRIM'S PROGRESS.

THE

PILGRIM'S PROGRESS

AND



T. Sadler, pinx^t.

W. H. Watt, sc.

JOHN BUNYAN.

LONDON,
Published by John Major 50 Fleet Street,
Nov. 15th 1829.

THE
PILGRIM'S PROGRESS.

WITH
A LIFE OF JOHN BUNYAN
BY ROBERT SOUTHEY, ESQ. LL.D.

POET LAUREATE, &c. &c. &c.

ILLUSTRATED WITH ENGRAVINGS.



LONDON:
JOHN MURRAY, ALBEMARLE-STREET,
AND
JOHN MAJOR, FLEET-STREET.

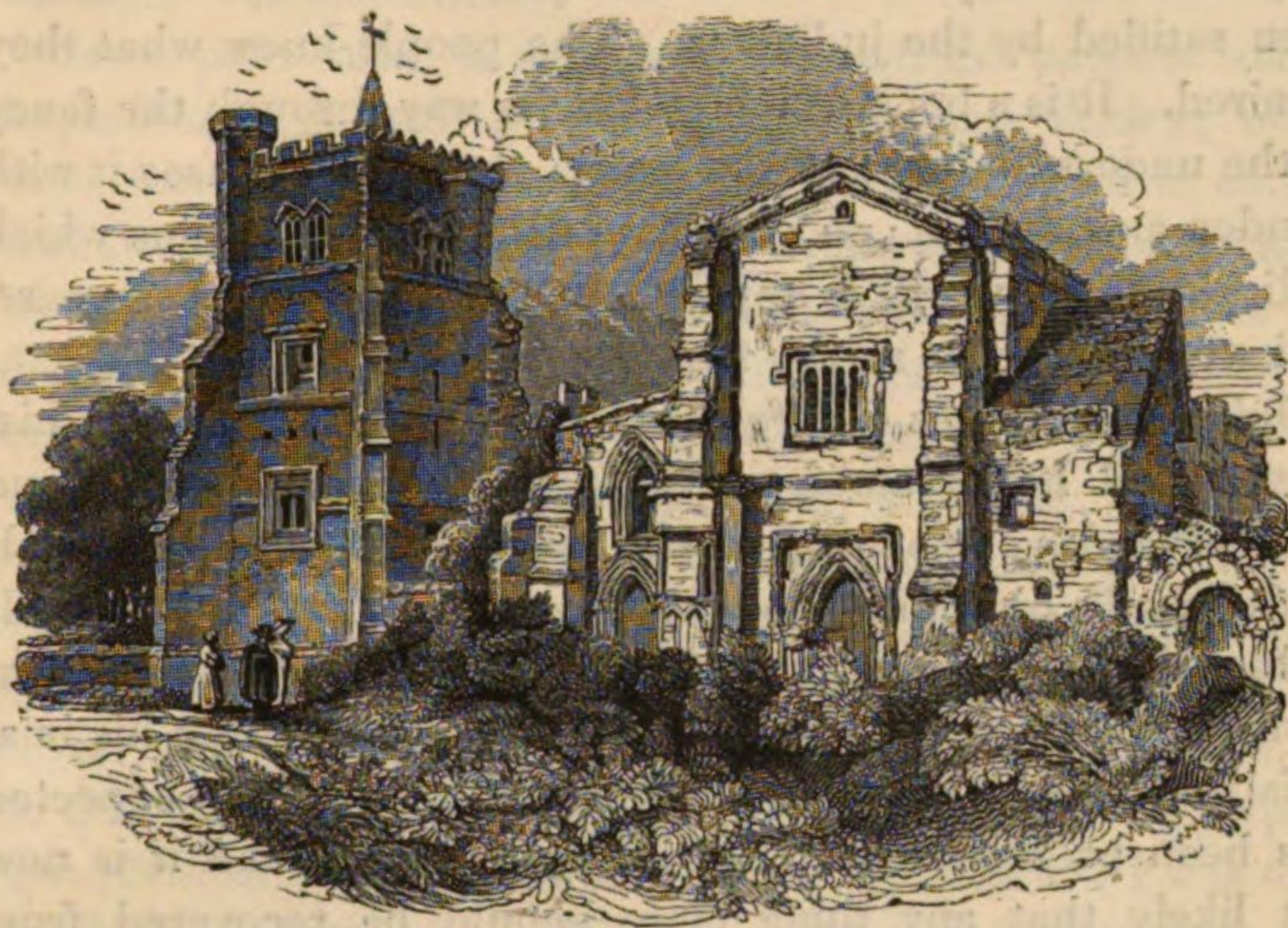
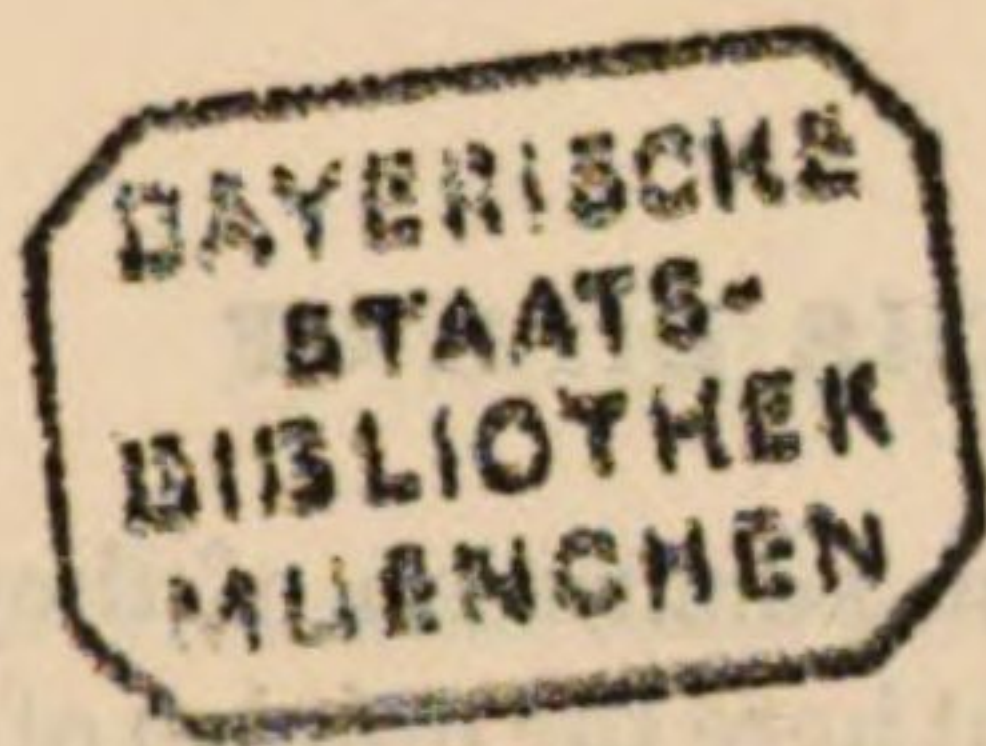
M.DCCC.XXX.



Oh thou, whom, borne on fancy's eager wing
Back to the season of life's happy spring,
I pleased remember, and while memory yet
Holds fast her office here, can ne'er forget ;
Ingenious dreamer, in whose well told tale
Sweet fiction and sweet truth alike prevail ;
Whose humorous vein, strong sense, and simple style,
May teach the gayest, make the gravest smile ;
Witty, and well employ'd, and, like thy Lord,
Speaking in parables his slighted word ;
I name thee not, lest so despised a name
Should move a sneer at thy deserved fame ;
Yet e'en in transitory life's late day,
That mingles all my brown with sober gray,
Revere the man, whose PILGRIM marks the road,
And guides the PROGRESS of the soul to God.

COWPER.

PRINTED BY
WILLIAM NICOL, CLEVELAND-ROW, ST. JAMES'S.



ELSTOW CHURCH AND BELFRY.

THE LIFE OF JOHN BUNYAN.

WHEN Cowper composed his Satires, he hid the name of Whitefield “beneath well-sounding Greek;” and abstained from mentioning Bunyan while he panegyricized him, “lest so despised a name should move a sneer.” In Bunyan’s case this could hardly have been needful forty years ago; for though a just appreciation of our elder and better writers was at that time far less general than it appears to be at present, the author of the Pilgrim’s Progress was even then in high repute. His fame may literally be said to have risen; beginning among the people it had made its way up to those who are called the public. In most instances the many receive gradually and slowly the opinions of the few respecting literary merit; and sometimes in assentation to such authority

profess with their lips an admiration of they know not what, they know not why. But here the opinion of the multitude had been ratified by the judicious. The people knew what they admired. It is a book which makes its way through the fancy to the understanding and the heart: the child peruses it with wonder and delight; in youth we discover the genius which it displays; its worth is apprehended as we advance in years, and we perceive its merits feelingly in declining age.

John Bunyan has faithfully recorded his own spiritual history. Had he dreamed of being "for ever known," and taking his place among those who may be called the immortals of the earth, he would probably have introduced more details of his temporal circumstances and the events of his life. But glorious dreamer as he was, this never entered into his imaginations; less concerning him than might have been expected has been preserved by those of his own sect, and it is now not likely that any thing more should be recovered from oblivion. The village of Elstow which is within a mile of Bedford was his birthplace, 1628 the year of his birth; and his descent, to use his own words, "of a low inconsiderable generation, my father's house," he says, "being of that rank that is meanest and most despised of all the families in the land." It is stated in a history of Bedfordshire that he was bred to the business of a brazier, and worked as a journeyman in Bedford: but the Braziers' company would not deem itself more honoured now if it could show the name of John Bunyan upon its rolls, than it would have felt disparaged then by any such fellowship; for he was as his own statement implies, of a generation of Tinkers, born and bred to that calling as his father had been before him. Wherefore this should have been so mean and despised a calling is not however apparent, when it was not followed as a vagabond employment, but, as in this case, exercised by one who had a settled habitation, and who mean as his condition was, was nevertheless able to put his son to school, in an age when very few of the poor were taught to read and write. The boy learnt both, "according to the rate of other poor men's

children," but soon lost what little he had been taught, "even," he says, "almost utterly."

Some pains also, it may be presumed, his parents took in impressing him with a sense of his religious duties; otherwise, when in his boyhood he became a proficient in cursing and swearing above his fellows, he would not have been visited by such dreams and such compunctious feelings as he has described. "Often," he says, "after I had spent this and the other day in sin, I have in my bed been greatly afflicted, while asleep, with the apprehensions of Devils, and wicked Spirits, who still, as I then thought, laboured to draw me away with them." His waking reflections were not less terrible than these fearful visions of the night; and these, he says, "when I was but a child, but nine or ten years old, did so distress my soul, that then in the midst of my many sports and childish vanities, amidst my vain companions, I was often much cast down, and afflicted in my mind therewith: yet could I not let go my sins. Yea, I was also then so overcome with despair of life and Heaven, that I should often wish, either that there had been no hell, or that I had been a Devil, supposing they were only tormentors; that if it must needs be that I went thither, I might be rather a tormentor, than be tormented myself."

These feelings when he approached towards manhood, recurred as might be expected less frequently and with less force; but though he represents himself as having been what he calls a town-sinner, he was never so given over to a reprobate mind, as to be wholly free from them. For though he became so far hardened in profligacy that he could "take pleasure in the vileness of his companions," yet the sense of right and wrong was not extinguished in him, and it shocked him if at any time he saw those who pretended to be religious act in a manner unworthy of their profession. Some providential escapes during this part of his life, he looked back upon afterwards, as so many judgements mixed with mercy. Once he fell into a creek of the sea, once out of a boat into the river Ouse near Bedford, and each time was narrowly saved

from drowning. One day an adder crost his path; he stunned it with a stick, then forced open its mouth with the stick, and plucked out the tongue, which he supposed to be the sting, with his fingers, "by which act," he says, "had not God been merciful unto me, I might by my desperateness have brought myself to my end." If this indeed were an adder, and not a harmless snake, his escape from the fangs was more remarkable than he was himself aware of. A circumstance which was likely to impress him more deeply occurred in the eighteenth year of his age, when being a soldier in the Parliament's army he was drawn out to go to the siege of Leicester: one of the same company wished to go in his stead; Bunyan consented to exchange with him, and this volunteer substitute standing centinel one day at the siege was shot through the head with a musket ball.

Some serious thoughts this would have awakened in a harder heart than Bunyan's; but his heart never was hardened. The self accusations of such a man are to be received with some distrust, not of his sincerity, but of his sober judgement. It should seem that he ran headlong into the boisterous vices which prove fatal to so many of the ignorant and the brutal, for want of that necessary and wholesome restrictive discipline which it is the duty of a government to provide; but he was not led into those habitual sins which infix a deeper stain. "Had not a miracle of precious grace prevented, I had laid myself open," he says, "even to the stroke of those laws, which bring some to disgrace and open shame before the face of the world." That grace he had;—he was no drunkard, for if he had been he would loudly have proclaimed it: and on another point we have his own solemn declaration, in one of the most characteristic passages in his whole works, where he replies to those who slandered him as leading a licentious life with women. "I call on them," he says, "when they have used to the utmost of their endeavours, and made the fullest enquiry that they can, to prove against me truly, that there is any woman in Heaven or Earth or Hell, that can say I have at any time, in any place, by day

or night, so much as attempted to be naught with them. And speak I thus to beg mine enemies into a good esteem of me? No, not I! I will in this beg belief of no man. Believe, or disbelieve me in this, 'tis all a-case to me. My foes have missed their mark in this their shooting at me. I am not the man. I wish that they themselves be guiltless. If all the fornicators and adulterers in England were hanged up by the neck till they be dead, John Bunyan, the object of their envy would be still alive and well. I know not whether there be such a thing as a woman breathing under the copes of Heaven, but by their apparel, their children, or by common fame, except my wife." And "for a wind-up in this matter" calling again not only upon men, but Angels to prove him guilty if he be, and upon God for a record upon his soul that in these things he was innocent, he says "not that I have been thus kept because of any goodness in me more than any other, but God has been merciful to me, and has kept me."

Bunyan married presently after his substitute had been killed at the siege of Leicester, probably therefore before he was nineteen. This he might have counted among his mercies, as he has counted it that he was led "to light upon a wife" whose father as she often told him, was a godly man who had been used to reprove vice both in his own house and among his neighbours, and had lived a strict and holy life both in word and deed. There was no imprudence in this early marriage, though they "came together as poor as poor might be, not having so much household stuff as a dish or spoon betwixt them both;" for Bunyan had a trade to which he could trust, and the young woman had been trained up in the way she should go. She brought him for her portion two books which her father had left her at his death: "the Plain man's pathway to Heaven" was one: the other was Bayly, Bishop of Bangor's "Practice of Piety," which has been translated into Welsh (the author's native tongue) into Hungarian and into Polish and of which more than fifty editions were published in the course of a hundred years. These books he sometimes read with her; and though they did not, he says, reach his

heart to awaken it, yet they did beget within him some desires to reform his vicious life, and made him fall in eagerly with the religion of the times, go to church twice a day with the foremost, and there very devoutly say and sing as others did;—yet according to his own account, retaining his wicked life.

At this time Bunyan describes himself as having a most superstitious veneration for “the high place, Priest, Clerk, vestment, service, and what else, belonging to the Church,” counting the Priest and Clerk most happy and without doubt blessed because they were as he then thought the servants of God, yea, he could “have laid down at the feet of a Priest, and have been trampled upon by them, their name, their garb and work, did so intoxicate and bewitch” him. The service it must be remembered, of which he speaks, was not the Liturgy of the Church of England, (which might not then be used even in any private family without subjecting them to the penalty of five pounds for the first offence, ten for the second, and a year’s imprisonment for the third,) but what the meagre Directory of the victorious Puritans had substituted for it, in which only the order of the service was prescribed, and all else left to the discretion of the minister. The first doubt which he felt in this stage of his progress, concerning his own prospect of salvation, was of a curious kind: hearing the Israelites called the peculiar people of God, it occurred to him that if he were one of that race, his soul must needs be safe; having a great longing to be resolved about this question he asked his father at last, and the old tinker assuring him that he was not, put an end to his hopes on that score.

One day the minister preached against sabbath breaking, and Bunyan who used especially to follow his sports on Sundays, fell in conscience under that sermon, verily believing it was intended for him, and feeling what guilt was, which he could not remember that he had ever felt before. Home he went with a great burthen upon his spirit; but dinner removed that burthen; his animal spirits recovered from their depression; he shook the sermon out of his mind, and away he went with great delight to his old sports. The Puritans

notwithstanding the outcry which they had raised against what is called the Book of Sports, found it necessary to tolerate such recreations on the Sabbath, but it is more remarkable to find a married man engaged in games which are now only practised by boys. Dinner had for a time prevailed over that morning's sermon; but it was only for a time; the dinner sat easy upon him, the sermon did not; and in the midst of a game of cat, as he was about to strike the cat from the hole, it seemed to him as if a voice from Heaven suddenly darted into his soul and said, Wilt thou leave thy sins and go to Heaven? Or have thy sins, and go to Hell? "At this," he continues, "I was put to an exceeding maze; wherefore leaving my cat upon the ground, I looked up to Heaven, and was as if I had with the eyes of my understanding, seen the Lord Jesus looking down upon me, as being very hotly displeased with me, and as if he did severely threaten me with some grievous punishment for these and other ungodly practices."

The voice he believed was from Heaven, and it may be inferred from his relation that though he was sensible the vision was only seen with the mind's eye he deemed it not the less real. The effect was to fasten upon his spirit a sudden and dreadful conclusion that it was too late for him to turn away from his wickedness, for Christ would not forgive him; he felt his heart sink in despair, and this insane reasoning past in his mind, "my state is surely miserable; miserable if I leave my sins, and but miserable if I follow them. I can but be damned; and if I must be so, I had as good be damned for many sins, as be damned for few." Thus he says "I stood in the midst of my play, before all that were present, but yet I told them nothing; but having made this conclusion, I returned desperately to my sport again. And I well remember that presently this kind of despair did so possess my soul, that I was persuaded I could never attain to other comfort than what I should get in sin: for Heaven was gone already, so that on that I must not think. Wherefore I found within me great desire to take my fill of sin, still studying

what sin was yet to be committed, that I might taste the sweetness of it,—lest I should die before I had my desires. In these things I protest before God I lie not; neither do I frame this sort of speech: these were really, strongly, and with all my heart, my desires. The good Lord whose mercy is unsearchable, forgive me my transgressions!"

When thus faithfully describing the state of his feelings at that time, Bunyan was not conscious that he exaggerated the character of his offences. Yet in another part of his writings he qualifies those offences more truly where he speaks of himself as having been addicted to "all manner of youthful vanities;" and this relation itself is accompanied with a remark that it is a usual temptation of the Devil "to overrun the spirits with a scurvy and seared frame of heart and benumbing of conscience;" so that though there be not much guilt attending the poor creatures who are thus tempted, "yet they continually have a secret conclusion within them, that there is no hope for them." This state lasted with him little more than a month; it then happened that as he stood at a neighbour's shop window, "cursing and swearing and playing the madman" after his wonted manner, the woman of the house heard him, and though she was (he says) a very loose and ungodly wretch she told him that he made her tremble to hear him; "that he was the ungodliest fellow for swearing that ever she heard in all her life; and that by thus doing he was able to spoil all the youth in the whole town if they came but in his company." The reproof came with more effect than if it had come from a better person: it silenced him, and put him to secret shame, and that too, as he thought, "before the God of Heaven;" wherefore, he says, while I stood there, and hanging down my head, I wished with all my heart that I might be a little child again, that my father might learn me to speak without this wicked way of swearing: for, thought I, I am so accustomed to it, that it is in vain for me to think of a reformation." From that hour however the reformation of this, the only actual sin to which he was addicted, began. Even to his own wonder it took place, and he who

till then had not known how to speak unless he put an oath before and another behind to make his words have authority, discovered that he could speak better and more pleasantly without such expletives than he had ever done before.

Soon afterwards he fell in company with a poor man who talked to him concerning religion and the scriptures in a manner which took his attention, and sent him to his Bible. He began to take great pleasure in reading it, especially the historical parts; the Epistles he says he "could not away with, being as yet ignorant both of the corruption of our nature and of the want and worth of Christ to save us." And this produced such a change in his whole deportment, that his neighbours took him to be a new man, and were amazed at his conversion from prodigious profaneness to a moral and religious life. They began to speak well of him, both to his face and behind his back, and he was well pleased at having obtained and as he thought, deserved, their good opinion. And yet, he says, "I was nothing but a poor painted hypocrite,—I did all I did either to be seen of, or to be well spoken of by men.—I knew not Christ, nor Grace, nor Faith, nor Hope; and as I have well seen since, had I then died, my state had been most fearful."

Bunyan had formerly taken great delight in bell ringing; but now that his conscience "began to be tender," he thought it "a vain practice," in other words a sin; yet he so hankered after this his old exercise, that though he durst not pull a rope himself, he would go and look at the ringers, not without a secret feeling that to do so was unbecoming the religious character which he now professed. A fear came upon him that one of the bells might fall: to secure himself against such an accident, he stood under a beam that lay athwart the steeple, from side to side; but his apprehensions being once awakened he then considered that the bell might fall with a swing, hit the wall first, rebound, and so strike him in it's descent. Upon this he retired to the steeple door, thinking himself safe enough there, for if the bell should fall he could slip out. Further than the door he did not venture, nor did

he long continue to think himself secure there; for the next fancy which possessed him was that the steeple itself might fall; and this so possessed him and so shook his mind, that he dared not stand at the door longer, but fled for fear the tower should come down upon him,—to such a state of nervous weakness had a diseased feeling brought his strong body and strong mind.—The last amusement from which he weaned himself was that of dancing; it was a full year before he could quite leave that: but in so doing, and in any thing in which he thought he was performing his duty, he had such peace of mind, such satisfaction, that —“to relate it,” he says, “in mine own way, I thought no man in England could please God better than I.—Poor wretch as I was, I was all this while ignorant of Jesus Christ, and going about to establish my own righteousness, and had perished therein, had not God in mercy shewed me more of my state by nature.”

Mr. Scott in the life of Bunyan prefixed to his edition of the *Pilgrim's Progress* says it is not advisable to recapitulate those impressions which constitute a large part of his religious experience. But Bunyan's character would be imperfectly understood, and could not be justly appreciated, if this part of his history were kept out of sight. To respect him as he deserves, to admire him as he ought to be admired, it is necessary that we should be informed not only of the coarseness and brutality of his youth, but of the extreme ignorance out of which he worked his way, and the stage of burning enthusiasm through which he passed,—a passage not less terrible than that of his own *Pilgrim in the Valley of the Shadow of Death*. His ignorance, like the brutal manners from which he had now been reclaimed, was the consequence of his low station in life, but the enthusiasm which then succeeded was brought on by the circumstances of an age in which hypocrisy was regnant, and fanaticism rampant throughout the land. “We intended not,” says Baxter, “to dig down the banks, or pull up the hedge and lay all waste and common, when we desired the prelates tyranny might cease.” No: for the intention had been under the pretext of abating one tyranny, to establish a far

severer and more galling in its stead; in doing this the banks had been thrown down, and the hedge destroyed; and while the bestial herd who broke in rejoiced in the havoc, Baxter and other such erring though good men stood marvelling at the mischief which never could have been effected, if they had not mainly assisted in it. The wildest opinions of every kind were abroad, "divers and strange doctrines," with every wind of which, men having no longer an anchor whereby to hold, were carried about and tossed to and fro. They passed with equal facility from strict puritanism to the utmost license of practical and theoretical impiety, as antinomians or as atheists; and from extreme profligacy to extreme superstition in any of its forms. The poor man by whose conversation Bunyan was first led into "some love and liking of religion," and induced to read the Bible and to delight in it, became a Ranter, wallowed in his sins as one who was secure in his privilege of election, and finally having corrupted his heart, perverted his reason and seared his conscience, laughed at his former professions, persuaded himself that there was neither a future state for man, nor a God to punish or to save him, and told Bunyan that he had gone through all religions, and in this persuasion had fallen upon the right at last!

Some of the Ranters' books were put into Bunyan's hands. Their effect was to perplex him: he read in them, and thought upon them, and betook himself properly and earnestly thus to prayer—"Lord, I am not able to know the truth from error: leave me not to my own blindness, either to approve of, or condemn this doctrine. If it be of God, let me not despise it; if it be of the Devil, let me not embrace it. Lord, I lay my soul in this matter only at thy feet; let me not be deceived, I humbly beseech thee!" And he was not deceived; for though he fell in with many persons who from a strict profession of religion, had persuaded themselves that having now attained to the perfection of the Saints, they were discharged from all obligations of morality, and nothing which it might please them to do would be accounted to them as sin,

neither their evil arguments nor their worse example infected him. "Oh," he says, "these temptations were suitable to my flesh, I being but a young man, and my nature in its prime; but God, who had, as I hope, designed me for better things, kept me in the fear of his name, and did not suffer me to accept such cursed principles. And blessed be God who put it in my heart to cry to him to be kept and directed, still distrusting mine own wisdom."

These people could neither corrupt his conscience nor impose upon his understanding; He had no sympathies with them. But one day when he was tinkering in the streets of Bedford, he overheard three or four poor women, who as they sate at a door in the sunshine were conversing about their own spiritual state. He was himself "a brisk talker in the matter of religion," but these persons were in their discourse "far above his reach." Their talk was about a new birth,—how they were convinced of their miserable state by nature,—how God had visited their souls with his love in the Lord Jesus,—with what words and promises they had been refreshed and supported against the temptations of the Devil,—how they had been afflicted under the assaults of the enemy, and how they had been borne up; and of their own wretchedness of heart, and of their unbelief, and the insufficiency of their own righteousness. "Methought," says Bunyan, "they spake, as if you did make them speak. They spake with such pleasantness of scripture language, and with such appearance of grace in all they said, that they were to me as if they had found a new world, as if they were 'people that dwelt alone, and were not to be reckoned among their neighbours.'" He felt his own heart shake as he heard them; and when he turned away and went about his employment again, their talk went with him, for he had heard enough to convince him that he "wanted the true tokens of a true godly man," and to convince him also of the blessed condition of him that was indeed one.

He made it his business therefore frequently to seek the conversation of these women. They were members of a small

Baptist congregation which a Kentish man John Gifford by name had formed at Bedford. Gifford's history is remarkable; he had been a major in the king's army, and continuing true to the cause after the ruin of his party, engaged in the insurrection of his loyal countrymen, for which he and eleven others were condemned to the gallows. On the night before the intended execution his sister came to visit him: she found the centinels who kept the door asleep, and she urged him to take the opportunity of escaping, which he alone of the prisoners was able to attempt, for his companions had stupified themselves with drink. Gifford passed safely through the sleeping guard, got into the field, lay there some three days in a ditch till the great search for him was over, then by help of his friends was conveyed in disguise to London, and afterwards into Bedfordshire, where as long as the danger continued he was harboured by certain royalists of rank in that county. When concealment was no longer necessary, he came as a stranger to Bedford and there practised physic; for in those days they who took upon themselves the cure of bodies seem to have entered upon their practise with as little scruple concerning their own qualifications for it, as they who undertook the cure of souls: if there was but a sufficient stock of boldness to begin with, it sufficed for the one that they were needy, for the others that they were enthusiastic.

Gifford was at that time leading a profligate and reckless life, like many of his fellow sufferers whose fortunes had been wrecked in the general calamity: he was a great drinker, a gambler, and oaths came from his lips with habitual profaneness. Some of his actions indeed are said to have evinced as much extravagance of mind, as wickedness of heart; and he hated the puritans so heartily for the misery which they had brought upon the nation, and upon himself in particular, that he often thought of killing a certain Anthony Harrington for no other provocation than because he was a leading man among persons of that description in Bedford. For a heart and mind thus diseased there is but one cure; and that cure was vouchsafed at a moment when his bane seemed before

him. He had lost one night about fifteen pounds in gambling, a large sum for one so circumstanced; the loss made him furious, and "many desperate thoughts against God" arose in him, when looking into one of the books of Robert Bolton, what he read in it startled him into a sense of his own condition. He continued some weeks under the weight of that feeling; and when it past away, it left him in so exalted and yet so happy a state of mind, that from that time till within few days of his death, he declared—"he lost not the light of God's countenance,—no not for an hour." And now he enquired after the meetings of the persons whom he had formerly most despised, and "being naturally bold, would thrust himself again and again into their company, both together and apart." They at first regarded him with jealousy; nor when they were persuaded that he was sincere, did they readily encourage him in his desire to preach; nor after he had made himself acceptable as a preacher, both in private and public trials, were they forward to form themselves into a distinct congregation under his care, "the more ancient professors being used to live, as some other good men of those times, without regard to such separate and close communion." At length eleven persons, of whom Anthony Harrington was one, came to that determination and chose him for their pastor; the principle upon which they entered into this fellowship one with another, and afterwards admitted those who should desire to join them, being Faith in Christ and Holiness of life, without respect to any difference in outward or circumstantial things.

The poor women whose company Bunyan sought after he had listened to their talk, were members of Gifford's little flock. The first effect of his conversation with them was that he began to look into the Bible with new eyes, and "indeed was never out of it," either by reading or meditation. He now took delight in St. Paul's epistles, which before he "could not away with;" and the first strong impression which they made upon him was that he wanted the gifts of wisdom and knowledge of which the Apostle speaks, and was

doubtful whether he had faith or not; yet this was a doubt which he could not bear, being certain that if he were without faith, he must perish. Being "put to his plunge" about this, and not as yet consulting with any one, he conceived that the only means by which he could be certified was by trying to work a miracle, a delusion which he says the tempter enforced and strengthened by urging upon him those texts of scripture that seemed to look that way. One day as he was between Elstow and Bedford the temptation was hot upon him that he should put this to the proof by saying "to the puddles that were in the horse-pads, *be dry*; and to the dry places *be ye puddles!* And truly one time I was going to say so indeed; but just as I was about to speak, this thought came in my mind, 'but go under yonder hedge, and pray first that God would make you able.' But when I had concluded to pray, this came hot upon me, that if I prayed, and came again, and tried to do it, and yet did nothing notwithstanding, then to be sure I had no faith, but was a cast-away, and lost. Nay thought I, if it be so, I will not try yet, but will stay a little longer."

About this time the happiness of his poor acquaintance whom he believed to be in a sanctified state was presented to him, he says, in a kind of vision,—that is, it became the subject of a reverie, a waking dream,—in which the germ of the Pilgrim's Progress may plainly be perceived, "I saw," he says, "as if they were on the sunny side of some high mountain, there refreshing themselves with the pleasant beams of the sun, while I was shivering and shrinking in the cold, afflicted with frost, snow and dark clouds. Methought also betwixt me and them, I saw a wall that did compass about this mountain; now through this wall my soul did greatly desire to pass; concluding that if I could, I would even go into the very midst of them, and there also comfort myself with the heat of their sun. About this wall I thought myself to go again and again, still prying as I went, to see if I could find some way or passage, by which I might enter therein; but none could I find for some time. At the last I saw, as it

were, a narrow gap, like a little doorway in the wall, through which I attempted to pass. Now the passage being very strait and narrow, I made many offers to get in, but all in vain, even until I was well nigh quite beat out by striving to get in. At last with great striving, methought I at first did get in my head; and after that, by a sideling striving, my shoulders, and my whole body: then was I exceeding glad, went and sat down in the midst of them, and so was comforted with the light and heat of their sun. Now the Mountain and Wall, &c. was thus made out to me. The Mountain signified the Church of the Living God; the Sun that shone thereon, the comfortable shining of his merciful Face on them that were within: the Wall, I thought, was the Word, that did make separation between the Christians and the World: and the Gap which was in the Wall, I thought, was Jesus Christ, who is the Way to God the Father. But forasmuch as the passage was wonderful narrow, even so narrow, that I could not but with great difficulty enter in thereat, it shewed me that none could enter into life, but those that were in downright earnest; and unless also they left that wicked World behind them; for here was only room for Body and Soul, but not for Body and Soul and Sin."

But though he now prayed wherever he was, at home or abroad, in the house or in the field, two doubts still assaulted him, whether he was elected, and whether the day of grace was not gone by. By the force and power of the first he felt, even when he "was in a flame to find the way to Heaven," as if the strength of his body were taken from him; and he found a stumbling block in this text,* "it is neither in him that willeth, nor in him that runneth, but in God that sheweth mercy." It seemed to him that though he should desire and long and labour till his heart broke, no good could come of it, unless he were a chosen vessel of mercy. "Therefore," he says, "this would stick with me, 'how can you tell that you are elected? and what if you should not?'—O Lord,

* Romans, ix. 16. 2 Ecclesiasticus, ii. 10.

thought I, what if I should not indeed! It may be you are not, said the Tempter. It may be so indeed, thought I. Why then, said Satan, you had as good leave off, and strive no farther." And then the text that disturbed him came again into his mind: and he knowing not what to say nor how to answer, was "driven to his wit's end, little deeming," he says, "that Satan had thus assaulted him, but that it was his own prudence which had started the question." In an evil hour were the doctrines of the Gospel sophisticated with questions which should have been left in the schools for those who are unwise enough to employ themselves in excogitations of useless subtlety! Many are the poor creatures whom such questions have driven to despair and madness, and suicide; and no one ever more narrowly escaped from such a catastrophe than Bunyan.

After many weeks when he was even "giving up the ghost of all his hopes," another text suddenly occurred to him: "Look at the generations of old, and see, did ever any trust in the Lord, and was confounded?" He went, with a lightened heart to his Bible, fully expecting to find it there; but he found it not, . . . and the "good people" whom he asked where it was, told him they knew of no such place. But in the Bible he was well assured it was, and the text which had "seized upon his heart with such comfort and strength" abode upon him, for more than a year; when looking into the Apocrypha, there* he met with it, and was at first he says somewhat daunted at finding it there, . . . not in the canonical books. "Yet," he says, "forasmuch as this sentence was the sum and substance of many of the promises, it was my duty to take the comfort of it; and I blest God for that word, for it was of good to me." But then the other doubt which had lain dormant, awoke again in strength . . . "how if the day of grace be past? What if the good people of Bedford who were already converted, were all that were to be saved in those parts?" he then was too late, for they had got the blessing before he came! "Oh that I had turned sooner,"

* Ecclesiasticus ii. 10.

was then his cry; "Oh that I had turned seven years ago! To think that I should trifle away my time, till my Soul and Heaven were lost!"

From these fears the recurrence of another passage in scripture delivered him for a while, and he has remarked that it came into his mind just in the same place where he "received his other encouragement." The text was that in which the servant who had been sent into the streets and lanes to bring in the poor, and the maimed and the halt and the blind to the supper from which the bidden guests absented themselves, returns and says to the master of the house, * "Lord it is done as thou hast commanded, *and yet there is room!*" "These," says Bunyan, "were sweet words to me! for truly I thought that by them I saw there was place enough in Heaven for me; and moreover that when the Lord Jesus did speak these words, He then did think of me; and that He, knowing the time would come when I should be afflicted with fear that there was no place left for me in his bosom, did speak this word, and leave it upon record, that I might find help thereby against this vile temptation. This I then verily believed."

But then came another fear; None but those who are called, can inherit the kingdom of Heaven; . . . and this he apprehended was not his case. With longings and breathings in his soul which, he says, are not to be expressed, he cried on Christ to call him, being "all on a flame" to be in a converted state; . . . "Gold! could it have been gotten for gold, what could I have given for it! Had I had a whole world it had all gone ten thousand times over for this." Much as he had formerly respected and venerated the ministers of the Church, with higher admiration he now regarded those who, he thought, had attained to the condition for which he was longing. They were "lovely in his eyes; they shone, they walked, like a people that carried the broad seal of Heaven about them." When he read of those whom our Saviour called when he was upon earth, to be his disciples, the wishes which his

* Luke xiv. 22.

heart conceived were . . . "Would I had been Peter : . . would I had been John : . . or would I had been by and heard Him when He called them ! How would I have cried, O Lord, call me also !" In this state of mind, but comforting himself with hoping that if he were not already converted, the time might come when he should be so, he imparted his feelings to those poor women whose conversation had first brought him into these perplexities and struggles. They reported his case to Mr. Gifford, and Gifford took occasion to talk with him, and invited him to his house, where he might hear him confer with others "about the dealings of God with their souls."

This course was little likely to compose a mind so agitated. What he heard in such conferences rather induced fresh disquiet, and misery of another kind. The inward wretchedness of his wicked heart, he says, began now to be discovered to him, and to work as it had never done before ; he was now conscious of sinful thoughts and desires which he had not till then regarded ; and in persuading him that his heart was innately and wholly wicked, his spiritual Physician had well nigh made him believe that it was hopelessly and incurably so. In vain did those to whom he applied for consolation tell him of the promises ; they might as well have told him to reach the sun, as to rely upon the promises, he says ; original and inward pollution was the plague and affliction which made him loathsome in his own eyes, . . and as in his dreadful state of mind he believed, in the eyes of his Creator also ! Sin and Corruption, he thought, would, as naturally bubble out of his heart as water from a fountain. None but the Devil he was persuaded could equal him for inward wickedness ! "Sure," thought he, "I am forsaken of God ; sure I am given up to the Devil and to a reprobate mind.—I was sorry that God had made me man.—I counted myself alone, and above the most of men, unblessed !" These were not the torments of a guilty conscience : for he observes that "the guilt of the sins of his ignorance was never much charged upon him ;" and as to the act of sinning, during the years that he continued in this pitiable state, no man could more scrupulously avoid

what seemed to him sinful in thought, word or deed. "Oh," he says, "how gingerly did I then go, in all I did or said! I found myself as in a mirey bog, that shook if I did but stir, and was as there left both of God and Christ, and the Spirit, and all good things." False notions of that corruption of our nature which it is almost as perilous to exaggerate as to dissemble, had laid upon him a burthen heavy as that with which his own Christian begins his pilgrimage.

The first comfort which he received, and which had there not been a mist before his understanding he might have found in every page of the Gospel, came to him in a sermon, upon a strange text, strangely handled: * "Behold thou art fair, my Love; behold thou art fair!" The Preacher made the words "my Love" his chief and subject matter; and one sentence fastened upon Bunyan's mind. "If, said the Preacher, it be so, that the saved Soul is Christ's Love, when under temptation and destruction; . . then, poor tempted Soul, when thou art assaulted and afflicted with temptations, and the hidings of God's face, yet think on these two words, '*My Love*,' still!"—What shall I get by thinking on these two words? . . said Bunyan to himself, as he returned home ruminating upon this discourse. And then twenty times together—"thou art my Love, thou art my Love," recurred in mental repetition, kindling his spirit; and still, he says, "as they ran in my mind they waxed stronger and warmer, and began to make me look up. But being as yet between hope and fear, I still replied in my heart, 'but is it true? but is it true?' At which that sentence fell upon me, † 'He wist not that it was true which was come unto him of the Angel.' Then I began to give place to the Word,—and now I could believe that my sins should be forgiven me: yea I was now taken with the love and mercy of God, that, I remember, I could not tell how to contain till I got home: I thought I could have spoken of his love, and have told of his mercy to me, even to the very crows that sate upon the ploughed lands before me, had they been capable to have understood me.—Wherefore I said

* Solomon's Song iv. 1.

† Acts xii. 9.

in my soul with much gladness, well, I would I had a pen and ink here, I would write this down before I go any farther, for surely I will not forget this forty years hence. But alas! within less than forty days I began to question all again!"

Shaken continually thus by the hot and cold fits of a spiritual ague, his imagination was wrought to a state of excitement in which its own shapings became vivid as realities, and affected him more forcibly than impressions from the external world. He heard sounds as in a dream; and as in a dream held conversations which were inwardly audible though no sounds were uttered, and had all the connection and coherency of an actual dialogue. Real they were to him in the impression which they made, and in their lasting effect; and even afterwards when his soul was at peace, he believed them, in cool and sober reflection, to have been more than natural. Some few days after the sermon, he was much "followed," he says, by these words of the Gospel, * "Simon, Simon, behold Satan hath desired to have you!" He knew that it was a voice from within, . . . and yet it was so articulately distinct, so loud, and called as he says so strongly after him, that once in particular when the words Simon! Simon! rung in his ears he verily thought some man had called to him from a distance behind, and though it was not his name, supposed nevertheless that it was addressed to him, and looked round suddenly to see by whom. As this had been the loudest, so it was the last time that the call sounded in his ears; and he imputes it to his ignorance and foolishness at that time, that he knew not the reason of it; for soon, he says, he was feelingly convinced that it was sent from Heaven as an alarm, for him to provide against the coming storm,—a storm which "handled him twenty times worse than all he had met with before."

Fears concerning his own state had been the trouble with which he had hitherto contended; temptations of a different, and even more distressful kind assailed him now,—blasphemies and suggestions of unbelief, which when he recorded the history of his own soul, he might not and dared not utter,

* Luke xxii. 31.

either by word or pen; and no other shadow of consolation could he find against them, than in the consciousness that there was something in him that gave no consent to the sin. He thought himself surely possessed by the Devil; he was "bound in the wings of the temptation, and the wind would carry him away." When he heard others talk of the sin against the Holy Ghost, discoursing what it might be, "then would the Tempter, he says, provoke me to desire to sin that sin, that I was as if I could not, must not, neither should be quiet until I had committed it:—no sin would serve but that. If it were to be committed by speaking of such a word, then I have been as if my mouth would have spoken that word, whether I would or no. And in so strong a measure was this temptation upon me, that often I have been ready to clap my hands under my chin, to hold my mouth from opening: and to that end also I have had thoughts at other times, to leap with my head downward into some muckhill-hole or other, to keep my mouth from speaking." Gladly now would he have been in the condition of the beasts that perish, for he counted the estate of every thing that God had made far better than his own, such as it had now become. While this lasted, which was about a year, he was most distracted when attending the service of his meeting, or reading the scriptures, or when in prayer. He imagined that at such times he felt the Enemy behind him pulling his cloathes; that he was "continually at him, to have done; . . . break off—make haste—you have prayed enough!" The more he strove to compose his mind and fix it upon God, the more did the Tempter labour to distract and confound it, "by presenting" says he, "to my heart and fancy the form of a bush, a bull, a besom, or the like, as if I should pray to these. To these he would also (at some times especially,) so hold my mind, that I was as if I could think of nothing else, or pray to nothing else but to these, or such as they." Wicked thoughts were sometimes cast in—such as * "if thou wilt fall down and worship me!"

But while Bunyan suffered thus grievously under the

* Matthew iv. 9.

belief that these thoughts and fancies were the immediate suggestions of the evil Spirit, that belief made him at times more passionate in prayer; and then his heart “put forth itself with inexpressible groanings,” and his whole soul was in every word. And although he had not been taught in childhood to lay up the comfortable promises of the Gospel in his heart and in his soul, that they might be as a sign upon his hand and as a frontlet between his eyes, yet he had not read the Bible so diligently without some profit. When he mused upon these words in the Prophet Jeremiah, * “thou hast played the harlot with many lovers, yet, return again to me, saith the Lord;” he felt that they were some support to him, as applying to his case; and so also was that saying of the same Prophet that † though we have done and spoken as evil things as we could, yet shall we cry unto God “My Father, thou art the guide of my youth!” and return unto him. More consolation he derived from the Apostle who says‡ “He hath made Him to be sin for us, who knew no sin, that we might be made the righteousness of God in Him.” And again, § “if God be for us, who can be against us?” And again || “For I am persuaded that neither death nor life, nor angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come; nor height, nor depth, nor any other creature shall be able to separate us from the love of God, which is in Christ Jesus our Lord.” This also was a help to him ¶ “Because I love, ye shall love also!” These he says, were “but hints, touches and short visits; very sweet when present, only they lasted not.” Yet after a while he felt himself not only delivered from the guilt which these things laid upon his conscience, “but also from the very filth thereof;” the temptation was removed, and he thought himself “put into his right mind again.”

At this time he “sate (in puritanical language) under the ministry of holy Mr. Gifford,” and to his doctrine he ascribed in some degree this mental convalescence. But that doctrine

* III. i. † Ib. v. 4. ‡ 2 Corinth. v. 21. § Romans. viii. 31.

|| Ib. 38, 39. ¶ John xiv. 19.

was of a most perilous kind; for the preacher exhorted his hearers not to be contented with taking any truth upon trust, nor to rest till they had received it with evidence from Heaven;—that is, till their belief should be confirmed by a particular revelation! without this, he warned them, they would find themselves wanting in strength when temptation came. This was a doctrine which accorded well with Bunyan's ardent temperament; unless he had it with evidence from Heaven, let men say what they would, all was nothing to him, so apt was he "to drink in the doctrine, and to pray," he says, "to God that in nothing which pertained to God's glory and his own eternal happiness he would suffer him to be without the confirmation thereof from Heaven." That confirmation he believed was granted him; "Oh" he exclaims "now, how was my soul led from truth to truth by God!—there was not anything that I then cried unto God to make known and reveal unto me but He was pleased to do it for me!" He had now an evidence, as he thought, of his salvation, from Heaven, with golden seals appendant, hanging in his sight: He who before had lain trembling at the mouth of Hell, had now as it were, the gate of Heaven in full view: "Oh!" thought he "that I were now fourscore years old, that I might die quickly,—that my soul might be gone to rest!" And his desire and longings were that the Last Day were come, after which he should eternally enjoy in beatific vision the presence of that Almighty and All merciful Saviour who had offered up Himself, an all sufficient sacrifice for sinners.

While Bunyan was in this state a translation of Luther's Commentary on the Epistle to the Galatians fell into his hands, an old book, so tattered and thumb-worn, "that it was ready to fall piece from piece if he did but turn it over." Here in the work of that passionate and mighty mind, he saw his own soul reflected as in a glass. "I had but a little way perused it," he says, "when I found my condition in his experience so largely and profoundly handled as if his book had been written out of my heart." And in later life he thought it his duty to declare that he preferred this book of Martin Luther

before all the books he had ever seen (the Bible alone excepted) as fittest for a wounded conscience.

Mr. Coleridge has delineated with his wonted and peculiar ability the strong resemblance between Luther and Rousseau, men who to ordinary observers would appear in the constitution of their minds, most unlike each other. In different stages of his mental and spiritual growth Bunyan had resembled both; like Rousseau he had been tempted to set the question of his salvation upon a cast; like Luther he had undergone the agonies of unbelief, and deadly fear, and according to his own persuasion, wrestled with the Enemy. I know not whether any parallel is to be found for him in the next and strangest part of his history; for now when he was fully convinced that his faith had been confirmed by special evidence from Heaven, . . . when his desire was to die and be with Christ, . . . an almost unimaginable temptation which he might well call more grievous and dreadful than any with which he had before been afflicted, came upon him; it was "to sell and part with Christ,—to exchange him for the things of this life, . . . for any thing:" for the space of a year he was haunted by this strange and hateful suggestion, and so continually that he was "not rid of it one day in a month, nor sometimes one hour in many succeeding days," unless in his sleep. It intermixt itself with whatever he thought or did. "I could neither eat my food," he says, "stoop for a pin, chop a stick, or cast mine eye to look on this or that, but still the temptation would come, 'sell Christ for this, or sell Christ for that; sell Him, sell Him, sell Him!' Sometimes it would run in my thoughts not so little as an hundred times together, 'sell Him, sell Him, sell Him, sell Him!' Against which, I may say, for whole hours together, I have been forced to stand as continually leaning and forcing my spirit against it, lest haply, before I were aware, some wicked thought might arise in my heart, that might consent thereto: and sometimes the Tempter would make me believe I had consented to it; but then should I be tortured upon a rack for whole days together. This temptation did put me to such scares,—that by the very force of my mind, in labouring to

gainsay and resist this wickedness, my very body would be put into action,—by way of pushing or thrusting with my hands or elbows, still answering as fast as the Destroyer said ‘sell Him;’ ‘I will not! I will not! I will not! no, not for thousands, thousands, thousands of worlds! and thus till I scarce knew where I was, or how to be composed again.”

This torment was accompanied with a prurient scrupulosity which Bunyan when he became his own biographer looked back upon as part of the same temptation proceeding immediately from the Evil One: “he would not let me eat at quiet, but forsooth when I was set at the table, I must go thence to pray; I must leave my food now, and just now, . . . so counterfeit holy would this Devil be! When I was thus tempted, I should say in myself, ‘now I am at meat, let me make an end.’ ‘No,’ said he, ‘you must do it now, or you will displease God and despise Christ.’” Thus was he distracted, imagining these things to be impulses from God, and that to withstand them was to disobey the Almighty; “and then,” says he, “should I be as guilty because I did not obey a temptation of the Devil as if I had broken the law of God indeed!”

In this strange state of mind he had continued about a year, when one morning as he lay in bed, the wicked suggestion still running in his mind “sell Him, sell Him, sell Him, sell Him,” as fast as a man could speak, and he answering as fast, “no, no, not for thousands, thousands, thousands,” till he was almost out of breath, . . . he felt this thought pass through his heart “let Him go if he will,” and it seemed to him that his heart freely consented thereto. “Oh,” he exclaims, “the diligence of Satan! Oh the desperateness of man’s heart! Now was the battle won, and down fell I, as a bird that is shot, from the top of a tree, into great guilt and fearful despair. Thus getting out of my bed I went moping into the field, but God knows with as heavy a heart as mortal man, I think, could bear; where for the space of two hours I was like a man bereft of life, and as now, past all recovery, and bound over to eternal punishment.” Then it occurred to him what is said of Esau by the author of the Epistle to the

* Hebrews, now having sold his birthright, when he would afterwards have inherited the blessing, he was rejected; for “he found no place of repentance, though he sought it carefully with tears.” At the recollection of a better † text, the words of that disciple, (blessed above all men,) whom Jesus loved, he had for a while such relief that he began to conceive peace in his soul again, “and methought,” says he, “I saw as if the Tempter did leer and steal away from me as being ashamed of what he had done.” But this was only like a passing gleam of sunshine: the sound of Esau’s fate was always in his ears; his case was worse than Esau’s, worse than David’s; Peter’s came nigher to it; yet Peter’s was only a denial of his master, this a selling of his Saviour:—he came nearer therefore to Judas than to Peter! And though he was yet sane enough to consider that the sin of Judas had been deliberately committed, whereas his on the contrary, was “against his prayer and striving,—in a fearful hurry, on a sudden,” the relief which that consideration brought was but little, and only for a while. The sentence concerning Esau, literally taken and more unhappily applied, fell like a hot thunderbolt upon his conscience; “then should I, for whole days together feel my very body, as well as my mind, to shake and totter under the sense of this dreadful judgement of God;—such a clogging and heat also at my stomach, by reason of this my terror, that I was sometimes as if my breast bone would split asunder.” And then he called to mind how Judas burst asunder; and feared that a continual trembling like his was the very mark that had been set on Cain; and thus did he “twist and twine and shrink” under a burthen which so oppressed him that he could “neither stand nor go, nor lie, either at rest or quiet.”

This fatal sentence possessed him so strongly that when thinking on the words in Isaiah, ‡ “I have blotted out as a thick cloud thy transgressions, and as a cloud thy sins; return unto me, for I have redeemed thee!” .. and when it seemed to his diseased imagination that this text called

* xii. 16. 17.

† John i. 7.

‡ xliv. 22.

audibly and loudly after him, as if pursuing him, so loudly as to make him, he says, look as it were, over his shoulder, behind him, to see if the God of Grace were following him with a pardon in His hand;—the echo of the same sentence still sounded in his conscience: and when he heard “Return unto me, for I have redeemed thee, return, return!” articulated as it seemed to him with a loud voice, . . . it was overpowered by the inward echo, “he found no place of repentance, though he sought it carefully with tears.”

How little would some of the most frequent and contagious disorders of the human mind be understood, if a sufferer were not now and then found collected enough, even in the paroxysms of the disease to observe its symptoms, and detail them afterwards, and reason upon them when in a state to discriminate between what had been real and what imaginary. Bunyan was never wholly in that state. He noted faithfully all that occurred in his reveries, and faithfully reported it; but there was one thing happened at this time, which after an interval of twenty years, appeared to him, who was accustomed to what he deemed preternatural impressions, so much more preternatural than all his former visitings, that he withheld it from the first relation of his own life, and in a later and more enlarged account narrated it so cautiously as to imply more than he thought it prudent to express. “Once,” he says, “as I was walking to and fro in a good man’s shop, bemoaning of myself in my sad and doleful state; afflicting myself with self-abhorrence for this wicked and ungodly thought; lamenting also this hard hap of mine, for that I should commit so great a sin; greatly fearing I should not be pardoned; praying also in my heart, that if this sin of mine did differ from that against the Holy Ghost, the Lord would show it to me; and being now ready to sink with fear; suddenly there was, as if there had rushed in at the window, the noise of Wind upon me, but very pleasant, and as if I heard a Voice speaking, ‘Didst ever refuse to be justified by the Blood of Christ?’ And withal my whole life of profession past was, in a moment opened to me, wherein I was made to see

that designedly I had not. So my heart answered groaningly, 'no!' Then fell with power, that word of God upon me, * 'See that ye refuse not Him that speaketh!' This made a strange seizure upon my spirit; it brought light with it, and commanded a silence in my heart of all those tumultuous thoughts that before did use, like masterless hell-hounds, to roar and bellow and make an hideous noise within me. It shewed me also that Jesus Christ had yet a word of grace and mercy for me; that He had not, as I had feared, quite forsaken and cast off my soul. Yea, this was a kind of chide for my proneness to desperation; a kind of threatening of me, if I did not, notwithstanding my sins and the heinousness of them, venture my salvation upon the Son of God. But as to my determining about this strange dispensation, what it was, I know not; or from whence it came, I know not; I have not yet in twenty years time been able to make a judgement of it; *I thought then here what I should be loath to speak.* But verily that sudden rushing Wind was as if an Angel had come upon me: but both it and the salvation, I will leave until the Day of Judgement. Only this I say, it commanded a great calm in my soul; it persuaded me there might be hope; it shewed me, as I thought, what the sin unpardonable was; and that my soul had yet the blessed privilege to flee to Jesus Christ for mercy. But, I say, concerning this dispensation, I know not what yet to say unto it; which was also in truth the cause that at first I did not speak of it in the book. I do now also leave it to be thought on by men of sound judgement. I lay not the stress of my salvation thereupon, but upon the Lord Jesus, in the promise: yet seeing I am here unfolding of my secret things, I thought it might not be altogether inexpedient to let this also shew itself, though I cannot now relate the matter as there I did experience it."

The "savour" of this lasted about three or four days, and then he began to mistrust and to despair again! Struggling nevertheless against despair, he determined that if he must die it should be at the feet of Christ in prayer: and pray he

* Hebrews xii. 25.

did, though the saying about Esau was ever at his heart "like a flaming sword, to keep the way of the Tree of Life, lest he should taste thereof and live." "Oh," he exclaims, "who knows how hard a thing I found it to come to God in prayer!" He desired the prayers of those whom he calls the people of God, meaning Mr. Gifford's little congregation, and the handfull of persons within his circuit who were in communion with them: yet he dreaded lest they should receive this answer to their prayers in his behalf "pray not for him, for I have rejected him." He met indeed with cold consolation from an "ancient Christian," to whom he opened his case, and said he was afraid he had committed the sin against the Holy Ghost; this man like one of Job's comforters, replied, he thought so too; but Bunyan comforted himself, by finding upon a little further conversation that this friend of his "though a good man, was a stranger to much combat with the Devil." So he betook himself again to prayer, as well as he could, but in such a state of mind, that "the most free and full and gracious words of the Gospel," only made him the more miserable. "Thus was he always sinking whatever he could do."

"So one day I walked to a neighbouring town," he says, "and sat down upon a settle in the street, and fell into a very deep pause, about the most fearful state my sin had brought me to: and after long musing I lifted up my head, but methought I saw as if the sun that shineth in the heavens did grudge to give me light; and as if the very stones in the street and tiles upon the houses, did band themselves against me. Methought that they all combined together to banish me out of the world! I was abhorred of them, and unfit to dwell among them, because I had sinned against the Saviour. Oh how happy now was every creature over I was! for they stood fast and kept their station; but I was gone and lost!" In this mood breaking out in the bitterness of his soul, he said to himself with a grievous sigh, "how can God comfort such a wretch?" And he had no sooner said this, than quick as the return of an echo, he was answered "this sin is not unto death." He says not that this seemed to be spoken

audibly, but that it came to him with power and sweetness and light and glory; that it was a release to him from his former bonds, and a shelter from his former storms. On the following evening this supportation as he calls it began to fail; and under many fears, he had recourse to prayer, his soul crying with strong cries, "O Lord, I beseech Thee shew me that Thou hast loved me with an everlasting love!" and like an echo the words returned upon him * "I have loved thee, with an everlasting love." That night he went to bed in quiet; and when he awoke in the morning, "it was fresh upon my soul," he says, "and I believed it."

Being thus, though not without many misgivings, brought into "comfortable hopes of pardon," the love which he bore towards his Saviour worked in him at this time "a strong and hot desire of revengement" upon himself, for the sin which he had committed; and had it been the Romish superstition which Bunyan had imbibed he might now have vied with St. Dominic the Cuirassier, or the Jesuit Joam d'Almeida in inflicting torments upon his own miserable body. A self-tormentor he continued still to be, vacillating between hope and fear; sometimes thinking that he was set at liberty from his guilt, sometimes that he had left himself "neither foothold, nor hand-hold among all the stays and props in the precious word of life." One day, when earnestly in prayer, this scripture fastened on his heart; "O man great is thy faith!" "even," he says, "as if one had clapped me on the back as I was on my knees before God." At another time when doubting whether the Blood of Christ was sufficient to save his soul, and dreading lest that doubt should not be removed, the inward voice for which he listened sounded suddenly within his heart † "He is able."—"But methought, this word *able* was spoke loud unto me; it shewed a great word; it seemed to be writ in great letters, and gave such a justle to my fear and doubt for the time it tarried with me, as I never had all my life either before or after." But it tarried only about a day. Next, when he was trembling in prayer under a

* Jeremiah xxxi. 3.

† Hebrews vii. 25.

fear that no word of God could help him, this part of a sentence darted in upon him, "My Grace is sufficient." A little while before he had looked at that very text, and thrown down the book, thinking it could not come near his soul with comfort; "then I thought it was not large enough for me; no, not large enough; . . . but now it was as if it had arms of Grace so wide, that it could not only inclose me, but many more besides." In such conflicts he says "peace would be in and out, sometimes twenty times a day; comfort now and trouble presently; peace now, and before I could go a furlong, as full of fears and guilt as ever heart could hold! For this about the sufficiency of Grace, and that of Esau's parting with his birthright, would be like a pair of scales within my mind; sometimes one end would be uppermost, and sometimes again the other, according to which would be my peace or troubles." He prayed therefore to God for help to apply the whole sentence which of himself he was not as yet able to do. He says, "that He gave, that I gathered, but further I could not go, for as yet it only helped me to hope there might be mercy for me; '*my Grace is sufficient*;' It answered his question that there was hope: but he was not contented because *for thee* was left out, and he prayed for that also.

It was at a meeting with his fellow believers, when his fears again were prevailing, that the words for which he longed, according to his own expression "broke in" upon him, "*My Grace is sufficient for thee, my Grace is sufficient for thee, my Grace is sufficient for thee*,—three times together. He was then as though he had seen the Lord look down from Heaven upon him, "through the tiles," and direct these words to him. It sent him mourning home; it broke his heart, and filled him full of joy, and laid him low as the dust. And now he began to venture upon examining "those most fearful and terrible scriptures," on which till now he scarcely dared cast his eyes, "(yea had much ado an hundred times to forbear wishing them out of the Bible :) he began "to come close to them, to read them and consider them, and to weigh their scope and tendency." The result was a clear perception

that he had not fallen quite away; that his sin, though devilish, had not been consented to, and put in practice, and that after deliberation, . . not public and open; that the texts which had hitherto so appalled him were yet consistent with those which proffered forgiveness and salvation. "And now remained only the hinder part of the tempest, for the thunder was gone past; only some drops did still remain." And when one day in the field, the words "Thy righteousness is in Heaven" occurred to him, "methought withal," he says, "I saw with the eyes of my soul, Jesus Christ at God's right hand, . . there, I say, as my righteousness, . . for my righteousness was Christ himself, * 'the same yesterday, and to day, and for ever.'" Then his chains fell off in very deed: he was loosed from his affliction, and his temptation fled away.

This was after two years and a half of incessant agitation and wretchedness. Bunyan thought he could trace the cause of this long temptation to a sin which he had committed, and to a culpable omission. He had, during the time when doubt and unbelief assailed him, tempted the Lord by asking of Him a sign whereby it might appear that the secret thoughts of the heart were known to Him; and he had omitted when praying earnestly for the removal of present troubles, and for assurances of faith, to pray that he might be kept from temptation. "This," he says, "I had not done, and therefore was thus suffered to sin and fall.—And truly this very thing is to this day of such weight and awe upon me, that I dare not when I come before the Lord, go off my knees, until I entreat him for help and mercy against the temptations that are to come: and I do beseech thee, Reader, that thou learn to beware of my negligence, by the affliction that for this thing I did, for days and months and years, with sorrow undergo." Far more satisfactorily could he trace in himself the benefits which he derived from this long and dreadful course of suffering, under which a weaker body must have sunk, and from which it is almost miraculous that any mind should have escaped without passing into incurable insanity. Before that trial,

* Hebrews xiii. 8.

his soul had been “perplexed with unbelief, blasphemy, hardness of heart, questions about the Being of God, Christ, the truth of the Word, and certainty of the world to come.” “Then,” he says, “I was greatly assaulted and tormented with atheism; but now the case was otherwise; now was God and Christ continually before my face, though not in a way of comfort, but in a way of exceeding dread and terror. The glory of the holiness of God did at this time break me to pieces; and the bowels and compassion of Christ did break me as on the wheel; for I could not consider him but as a lost and rejected Christ, the remembrance of which was as the continual breaking of my bones. The Scriptures also were wonderful things unto me; I saw that the truth and verity of them were the keys of the kingdom of Heaven; *those* that the Scriptures favour, *they* must inherit bliss; but *those* that they oppose and condemn, must perish for evermore.—Oh! one sentence of the Scripture did more afflict and terrify my mind, I mean those sentences that stood against me (as sometimes I thought they every one did) . . . more, I say, than an army of forty thousand men that might come against me. Woe be to him against whom the Scriptures bend themselves!”

But this led him to search the Bible and dwell upon it with an earnestness and intensity which no determination of a calmer mind could have commanded. “This made me,” he says, “with careful heart and watchful eye, with great fearfulness, to turn over every leaf, and with much diligence mixed with trembling to consider every sentence, together with its natural force and latitude. By this also I was greatly holden off my former foolish practice of putting by the Word of promise when it came into my mind: for now, though I could not suck that comfort and sweetness from the promise as I had done at other times, yea, like to a man a-sinking, I should catch at all I saw; formerly I thought I might not meddle with the Promise, unless I felt its comfort; but now ’twas no time thus to do, the Avenger of Blood too hardly did pursue me.” If in the other writings of Bunyan, and

especially in that which has made his name immortal, we discover none of that fervid language, in which his confessions and self-examination are recorded, . . . none of those "thoughts that breathe and words that burn," . . . none of that passion in which the reader so far participates as to be disturbed and distressed by it,—here we perceive how he acquired that thorough and familiar acquaintance with the Scriptures which in those works is manifested. "Now therefore was I glad," he says, "to catch at that Word, which yet I had no ground or right to own; and even to leap into the bosom of that Promise, that yet I feared did shut its heart against me. Now also I should labour to take the Word as God hath laid it down, without restraining the natural force of one syllable thereof. Oh! what did I now see in that blessed sixth of John, **"and him that comes to me I will in no wise cast out!"* Now I began to consider with myself, that God hath a bigger mouth to speak with, than I had a heart to conceive with. I thought also with myself, that He spake not his words in haste, or in an unadvised heat, but with infinite wisdom and judgement, and in very truth and faithfulness. I should in these days, often in my greatest agonies, even flounce towards the Promise, (as the horses do towards sound ground, that yet stick in the mire,) concluding, (though as one almost bereft of his wits through fear) 'on this I will rest and stay, and leave the fulfilling of it to the God of Heaven that made it!' Oh, many a pull hath my heart had with Satan for that blessed sixth of John! I did not now, as at other times, look principally for comfort, (though, O how welcome would it have been unto me!) but now, a Word, a Word to lean a weary soul upon, that it might not sink for ever! 'twas that I hunted for! Yea often when I have been making to the Promise, I have seen as if the Lord would refuse my soul for ever: I was often as if I had run upon the pikes, and as if the Lord had thrust at me, to keep me from Him, as with a flaming sword!"

* John vi. 37.

When Bunyan passed from this horrible condition into a state of happy feeling, his mind was nearly overthrown by the transition. "I had two or three times," he says, "at or about my deliverance from this temptation, such strange apprehensions of the Grace of God that I could hardly bear up under it; it was so out of measure amazing when I thought it could reach me, that I do think if that sense of it had abode long upon me, it would have made me incapable of business." He had not however yet attained that self controul which belongs to a sane mind; for after he had been formally admitted into fellowship with Gifford's little congregation, and had been by him baptized accordingly, by immersion, probably in the river Ouse, (for the Baptists at that time sought rather than shunned publicity on such occasions) he was for nearly a year pestered with strange and villainous thoughts whenever he communicated at the meeting. These however left him. When threatened with consumption at one time, he was delivered from the fear of dissolution, by faith, and the strong desire of entering upon eternal life; and in another illness, when the thought of approaching death for awhile overcame him, "behold," he says, "as I was in the midst of those fears the words of the Angels carrying Lazarus into Abraham's bosom, darted in upon me, as who should say, 'so shall it be with thee when thou dost leave this world!' This did sweetly revive my spirits, and help me to hope in God; which when I had with comfort mused on awhile, that Word fell with great weight upon my mind 'O Death, where is thy sting? O Grave, where is thy victory?' At this I became both well in body and mind at once; for my sickness did presently vanish, and I walked comfortably in my work for God again."

Gifford died in 1655, having drawn up during his last illness an Epistle to his congregation, in a wise and tolerant and truly Christian spirit: he exhorted them to remember his advice that when any person was to be admitted a member of their community, that person should solemnly declare that

“union with Christ was the foundation of all Saints’ communion,” and not merely an agreement concerning “any ordinances of Christ, or any judgement or opinion about externals:” and that such new members should promise that “through Grace they would walk in love with the Church, though there should happen any difference in judgement about other things.” “Concerning separation from the Church (the dying pastor pursued) about baptism, laying on of hands, anointing with oil, psalms, or any other externals, I charge every one of you respectively as ye will give an account of it to our Lord Jesus Christ who shall judge both quick and dead at his coming, that none of you be found guilty of this great evil, which some have committed, and that through a zeal for God, . . yet not according to knowledge. They have erred from the law of the love of Christ, and have made a rent in the true church, which is but one.” Mr. Ivimey in his *History of the English Baptists* says of Gifford, “his labours were apparently confined to a narrow circle; but their effects have been very widely extended, and will not pass away when time shall be no more. We allude to his having baptized and introduced to the Church the wicked Tinker of Elstow. He was doubtless the honoured Evangelist who pointed Bunyan to the Wicket Gate, by instructing him in the knowledge of the Gospel; by turning him from darkness to light, and from the power of Satan unto God. Little did he think such a chosen vessel was sent to his house, when he opened his door to admit the poor, the depraved, and the despairing Bunyan.”

But the wickedness of the Tinker has been greatly overcharged; and it is taking the language of self-accusation too literally to pronounce of John Bunyan that he was at any time depraved. The worst of what he was in his worst days is to be expressed in a single word, for which we have no synonyme, the full meaning of which no circumlocution can convey, and which though it may hardly be deemed presentable in serious composition, I shall use, as Bunyan himself (no mealy-mouthed writer) would have used it, had it in his

days borne the same acceptation in which it is now universally understood ;—in that word then, he had been a *blackguard* :—

The very head and front of his offending

Hath this extent, no more.

Such he might have been expected to be by his birth, breeding and vocation, scarcely indeed by possibility could he have been otherwise ; but he was never a vicious man. It has been seen that at the first reproof he shook off, at once and for ever, the practice of profane swearing, the worst if not the only sin to which he was ever addicted. He must have been still a very young man when that outward reformation took place, which little as he afterwards valued it, and insufficient as it may have been, gave evidence at least of right intentions under the direction of a strong will : and throughout his subsequent struggles of mind, the force of a diseased imagination is not more manifest, than the earnestness of his religious feelings and aspirations. His connection with the Baptists was eventually most beneficial to him ; had it not been for the encouragement which he received from them he might have lived and died a tinker ; for even when he cast off, like a slough, the coarse habits of his early life, his latent powers could never without some such encouragement and impulse have broken through the thick ignorance with which they were incrustated.

The coarseness of that incrustation could hardly be conceived, if proofs of it were not preserved in his own handwriting. There is no book except the Bible which he is known to have perused so intently as the Acts and Monuments of John Fox the martyrologist, one of the best of men ; a work more hastily than judiciously compiled in its earlier parts, but invaluable for that greater and far more important portion which has obtained for it its popular name of the Book of Martyrs. Bunyan's own copy of this work is in existence,* and valued of course as such a relic of such a

* It was purchased in the year 1780 by Mr. Wontner of the Minories ; from him it descended to his daughter Mrs. Parnell of Botolph-lane ; and by her obliging permission the verses have been transcribed and fac-similes taken from it.

man ought to be. In each volume he has written his name beneath the title page in a large and stout print-hand, thus—

JOHN: BUNYAN

And under some of the wood cuts he has inserted a few rhymes, which are undoubtedly his own composition; and which though much in the manner of the verses that were printed under the illustrations to his own *Pilgrim's Progress* when that work was first adorned with cuts . . (verses worthy of such embellishments,) are very much worse than even the worst of those. Indeed it would not be possible to find specimens of more miserable doggerel. But as it has been proper to lay before the reader the vivid representation of Bunyan in his feverish state of enthusiasm, that the sobriety of mind into which he settled may be the better appreciated and the more admired; so for a like reason is it fitting that it should be seen, from how gross and deplorable a state of ignorance that intellect which produced the *Pilgrim's Progress* worked its way.—These then are the verses.

Under the print of an Owl appearing to a Council held by Pope John at Rome. (*Acts and Monuments*, vol. i. 781.)

Doth the owle to them apper
which putt them all into a fear
Will not the man & trubel crown
cast the owle unto the ground.

For this and for other kind assistance the present edition is indebted to Mr. Richard Thomson, author of *An Historical Essay on Magna Charta*, with a general View and Explanation of the whole of the English Charters of Liberties;—a book as beautifully and appropriately adorned as it is elaborately and learnedly compiled.

The edition of the *Acts and Monuments* is that of 1641, 3 vol. folio, the last of those in black letter, and probably the latest when it came into Bunyan's hands. One of his signatures bears the date of 1662: but the verses must undoubtedly have been written some years earlier, before the publication of his first tract.

Under the martyrdom of John Hus. (Acts and Mon. vol. i. 821.)

heare is John hus that you may see
uesed in deed with all crulity.

But now leet us follow & look one him
Whear he is full field in deed to the brim.

Under the martyrdom of John Rogers, the Protomartyr in
the Marian Persecution. (Ib. vol. iii. 133.)

It was the will of X. (Christ) that thou should die
Mr Rogers his body in the flames to fry.

O Blessed man thou did lead this bloody way,
O how wilt thou shien with X in the last day.

Under the martyrdom of Lawrence Sanders. (Ib. vol. iii. 139.)

Mr Sanders is the next blessed man in deed

And from all trubels he is made free.

Farewell world & all hear be lo

For to my dear Lord I must gooe.

Another is here presented as it appears in his own rude
handwriting under the martyrdom of Thomas Haukes,—who
having promised to his friends that he would lift his hands
above his head toward Heaven, before he gave up the ghost,
in token to them that a man under the pain of such burning
might keep his mind quiet and patient, lifted his scorched
arms in fulfilment of that pledge, after his speech was gone,
and raised them in gesture of thanksgiving triumph towards
the living God.

hear is one stout and strong in deed
he doth not wauer like as doth a Reed
a Signe he giue them yea last of all
that are obdiant to the heavenly call

hear is one stout and strong in deed
he doth not wauer like as doth a Reed.
a Signe he give them yea last of all
that are obedant to the hevenly call.

There is yet one more of these Tinker's tetrasticks, penned in the margin, beside the account of Gardener's death:

the blood the blood that he did shed
is falling one his one head;
and dredfull it is for to see
the beginnes of his misere. Vol. iii. p. 527.

These curious inscriptions must have been Bunyan's first attempts in verse; he had no doubt found difficulty enough in tinkering them to make him proud of his work when it was done; for otherwise he would not have written them in a book which was the most valuable of all his goods and chattels. In latter days he seems to have taken this book for his art of poetry, and acquired from it at length the tune and the phraseology of such verses as are there inserted,—with a few rare exceptions, they are of Robert Wisdom's school, and something below the pitch of Sternhold and Hopkins. But if he learnt there to make bad verses, he entered fully into the spirit of its better parts, and received that spirit into as resolute a heart as ever beat in a martyr's bosom. From the examples which he found there, and from the Scriptures which he perused with such intense devotion, he derived "a rapture"

—that raising him from ignorance
—Carried him up into the air of action
—And knowledge of himself:

And when the year after Gifford's death a resolution was passed by the Meeting that "some of the brethren (one at a time) to whom the Lord may have given a gift, be called forth, and encouraged to speak a word in the church for mutual edification," Bunyan was one of the persons so called upon. "Some," he says, "of the most able among the Saints with us, . . . I say, the most able for judgement and holiness of life, . . . as they conceived did perceive that God had counted me worthy to understand something of his will in his holy and blessed Word; and had given me utterance in some measure to express what I saw to others for edification. Therefore they desired me, and that with much earnestness, that I

would be willing at some times, to take in hand in one of the Meetings, to speak a word of exhortation unto them. The which though at the first it did much dash and abash my spirit, yet being still by them desired and intreated, I consented to their request; and did twice, at two several assemblies, (but in private) though with much weakness and infirmity, discover my gift amongst them; at which they not only seemed to be, but did solemnly protest, as in the sight of the great God, they were both affected and comforted, and gave thanks to the Father of Mercies for the grace bestowed on me."

In those days the supply of public news came so slowly and was so scanty when it came, that even the proceedings of so humble an individual as Bunyan became matter of considerable attention in the town of Bedford. His example drew many to the Baptist-Meeting, from curiosity to discover what had affected him there and produced such a change in his conversation. "When I went out to seek the Bread of Life, some of them," he says, "would follow, and the rest be put into a muse at home. Yea almost all the town, at first, at times would go out to hear at the place where I found good. Yea, young and old for a while had some reformation on them: also some of them perceiving that God had mercy upon me, came crying to Him for mercy too." Bunyan was not one of those enthusiasts who thrust themselves forward in confident reliance upon what they suppose to be an inward call. He entered upon his probation with diffidence and fear, not daring "to make use of his gift in a public way;" and gradually acquired a trust in himself and a consciousness of his own qualifications, when some of those who went into the country to disseminate their principles and make converts, took him in their company. Exercising himself thus as occasion offered, he was encouraged by the approbation with which others heard him; and in no long time, "after some solemn prayer, with fasting," he was "more particularly called forth, and appointed to a more ordinary and public preaching, not only to, and amongst them that believed, but also to offer the Gospel to those who had not yet received the faith thereof."

The Bedford meeting had at this time its regular minister whose name was John Burton; so that what Bunyan received was a roving commission to itinerate in the villages round about; and in this he was so much employed that when in the ensuing year he was nominated for a deacon of the congregation, they declined electing him to that office, on the ground that he was too much engaged to attend to it. Having in previous training overcome his first diffidence, he now "felt in his mind a secret pricking forward" to this ministry; not "for desire of vain glory", for he was even at that time "sorely afflicted" concerning his own eternal state, but because the scriptures encouraged him, by texts which ran continually in his mind, whereby "I was made," he says, "to see, that the Holy Ghost never intended that men who have gifts and abilities should bury them in the earth, but rather did command and stir up such to the exercise of their gift, and also did command those that were apt and ready, so to do." Those gifts he had, and could not but be conscious of them; he had also the reputation of possessing them, so that people came by hundreds to hear him from all parts round about, though "upon divers accounts;" some to marvel, and some perhaps to mock: but some also to listen, and to be "touched with a conviction that they needed a Saviour." "But I first," he says, "could not believe that God should speak by me to the heart of any man, still counting myself unworthy; yet those who were thus touched would love me and have a particular respect for me: and though I did put it from me that they should be awakened by me, still they would confess it, and affirm it before the saints of God. They would also bless God for me (unworthy wretch that I am!) and count me God's instrument that shewed to them the way of salvation. Wherefore seeing them in both their words and deeds to be so constant, and also in their hearts so earnestly pressing after the knowledge of Jesus Christ, rejoicing that ever God did send me where they were; then I began to conclude it might be so that God had owned in his work such a foolish one as I, and then came that word of God to my heart with much sweet

refreshment,* “the blessing of them that were ready to perish is come upon me; yea I caused the widow’s heart to sing for joy.”

When he first began to preach Bunyan endeavoured to work upon his hearers by alarming them; he dealt chiefly in comminations, and dwelt upon the dreadful doctrine that the curse of God “lays hold on all men as they come into the world, because of sin.” “This part of my work,” says he, “I fulfilled with great sense: for the terrors of the law, and guilt for my transgressions, lay heavy upon my conscience. I preached what I felt,—what I smartingly did feel,—even that under which my poor soul did groan and tremble to astonishment. Indeed I have been as one sent to them from the dead. I went myself in chains, to preach to them in chains; and carried that fire in my own conscience, that I persuaded them to be aware of. I can truly say—that when I have been to preach, I have gone full of guilt and terror even to the pulpit door; and there it hath been taken off and I have been at liberty in my mind until I have done my work; and then immediately, even before I could get down the pulpit stairs, I have been as bad as I was before. Yet God carried me on; but surely with a strong hand, for neither guilt nor Hell could take me off my work.” This is a case like that of the fiery old soldier John Haime who was one of Wesley’s first lay preachers.

When he was in a happier state of mind, he took a different and better course “still preaching what he saw and felt;” he then laboured “to hold forth our Lord and Saviour” in all his offices, relations and benefits unto the World;—and “to remove those false supports and props on which the world doth lean, and by them fall and perish.” Preaching however was not his only employment, and though still working at his business for a maintenance, he found time to compose a treatise against some of those heresies which the first Quakers poured forth so profusely in their overflowing enthusiasm. In that age of theological warfare, no other sectaries acted so eagerly upon the offensive. It seems that they came into some of

* Job xxix. 13.

the meetings which Bunyan attended to bear testimony against the doctrines which were taught there; and this induced him to write his first work, entitled "Some Gospel Truths opened according to the Scriptures: or the Divine and Human Nature in Christ Jesus; His coming into the world; His Righteousness, Death, Resurrection, Ascension, Intercession and second coming to Judgement, plainly demonstrated and proved." Burton prefixed to this treatise a commendatory epistle, bidding the reader not to be offended because the treasure of the Gospel was held forth to him in a poor earthen vessel by one who had neither the greatness nor the wisdom of this world to commend him. "Having had experience," he says, "with many other saints of this man's soundness in the faith, of his godly conversation, and his ability to preach the Gospel, not by human art, but by the Spirit of Christ, and that with much success in the conversion of sinners,—I say having had experience of this, and judging this book may be profitable to many others, as well as to myself, I thought it my duty upon this account to bear witness with my brother to the plain and simple, and yet glorious truths of our Lord Jesus Christ."

It may be asked, how is it possible that the man who wrote such illiterate and senseless verses in the margin of his Book of Martyrs, could have composed a treatise like this, about the same time, or shortly afterwards? To this it may be replied that if the treatise were seen in its original spelling it might have at first sight as tinkerly an appearance as the verses: but in those days persons of much higher station spelt quite as loosely, . . perhaps all who were not professionally scholars, . . for it was before the age of spelling books; and it may be believed that in most cases the care of orthography was left to the printers. And it is not to be concluded from Bunyan's wretched verses that he would write as wretchedly in prose; in versifying he was attempting an art which he had never learnt, and for which he had no aptitude; but in prose he wrote as he conversed and as he preached, using the plain straightforward language of common life. Burton may have corrected some vulgarisms, but other correction would not

be needed; for frequent perusal of the scriptures had made Bunyan fully competent to state what those doctrines were which the Quakers impugned; he was ready with the scriptural proofs; and in a vigorous mind like his right reasoning naturally results from right premises.

An ill judgement might be formed of Bunyan's treatise from that part of its title which promises "profitable directions to stand fast in the doctrine of Jesus the Son of Mary, against those blustering storms of the Devil's temptations, which do at this day, like so many Scorpions, break loose from the bottomless Pit, to bite and torment those that have not tasted the virtue of Jesus, by the Revelation of the Spirit of God." Little wisdom and less moderation might be expected in a polemical discourse so introduced! It is however a calm, well arranged and well supported statement of the scriptural doctrines on some momentous points which the primitive Quakers were understood by others to deny; and which in fact, though they did not so understand themselves, they frequently did deny, both virtually and explicitly, when in the heat and acerbity of oral disputation they said they knew not what; and also, when under the same belief of immediate inspiration, they committed to writing whatever words came uppermost, as fast as the pen could put them down, and subjected to no after revision what had been produced with no fore thought. "I would not have thee think," says Bunyan, "that I speak at random in this thing; know for certain that I myself have heard them blaspheme,—yea with a grinning countenance, at the doctrine of that Man's second coming from Heaven, above the stars, who was born of the Virgin Mary. Yea they have told me to my face, that I have used conjuration and witchcraft, because what I preached was according to the scriptures. I was also told to my face, that I preached up an Idol, because I said that the Son of Mary was in Heaven, with the same Body that was crucified on the cross; and many other things have they blasphemously vented against the Lord of Life and Glory and his precious Gospel. The Lord reward them according as their work shall be!"

A reply to this, (published originally like the treatise which provoked it, as a pamphlet,) is inserted among “ the Memorable Works of a Son of Thunder and Consolation, namely that True Prophet and Faithful Servant of God and Sufferer for the Testimony of Jesus, Edward Burroughs . . . Published and Printed for the good and benefit of Generations to come, in the year 1672.” This answer is entitled “ the True Faith of the Gospel of Peace contended for in the spirit of meekness; and the mystery of Salvation, (Christ within, the hope of Glory,) vindicated in the spirit of love, against the secret opposition of John Bunyan, a professed minister in Bedfordshire.” Words soft as dew, or as the droppings of a summer cloud; but they were the forerunners of a storm, and the Son of Thunder breaks out at once: . . . “ How long ye crafty Fowlers will ye prey upon the Innocent, and shoot at him secretly? How long shall the Righteous be a prey to your teeth, ye subtle Foxes who seek to devour? The just One against whom your bow is bent, cries for vengeance against you in the ears of the Lord. Yet you strengthen your hands in iniquity, and gird yourselves with the zeal of madness and fury; you think to swallow up the Harmless and to blot out the name of the Righteous, that his generation may not be found on earth. You shoot your arrows of cruelty, even bitter words, and make the Innocent your mark to prey upon. You despise the way of uprightness and simplicity, and the path of craft and subtlety you tread: your dens are in darkness, and your mischief is hatched upon your beds of secret whoredom.—Yet—you are found out with the searching eye of the Lord,—and as with a whirlwind will he scatter you, and your name shall rot, and your memorial shall not be found, and the deeper you have digged the pit for another, the greater will be your own fall.—And John Bunyan and his fellow, who have joined themselves to the broken army of Magog, now in the heat of the day of great striving, are not the least of all guilty among their brethren, of secret smiting the innocent, with secret lies and slanders, who have shewed themselves in defence of the Dragon against the Lamb, in

this day of war betwixt them." In this strain the Son of Thunder roars and blazes away, like a *Zeus ὑψιβρεμετης* in prose. "Your spirit is tried, and your generation is read at large, and your stature and countenance is clearly described to me, to be of the stock of Ishmael, and of the seed of Cain, whose line reacheth unto the murdering Priests, Scribes and Pharisees.—Oh thou blind Priest, whom God hath confounded in thy language,—the design of the Devil in deceiving souls is thy own, and I turn it back to thee.—Thou directest altogether to a thing without, despising the Light within, and worshipping the name Mary in thy imagination, and knowest not Him who was before the world was, in whom alone is salvation, and in no other.—If we should diligently search we should find thee, through feigned words, through covetousness, making merchandize of souls, loving the wages of unrighteousness: and such were the scoffers whom Peter speaks of, among whom thou art found in thy practice, among them who are preaching for hire, and love the error of Balaam, who took gifts and rewards.—The Lord rebuke thee thou unclean spirit, who hast falsely accused the innocent to clear thyself from guilt; but at thy door guilt lodges, and I leave it with thee; clear thyself if thou art able. And thy wicked reproaches we patiently bear, till the Lord appear for us: and we are not greater than our Lord, who was said to have a Devil by thy generation: and their measure of wickedness thou fulfills, and art one of the Dragon's army against the Lamb and his followers; and thy weapons are slanders; and thy refuge is lies; and thy work is confused, and hath hardly gained a name in Babylon's record; and by us, (so much of it at least as is against us) is cast by as our spoiled prey, and trampled upon in all thy reproachful speeches, who art unclean."

Mixed with these railings were affirmations as honestly made that the Quakers owned all the scriptures which Bunyan had alledged against them, concerning the life, and death and resurrection of our Lord, yet withal bearing witness "that without the revelation of Christ within, there is no salvation." There were many and wide differences between

Bunyan and the Quakers, but none upon these points when they understood each other, and when the Quakers understood themselves. He replied in a vindication of his Treatise, complaining that his opponent had uttered a very great number of heresies, and falsely reported many things; and wishing him to be sober if he could, and to keep under his unruly spirit, and not to appear so much, at least not so grossly, a railing Rabshakeh. He maintained, which was in fact the point at issue, that the opinions held at that day by the Quakers were the same that the Ranters had held long ago, "only the Ranters had made them thread-bare at an alehouse, and the Quakers had set a new gloss upon them again by an outward legal holiness, or righteousness." He dwelt upon the error of the Quakers in confounding conscience with the Spirit of Christ, thereby "idolizing and making a God" of what "is but a creature, and a faculty of the soul of man, which God hath made,"—which "is that in which is the law of Nature, which is able to teach the Gentiles, that sin against the law is sin against God, and which is called by the Apostle * but even Nature itself."—"O wonderful that men should make a God and a Christ of their consciences because they can convince of sin!" To the reproach of making merchandize of souls and loving the wages of unrighteousness he answered thus. "Friend dost thou speak this as from thy own knowledge, or did any other tell thee so? However that spirit that led thee out of this way is a lying Spirit. For though I be poor and of no repute in the world, as to outward things, yet this grace I have learned, by the example of the Apostle, to preach the truth; and also to work with my hands, both for mine own living, and for those that are with me, when I have opportunity. And I trust that the Lord Jesus who hath helped me to reject the wages of unrighteousness hitherto, will also help me still, so that I shall distribute that which God hath given me freely, and not for filthy lucre's sake. Other things I might speak in vindication of my practice in this thing. But ask of others, and they will tell thee

* 1 Corinth. xi. 14.

that the things I say are truth: and hereafter have a care of receiving anything by hearsay only, lest you be found a publisher of those lies which are brought to you by others, and so render yourself the less credible."

This reproof was so far lost upon his antagonist that he returned thus to the charge. "Thou seemest to be grieved, and calls this a false accusation. But let's try; the cause admits dispute. Art not thou in their steps, and among them that do these things? Ask John Burton with whom thou art joined close to vindicate him and call him brother, hath he not so much yearly, 150£, or more (except thou hast some of it,) which is unrighteous wages, and hire, and gifts, and rewards? What sayest thou? Art thou not in his steps, and among, and with, him and them that do these things? If he be thy brother, and thou so own him, what is evil in him whom thou vindicates I lay upon thee. Though thou bid me have a care of receiving by hearsay, what I have said and received in this is truth, though thou evade it never so much." Burroughs must have examined very little into the truth or probability of what he heard when he could believe and repeat that a poor Baptist-Meeting at Bedford raised 150£ a year for it's minister!—"Your words," says he, "describe your nature; for by your voice I know you to be none of Christ's sheep; and accordingly I judge in just judgement and in true knowledge.—Envy is of Cain's nature and seed, and in that you are; and lyars are of Ishmael's stock, and you are guilty of that; and you are among the murdering Priests party, and close joined to them, in doctrine and practise, especially in writing against us.—Thy portion shall be howling and gnashing of teeth, for the Lyars portion is the Lake.—I reprove thee by the spirit of the Lord, and so leave thee to receive thy reward from the just God of righteous judgement, who upon thy head will render vengeance in flames of fire, in his dreadful day.—A Lyar and slanderer thou art, a perverter and wrester of the right way of God and of the scriptures, a hypocrite and dissembler, a holder forth of damnable doctrines, an envious man and false

accuser,—and all thy lyes, slanders, deceits, confusions, hypocrisies, contradictions, and damnable doctrines of Devils, with impudency held forth by thee, shall be consumed in the pit of vengeance.—Alas, alas for thee John Bunyan! thy several months travail in grief and pain is a fruitless birth, and perishes as an untimely fig, and its praise is blotted out among men, and it's past away as smoke. Truth is atop of thee, and outreaches thee,—and it shall stand for ever to confound thee and all its enemies; and though thou wilt not subject thy mind to serve it willingly, yet a slave to it must thou be; and what thou dost in thy wickedness against it, the end thereof brings forth the glory of it, and thy own confounding and shame. And now be wise and learned, and put off thy armour: for thou mayest understand the more thou strives, the more thou art entangled, and the higher thou arises in envy, the deeper is thy fall into confusion; and the more thy arguments are, the more increased is thy folly. Let experience teach thee, and thy own wickedness correct thee; and thus I leave thee. And if thou wilt not own the Light of Christ in thy own conscience, nor to reform thee and convince thee, yet in the Day of Judgement thou shalt own it; and it shall witness the justness of the judgement of the Lord when for thy iniquities he pleads with thee. And behold as a thief in the night, when thou art not aware, He will come; and then Woe unto thee that art polluted!"

Bunyan made no farther reply either to the reasoning or *Rabshaking* of his opponent; for although as he says it pleased him much "to contend with great earnestness for the word of faith and the remission of sins by the death and sufferings of our Saviour," he had no liking for controversy, and moreover saw that "his work before him ran in another channel." His great desire was to get into what he calls "the darkest places of the country," and awaken the religious feelings of that class of persons, who then as now, in the midst of a Christian nation, were like the beasts that perish. While he was thus usefully employed "the Doctors and Priests of the country," he says began to open wide against him "and

in the year 1657 an indictment was preferred against him at the assizes for preaching at Eaton; for though this was in the golden days of Oliver Cromwell, the same writer who tells * us that “in those days there was no persecution,” observes † “that the Presbyterian ministers who were then in possession of the livings could not bear with the preaching of an illiterate tinker and an unordained minister.” But the Presbyterians were not the only clergy who had intruded into the benefices of their loyal brethren, or retained those which were lawfully their own by conforming to the times and deserting the Church in whose service they were ordained. There was a full proportion of Independents among these incumbents and some Baptists also. And that there was much more persecution during the Protectorate than Cromwell would have allowed, if he could have prevented it, may be seen by the history of the Quakers,—to say nothing of the Papists, against whom the penal laws remained in full force,—nor of the Church of England. The simple truth is, all parties were agreed in the one Catholic opinion that certain doctrines are not to be tolerated; they differed as to what those doctrines were; and they differed also as to the degree in which they held the principle of intolerance, and the extent to which they practised it. The Papists true to their creed proclaimed it without reserve or limit, and burnt all heretics wherever they had power to do so. The Protestants therefore tolerated no Papists where they were strong enough to maintain the ascendancy which they had won. The Church of England would have silenced all sectaries; it failed in the attempt, being betrayed by many of its own members; and then the Sectaries overthrew the Church, put the Primate to death, ejected all the Clergy who adhered to their principles, imprisoned some, deported others, and prohibited even the private and domestic use of the Liturgy. The very Baptists of Bunyan’s congregation, and at a time too when Bunyan was their pastor, interdicted ‡ a “dearly beloved sister” from communicating with a church of which her son in law was

* Ivimey’s Hist. of the Baptists. Vol ii. p. 27. † Ib. p. 34. ‡ Ib. p. 37.

minister, because he was not a Baptist; and they excluded *a brother "because in a great assembly of the Church of England he was profanely *bishopt*, after the antichristian order of that generation, to the great profanation of God's order, and heart-breaking of his Christian brethren." The Independents flogged and hanged the Quakers: and the Quakers prophecied in the gall of bitterness against all other communities, and condemned them to the bottomless pit, in hearty belief and jubilant expectation that the sentence would be carried into full effect by the Devil and his Angels.

It is not known in what manner the attempt at silencing Bunyan was defeated. He tells us that the ignorant and malicious were then stirred up to load him with slanders; and that whatever the Devil could devise, and his instruments invent was "whirled up and down the country" against him, thinking that by that means they should make his ministry to be abandoned. It was rumoured that he was a Witch, a Jesuit, a Highwayman: and now it was that the aspersions cast upon his moral character called forth that characteristic vindication of himself which has already been noticed. Equally characteristic is the appeal which he made to his own manners and deportment. "And in this," says he, "I admire the wisdom of God, that he made me shy of women from my first conversion until now. These know, and can also bear me witness with whom I have been most intimately concerned, that it is a rare thing to see me carry it pleasant towards a woman. The common salutation of women I abhor; t'is odious to me in whomsoever I see it. Their company alone I cannot away with! I seldom so much as touch a woman's hand; for I think these things are not so becoming me. When I have seen good men salute those women that they have visited, or that have visited them, I have at times made my objection against it; and when they have answered that it was but a piece of civility, I have told them, it is not a comely sight. Some indeed have urged the holy kiss: but then I have asked why they made baulks? Why they did

* Ivimey. vol. ii. p. 40.

salute the most handsome, and let the ill-favoured go? Thus how laudable soever such things have been in the eyes of others, they have been unseemly in my sight."—Dr. Doddridge could not have thus defended himself. But though this passage might have been written by a saint of the monastic kalendar, Bunyan was no woman-hater. He had at this time married a second wife; and that he "carried it pleasant" towards her appears by her behaviour towards him in his troubles.

Those troubles came on a few months only after the Restoration, Bunyan being one of the first persons after that event, who was punished for nonconformity. The nation was in a most unquiet state. There was a restless, rancorous, implacable party who would have renewed the civil war, for the sake of again trying the experiment of a Commonwealth, which had so compleatly and miserably failed when the power was in their hands. They looked to Ludlow as their General; and Algernon Sidney* took the first opportunity of soliciting for them men from Holland and money from France. The political enthusiasts who were engaged in such schemes counted upon the sectaries for support. Even among the sober sects there were men who at the cost of a rebellion would gladly have again thrown down the Church Establishment, for the hope of setting up their own system during the anarchy that must ensue. Among the wilder, some were eager to proclaim King Jesus, and take possession of the earth as being the Saints to whom it was promised: and some, (a few years later) less in hope of effecting their republican projects than in despair and vengeance, conspired to burn London: they were discovered, tried, convicted and executed; they confessed their intention; they named the day which had been appointed for carrying it into effect, because an astrological scheme had shown it to be a lucky one for this

* Œuvres de Louis xiv. T. 2. p. 204. Ludlow's Memoirs. (Edinburgh 1751.) vol. 3. 151. 156. Ludlow's passport from the Comte d'Estrades, sent him that he might go from Switzerland to Paris, there to confer with Sidney upon this project, is printed in the same volume, p. 157.

design; and on that very day the fire of London broke out. In such times the Government was rendered suspicious by the constant sense of danger, and was led as much by fear as by resentment to severities which are explained by the necessity of self defence,—not justified by it, when they fall upon the innocent, or even upon the less guilty.

A warrant was issued against Bunyan as if he had been a dangerous person, because he went about preaching; this office was deemed, (and well it might be) incompatible with his calling; he was known to be hostile to the restored Church, and probably it might be remembered that he had served in the Parliament's army. Accordingly he was arrested at a place called Samsell in Bedfordshire, at a meeting in a private house. He was aware of this intention, but neither chose to put off the meeting, nor to escape, lest such conduct on his part should make "an ill savour in the country;" and because he was resolved "to see the utmost of what they could say or do to him;" so he was taken before the Justice, Wingate by name, who had issued the warrant. Wingate asked him why he did not content himself with following his calling, instead of breaking the law; and Bunyan replied that he could both follow his calling, and preach the word too. He was then required to find sureties; they were ready, and being called in were told they were bound to keep him from preaching, otherwise their bonds would be forfeited. Upon this Bunyan declared that he would not desist from speaking the word of God. While his mittimus was making in consequence of this determination, one whom he calls an old enemy of the truth, entered into discourse with him, and said he had read of one Alexander the coppersmith who troubled the Apostles,—“aiming 'tis like at me,” says Bunyan, “because I was a tinker; to which I answered that I also had read of priests and Pharisees that had their hands in the blood of our Lord.” Aye, was the rejoinder, and you are one of those Pharisees, for you make long prayers to devour widows' houses. “I answered,” says Bunyan, “that if he had got no more by preaching and praying than I had done, he would

not be so rich as now he was." This ended in his commitment to Bedford jail there to remain till the quarter sessions. He was offered his liberty if he would promise not to call the people together, but no such promise would he make; and when he was told that none but poor, simple, ignorant people came to hear him, he replied that such had most need of teaching, and therefore it was his duty to go on in that work. It appears however that after a few days he listened to his friends, and would have given bond for his appearance at the sessions: but the magistrate to whom they applied was afraid to take it. "Whereat," says Bunyan, "I was not at all daunted, but rather glad, and saw evidently that the Lord had heard me. For before I went down to the justice, I begged of God that if I might do more good by being at liberty than in prison, that then I might be set at liberty; but if not—His will be done; for I was not altogether without hopes, but that my imprisonment might be an awakening to the saints in the country: therefore I could not tell which to chuse; only I in that manner did commit the thing to God. And verily at my return, I did meet my God sweetly in the prison again, comforting of me, and satisfying of me that it was His will and mind that I should be there."

Some seven weeks after this the Sessions were held, and John Bunyan was indicted as a person who "devilishly and perniciously abstained from coming to Church to hear divine service, and who was a common upholder of several unlawful meetings and conventicles to the great disturbance and distraction of the good subjects of this kingdom." He answered that as to the first part of this he was a common frequenter of the Church of God: but being demanded whether he attended the parish Church, he replied that he did not, and for this reason, that he was not commanded so to do in the word of God; we were commanded there to pray, but with the spirit, not by the common prayer book, the prayers in that book being made by other men, and not by the motion of the Holy Spirit within our own hearts. And as to the Lord's prayer, said he, "there are very few that can, in the

Spirit, say the two first words of that prayer; that is, that can call God their father, as knowing what it is to be born again, and as having experience that they are begotten of the Spirit of God; which if they do not, all is but babbling." Having persuaded himself by weak arguments Bunyan used them as if they had been strong ones; "Shew me," he said, "the place in the Epistles where the Common Prayer book is written, or one text of scripture that commands me to read it, and I will use it. But yet, notwithstanding, they that have a mind to use it, they have their liberty; that is, I would not keep them from it. But for our parts, we can pray to God without it. Blessed be his name!" But the Sectaries had kept their countrymen from it, while they had the power; and Bunyan himself in his sphere laboured to dissuade them from it.

Men who are called in question for their opinions, may be expected to under, or over-state them at such times, according as caution or temerity may predominate in their dispositions. In none of Bunyan's writings does he appear so little reasonable, or so little tolerant, as upon these examinations. He was a brave man,—a bold one,—and believed himself to be an injured one, standing up against persecution; for he knew that by his preaching, evident and certain good was done; but that there was any evil in his way of doing it, or likely to arise from it, was a thought which, if it had arisen in his own mind, he would immediately have ascribed to the suggestion of Satan. Some farther disputation ensued; "we were told," he said, "to exhort one another daily, while it is called to day:" but the Justice replied he ought not to preach. In rejoinder he offered to prove that it was lawful for him and such as him to preach, and quoted the Apostle's words, "as every man hath received the gift, even so let him minister the same unto another." Let me a little open that scripture to you, said the magistrate: *As every man hath received his gift*; that is, as every man hath received a trade, so let him follow it. If any man have received a gift of tinkering as thou hast done, let him follow his tinkering. And so other men their

trades, and the divine his calling." But John insisted that spiritual gifts were intended in this passage. The magistrate said men might exhort if they pleased in their families, but not otherwise. John answered, "if it were lawful to do good to some, it was lawful to do good to more. If it were a good thing to exhort our families, it was good to exhort others. And if it were held a sin for them to meet together and seek the face of God, and exhort one another to follow Christ, he would sin still." They were now at a point. You confess the indictment then? said the magistrate. He made answer—"this I confess: We have had many meetings together, both to pray to God, and to exhort one another; and we had the sweet comforting presence of the Lord among us for our encouragement; blessed be his name! There I confess myself guilty, and no otherwise." Then said the magistrate "hear your judgement! You must be had back again to prison, and there lie for three months following; and at three months end, if you do not submit to go to church to hear divine service, and leave your preaching, you must be banished the realm. And if after such a day as shall be appointed you to be gone, you shall be found in this realm, or be found to come over again without special license from the king, you must stretch by the neck for it: I tell you plainly." Bunyan resolutely answered that if "he were out of prison to day, he would preach the Gospel again to-morrow, by the help of God!"

Back therefore he was taken; "and I can truly say," he says, "I bless the Lord for it; that my heart was sweetly refreshed in the time of my examination, and also afterwards at my returning to the prison, so that I found Christ's words more than bare trifles, where he saith, * "He will give you a mouth and wisdom which all your adversaries shall not be able to gainsay nor resist." Three months elapsed, and the Clerk of the Peace then went to him by desire of the magistrate to see if he could be persuaded to obedience. But Bunyan insisted that the law, being intended against those

* Luke xxi. 15.

who designed to do evil in their meetings, did not apply to him. He was told that he might exhort his neighbours in private discourse, if he did not call together an assembly of people; this he might do, and do much good thereby, without breaking the law. But, said Bunyan, if I may do good to one, why not to two? and if to two why not to four, and so to eight, and so on? Aye, said the Clerk, and to a hundred, I warrant you! Yes, Bunyan answered, I think I should not be forbidden to do as much good as I can. They then began to discuss the question whether under pretence of doing good, harm might not be done, by seducing the people, and Bunyan allowed that there might be many who designed the destruction of the government: let them, he said, be punished, and let him be punished also should he do any thing not becoming a man and a Christian; if error or heresy could be proved upon him he would disown it, even in the market place; but to the truth, he would stand to the last drop of his blood. Bound in conscience he held himself to obey all righteous laws, whether there were a king or not; and if he offended against them, patiently to bear the penalty. And to cut off all occasion of suspicion as touching the harmlessness of his doctrines, he would willingly give any one the notes of all his sermons, for he sincerely desired to live in peace and to submit to the present authority. "But there are two ways of obeying," he observed; "the one to do that which I in my conscience do believe that I am bound to do, actively; and where I cannot obey actively, there I am willing to lie down, and to suffer what they shall do unto me." And here the interview ended, Bunyan thanking him for his "civil and meek discoursing," and breathing a wish that they might meet in Heaven.

Shortly afterwards the Coronation took place, and the proclamation which allowed persons to sue out a pardon during twelve months from that day, had the effect of suspending the proceedings against him, if any farther were intended. When the assizes came, his wife presented a petition to the Judges that they would impartially take his case into consideration,

Sir Matthew Hale was one of these Judges, and expressed a wish to serve her if he could, but a fear that he could do her no good; and being assured by one of the Justices that Bunyan had been convicted, and was a hot-spirited fellow, he waived the matter. But the high Sheriff encouraged the poor woman to make another effort for her husband before they left the town; and accordingly "with a bashed face and a trembling heart," she entered the Swan Chamber, where the two Judges and many magistrates and gentry of the country were in company together. Trembling however as she was, Elizabeth Bunyan had imbibed something of her husband's spirit. She had been to London to petition the House of Lords in his behalf, and had been told by one whom she calls Lord Barkwood that they could do nothing, but that his releasement was committed to the Judges at these next assizes, and now I am come to you she said, and you give neither releasement, nor relief! And she complained to Hale that he was kept unlawfully in prison, for the indictment was false, and he was clapped up before there were any proclamations against the meetings. One of the Judges then said he had been lawfully convicted. "It is false," replied the woman: "for when they said to him do you confess the indictment, he said only this, that he had been at several meetings both when there was preaching the Word and prayer, and that they had God's presence among them." Will your husband leave preaching? said Judge Twisden; if he will do so, then send for him. "My Lord," said she, "he dares not leave preaching, as long as he can speak."

2 Sir Matthew himself was not likely to be favourably impressed by this sort of pleading. But he listened sadly when she told him that there were four small children by the former wife, one of them blind; that they had nothing to live upon while their father was in prison, but the charity of good people; and that she herself "smayed" at the news when her husband was apprehended, being but young and unaccustomed to such things, fell in labour, and continuing in it for eight days was delivered of a dead child. Alas, poor

woman! said Hale. But Twisden said poverty was her cloak, for he understood her husband was better maintained by running up and down a-preaching, than by following his calling. Sir Matthew asked what was his calling, and was told that he was a tinker. Yes, observed the wife, and because he is a tinker and a poor man, therefore he is despised and cannot have justice. The scene ended in Sir Matthew's mildly telling her he was sorry he could do her no good; that what her husband had said was taken for a conviction, and that there was no other course for her than either to apply to the king, or sue out his pardon, or get a writ of error, which would be the cheapest. She urged them to send for Bunyan that he might speak for himself: his appearance however would rather have confirmed those in their opinions who said that there was not such another pestilent fellow in the country, than have moved the Judges in his favour. Elizabeth Bunyan concludes her account by saying, "this I remember, that though I was somewhat timorous at my first entrance into the chamber, yet before I went out I could not but break forth into tears; not so much because they were so hard hearted against me and my husband, but to think what a sad account such poor creatures will have to give at the coming of the Lord!"

No farther steps for procuring his release were taken at this time; either because the means for defraying the legal expences could not be raised; or, which is quite as probable, because it was certain that Bunyan thinking himself in conscience bound to preach in defiance of the law, would soon have made his case worse than it then was. For he had fortunately a friend in the jailor, and was somewhat like a prisoner at large, being allowed to go whither he would, and return when he thought proper. He attended the meetings of the congregation to which he belonged, he was employed by them to visit disorderly members, he was often out in the night, and it is said that many of the Baptist congregations in Bedfordshire owe their origin to his midnight preaching. "I followed my wonted course," he says, "taking all occasions to

visit the people of God, exhorting them to be stedfast in the faith of Jesus Christ, and to take heed that they touched not the Common Prayer, &c."—an &c. more full of meaning than that which occasioned the dishonest outcry against the &c. oath. So far did this liberty extend that he went "to see the Christians at London,"—an indiscretion which cost the jailor a severe reproof, and had nearly cost him his place; and which compelled him to withhold any farther indulgence of this kind, "so," says Bunyan, "that I must not now look out of the door." "They charged me," he adds, "that I went thither to plot and raise divisions and make insurrections, which God knows was a slander." It was slanderous to charge him with plotting, or with traitorous intentions; but in raising divisions he was, beyond all doubt, actively and heartily engaged. The man who distinguished a handfull of Baptists in London as *the Christians* of that great metropolis, and who when let out by favour from his prison, exhorted the people of God as he calls them to take heed that they touched not the Common Prayer, was not employed in promoting unity, nor in making good subjects, however good his intentions, however orthodox his creed, however sincere and fervent his piety. Peace might be on his lips, and zeal for the salvation of others in his heart; but he was certainly at that time no preacher of good will, nor of Christian charity. And without reference to human laws, it may be affirmed that the circumstances which removed this high-minded and hot-minded man from a course of dangerous activity, in which he was as little likely to acquire a tolerant spirit, as to impart it, and placed him in confinement, where his understanding had leisure to ripen and to cool, was no less favourable for his moral and religious nature than it has ultimately proved to his usefulness and his fame.

Nothing is more certain than that the gratification which a resolute spirit feels in satisfying its conscience exceeds all others; this feeling is altogether distinct from that peace of mind which under all afflictions abides in the regenerate heart; nor is it so safe a feeling, for it depends too much upon excitement, and the exaltation and triumph which it produces

are akin to pride. Bunyan's heart had been kindled by the Book of Martyrs,—cold and insensible indeed must any heart be which could dwell without emotion upon those precious records of religious heroism! He had read in those records with perfect sympathy the passionate epistle which the Italian Martyr Pomponius Algerius addressed from prison to his friends. That Martyr was a student of Padua, and in what in one sense may be called the golden age of literature, had been devoted to study from his childhood with ambitious diligence and the most hopeful success. “To mitigate your sorrow which you take for me,” said this noble soldier of the noble Army, “I cannot but impart unto you some portion of my delectation and joys which I feel and find, to the intent that you may rejoice with me and sing before the Lord.—I have found a nest of honey and honey-comb in the entrails of a lion.—Behold He that was once far from me, now is present with me: Whom once scarce I could feel, now I see more apparently: Whom once I saw afar off, now I behold near at hand: Whom once I hungered for, the Same now approacheth and reacheth His hand unto me. He doth comfort me, and heapeth me up with gladness; He ministreth strength and courage; He healeth me, refresheth, advanceth and comforteth me.—The sultry heat of the prison, to me is coldness: the cold winter to me is a fresh spring time in the Lord. He that feareth not to be burnt in the fire, how will he fear the heat of the weather? Or what careth he for the pinching frost, who burneth with the love of the Lord? This place is sharp and tedious to them that be guilty: but to the innocent,—here droppeth delectable dew, here floweth pleasant nectar, here runneth sweet milk, here is plenty of all good things.—Let the miserable worldling say if there be any plot, pasture or meadow, so delightful to the mind of man as here! Here is Mount Sion; here I am already in Heaven itself. Here standeth first Christ Jesus in the front: about him stand the old Patriarchs, Prophets and Evangelists, Apostles, and all the servants of God; of whom some do embrace and cherish me; some exhort, some open the sacraments unto me, some comfort me, other-

some are singing about me. How then shall I be thought to be alone, among so many and such as these, the beholding of whom to me is both solace and example!

“This man,” says Bunyan, “was when he wrote this letter, in the House of the Forest of Lebanon,—in the Church in the Wilderness,—in the Place and Way of contending for the Truth of God; and he drank of both cups,—of that which was exceeding bitter, and of that which was exceeding sweet: and the reason why he complained not of the bitter, was because the sweet had overcome it. As his afflictions abounded *for* Christ, so did his consolations *by* him;—so did I say? they abounded much more. But was not this man, think you a Giant? A pillar in this House? Had he not also now hold of the shield of Faith? Yea, was he not now in the combat? And did he not behave himself valiantly? Was not his mind elevated a thousand degrees beyond sense, carnal reasons, fleshly love, self concerns, and the desire of embracing worldly things? This man had got that by the end that pleased him: neither could all the flatteries, promises, threats or reproaches, make him once listen to, or enquire after what the world, or the glory of it could afford. His mind was captivated with delights invisible, he coveted to shew his love to his Lord by laying down his life for his sake. He longed to be there, where there shall be no more pain, nor sorrow, nor sighing, nor tears, nor troubles!”

Bunyan had thoroughly conformed his own frame of mind to that which he thus admired; but there were times when his spirit failed, and there is not a more characteristic passage in his works than that in which he describes his apprehensions, and inward conflict, and final determination. “I will tell you a pretty business,” he says; “I was in a very sad and low condition for many weeks; at which times also, being but a young prisoner and not acquainted with the laws, I had this lying much upon my spirits, that my imprisonment might end at the gallows, for aught that I could tell. Now therefore Satan laid hard at me, to beat me out of heart, by suggesting this unto me; ‘but how, if when you come indeed to die, you

should be in this condition ; that is, as not to savour the things of God, nor to have any evidence upon your soul for a better state hereafter ?' (for indeed at that time all the things of God were hid from my soul.) Wherefore when I at first began to think of this, it was a great trouble to me ; for I thought with myself, that in the condition I now was, I was not fit to die ; neither indeed did I think I could, if I should be called to it. Besides, I thought with myself, if I should make a scrambling shift to clamber up the ladder, yet I should either with quaking, or other symptoms of fainting, give occasion to the enemy to reproach the way of God, and his people for their timorousness. This therefore lay with great trouble upon me ; for methought I was ashamed to die with a pale face and tottering knees, in such a case as this. Wherefore I prayed to God that he would comfort me, and give me strength to do and suffer what he should call me to ; yet no comfort appeared, but all continued hid. I was also at this time so really possessed with the thought of death, that oft I was as if I was on the ladder with a rope about my neck. Only this was some encouragement to me ; I thought I might now have an opportunity to speak my last words unto a multitude, which I thought would come to see me die ; and, thought I, if, it must be so, if God will but convert one soul by my last words, I shall not count my life thrown away, nor lost.

“But yet all the things of God were kept out of my sight ; and still the Tempter followed me with, ‘ but whither must you go when you die ? what will become of you ? where will you be found in another world ? what evidence have you for Heaven and glory, and an inheritance among them that are sanctified ?’ Thus was I tossed for many weeks, and knew not what to do. At last this consideration fell with weight upon me, that it was for the word and way of God that I was in this condition, wherefore I was engaged not to flinch an hair’s breadth from it. I thought also that God might chuse whether He would give me comfort now, or at the hour of death ; but I might not therefore chuse, whether I would hold my profession or not. I was bound, but He was free. Yea it was my duty to stand

to his Word, whether He would ever look upon me or save me at the last ; Wherefore, thought I, the point being thus, I am for going on, and venturing my eternal state with Christ, whether I have comfort here or no. If God doth not come in, thought I, I will leap off the ladder even blindfold into eternity ; sink or swim,—come Heaven, come hell ;—Lord Jesus, if Thou wilt catch me, do :—if not, I will venture for thy name !” John Bunyan did not ask himself how far the case of those martyrs whose example he was prepared to follow resembled the situation in which he was placed. Such a question, had he been cool enough to entertain it, might have shewn him that they had no other alternative than idolatry or the stake : but that he was neither called upon to renounce any thing that he did believe, nor to profess any thing that he did not ; that the congregation to which he belonged held at that time their meetings unmolested ; that he might have worshipped when he pleased, where he pleased, and how he pleased ; that he was only required not to go about the country holding conventicles ; and that the cause for that interdiction was—not that persons were admonished in such conventicles to labour for salvation, but that they were exhorted there to regard with abhorrence that Protestant Church which is essentially part of the constitution of this kingdom, from the doctrines of which Church, except in the point of infant baptism, he did not differ a hair’s breadth. This I am bound to observe, because Bunyan has been, and no doubt will continue to be, most wrongfully represented as having been the victim of intolerant laws, and prelatical oppression.

But greater strength of will and strength of heart could not have been manifested, if a plain duty wherewith there may be no compromise had called for that sacrifice which he was ready to have made. It would be wronging him here were the touching expression of his feelings under these circumstances to be withheld. “ I found myself,” he says, “ a man encompassed with infirmities. The parting with my wife and poor children, hath often been to me in this place, as the pulling the flesh from the bones ; and that not only because I am

somewhat too fond of these great mercies, but also because I should have often brought to my mind the many hardships, miseries and wants that my poor family was like to meet with, should I be taken from them; especially my poor blind child, who lay nearer my heart than all besides. Oh, the thoughts of the hardships I thought my poor blind one might go under would break my heart to pieces!—Poor child! thought I, what sorrow art thou like to have for thy portion in this world! Thou must be beaten; must beg; suffer hunger, cold, nakedness and a thousand calamities, though I cannot now endure the wind should blow upon thee! But yet, recalling myself, thought I, I must venture you all with God, though it goeth to the quick to leave you! Oh, I saw in this condition I was as a man who was pulling down his house upon the heads of his wife and children: yet, thought I, I must do it, I must do it! And now I thought on those two milch-kine that were to carry the Ark of God into another country and to leave their * calves behind them."

These fears past away when he found that no further proceedings were intended against him. But his worldly occupation was gone, for there was an end of tinkering as well as of his ministerial itinerancy; "he was as effectually called away from his pots and kettles," says Mr. Ivimey, "as the Apostles were from mending their nets;" he learnt therefore to make tagged thread-laces, and by this means supported his family. They lost the comfort of his presence; but in other respects their condition was not worsened by his imprisonment, which indeed was likely to render them objects of kindness as well as of compassion to their neighbours. In an age when the state of our prisons was disgraceful to a Christian people, and the treatment of prisoners not unfrequently most inhuman, Bunyan was fortunate in the place of his confinement and in the disposition of his jailer, who is said to have committed the management of the prison to his care, knowing how entirely he might be trusted. He had the society there of some who were suffering for the same cause; he

* 1 Samuel vi. 10.

had his Bible and his Book of Martyrs; and he had leisure to brood over his own thoughts. The fever of his enthusiasm had spent itself; the asperity of his opinions was softened as his mind enlarged; and the Pilgrim's Progress was one of the fruits of his imprisonment. But before that work is spoken of more particularly, it will be convenient to pursue the story of his life to its close.

He remained a prisoner twelve years. But it appears that during the last four of those years he regularly attended the Baptist Meeting, his name being always in the records; and in the eleventh year the congregation chose him for their Pastor, "he at the same time accepted the invitation, and gave himself up to serve Christ and his Church in that charge, and received of the Elders the right hand of fellowship." The more recent historian of the Baptists says, "how he could exercise his pastoral office in preaching among them, while he continued a prisoner in the jail, we are at a loss to conceive:"—unquestionably only by being a prisoner at large, and having the liberty of the town while he lodged in the prison. There is a print in which he is represented as pursued by a rabble to his own door; but there is no allusion to any such outrage in any part of his works: in his own neighbourhood, where he had always lived, it is most unlikely to have happened; and if Bunyan had any enemies latterly, they were among the bigots of his own persuasion. His character had by this time obtained respect, his books had attracted notice, and Dr. Barlow then Bishop of Lincoln, and other Churchmen, are said to have pitied "his hard and unreasonable sufferings so far as to stand very much his friends in procuring his enlargement."* How this was effected is not known.

* This is the statement given in the continuation of his life, appended to his own account of himself, and supposed to have been written by Charles Doe, a Baptist Minister, who was intimately acquainted with him. Mr. Ivimey, however, to invalidate this produces a passage from the preface to one of Owen's sermons: this passage says "that Bunyan was confined upon an excommunication for non-conformity; that there was a law that if any two persons would go to the Bishop of the diocese, and offer a cautionary bond that the prisoner should conform in

From this time his life appears to have past smoothly. His congregation and his other friends bought ground and built a Meeting house for him, and there he continued to preach before large audiences. Every year he used to visit London, where his reputation was so great that if a day's notice were given, "the Meeting house in Southwark at which he generally preached, would not hold half the people that attended. Three thousand persons have been gathered together there; and not less than twelve hundred on week days, and dark winter's mornings at seven o'clock." He used also to preach in the surrounding counties. The Baptist congregation at Hitchin is supposed to have been founded by him. Their meetings were held at first about three miles from that town, in a wood near the village of Preston, Bunyan standing in a pit, or hollow, and the people round about on the sloping sides. "A chimney corner at a house in the same wood is still looked upon with veneration, as having been the place of his refreshment." About five miles from Hitchin was a famous Puritan preaching place called Bendish. It had been a malt house, was very low, and thatched, and ran in two directions, a large square pulpit standing in the angles; and adjoining the pulpit was a high pew, in which ministers sate out of sight of informers, and from which, in case of alarm they could escape into an adjacent lane. The building being much decayed, this Meeting was removed in 1787 to a place called Coleman Green; and the pulpit, which was there held to be the only remaining one in which Bunyan had preached, was with a commendable feeling carefully removed.

half a year, the Bishop might release him upon that bond; that Barlow was applied to, to do this, by Owen whose tutor he had been; that Barlow refused unless the Lord Chancellor would issue out an order to him to take the cautionary bond and release the prisoner: that this, though very chargeable, was done, and that Bunyan was then set at liberty, "but little thanks to the Bishop." "From this account," says Mr. Ivimey, "it should seem the honour given to Dr. Barlow has been ill bestowed." Upon this statement it will be sufficient to observe that Bunyan was not imprisoned upon a sentence of excommunication; and that he would not have been imprisoned at all, if he would have allowed his friends to enter into a bond for him, far less objectionable on his part than the fraudulent one upon which, it is here pretended, he was released at last.

thither. But another "true pulpit," is shewn in London, in the Jewin Street Meeting. It is said that Owen greatly admired his preaching, and that being asked by Charles II. "how a learned man such as he was could sit and listen to an illiterate tinker;" he replied, "May it please your Majesty, could I possess that tinker's abilities for preaching, I would most gladly relinquish all my learning."

This opinion would be discreditable to Owen's judgement, if he really entertained it, and the anecdote were entitled to belief. For great part of Bunyan's tracts are supposed to contain the substance of his sermons, which it is said he commonly committed to writing, after he had preached them; and certainly if he had left no other proofs of his genius, these would not have perpetuated his name. But the best sermons are not always those which produce most effect in delivery. A reader may be lulled to sleep by the dead letter of a printed discourse, who would have been roused and thrilled if the same discourse had come to him in a stream of living oratory, enforced by the tones, and eye, and countenance, and gestures of the preacher. One who is as much in earnest as he was, even if his matter should be worse, and his manner feebler, will seldom fail to move hearers, when they see that he is moved himself. But Bunyan may be supposed to have been always vehement and vigorous in delivery, as he frequently is in his language. One day when he had preached "with peculiar warmth and enlargement," some of his friends came to shake hands with him after the service, and observed to him what "a sweet sermon" he had delivered. "Aye!" he replied, "you need not remind me of that; for the Devil told me of it before I was out of the pulpit." This anecdote authenticates itself.

He became a voluminous writer, and published about three score tracts or books. They have been collected into two folio volumes, but indiscriminately arranged, and without any notice of their respective dates; and this is a great fault: for by a proper arrangement, or such notices, the progress of his mind might more satisfactorily be traced. Some passages

occur in them which may make us shudder; these are very few, and in what may probably be deemed his earlier works, because such passages are found in them. A very few also there are in which the smut of his old occupation has been left upon the paper. The strongest prejudice which he retained, and precisely for this reason that it was the most unreasonable, was his dislike of the Liturgy,—the Book of Common Prayer, being, like “the common salutation of women,” “what he could not away with.” But the general tenour of his writings is mild, and tolerant, and charitable; and if Calvinism had never worn a blacker appearance than in Bunyan’s works, it could never have become a term of reproach; nor have driven so many pious minds, in horror of it, to an opposite extreme.

Bunyan looked for a Millennium, though he did not partake the madness of the Fifth-monarchy men, nor dream of living to see it. He agreed with the Particular or stricter Baptists that Church communion was to be held with those only, who are “visible Saints by calling;” that is, with those who make a profession of faith and repentance and holiness, and who are now called Professors in their own circle, but in those days took to themselves complacently the appellation of Saints. He dared not hold communion with others, he said, because the Scriptures so often command that all the congregation should be holy; and because so to do, would be plowing with an ox and an ass together; and because God has threatened to plague the “mingled people” with dreadful punishments. “It is all one,” he says, “to communicate with the profane, and to sacrifice to the Devil.” But he held that difference of opinion concerning baptism should be no bar to communion; and for this he was attacked by Kiffin and Jessey, two of the most eminent among the Baptists. The more particular Particulars had long been displeased with his tolerance upon this point, and had drawn away some of his congregation; and Bunyan complained of this “Church-rending” spirit. “Yourself,” he says to Kiffin, “could you but get the opportunity, under pretence of this innocent ordinance as you term

it, of water-baptism, would not stick to make inroads and out-roads too, in all the churches that suit not your fancy in the land! For you have already been bold to affirm that all those that have baptized infants, ought to be ashamed and repent, before they be shewed the pattern of the House: and what is this but to threaten that, could you have your will of them, you would quickly take from them their present church privileges?" He complains of "brethren of the baptized way who would not pray with men as good themselves, because they were not baptized, (that is, re-baptized)—but would either like Quakers stand with their hats on their heads, or else withdraw till they had done."

One of his opponents had said upon this subject, that "if it be preposterous and wicked for a man and woman to cohabit together, and to enjoy the privileges of a married estate" without the solemnity of public marriage, "so it is no less disorderly upon a spiritual account, for any one to claim the privileges of a Church, or to be admitted to the same, till they had been under the solemnity of re-baptism." "These words," said Bunyan, "are very black;—I wot that through ignorance and a preposterous zeal he said it. God give him repentance!" They neither judged nor spoke so charitably of him: they called him a Machiavelian, a man devilish, proud, insolent and presumptuous;—some compared him to the Devil; others to a Bedlamite, others to a sot; and they sneered at his low origin and the base occupation from which he had risen: "such insults," said he, "I freely bind unto me, as an ornament among the rest of my reproaches, till the Lord shall wipe them off at his coming." They reproached him for declining a public conference with them in London upon the matter in dispute. To this he answered thus; "the reason why I came not amongst you, was partly because I consulted mine own weakness, and counted not myself, being a dull-headed man, able to engage so many of the chief of you as I was then informed intended to meet me. I also feared in personal disputes, heats and bitter contentions might arise, a thing my spirit hath not pleasure in. I feared also that both

myself and words would be misrepresented ;— for if they that answer a book will alter and screw arguments out of their places, and make my sentences stand in their own words, not mine, when, I say, my words are in a book to be seen ; what would you have done had I in the least, either in matter or manner, though but seemingly, miscarried among you ?”

Throughout this controversy Bunyan appears to great advantage as a meek good man, beyond the general spirit of his age in toleration, and far beyond that of his fellow sectarians. His was indeed so Catholic a spirit, that though circumstances had made him a sectarian, he liked not to be called by the denomination of his sect. “I know none,” says he, “to whom that title is so proper as to the disciples of John. And since you would know by what name I would be distinguished from others, I tell you, I would be, and hope I am, a *Christian* ; and chuse if God should count me worthy, to be called a *Christian*, a *Believer*, or other such name which is approved by the Holy Ghost. And as for those factious titles of Anabaptists, Independents, Presbyterians, or the like, I conclude that they come neither from Jerusalem nor from Antioch, but rather from Hell and Babylon ; for they naturally tend to divisions. You may know them by their fruits.”

In another of his treatises he says, “jars and divisions, wranglings and prejudices eat out the growth, if not the life of religion. These are those waters of Marah that imbitter our spirits, and quench the spirit of God. Unity and Peace is said to be like the dew of Hermon,* and as a dew that descended upon Sion, when the Lord promised his blessing. Divisions run religion into briars and thorns, contentions and parties. Divisions are to churches, like wars in countries ; where war is, the ground lieth waste and untilled ; none takes care of it. It is love that edifieth, but division pulleth down. Divisions are as the north-east wind to the fruits, which causeth them to dwindle away to nothing : but when the storms are over, every thing begins to grow. When men are divided they seldom speak the truth in love ; and then no

* Psalm cxxxiii. 3.

marvel, they grow not up to Him in all things which is the Head.—It is a sad presage of an approaching famine (as one well observes)—not of bread, nor water, but of hearing the Word of God, when the thin ears of corn devour the plump full ones; when our controversies about doubtful things, and things of less moment eat up our zeal, for the more indisputable and practical things in religion: which may give us cause to fear, that this will be the character by which our age will be known to posterity, that it was the age which talked of religion most, and loved it least.” It is of the divisions among those who could as little conform with one another, as with the Church of England, that he is here speaking. And when his Mr. Badman says, “that no sin reigneth more in the world than pride among Professors,” and asks “who is prouder than your Professors? scarcely the Devil himself:” Bunyan assents to this condemnation in the character of Mr. Wiseman, saying, “Who can contradict him! the thing is too apparent for any man to deny.” In his last sermon he complains of the many *prayerless* Professors in London, “Coffee-houses,” he says, “will not let you pray; trades will not let you pray; looking-glasses will not let you pray: but if you was born of God you would.” In another place his censure is directed against the *prayerfull* ones. “The Pharisee, saith the text, stood and prayed with himself. It is at this day,” says Bunyan, “wonderful common, for men to pray *extempore* also: to pray by a book, by a premeditated set form, is now out of fashion: he is counted nobody now, that cannot at any time, at a minutes warning, make a prayer of half an hour long. I am not against *extempore* prayer, for I believe it to be the best kind of praying; but yet I am jealous that there are a great many such prayers made, especially in pulpits and public meetings, without the breathing of the Holy Ghost in them: for if a Pharisee of old could do so, why may not a Pharisee now do the same?—Great is the formality of religion this day, and little the power thereof!—How proud, how covetous, how like the world in garb and guise, in words and actions, are most of the great Professors of this our day! But

when they come to divine worship, especially to pray, by their words and carriage there, one would almost judge them to be Angels in Heaven." Thus it appears Bunyan, like Wesley, lived to perceive "that often where there is most profession, there is least piety."

This is manifest also in another passage, which is moreover worthy of notice because it is in Bishop Latimer's vein. It is in his "Heavenly Footman, or description of the man that gets to Heaven, together with the way he runs in, the marks he goes by; also some directions how to run so as to obtain." No doubt it contains the substance of some of his sermons; and to sermons in such a strain, however hearers might differ in taste and in opinions, there are none who would not listen.—"They that will have Heaven, they must run for it, because the Devil, the Law, Sin, Death and Hell, follow them. There is never a poor Soul that is going to Heaven, but the Devil, the Law, Sin, Death and Hell, make after that Soul. 'The Devil, your adversary, as a roaring Lion, goeth about, seeking whom he may devour.' And I will assure you, the Devil is nimble; he can run apace; he is light of foot; he hath overtaken many; he hath turned up their heels, and hath given them an everlasting fall. Also the Law! that can shoot a great way: have a care thou keep out of the reach of those great guns the Ten Commandments! Hell also hath a wide mouth; and can stretch itself farther than you are aware of! And as the Angel said to Lot, 'take heed, look not behind thee, neither tarry thou in all the plain, (that is, any where between this and Heaven), lest thou be consumed,' so say I to thee, take heed, tarry not, lest either the Devil, Hell, Death, or the fearful curses of the Law of God do overtake thee, and throw thee down in the midst of thy sins so as never to rise and recover again. If this were well considered, then thou, as well as I, wouldst say, they that will have Heaven must run for it!"

"But, if thou wouldst so run as to obtain the kingdom of Heaven, then, be sure that thou get into the way that leadeth thither: for it is a vain thing to think that ever thou shalt

have the prize, though thou runnest never so fast, unless thou art in the way that leads to it. Set the case, that there should be a man in London that was to run to York for a wager; now though he run never so swiftly, yet if he run full south, he might run himself quickly out of breath, and be never the nearer the prize, but rather the farther off; just so is it here: it is not simply the runner, nor yet the hasty runner, that winneth the crown, unless he be in the way that leadeth thereto. I have observed, that little time that I have been a Professor, that there is a great running to and fro, some this way, and some that way, yet it is to be feared most of them are out of the way: and then, though they run as swift as the Eagle can fly, they are benefitted nothing at all!—Here is one run a *Quaking*, another a *Ranting*; one again runs after the *Baptism*, and another after the *Independency*. Here's one for *Free-will*, and another for *Presbytery*; and yet possibly most of these sects run quite the wrong way; and yet every one is for his life, his soul, . . . either for Heaven or Hell!—Mistrust thy own strength, and throw it away! Down on thy knees in prayer to the Lord, for the Spirit of Truth! Keep company with the soundest Christians that have most experience of Christ: and be sure thou have a care of Quakers, Ranters, Free-willers: also do not have too much company with some Anabaptists, though I go under that name myself.”

Little has been recorded of Bunyan during the sixteen years between his enlargement and his death. It appears that besides his yearly visit to London, he made stated circuits into other parts of England; that he exerted himself to relieve the temporal wants of those who were suffering as nonconformists under oppressive laws; that he administered diligently to the sick and afflicted, and successfully employed his influence in reconciling differences among “professors of the Gospel,” and thus prevented “many disgraceful and burthensome litigations.” One of his biographers thinks it highly probable that he did not escape trouble in the latter part of Charles the second's reign “as the justices of Bedford

were so zealous in the cause of persecution ;” but it is much more probable that in a place where so much indulgence had been shown him during the latter years of his imprisonment, he was let alone ; and there can be little doubt but that if he had undergone any farther vexation for the same causes, a full account of it would have been preserved. At Bedford where he was liked as well as known, he was evidently favoured : in other places he would be exposed to the same risk as other nonconforming preachers ; and there is a tradition among the Baptists at Reading that he sometimes went through that town drest like a carter, and with a long whip in his hand, to avoid detection. Reading was a place where he was well known : the house in which the Baptists met for worship was in a lane there, and from the back door they had a bridge over a branch of the river Kennett, whereby in case of alarm they might escape. In a visit to that place he contracted the disease which brought him to the grave. A friend of his who resided there had resolved to disinherit his son ; the young man requested Bunyan to interfere in his behalf ; he did so with good success, and it was his last labour of love ; for returning to London on horseback through heavy rain, a fever ensued which, after ten days, proved fatal.

He died at the house of his friend Mr. Stradwick a grocer, at the sign of the Star on Snow Hill, and was buried in that friend’s vault in Bunhill Fields burial-ground, which the Dissenters regard as their *Campo Santo*,—and especially for his sake. It is said that many have made it their desire to be interred as near as possible to the spot where his remains are deposited. His age and the date of his decease are thus recorded in his epitaph. Mr. John Bunyan, Author of the *Pilgrim’s Progress*. ob. 12 Aug. 1688 æt. 60.

The Pilgrim’s Progress now is finished,
And Death has laid him in his earthly bed.

It appears that at the time of his death, the Lord Mayor, * Sir John Shorter, was one of his London flock. But

* September 6, 1668. “ Few days before died Bunian his Lordship’s teacher,

though he had obtained favour among the magistracy, he was not one of those Nonconformists who were duped by the insidious liberality of the Government at that time, and lent their aid to measures which were intended for the destruction of the Protestant faith. "It is said, that he clearly saw through the designs of the court in favour of Popery," (blind indeed must they have been who did not!) when James granted his indulgence to the Dissenters; and that "he advised his brethren to avail themselves of the sunshine by diligent endeavours to spread the Gospel, and to prepare for an approaching storm by fasting and prayer." "He foresaw" says the Baptist Minister who added a supplement to his account of his own life, "all the advantages, that could redound to the Dissenters would have been no more than what Polyphemus, the monstrous Giant of Sicily would have allowed Ulysses,—to wit, "that he would eat his men first, and do him the favour of being eaten last."—"When Regulators went into all cities and towns corporate to new model the magistracy, by turning out some and putting in others," Bunyan laboured zealously with his congregation "to prevent their being imposed on in that kind. And when a great man in those days, coming to Bedford upon some such errand, sent for him, (as was supposed) to give him a place of public trust, he would by no means come at him, but sent his excuse."

His earliest biographer says also, that "though by reason of the many losses he sustained by imprisonment and spoil, his chargeable sickness &c, his earthly treasure swelled not to excess, yet he always had sufficient to live decently and creditably." But all that Bunyan had to lose by "spoil," was his occupation as a tinker, which fortunately for him and the world was put an end to earlier than in the course of his Preacher's progress he could otherwise have cast it off. That progress raised him to a station of respectability and comfort; and he was too wise and too religious a man to desire riches or chaplain; a man said to be gifted in that way, though once a cobbler." Ellis' Correspondence. Vol. 2. 161.

either for himself or his children. When a wealthy London citizen offered to take one of his sons as an apprentice without a premium, he declined the friendly and advantageous offer, saying "God did not send me to advance my family, but to preach the Gospel." No doubt he saw something in the business itself, or in the way of life to which it led, unfavourable to the moral character.

His widow put forth an advertisement stating her inability to print the writings which he left unpublished. They are probably included in the folio edition of his works which was published in 1692, the year of her decease, by Bunyan's successor at Bedford, Ebenezer Chandler, and John Wilson, a brother minister of the same sect, who went in Bunyan's life time from the Bedford congregation to be the first pastor of a Baptist flock at Hitchin.

Three children survived him; there were none by the second marriage; and the blind daughter, the only one whom it might have troubled him to leave with a scanty provision, happily died before him. He is said to have kept up "a very strict discipline in his family, in prayer and exhortations." Such a discipline did not in this case produce its usual ill effect; for according to what little is known of his children, they went on in the way they had been trained. His eldest son was forty-five years a member of the Bedford Meeting; he preached there occasionally, and was employed in visiting the disorderly members; he was therefore in good repute for discretion, as well as for his religious character. The names of other descendants are in the books of the same meeting; in the burial ground belonging to it his great-grand-daughter Hannah Bunyan was interred in 1770 at the age of 76; and with her all that is related of his posterity ends.

A description of his character and person was drawn by his first biographer. "He appeared in countenance" says that friend, "to be of a stern and rough temper; but in his conversation, mild and affable, not given to loquacity or much discourse in company, unless some urgent occasion required it; observing never to boast of himself, or his parts, but rather

seem low in his own eyes, and submit himself to the judgement of others; abhorring lying and swearing; being just in all that lay in his power to his word; not seeming to revenge injuries; loving to reconcile differences, and make friendship with all. He had a sharp quick eye, accomplished with an excellent discerning of persons, being of good judgement and quick wit. As for his person he was tall of stature; strong boned, though not corpulent; somewhat of a ruddy face, with sparkling eyes; wearing his hair on his upper lip, after the old British fashion: his hair reddish, but in his later days time had sprinkled it with grey; his nose well set but not declining or bending, and his mouth moderate large; his forehead something high, and his habit always plain and modest. And thus have we impartially described the internal and external parts of a person, who had tried the smiles and frowns of Time, not puffed up in prosperity, nor shaken in adversity, always holding the golden mean."

Mr. Whitbread, father to the distinguished member of that name, was so great an admirer of Bunyan, that he left by will 500£ to the Meeting at Bedford, expressly as a token of respect for his memory; the interest to be distributed annually in bread to the poor of that meeting, between Michaelmas and Christmas. When Bunyan's pulpit bible was to be sold among the library of the Rev. Samuel Palmer of Hackney, Mr. Whitbread the Member gave a commission to bid as much for it, as the bidder thought his father, had he been living, would have given for a relic which he would have valued so highly. It was bought accordingly for twenty guineas.

It remains now to speak of that work which has made the name of Bunyan famous.

It is not known in what year the Pilgrim's Progress was first published, no copy of the first edition having as yet been discovered: the second is in the British Museum; it is "with additions," and its date is 1678: but as the book is known to have been written during Bunyan's imprisonment, which

terminated in 1672, it was probably published before his release, or at latest immediately after it. The earliest with which Mr. Major has been able to supply me, either by means of his own diligent enquiries, or the kindness of his friends, is that "eighth e-di-ti-on" so humorously introduced by Gay, and printed,—not for Ni-cho-las * Bod-ding-ton, but for Nathanael Ponder, at the Peacock in the Poultry, near the Church, 1682; for whom also the ninth was published in 1684, and the tenth in 1685. All these no doubt were large impressions.

This noted eighth edition is "with additions;" but there is no reason to suppose that they were "new ones, never made before," for the ninth and tenth bear the same promise and contain no alteration whatever. One passage of considerable length was added after the second edition,—the whole scene between Mr. By-Ends and his three friends, and their subsequent discourse with Christian and Faithful. It appears to have been written with reference to some particular case; and in Bunyan's circle, the name of the person intended was probably well known. Perhaps it was first inserted in the fourth impression "which had many additions more than any preceding:" this is stated in an advertisement on the back of the frontispiece to the eighth: where it is also said "the publisher observing that many persons desired to have it illustrated with pictures, hath endeavoured to gratify them therein: and besides those that are ordinarily printed to the fifth impression, hath provided thirteen copper cuts curiously engraven for such as desire them." This notice is repeated in the next edition, with this alteration, that the seventh instead of the fourth is named as having the additions, and the 8th. as that which had the ordinary prints. I can only say with certainty that no additions have been made subsequently to the eighth, and no other alterations than such verbal ones as an Editor has sometimes thought proper to

* This immortal name appears to the sixth edition of the second part, "printed for Robert Ponder, and sold by Nicholas Boddington in Duck-Lane, 1693."

make, or as creep into all books which are reprinted without a careful collation of the text.

The rapidity with which these editions succeeded one another, and the demand for pictures to illustrate them, are not the only proofs of the popularity which the Pilgrim's Progress obtained, before the second part was published. In the verses prefixed to that part Bunyan complains of dishonest imitators.

————— some have of late to counterfeit

My Pilgrim, to their own, my title set ;

Yea others, half my name, and title too,

Have stitched to their books, to make them do.

Only one of these has fallen in my way,—for it is by accident only that books of this perishable kind, which have no merit of their own to preserve them, are to be met with : and this though entitled “ the Second part of the Pilgrim's Progress” * has no other relation to the first than in it's title,

* “ from this present world of Wickedness and Misery, to an Eternity of Holiness and Felicity, exactly described under the similitude of a dream, relating the manner and occasion of his setting out from, and difficult and dangerous journey through the world, and safe arrival at last to Eternal Happiness.

“ *They were Strangers and Pilgrims on Earth, but they desired a better Country, that is an Heavenly.* Hebrews xi. 13. 16.

“ *Let us lay aside every weight, and the Sin that doth so easily beset us, and run with patience the race that is set before us.* Hebrews xii. 1.

London, printed for Thomas Malthus, at the Sun, in the Poultry. 1683.

The Author who signs himself T. S. dedicates this book “ to Him that is higher than the Highest ; the Almighty and everlasting Jehovah, who is the terror and confusion of the hardened and impenitent world, and the hope and happiness of all converted and returning sinners.” At the conclusion is an Apology for his Book, wherein he says that the hope of delivering plain truth in a familiar manner which should at the same time satisfy the judicious and yet be understood by the meanest capacities and the most illiterate persons, was the motive “ which put the author of the First Part of the Pilgrim's Progress upon composing and publishing that necessary and useful tract, which hath deservedly obtained such an universal esteem and commendation. And this consideration likewise, together with the importunity of others, was the motive that prevailed with me to compose and publish the following meditations in such a method as might serve as a supplement, or a second part to it : wherein I have endeavoured to supply a fourfold defect, which, I observe, the brevity of that discourse necessitated the author into : First there is nothing said of the State of Man in his first creation ;

which was probably a trick of the publishers. These interlopers may very likely have given Bunyan an additional inducement to prepare a second part himself. It appeared in 1684 with this notice on the back of the title page; "I appoint Mr. Nathaniel Ponder, but no other to print this book, John Bunyan, January 1, 1684." No additions or alterations were made in this part, though the author lived more than four years after its publication.

A collation of the first part with the earliest attainable copies has enabled me in many places to restore good old vernacular English which had been injudiciously altered, or carelessly corrupted. This has also been done in the second part; but there I had the first edition before me, and this it is evident had not been inspected either in manuscript or while passing through the press, by any person capable of correcting it. It is plain that Bunyan had willingly availed himself of such corrections in the first part; and therefore it would have been improper to have restored a certain vulgarity

nor secondly of the misery of Man in his lapsed estate, before conversion: thirdly, a too brief passing over the methods of divine goodness in the convincing, converting and reconciling of sinners to himself: and fourthly, I have endeavoured to deliver the whole in such serious and spiritual phrases that may prevent that lightness and laughter, which the reading some passages therein occasions in some vain and frothy minds. And now that it may answer my design, and be universally useful, I commend both it and thee to the blessing of Him, whose wisdom and power, grace and goodness, it is that is only able to make it so. And withal I heartily wish, that what hath been formally proposed by some well-minded persons, might be more generally and universally practised, *viz.* the giving of books of this nature at funerals, instead of rings, gloves, wine, or biscuit; assuring myself that reading, meditation, and several holy and heavenly discourses which may probably be raised upon the occasion of such presents as these, would mightily tend to the making people serious; and furnish not only the person who discourses, but the rest who are present, and who would otherwise be employing their thoughts and tongues too, in such foolish, vain and frothy discourse, as is too too commonly used at such times, with such frames of spirits as may be suitable to the greatness and solemnity of that occasion which then calls them together.—Amongst those few who have practised this, abundance of good hath been observed to have been done by that means; and who knows, were it more generally used and become a custom amongst us at our burials what good might be effected thereby?"

* of diction in the second, which the Editor of the folio edition had amended. Had it not been for this consideration, I should perhaps have restored his own text. For Bunyan was confident in his own powers of expression; he says

—————thine only way

Before them all, is to say out thy say

In thine own native language, which no man

Now useth, nor with ease dissemble can.

And he might well be confident in it. His is a homespun style, not a manufactured one: and what a difference is there between its homeliness, and the flippant vulgarity of the Roger L'Estrange† and Tom Brown school! If it is not a well of English undefiled to which the poet as well as the philologist must repair, if they would drink of the living waters, it is a clear stream of current English,—the vernacular speech of his age, sometimes indeed in its rusticity and coarseness, but always in its plainness and its strength. To this natural style Bunyan is in some degree beholden for his general popularity;—his language is every where level to the most ignorant reader, and to the meanest capacity: there is a homely reality about it; a nursery tale is not more intelligible, in it's manner of narration, to a child. Another cause of his popularity is, that he taxes the imagination as little as the understanding. The vividness of his own, which, as his history shows, sometimes could not distinguish ideal impressions from actual ones, occasioned this. He saw the things of which he was writing, as distinctly with his mind's eye as if they were indeed passing before him in a dream. And the reader perhaps sees them more satisfactorily to himself, because the outline only of the picture is presented to him, and the author

* The vulgarism alluded to consists in the almost uniform use of *a* for have, —never marked as a contraction, e-g- might *a* made me take heed,—like to *a* been smothered.

† Let me not be understood as passing an indiscriminate censure upon Sir Roger L'Estrange's stile. No better specimens of idiomatic English are to be found than in some of his writings; but no baser corruptions and vilifications than in some of his translations. I suspect that he was led into this fault by the desire of avoiding the opposite one into which his father had been betrayed.

having made no attempt to fill up the details every reader supplies them according to the measure and scope of his own intellectual and imaginative powers.

When Bunyan's success had raised a brood of imitators, he was accused of being an imitator himself. He replied to this charge in some of his most characteristic rhymes, which were prefixed to his *Holy War*, as an Advertisement to the Reader.

Some say the Pilgrim's Progress is not mine,
Insinuating as if I would shine
In name and fame by the worth of another,
Like some made rich by robbing of their brother.

Or that so fond I am of being Sire,
I'll father bastards ; or if need require,
I'll tell a lye in print, to get applause.
I scorn it ; John such dirt-heap never was
Since God converted him. Let this suffice
To shew why I my Pilgrim patronize.

It came from mine own heart, so to my head,
And thence into my fingers trickled ;
Then to my pen, from whence immediately
On paper I did dribble it daintily.

Manner and matter too was all mine own ;
Nor was it unto any mortal known,
Till I had done it. Nor did any then
By books, by wits, by tongues, or hand, or pen,
Add five words to it, or wrote half a line
Thereof : the whole and every whit is mine.

Also for *This* thine eye is now upon,
The matter in this manner came from none
But the same heart and head, fingers and pen
As did the other. Witness all good men,
For none in all the world without a lye,
Can say that " this is mine," excepting I.

I wrote not this of any ostentation ;
 Nor 'cause I seek of men their commendation.
 I do it to keep them from such surmize,
 As tempt them will my name to scandalize.
 Witness my name ; if anagramm'd to thee
 The letters make *Nu hony in a B.*

John Bunyan.

A passage* has already been quoted from his account of a dream, which evidently contains the germ of the Pilgrim's Progress. The same obvious allegory had been rendered familiar to his mind by the letter of the Italian Martyr Pomponius Algerius. "In this world," says that high-minded and triumphant Witness for the Truth, "there is no mansion firm to me; and therefore I will travel up to the New Jerusalem, which is in Heaven, and which offereth itself to me, without paying any fine or income. Behold I have entered already on my journey, where my house standeth for me prepared, and where I shall have riches, kinsfolks, delights, honours never failing."

But original as Bunyan believed his own work to be, and as in the main undoubtedly it is, the same allegory had often been treated before him, so often indeed that to notice all preceding works of this kind would far exceed all reasonable limits here. Some of these may have fallen in Bunyan's way, and modified his own conception when he was not aware of any such influence. Mr. Montgomery in his very able introductory Essay to the Pilgrim's Progress, observes, "that a Poem entitled the Pilgrimage, in Whitney's Emblems, and the emblem which accompanies it, may have suggested to him the first idea of his story; indeed, he says, if he had had Whitney's picture before him he could not more accurately

* There is another in his Heavenly Footman, but I know not whether this treatise was written before or after the Pilgrim's Progress. "Though the Way to Heaven be but one, yet there are many crooked lanes and by-paths shoot down upon it, as I may say. And notwithstanding the Kingdom of Heaven be the biggest city, yet usually those by-paths are the most beaten: most travellers go those ways, and therefore the way to Heaven is hard to be found and as hard to be kept in, because of these."

have copied it in words," than in the passage where Evangelist directs Christian to the Wicket-Gate.

Another book in which a general resemblance to the Pilgrim's Progress has been observed is the Voyage of the Wandering Knight, of which a translation from the French of the Carmelite, Jean de Carthenay, was printed in the reign of Elizabeth, the Carmelite himself having (as Mr. Douce has kindly informed me), imitated a French poem (once very popular) composed A. D. 1310, by Guill. de Guilleville, a monk of Chanliz, and entitled the *Pelerin de la Vie Humaine*. There is a vague general resemblance in the subject of this work, and some occasional resemblance in the details; but the coincidences are such as the subject would naturally lead to, and the Pilgrim's Progress might have been exactly what it is, whether Bunyan had ever seen this book or not. But he had* certainly seen Bernard's "Isle of Man, or the Legal

* Bunyan had evidently the following lively passage in his mind when he wrote the verses introductory to his Second Part.

"Well, I have clothed this Book as it is. It may be some humour took me, as once it did old Jacob, who apparelled Joseph differently from all the rest of his brethren in a party-coloured coat. It may also be that I look (as Jacob did on his Joseph) with more delight on this lad, than on twenty other of his brethren born before him, or on a younger Benjamin brought forth soon after him.—When I thus apparelled him, I intended to send him forth to his brethren, hoping thereby to procure him the more acceptance, where he happily should come: and my expectation hath not failed: deceived altogether I am not, as was Jacob in sending his Joseph among his envious brethren; for not only hundreds, but some thousands have welcomed him to their houses. They say they like his countenance, his habit, and manner of speaking well enough; though others, too nice, be not so well pleased therewith."

"But who can please all? or how can any one so write or speak, as to content every man? If any mistake me, and abuse him in their too carnal apprehension, without the truly intended spiritual use, let them blame themselves, and neither me nor him: for their fault is their own, which I wish them to amend. You that like him, I pray you still accept of him, for whose sake, to further your spiritual meditation, I have sent him out with these Contents, and more marginal notes. His habit is no whit altered, which he is constrained by me to wear, not only on working days, but even upon holydays and Sundays too, if he go abroad. A fitter garment I have not now for him; and if I should send out the poor lad naked, I know it would not please you. This his coat, though not altered in the fashion, yet it is made somewhat longer. For though from his first birth into the world it be near a year, yet he is grown a little bigger. But I think him to be

Proceedings in Man-shire against Sin ; wherein by way of a continued allegory, the chief Malefactors disturbing both Church and Commonwealth are detected and attached ; with their arraignment and judicial trial, according to the Laws of England." This was a popular book in Bunyan's time,* printed in a cheap form for popular sale, and "to be sold by most booksellers." There is as much wit in it as in the Pilgrim's Progress, and it is that vein of wit† which Bunyan has worked with such good success. It wants the charm of story, and has nothing of that romantic interest, which "holds children from sleep ;" and therefore its popularity has past away. But it is written with great spirit and ability, and for its own merit as well as for the traits of the times with which it abounds, well deserves to be reprinted.

No one who reads this little book can doubt that it had a considerable effect upon the style of Bunyan's invention. The Bee had been shown by this elder one where honey of a peculiar flavour might be extracted, but the new honey was of our Bee's own gathering.

Lately, however, a charge has been brought against John come to his full stature ; so he will be but as a little pigmy, to be carried abroad in any man's pocket. I pray you now this (second) time accept him and use him as I have intended for you, and you shall reap the fruit, though I forbid you not to be Christianly merry with him. So fare you well, in all friendly well wishes. R. B. May 28, 1627.

* The sixteenth edition was published in 1683. It was reprinted at Bristol about thirty years ago.

† In that vein Bernard has also been followed by Bishop Womack,—unless indeed that excellent Divine intended in his *Propria quæ maribus*, to satirize the absurd names given by the Puritans to their children : this however he might intend, and yet have imitated Bernard. The names of the Triers in his Examination of Tilenus, are Dr. Absolute, Mr. Fatality, Mr. Preterition, Mr. Efficax, Mr. Indefectible, Dr. Confidence, Mr. Meanwell, Mr. Simulant, Mr. Take-o'-Trust, Mr. Impertinent, Mr. Narrow Grace, in whom Philip Nye was personated ; Mr. Know-Little, who stood for Hugh Peters ; Dr. Dubious, whom nobody doubts to be the representation of Baxter ; and Dr. Dam-Man, a name which was that of one of the Secretaries at the Dort Synod, and which to an English ear perfectly designated his rigid principles.

This curious tract has been reprinted in Mr. Nichols's "Calvinism and Arminianism Compared," a work of more research concerning the age of James and Charles the First, than any other in our language.

the Bee, of direct and knavish plagiarism. The following paragraph appeared in some London Journal, and was generally copied into the Provincial Newspapers ;—" The friends of John Bunyan will be much surprised to hear that he is not the author of the Pilgrim's Progress, but the mere translator. It is, however, an act of plagiarism, to publish it in such a way as to mislead his readers ; but it is never too late to call things by their right names. The truth is, that the work was even published in French, Spanish and Dutch, besides other languages, before John Bunyan saw it ; and we have ourselves seen a copy in the Dutch language, with numerous plates, printed long previous to Bunyan's time." " It is very difficult," says Mr. Montgomery, " to imagine for what purpose such a falsehood (if it be one) should be framed ; or how such a fact (if it be a fact) could have been so long concealed ; or when declared thus publicly, why it should never have been established by the production of this Dutch copy, with its numerous plates. Be this as it may, till the story is authenticated it must be regarded as utterly unworthy of credit."

I also, upon reading this notable paragraph in a newspaper, felt as Montgomery had done, and as " it is never too soon to call things by their right names," bestowed upon it at once its proper qualification. It would indeed be as impossible for me to believe that Bunyan did not write the Pilgrim's Progress, as that Porson did write a certain copy of verses entitled the Devil's Thoughts. There must have been a grievous want of common sense in the person who wrote the paragraph, to suppose that such a plagiarism could have escaped detection till he discovered it ; Bunyan's book having been translated into those languages, (and current in them) in one of which, according to him, the original, and in the others, earlier versions of that original than the " English Pilgrim's Progress" were existing ! But there must have been a more grievous want of fidelity in his assertions. If he had been able to read the book which he saw, this gross accusation could never have been brought against John Bunyan.

The book in question (to which without reference to this supposed plagiarism, Mr. Douce with his wonted knowledge, had previously directed my attention), I have had an opportunity of perusing, through the kindness of its possessor Mr. Offor. A person looking (like Bunyan's accuser) at the prints, and not understanding the language in which the book is written, might have supposed that hints had been taken from them for the adventures at the Slough of Despond, and at Vanity Fair; but that the Pilgrim's Progress was not a translation from the work he must have *known*, for the Pilgrims in the prints are women; and it required no knowledge of Dutch to perceive that the book is written not as a narrative, but in a series of Dialogues.

Bolswert the engraver is the author of this book, which is entitled the *Pilgrimage of Dovekin and Willekin to their Beloved in Jerusalem. The author was a true lover of his mother tongue, and more than once laments over the fashion of corrupting it with words borrowed from other languages; all the examples which he adduces of such adulterations are French. The book though totally neglected now, was once very popular; my venerable friend Bilderdijk tells me "that it was one of the delights of his childhood." I am obliged to Mr. Major for a French† translation of it, in which some intermediate possessor has drawn his pen through the name of Rousseau, that name appearing, upon comparing it with a fac-simile in Rees's Cyclopædia, and with an autograph also, to be in the hand-writing of Jean Jacques. The French translator, as might be expected, has carefully got rid of every thing which relates to Flemish manners and feelings, and the raciness of the original is completely lost in his version.

* Duyfkens ende Willemynkens Pelgrimage tot haren beminden binnen Jerusalem; haerlieder teghenspoet, belet ende eynde. Beschreven ende met sin-spelende beelden wtghegheven door Boetius a Bolswert. T' Antwerpen, by Hieronimus Verdussen, A°. 1627.

† *Voyage de Deux Sœurs : Colombelle et Volontairette, vers leur Bien-Aimé en la Cité de Jerusalem : contenant plusieurs incidens arrivez pendant leur voyage. Par Boece de Bolswert, Nouvelle Edition corrigée et chatiée selon le stile du tems, et enrichie de figures en taille douce, A Liege, 1734.*

The two sisters Dovekin and Willekin are invited in a dream by the Beloved, in the language of the Canticles to arise and come away. Willekin who is for a little more sleep, a little more slumber, is not inclined to accept the invitation, and disparages her lover, saying that he is no better than Joseph the Carpenter and Peter the Fisherman, with whom he used to keep company. Dovekin, however, persuades her to rise, and set off upon their pilgrimage to him; it is but a day's journey: they wash at their outset in a river of clear water which has its source in Rome, and (taking the Netherlands in its way) flows to Jerusalem; and by this river they are to keep, or they will lose themselves. They gather flowers also at the beginning of their journey for the purpose of presenting them to the Bridegroom and his mother, whose favour Dovekin says it is of the utmost importance to obtain, and who, she assures her sister, dearly loves the Netherlands. The wilful sister collects her flowers without any choice or care, loses them, over-eats herself, and is obliged to go to the river to wash herself after eating; she then finds her flowers again and they proceed till they come to a village, where it happens to be fair time, and Willekin will not be dissuaded by her prudent sister from stopping to look at some Mountebanks. The print annexed is what was supposed to represent Vanity Fair, whereas the story relates merely to a Flemish *Kermes*, and the only adventure which befalls the idle sister there is, that she brings away from it certain living and loathsome parasites of humanity, who pass under a generic appellation in the French version, but in the honest Dutch original are called by their own name.

Going out of her way to admire a peacock Willekin steps in the dirt. Presently she must go see some calves at play, a cow bemires her with a whisk of its tail, and she must repair to the river and cleanse herself there again; thank God for this river! says Dovekin. Poor thoughtless incorrigible Willekin thus goes on from one mishap to another, and taking a bye-path falls into a ditch, which the detector of Bunyan's plagiarism immediately supposed to be his

Slough of Despond. She goes on committing follies at every occasion, and some crimes; and the end (for it must be needless to pursue the story) is that when they come within sight of Jerusalem, she climbs a steep and dangerous place, notwithstanding her sister's entreaties, in order to obtain a better prospect; the wind blows her down, she falls into a deep pit full of noxious creatures, where no help can be given her, and there she is left with broken bones, to her fate. Dovekin proceeds, reaches the suburbs of Jerusalem, undergoes a purification in a tub, then makes a triumphant entrance into the City of Jerusalem in a lofty chariot, and is there with all honour and solemnity espoused to the Bridegroom. And this is the book from which Bunyan was said to have stolen the *Pilgrim's Progress*! If ever there was a work which carried with it the stamp of originality in all its parts, it is that of John Bunyan's!

Mr. D'Israeli, from whose works the best-informed reader may learn much, and who in the temper of his writings as well as in the research which they display, may be a useful model for succeeding authors, calls Bunyan "the Spenser of the people." He is indeed the Prince of all allegorists in prose. The allegory is never lost sight of in the first part: in the second it is not so uniformly preserved; parties who begin their pilgrimage in childhood, grow up upon the way, pass through the stage of courtship, marry and are given in marriage, have children and dispose of their children. Yet to most readers this second part is as delightful as the first; and Bunyan had perhaps more pleasure in composing it, not only because he was chewing the cud of his old inventions, but because there can be no doubt that he complimented the friends whom he delighted to honour, by giving them a place among the persons of his tale. We may be sure that Mr. Valiant-for-the-Truth, Old Honest of the Town of Stupidity, Mr. Despondency and his daughter Much-afraid, and their companions, were well known in "Bishop Bunyan's" diocese: and if no real characters, were designed by him in those who are less favourably introduced as turning back on

their journey, striking into bye-paths, or slumbering by the way, likenesses would be discovered where none were intended.

None but those who have acquired the ill habit of always reading critically, can wish the Second Part had not been written, or feel it as a clog upon the first. There is a pleasure in travelling with another company over the same ground, a pleasure of reminiscence, neither inferior in kind nor in degree to that which is derived from a first impression. The author evidently felt this, and we are indebted to it for some beautiful passages of repose, such as that in the valley of Humiliation. The manner in which Christian's battle is referred to, and the traces of it pointed out, reminds me of what is perhaps the best imagined scene in *Palmerin of England*, where Palmerin enters a chapel, and is shown the tombs of some of the knights of King Lisuarte's court.

Bunyan concludes with something like a promise of a third part. There appeared one after his death, by some unknown hand, and it has had the fortune to be included in many editions of the original work. It is impossible to state through how many editions that work has past; probably no other book in the English language has obtained so constant and so wide a sale. The prints which have been engraved to illustrate it would form a collection, not so extensive indeed, but almost as curious, as that which Mr. Duppa saw at Valumbrosa, where a Monk had got together about eight thousand different engravings of the Virgin Mary. The worst specimens both in wood and copper would be found among them; as now some of the best are to be added. When the reader has seen Giant Slaygood with Mr. Feeblemind in his hand, he will I think agree with me that if a nation of Anakim existed at this day, the artist by whom that print was designed and executed, would deserve to be appointed historical painter to his Highness the Prince of the Giants.

The Pilgrim's Progress has more than once been "done into verse," but I have seen only one version, and that of only the First Part. It was printed by R. Tookey, and to be

sold by the Booksellers of London and Westminster ; but if there be a date to this version, it has been torn off with the corner of the title-page, from this well thumbbed and well worn copy, for the use of which (as of other rare books that have been most useful on the present occasion) I am obliged to Mr. Alexander Chalmers. The versification is in the lowest Witherish strain, one degree only above Bunyan's own ; yet here and there with indications of more power than the writer has thought proper to put forth. In general the version keeps close to the original : In one place a stroke of satire is put into Apollyon's mouth, against the occasional conformists—

“ Come go with me occasionally back,
Rather than a preferment lose or lack.”

And after the Pilgrims have crost the river, this singular illustration occurs—

“ Then on all sides the heavenly hosts enclose,
As through the upper regions all arose ;
With mighty shouts and louder harmonies,
Heavens Opera seem'd as glorious to the eyes
As if they had drawn up the curtain of the skies.”

Though the story certainly is not improved by versifying it, it is less injured than might have been supposed in the process ; and perhaps most readers would read it with as much interest in the one dress as in the other.

A stranger experiment was tried upon the Pilgrim's Progress, in translating it into other words, altering the names, and publishing it under the title of the Progress of the Pilgrim,* without any intimation that this version is not an ori-

* “ In two Parts compleat. Part I. His Pilgrimage from the present World to the World to come ; discovering the difficulties of his setting forth, the hazards of his journey ; and his safe arrival at the Heavenly Canaan. Part II. The Pilgrimage of Christiana, the wife of Christianus, with her four children ; describing their dangerous journey, and safe arrival at the Land of the Blessed, written by way of dream. Adorned with several new Pictures. Hos. xii. 10. *I have used similitudes.*” London : printed by W. O. for J. Blare, at the Looking Glass, on London-Bridge, 1705.

ginal work. Evangelist is here called Good-news ; Worldly Wiseman, Mr. Politic Worldly ; Legality, Mr. Law-do ; the Interpreter, Director ; the Palace Beautiful, Graces Hall ; Vanity town is Mundus ; the Giant, is Giant Desperation of Diffident Castle, and the prisoners released from it, instead of Mr. Despondency and his daughter Much-afraid, are “ one Much-cast-down, and his kinsman Almost Overcome.” This would appear to have been merely the device of some knavish bookseller for evading the laws which protect literary property ; but the person employed in disguising the stolen goods must have been a Roman Catholic, for he has omitted all mention of Giant Pope, and Fidelius suffers Martyrdom by being hanged, drawn, and quartered. The dialogues are much curtailed, and the book, as might be expected, very much worsened throughout ; except that better verses are inserted.

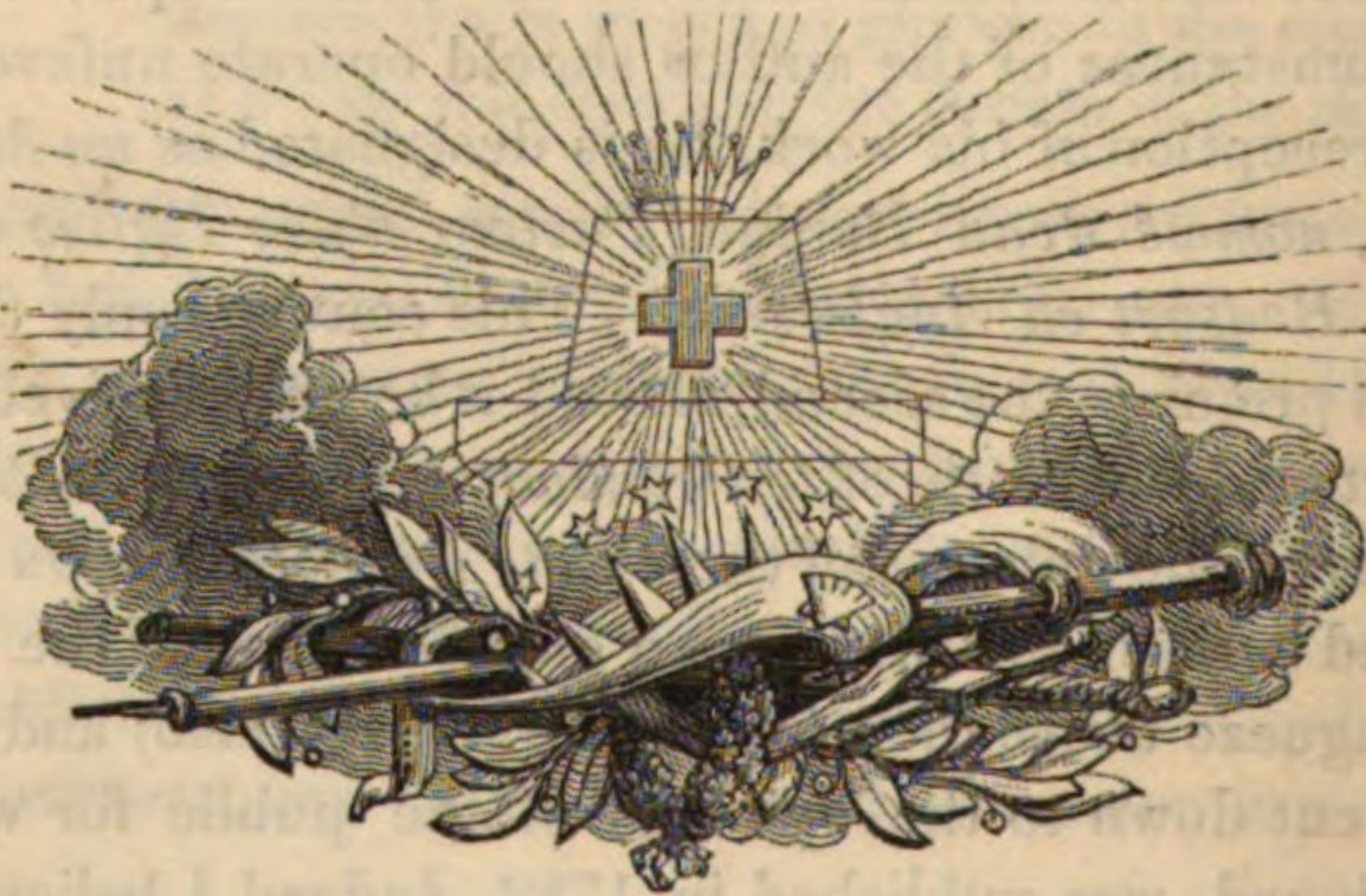
Bunyan could little have supposed that his book would ever be adapted for sale among the Romanists. Whether this was done in the earliest French translation I do not know ; but in the second there is no Giant Pope ; and lest the circumstances of the author should operate unfavourably for the reception of his work, he is designated as *un Ministre Anglois, nommé Jean Bunian, Pasteur d'une Eglise dans la Ville de Bedford en Angleterre*. This contains only the first part, but promises the second, should it be well received. The first part under the title of *le Pelerinage d'un nommé Chrétien*, forms one of the volumes of the *Petite Bibliotheque du Catholique*, and bears in the title-page a glorified head of the Virgin. A Portuguese translation (of the first part also) and in like manner cut down to the opinions of the public for which it was designed, was published in 1782. Indeed I believe there is no European language into which the Pilgrim's Progress has not been translated. The Holy War has been little less popular ; and if the Life and Death of Mr. Badman has not been as generally read, it is because the subject is less agreeable, not that it has been treated with inferior ability.

I have only now to express my thanks to Mr. Rodd the

bookseller, for the information with which he kindly assisted me; and to Mr. Major, who in publishing the most beautiful edition that has ever appeared of this famous book, has, by sparing no zeal in the collection of materials for it, enabled me to say that it is also the most correct.

In one of the volumes collected from various quarters, which were sent me for this purpose, I observe the name of W. Hone, and notice it that I may take the opportunity of recommending his *Every Day Book*, and *Table Book*, to those who are interested in the preservation of our national and local customs. By these very curious publications their compiler has rendered good service in an important department of literature; and he may render yet more if he obtain the encouragement which he well deserves.

Keswick, March 13, 1830.



LINES
ON SEEING THE PORTRAIT* OF
JOHN BUNYAN,

ENGRAVED FOR THIS WORK.

And this is BUNYAN ! How unlike the dull
Unmeaning visage which was wont to stand
His PILGRIM'S Frontispiece,—it's pond'rous skull
Propp'd gracelessly on an enormous hand ;—
A countenance one vainly might have scann'd
For one bright ray of genius or of sense ;
Much less the mental power of him who plann'd
This fabric quaint of rare intelligence,
And, having rear'd its pile, became immortal thence.

But here we trace, indelibly defined,
All his admirers' fondest hopes could crave,
Shrewdness of intellect, and strength of mind,
Devout, yet lively, and acute though grave ;
Worthy of Him whose rare invention gave
To serious Truth the charm of Fiction's dress,
Yet in that fiction sought the soul to save
From earth and sin for heaven and happiness,
And by his fancied dreams men's waking hours to bless.

Delightful Author ! while I look upon
This striking Portraiture of Thee—I seem
As if my thoughts on Pilgrimage were gone
Down the far vista of thy pleasant Dream,
Whose varied scenes with vivid wonders teem.—
SLOUGH OF DESPOND ! Thy terrors strike mine eye ;
Over the WICKET GATE I see the gleam
Of SHINING LIGHT ; and catch that Mountain high,
Of DIFFICULT ascent, the Pilgrim's faith to try.

* For the *Authenticity* of the Likeness here faithfully copied, vide Walpole's
Anecdotes of Painting by Dallaway, Vol. iii. p. 262. J. M.

The HOUSE call'd BEAUTIFUL ; the lowly VALE
 Of SELF HUMILIATION, where the might
 Of CHRISTIAN panoplied in heavenly mail,
 O'ercame APOLLYON in that fearful fight ;
 The VALLEY, named OF DEATH, by shades of night
 Encompass'd, and with horrid phantoms rife ;
 The TOWN OF VANITY, where bigot spite,
 Ever with Christian Pilgrimage at strife,
 To martyr'd FAITHFUL gave the Crown of endless Life !

Thence, on with Christian, and his HOPEFUL peer,
 To DOUBTING CASTLE'S dungeons I descend ;
 The KEY OF PROMISE opes those vaults of fear ;—
 And now o'er HILLS DELECTABLE I wend
 To BEULAH'S SUNNY PLAINS, where sweetly blend
 Of flowers, and fruits, and song a blissful maze ;
 'Till at the BRIDGE-LESS STREAM my course I end,
 Eyeing the farther shore with rapture's gaze,
 Where that BRIGHT CITY basks in glory's sun-less blaze !

Immortal Dreamer ! while thy magic page
 To such celestial visions can give birth,
 Well may this Portraiture our love engage,
 Which gives, with grace congenial to thy worth,
 The form thy living features wore on earth :
 For few may boast a juster, prouder claim
 Than *thine*, whose labours blending harmless mirth
 With sagest counsel's higher, holier aim,
 Have from the wise and good won honorable Fame.

And still for marvelling Childhood, blooming Youth,
 Ripe Manhood, silver-tress'd and serious Age,—
 Ingenious Fancy, and instructive Truth
 Richly adorn thy allegoric page,
 Pointing the warfare Christians yet must wage,
 Who wish to journey on that heavenly road ;
 And tracing clearly each successive stage
 Of the rough path thy holy Travellers trod,
 The PILGRIM'S PROGRESS marks to glory, and to God !

BERNARD BARTON.

LIST OF EMBELLISHMENTS.

COPPER PLATES.

- I. Portrait of John Bunyan (*to face the general Title*).
- II. The Valley of the Shadow of Death (*to face the Title to Part I.*)
- III. The Celestial City, (*to face the Title to Part II.*)

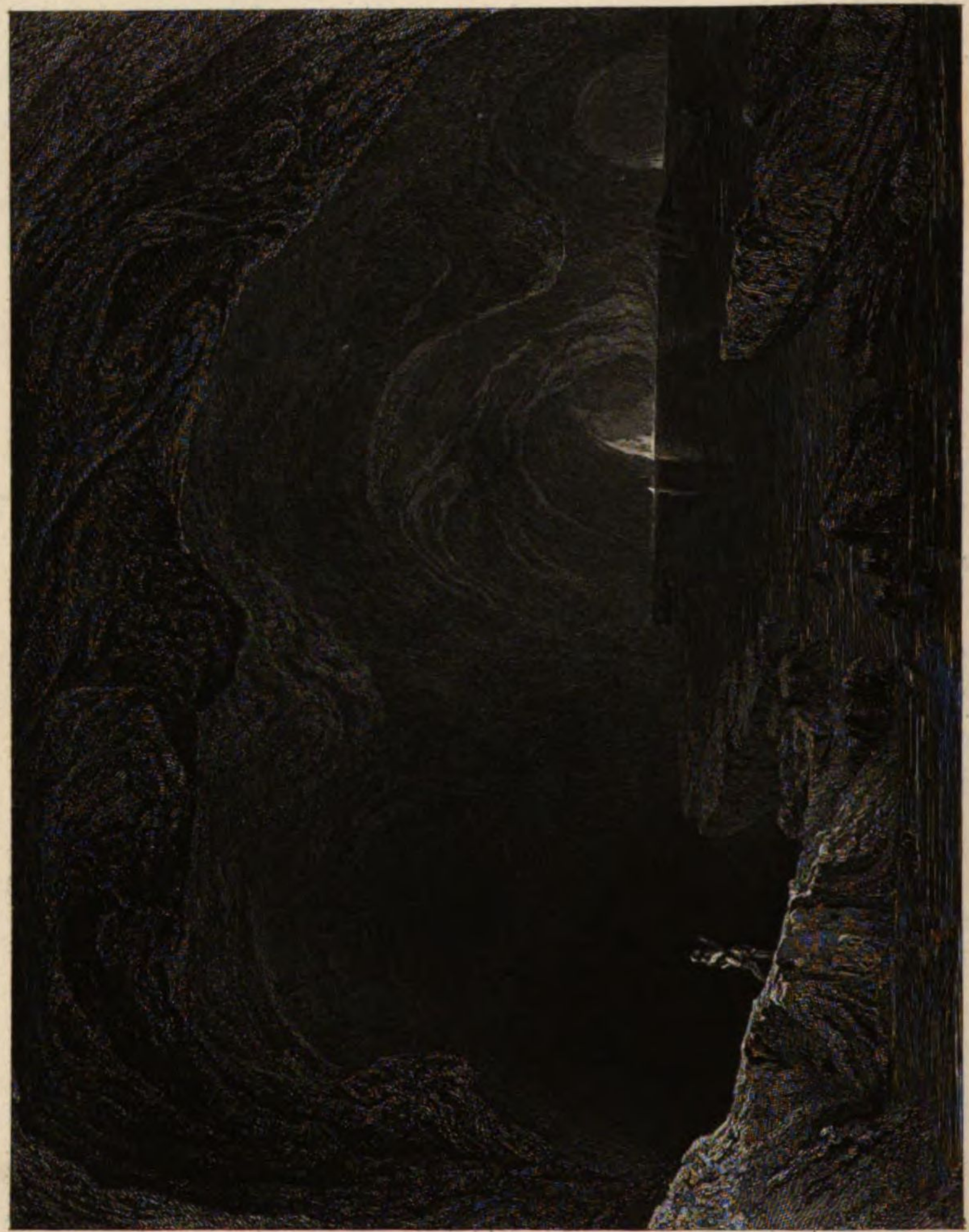
WOOD ENGRAVINGS,

From Original Designs by Mr. W. Harvey, with the Names of the several Engravers.

	Page
IV. The Author dreaming, J. Jackson,	11
V. Initial Letter, Christian, Obstinate, and Pliable, J. Wright,	11
VI. Christian at the Wicket-Gate, W. Bonner,	33
VII. Christian losing his Burden at the Cross, J. Jackson,	49
VIII. Christian passing the Lions, C. Nisbet,	59
IX. Christian's Fight with Apollyon, J. Jackson,	78
X. The return of Pliable—derided by "all sorts of people," H. White,	88
XI. Moses and Christ meeting Faithful, T. Williams,	92
XII. Evangelist pointing out Vanity Fair, T. Mosses,	115
XIII. Faithful carried to Heaven, H. White,	127
XIV. The Pilgrims in the Dungeon of Giant Despair, C. Nisbet,	151
XV. The Delectable Mountains, T. Williams,	155
XVI. Pilgrims in the Nets, S. M. Slader,	173
XVII. The Pilgrims passing the River, T. Mosses,	212

PART II.

XVIII. The Author awoke from his second Dream,	Page
J. Jackson,	225
XIX. Initial Letter, Christiana, Mercy, and Mrs. Timorous,	
J. Jackson,	225
XX. The Mission of Secret to Christiana and Children,	
C. Gorway,	232
XXI. Mercy fainting at the Gate,	T. Williams, 247
XXII. The Pilgrims at the house of the Interpreter— Parable of the Hen and Chickens,	J. Smith, 263
XXIII. Halt of the Pilgrims at the Cross where Christian became eased of his Burden,	T. Mosses, 273
XXIV. Victory of Great-heart over Giant Grim,	S. M. Slader, 287
XXV. The Valley of Humiliation,	J. Jackson, 312
XXVI. The Pilgrims overtaking Mr. Honest,	J. Byfield, 324
XXVII. Great-heart daring Giant Slay-good to combat,	T. Mosses, 350
XXVIII. The Pilgrims rejoicing at the death of Giant Despair,	J. Smith, 372
XXIX. Sleepers on the Enchanted Ground,	S. M. Slader, 392
XXX. Christiana received by the Shining Ones and con- ducted to the beautiful Gate of the City,	T. Williams, 404
XXXI. Elstow Church and Tower, Bedfordshire,	T. Mosses, v
XXXII. Singular Autograph and Specimen of the Author's Hand-writing,	xliii. & xliv.
XXXIII. Emblematical Design, end of the Life,	c



Painted by J. Martin Esq.

Engraved by W. R. Smith.

THE VALLEY OF THE SHADOW OF DEATH.

London, Published by John Major, Fleet Street, Feb. 1st 1830.

THE PILGRIM'S PROGRESS
FROM THIS WORLD TO THAT WHICH IS TO COME ;
DELIVERED UNDER THE SIMILITUDE OF A DREAM :
WHEREIN ARE DISCOVERED,
THE MANNER OF HIS SETTING OUT ;
HIS DANGEROUS JOURNEY ;
AND SAFE ARRIVAL AT THE DESIRED COUNTRY :
BY JOHN BUNYAN.

PART I.

"I HAVE USED SIMILITUDES." HOSEA, C. XII. V. X.

LONDON : JOHN MAJOR. M.DCCC.XXIX.

THE CHURCH OF THE FUTURE
A STUDY IN THE HISTORY OF THE
CHURCH OF THE FUTURE
BY JOHN B. HENRY
A STUDY IN THE HISTORY OF THE
CHURCH OF THE FUTURE
BY JOHN B. HENRY

THE CHURCH OF THE FUTURE
A STUDY IN THE HISTORY OF THE
CHURCH OF THE FUTURE
BY JOHN B. HENRY
A STUDY IN THE HISTORY OF THE
CHURCH OF THE FUTURE
BY JOHN B. HENRY

THE
AUTHOR'S APOLOGY
FOR HIS BOOK.

WHEN at the first I took my pen in hand,
Thus for to write, I did not understand
That I at all should make a little book
In such a mode : Nay, I had undertook
To make another ; which when almost done,
Before I was aware, I this begun.

And thus it was : I, writing of the way
And race of saints in this our gospel-day,
Fell suddenly into an allegory
About their journey, and the way to glory,
In more than twenty things, which I set down :
This done, I twenty more had in my crown ;
And they again began to multiply,
Like sparks that from the coals of fire do fly.
Nay then, thought I, if that you breed so fast,
I'll put you by yourselves, lest you at last
Should prove *ad infinitum*, and eat out
The book that I already am about.

Well, so I did ; but yet I did not think
To show to all the world my pen and ink
In such a mode ; I only thought to make
I knew not what ; nor did I undertake
Thereby to please my neighbour ; no, not I ;
I did it mine own self to gratify.

Neither did I but vacant seasons spend
In this my scribble ; nor did I intend

But to divert myself, in doing this,
From worser thoughts, which make me do amiss.

Thus I set pen to paper with delight,
And quickly had my thoughts in black and white.
For having now my method by the end,
Still as I pull'd, it came ; and so I penn'd
It down ; until at last it came to be,
For length and breadth, the bigness which you see.

Well, when I had thus put my ends together,
I show'd them others, that I might see whether
They would condemn them, or them justify ;
And some said, Let them live ; some, Let them die ;
Some said, John, print it ; others said, Not so :
Some said, It might do good ; others said, No.

Now, was I in a strait, and did not see
Which was the best thing to be done by me :
At last I thought, since you are thus divided,
I print it will, and so the case decided.

For, thought I, some I see would have it done,
Though others in that channel do not run :
To prove, then, who advised for the best,
Thus I thought fit to put it to the test.

I further thought, if now I did deny
Those that would have it thus to gratify,
I did not know but hinder them I might
Of that which would to them be great delight :
For those which were not for its coming forth,
I said to them, *Offend you I am loath ;*
Yet, since your brethren pleased with it be,
Forbear to judge, till you do further see.

If that thou wilt not read, let it alone ;
Some love the meat, some love to pick the bone ;
Yea, that I might them better moderate,
I did too with them thus expostulate :

May I not write in such a style as this ?
In such a method too, and yet not miss
My end, thy good ? Why may it not be done ?
Dark clouds bring waters, when the bright bring none.

Yea, dark or bright, if they their silver drops
Cause to descend, the earth, by yielding crops,
Gives praise to both, and carpath not at either,
But treasures up the fruit they yield together ;
Yea, so commixes both, that in their fruit
None can distinguish this from that ; they suit
Her well when hungry ; but, if she be full,
She spews out both, and makes their blessing null.

You see the ways the fisherman doth take
To catch the fish ; what engines doth he make ?
Behold ! how he engageth all his wits ;
Also his snares, lines, angles, hooks, and nets :
Yet fish there be, that neither hook nor line,
Nor snare, nor net, nor engine, can make thine :
They must be grop'd for, and be tickled too,
Or they will not be catch'd, whate'er you do.

How does the fowler seek to catch his game ?
By divers means, all which one cannot name :
His guns, his nets, his lime-twigs, light, and bell :
He creeps, he goes, he stands ; yea, who can tell
Of all his postures ? Yet there's none of these
Will make him master of what fowls he please.
Yea, he must pipe and whistle to catch this,
Yet, if he does so, that bird he will miss.

If that a pearl may in a toad's head dwell,
And may be found too in an oyster shell :
If things that promise nothing do contain
What better is than gold, who will disdain,
That have an inkling of it, there to look,
That they may find it ? Now, my little book
(Though void of all these paintings, that may make
It with this or the other man to take)
Is not without those things that do excel
What do in brave but empty notions dwell.

*Well, yet I am not fully satisfy'd,
That this your book will stand, when soundly try'd.*

Why, what's the matter? *It is dark!* What though?
But it is feigned. What of that I trow?
 Some men, by feigned words, as dark as mine,
 Make truth to spangle, and its rays to shine!
But they want solidness. Speak, man, thy mind!
They drown the weak; metaphors make us blind.

Solidity, indeed, becomes the pen
 Of him that writeth things divine to men:
 But must I needs want solidness, because
 By metaphors I speak? Were not God's laws,
 His gospel laws, in olden time held forth
 By shadows, types, and metaphors? Yet loath
 Will any sober man be to find fault
 With them, lest he be found for to assault
 The Highest Wisdom: No; he rather stoops,
 And seeks to find out what by pins and loops,
 By calves and sheep, by heifers and by rams,
 By birds and herbs, and by the blood of lambs,
 God speaketh to him; and happy is he
 That finds the light and grace that in them be.

Be not too forward, therefore, to conclude
 That I want solidness, that I am rude:
 All things solid in shew, not solid be;
 All things in parable despise not we,
 Lest things most hurtful lightly we receive,
 And things that good are, of our souls bereave.

My dark and cloudy words, they do but hold
 The truth, as cabinets enclose the gold.

The prophets used much by metaphors
 To set forth truth; yea, whoso considers
 Christ his apostles too, shall plainly see
 That truths to this day in such mantles be.

Am I afraid to say that holy writ,
 Which for its style and phrase puts down all wit,
 Is every where so full of all these things,
 (Dark figures, allegories,) yet there springs,
 From that same book, that lustre, and those rays
 Of light, that turn our darkest nights to days.

Come, let my carper to his life now look,
And find there darker lines than in my book
He findeth any ; yea, and let him know,
That in his best things there are worse lines too.

May we but stand before impartial men,
To his poor one I dare adventure ten,
That they will take my meaning in these lines
Far better than his lies in silver shrines.
Come, Truth, although in swaddling-clouts I find,
Informs the judgment, rectifies the mind ;
Pleases the understanding, makes the will
Submit ; the memory too it doth fill
With what doth our imagination please ;
Likewise it tends our troubles to appease.

Sound words, I know, Timothy is to use,
And old wives' fables he is to refuse ;
But yet grave Paul him nowhere did forbid
The use of parables, in which lay hid
That gold, those pearls, and precious stones, that were
Worth digging for, and that with greatest care.

Let me add one word more : O man of God !
Art thou offended ? Dost thou wish I had
Put forth my matter in another dress ?
Or that I had in things been more express ?
To those that are my betters, as is fit,
Three things let me propound, then I submit :

1. I find not that I am deny'd the use
Of this my method, so I no abuse
Put on the words, things, readers, or be rude
In handling figure or similitude
In application ; but all that I may
Seek the advance of truth, this or that way.
Denied, did I say ? Nay, I have leave,
(Examples too, and that from them that have
God better pleased, by their words or ways,
Than any man that breatheth now-a-days)
Thus to express my mind, thus to declare
Things unto thee that excellentest are.

2. I find that men (as high as trees) will write
 Dialogue-wise ; yet no man doth them slight
 For writing so : indeed, if they abuse
 Truth, cursed be they, and the craft they use
 To that intent ; but yet let truth be free
 To make her sallies upon thee and me,
 Which way it pleases God ; for who knows how,
 Better than he that taught us first to plough,
 To guide our minds and pens for his design ?
 And he makes base things usher in divine.

3. I find that holy writ, in many places,
 Hath semblance with this method, where the cases
 Do call for one thing to set forth another :
 Use it I may then, and yet nothing smother
 Truth's golden beams : nay, by this method may
 Make it cast forth its rays as light as day.

And now, before I do put up my pen,
 I'll show the profit of my book, and then
 Commit both me and it unto that hand
 That pulls the strong down, and makes weak ones stand.

This book, it chalketh out before thine eyes
 The Man that seeks the everlasting prize :
 It shews you whence he comes, whither he goes ;
 What he leaves undone ; also what he does :
 It also shews you how he runs and runs,
 Till he unto the Gate of Glory comes.

It shews too who set out for life amain,
 As if the lasting crown they would obtain.
 Here also you may see the reason why
 They lose their labour, and like fools do die.

This book will make a traveller of thee,
 If by its counsel thou wilt ruled be ;
 It will direct thee to the Holy Land,
 If thou wilt its direction understand ;
 Yea, it will make the slothful active be ;
 The blind also delightful things to see.

Art thou for something rare and profitable ?
 Or wouldst thou see a truth within a fable ?

Art thou forgetful ? Wouldest thou remember
From New-year's day to the last of December ?
Then read my fancies ; they will stick like burs,
And may be to the helpless comforters.

This book is writ in such a dialect
As may the minds of listless men affect :
It seems a novelty, and yet contains
Nothing but sound and honest gospel strains.

Wouldst thou divert thyself from melancholy ?
Wouldst thou be pleasant, yet be far from folly ?
Wouldst thou read riddles and their explanation ?
Or else be drowned in thy contemplation ?
Dost thou love picking meat ? Or wouldest thou see
A man i' the clouds, and hear him speak to thee ?
Wouldst thou be in a dream, and yet not sleep ?
Or wouldest thou in a moment laugh and weep ?
Wouldest thou lose thyself and catch no harm,
And find thyself again without a charm ?
Wouldst read thyself, and read thou know'st not what,
And yet know whether thou art blest or not,
By reading the same lines ? O then come hither !
And lay my book, thy head, and heart together.

JOHN BUNYAN.



THE PILGRIM'S PROGRESS:

IN THE SIMILITUDE OF A DREAM.



S I walked through the wilderness of this world, I lighted on a certain place where ^{THE GAOL.} was a den, and laid me down in that place to sleep; and, as I slept, I dreamed a dream. I dreamed, and behold I saw a man clothed with rags, standing in a certain place, with his face from his own house, a book in his hand, and a great burden upon his back.¹ I looked, and saw

¹ Isa. lxiv. 6. Luke, xiv. 33. Psalm xxxviii. 4. Heb. ii. 2. Acts, xvi. 31.

him open the book, and read therein, and as he read he wept and trembled; and not being able longer to contain, he brake out with a lamentable
HIS OUTCRY. cry, saying, "What shall I do!"²

In this plight, therefore, he went home, and refrained himself as long as he could, that his wife and children should not perceive his distress; but he could not be silent long, because that his trouble increased; wherefore, at length, he brake his mind to his wife and children, and thus he began to talk to them: "O! my dear wife (said he), and you the children of my bowels, I, your dear friend, am in myself undone, by reason of a burden that lieth hard upon me:

THIS WORLD. Moreover, I am for certain informed, that this our city will be burnt with fire from heaven; in which fearful overthrow both myself, with thee my wife, and you my sweet babes, shall miser-
HE KNOWS NO WAY OF ESCAPE AS YET. ably come to ruin, except (the which yet I see not) some way of escape may be found, whereby we may be delivered.

At this his relations were sore amazed; not for that they believed that what he had said to them was true, but because they thought that some frenzy distemper had got into his head; therefore, it drawing towards night, and they hoping that sleep might settle his brains, with all haste they got him to bed; but the night was as troublesome to him as the day: wherefore instead of sleeping, he spent it in sighs and tears. So, when the morning was come, they would know how he did; he told them, Worse and worse. He also set to talking to them again; but they began to

² Acts, ii. 37.

be hardened. They also thought to drive away his distemper by harsh and surly carriage to him: Sometimes they would deride, sometimes they would chide, and sometimes they would quite neglect him; wherefore he began to retire himself to his chamber to pray for and pity them, and also to condole his own misery: he would also walk solitarily in the fields, sometimes reading, and sometimes praying; and thus for some days he spent his time.

CARNAL PHYSIC
FOR A SICK
SOUL.

Now I saw, upon a time, when he was walking in the fields, that he was (as he was wont) reading in his book, and greatly distressed in his mind; and, as he read, he burst out as he had done before, crying, "What shall I do to be saved?"³

I saw also, that he looked this way and that way, as if he would run; yet he stood still, because (as I perceived) he could not tell which way to go. I looked then, and saw a man named Evangelist coming to him, and asked, Wherefore dost thou cry?

He answered, Sir, I perceive, by the book in my hand, that I am condemned to die, and after that to come to judgment; and I find that I am not willing to do the first, nor able to do the second.⁴

Then said Evangelist, Why not willing to die, since this life is attended with so many evils? The man answered, Because I fear that this burden that is upon my back will sink me lower than the grave, and I shall fall into Tophet.⁵ And, Sir, if I be not fit to go to prison, I am not fit to go to judgment, and from

³ Acts, xvi. 30, 31.

⁴ Heb. ix. 27. Job, x. 21, 22. Ezek. xxii. 14. ⁵ Isa. xxx. 33.

thence to execution ; and the thoughts of these things make me cry.

Then said Evangelist, if this be thy condition, why standest thou still ? He answered, Because I know not whither to go. Then he gave him a parchment-roll, and there was written within, "Fly from the wrath to come!"⁶

The man therefore read it, and, looking upon Evangelist very carefully, said, Whither must I fly ? Then said Evangelist, pointing with his finger over a very wide field, Do you see yonder wickēt-gāte ?⁷ The man said, No. Then said the other, Do you see yonder shining light !⁸ He said, I think I do. Then said Evangelist, Keep that light in your eye, and go up directly thereto, so shalt thou see the gate ; at which, when thou knockest, it shall be told thee what thou shalt do.

So I saw in my dream, that the man began to run ; now, he had not run far from his own door, when his wife and children, perceiving it, began to cry after him to return ; but the man put his fingers in his ears,⁹ and ran on, crying, Life, life, eternal life ! So he looked not behind him, but fled towards the middle of the plain.¹

The neighbours also came out to see him run, and as he ran, some mocked, others threatened, and some cried after him to return ; and, among those that did so, there were two that

THEY THAT FLY
FROM THE WRATH
TO COME ARE A
GAZING-STOCK TO
THE WORLD.²

⁶ Matth. iii. 7. ⁷ Matth. vii. 13. ⁸ Psalm cxix. 105. ² Pet. i. 19.

⁹ Luke, xiv. 26. ¹ Gen. xix. 17. ² Jer. xx. 10.

resolved to fetch him back by force; the name of the one was Obstinate, and the name of the other Pliable. Now, by this time, the man was got a good distance from them; but, however, they were resolved to pursue him, which they did, and in a little time they overtook

OBSTINATE
AND PLIABLE
FOLLOW HIM.

him. Then said the man, Neighbours, wherefore are ye come? They said, to persuade you to go back with us: but he said, that can by no means be. You dwell, said he, in the city of Destruction (the place also where I was born): I see it to be so; and, dying there, sooner, or later, you will sink lower than the grave into a place that burns with fire and brimstone. Be content good neighbours, and go along with me.

What! said Obstinate, and leave our friends and our comforts behind us?

Yes, said Christian (for that was his name), because that *all* which you forsake is not to be compared with *a little* of that that I am seeking to enjoy;³ and if you will go along with me, and hold it, you shall fare as I myself; for there, where I go, is enough and to spare.⁴ Come away, and prove my words.

Obst. What are the things you seek, since you leave all the world to find them?

Chr. I seek an inheritance incorruptible, undefiled, and that fadeth not away;⁵ and it is laid up in heaven, and safe there, to be bestowed, at the time appointed, on them that diligently seek it. Read it so, if you will, in my book.

³ 2 Cor. iv. 18.

⁴ Luke, xv. 17.

⁵ 1 Pet. i. 4. Heb. xi. 16.

Tush ! said Obstinate, away with your book : will you go back with us or no ?

No, not I, said the other, because I have laid my hand to the plough.⁶

Obst. Come then, neighbour Pliable, let us turn again, and go home without him. There is a company of these crazed-headed coxcombs that, when they take a fancy by the end, are wiser in their own eyes than seven men that can render a reason.

Then said Pliable, Don't revile : if what the good Christian says is true, the things he looks after are better than ours ; my heart inclines to go with my neighbour.

Obst. What ? more fools still ? Be ruled by me, and go back ; who knows whither such a brain-sick fellow will lead you ? Go back, go back, and be wise.

Chr. Nay, but do thou come with thy neighbour, Pliable ; there are such things to be had which I spoke of, and many more glories besides. If you believe not me, read here in this book : and for the truth of what is expressed therein, behold, all is confirmed by the blood of him that made it.⁷

Well, neighbour Obstinate (saith Pliable), I begin to come to a point : I intend to go along with this good man, and to cast in my lot with him : but, my good companion, do you know the way to this desired place ?

Chr. I am directed by a man, whose name is Evan-

CHRISTIAN AND
OBSTINATE
PULL FOR PLI-
ABLE'S SOUL.

PLIABLE CON-
SENTETH TO
GO WITH
CHRISTIAN.

⁶ Luke, ix. 62.

⁷ Heb. ix. 17—21.

gelist, to speed me to a little gate that is before us, where we shall receive instructions about the way.

Pli. Come then, good neighbour, let us be going. Then they went both together.

And I will go back to my place, said Obstinate; I will be no companion of such misled fantastical fellows.

OBSTINATE
GOES RAILING
BACK.

Now I saw in my dream, that, when Obstinate was gone back, Christian and Pliable went talking over the plain; and thus they began their discourse.

TALK BE-
TWEEN CHRIS-
TIAN AND
PLIABLE.

Chr. Come, neighbour Pliable, how do you do? I am glad you are persuaded to go along with me: had even Obstinate himself but felt what I have felt of the powers and terrors of what is yet unseen, he would not thus lightly have given us the back.

Pli. Come, neighbour Christian, since there are none but us two here, tell me now farther, what the things are, and how to be enjoyed, whither we are going?

Chr. I can better conceive of them with my mind, than speak of them with my tongue; but yet, since you are desirous to know, I will read of them in my book.

GOD'S THINGS
UNSPEAKABLE.

Pli. And do you think that the words of your book are certainly true?

Chr. Yes, verily; for it was made by him that cannot lie.⁸

Pli. Well said; what things are they?

Chr. There is an endless kingdom to be inhabited,

⁸ Titus, i. 2.

and everlasting life to be given us, that we may inhabit that kingdom for ever.⁹

Pli. Well said ; and what else

Chr. There are crowns of glory to be given us, and garments that will make us shine like the sun in the firmament of heaven.¹

Pli. This is very pleasant ; and what else ?

Chr. There shall be no more crying nor sorrow ; for he that is owner of the place will wipe all tears from our eyes.²

Pli. And what company shall we have there ?

Chr. There we shall be with Seraphims and Cherubims, creatures that will dazzle your eyes to look on them.³ There also you shall meet with thousands and ten thousands that have gone before us to that place : none of them are hurtful, but loving and holy ; every one walking in the sight of God, and standing in his presence with acceptance for ever. In a word, there we shall see the Elders with their golden crowns ; there we shall see the holy Virgins with their golden harps ; there we shall see men that, by the world, were cut in pieces, burnt in flames, eaten of beasts, drowned in the seas, for the love they bare to the Lord of the place ; all well, and clothed with immortality as with a garment.⁴

Pli. The hearing of this is enough to ravish one's heart ; but are these things to be enjoyed ? How shall we get to be sharers thereof ?

⁹ Isaiah, xlv. 17. John, x. 27—29.

¹ 2 Tim. iv. 8. Rev. xxii. 5. Matth. xiii. 43.

² Isa. xv. 8. Rev. vii. 16, 17. and xxi. 4.

³ Isa. vi. 2. 1 Thess. iv. 17. Rev. v. 11.

⁴ Rev. iv. 4. and xiv. 1—5. John, xii. 25. 2 Cor. v. 2, 3. 5.

Chr. The Lord, the governor of the country, hath recorded *that* in this book; the substance of which is, if we be truly willing to have it, he will bestow it upon us freely.⁵

Pli. Well, my good companion, glad am I to hear of these things. Come on, let us mend our pace!

Chr. I cannot go so fast as I would, by reason of this burden that is on my back.

Now I saw in my dream, that, just as they had ended this talk, they drew nigh to a very miry Slough that was in the midst of the plain: and they, being heedless, did both fall suddenly into the bog; the name of the slough was Despond. Here, therefore, they wallowed for a time, being grievously bedaubed with the dirt; and Christian, because of the burden that was on his back, began to sink in the mire.

THE SLOUGH
OF DESPOND.

Then said Pliable, Ah, neighbour Christian, where are you now?

Truly, said Christian, I do not know.

At this Pliable began to be offended, and angrily said to his fellow, Is this the happiness you have told me all this while of? If we have such ill speed at our first setting out, what may we expect betwixt this and our journey's end? May I get out again with my life, you shall possess the brave country alone for me! And with that he gave a desperate struggle or two, and got out of the mire on that side of the slough which was next to his own house; so away he went, and Christian saw him no more.

IT IS NOT
ENOUGH TO BE
PLIABLE.

⁵ Isa. lv. 12. John, vii. 37. and vi. 37. Rev. xxi. 6. and xxii. 17.

Wherefore Christian was left to tumble in the
 CHRISTIAN IN slough of Despond alone; but still he
 TROUBLE, endeavoured to struggle to that side of
 SEEKS STILL TO the slough that was farthest from his
 GET FARTHER own house, and next to the wicket-gate;
 FROM HIS OWN HOUSE. the which he did, but could not get out

because of the burden that was upon his back. But
 I beheld, in my dream, that a man came to him,
 whose name was Help, and asked him, What he did
 there?

Sir, said Christian, I was bid to go this way by a
 man called Evangelist, who directed me also to
 yonder gate, that I might escape the wrath to come;
 and, as I was going thither, I fell in here.

THE PROMISES. *Help.* But why did not you look for
 the steps?

Chr. Fear followed me so hard, that I fled the next
 way, and fell in.

HELP LIFTS HIM Then said he, Give me thine hand!
 OUT. So he gave him his hand, and he drew
 him out, and set him upon sound ground, and bid
 him go on his way.⁶

Then I stepped to him that plucked him out, and
 said, Sir, wherefore, since over this place is the way
 from the city of Destruction to yonder gate, is it that
 this plat is not mended, that poor travellers might go
 thither with more security? And he said unto me,
 This miry slough is such a place as cannot be mended:

WHAT MAKES it is the descent whither the scum and
 THE SLOUGH OF filth that attends conviction for sin
 DESPOND. doth continually run; and therefore it is

⁶ Psalm xl. 2.

called the Slough of Despond; for still as the sinner is awakened about his lost condition, there arise in his soul many fears and doubts, and discouraging apprehensions, which all of them get together, and settle in this place; and this is the reason of the badness of this ground.

It is not the pleasure of the King that this place should remain so bad:⁷ his labourers also have, by the direction of his Majesty's surveyors, been for above these sixteen hundred years employed about this patch of ground, if perhaps it might have been mended: yea, and to my knowledge, said he, here have been swallowed up at least twenty thousand cart-loads, yea, millions, of wholesome instructions, that have at all seasons been brought from all places of the King's dominions (and they that can tell, say they are the best materials to make good ground of the place), if so be it might have been mended; but it is the Slough of Despond still, and so will be, when they have done what they can.

True, there are, by the direction of the Lawgiver, certain good and substantial steps placed even through the very midst of this slough; but at such time as this place doth much spew out its filth, as it doth against change of weather, these steps are hardly seen; or, if they be, men, through the dizziness of their heads, step beside; and then they are bemired to purpose, notwithstanding the steps be there: but the ground is good, when they are once got in at the gate.⁸

THE PROMISE
OF FORGIVENESS
AND ACCEPTANCE
TO LIFE, BY FAITH
IN CHRIST.

⁷ Isaiah, xxxv. 3, 4.

⁸ 1 Sam. xii. 23.

Now I saw in my dream, that, by this time, Pliable
 Pliable is was got home to his house: So his
 visited by his neighbours came to visit him; and
 neighbours. some of them called him *wise man* for
 coming back, and some called him *fool* for hazard-
 ing himself with Christian; others again did mock
 at his cowardliness, saying, Surely, since you began
 to venture, I would not have been so base as to have
 given out for a few difficulties. So Pliable sat sneak-
 ing among them. But at last he got more confidence;
 and then they all turned their tales, and began to
 deride poor Christian behind his back. And thus
 much concerning Pliable.

Now as Christian was walking solitarily by himself,
 he espied one afar off, come crossing over the field to
 meet him; and their hap was to meet
 worldly wise- just as they were crossing the way of
 man meets
 with Christian. each other. The gentleman's name
 that met him was Mr. Worldly Wiseman; he dwelt
 in the town of Carnal Policy, a very great town, and
 also hard by from whence Christian came. This
 man, then, meeting with Christian, and having some
 inkling of him, for Christian's setting forth from the
 city of Destruction was much noised abroad, not only
 in the town where he dwelt, but also it began to be
 the town-talk in some other places; Mr. Worldly
 Wiseman, therefore, having some guess of him, by
 beholding his laborious going, by observing his sighs
 and groans, and the like, began thus to enter into
 some talk with Christian.

Wor. How now, good fellow, whither away after
 this burdened manner?

Chr. A burdened manner indeed, as ever, I think, poor creature had ! And whereas you ask me, Whither away ? I tell you, Sir, I am going to yonder wicket-gate before me ; for there, as I am informed, I shall be put into a way to be rid of my heavy burden.

TALK BETWEEN
MR. WORLDLY
WISEMAN AND
CHRISTIAN.

Wor. Hast thou a wife and children ?

Chr. Yes ; but I am so laden with this burden, that I cannot take that pleasure in them as formerly : methinks I am as if I had none.⁹

Wor. Wilt thou hearken to me, if I give thee counsel ?

Chr. If it be good, I will ; for I stand in need of good counsel.

Wor. I would advise thee, then, that thou with all speed get thyself rid of thy burden ; for thou wilt never be settled in thy mind till then ; nor canst thou enjoy the benefits of the blessings which God hath bestowed upon thee till then.

WORLDLY WISE-
MAN'S COUNSEL
TO CHRISTIAN.

Chr. That is that which I seek for, even to be rid of this heavy burden ; but get it off myself I cannot ; nor is there any man in our country that can take it off my shoulders ; therefore am I going this way, as I told you, that I may be rid of my burden.

Wor. Who bid thee go this way to be rid of thy burden ?

Chr. A man that appeared to me to be a very great and honourable person ; his name, as I remember, is Evangelist.

⁹ 1 Cor. vii. 29.

Wor. Beshrew him for his counsel! there is not a more dangerous and troublesome way in the world than is that into which he hath directed thee; and that thou shalt find, if thou wilt be ruled by his counsel. Thou hast met with something, as I perceive, already; for I see the dirt of the Slough of Despond is upon thee; but that Slough is the beginning of the sorrows that do attend those that go on in that way. Hear me, I am older than thou; thou art like to meet with, in the way which thou goest, wearisomeness, painfulness, hunger, perils, nakedness, swords, lions, dragons, darkness, and, in a word, death, and what not: These things are certainly true, having been confirmed by many testimonies. And should a man so carelessly cast away himself, by giving heed to a stranger?

MR. WORLDLY
WISEMAN CON-
DEMNETH
EVANGELIST'S
COUNSEL.

Chr. Why, Sir, this burden upon my back is more terrible to me than are all these things which you have mentioned; nay, methinks I care not what I meet with in the way, if so be I can also meet with deliverance from my burden.

Wor. How camest thou by the burden at first?

Chr. By reading this book in my hand.

THE FRAME OF
THE HEART OF
A YOUNG CHRIS-
TIAN.

Wor. I thought so; and it is happened unto thee as to other weak men, who, meddling with things too high for them, do suddenly fall into thy distractions; which distractions do not only unman men, (as thine I perceive have done thee,) but they run them upon desperate ventures, to obtain they know not what.

HE DOES NOT
LIKE THAT MEN
SHOULD BE SE-
RIOUS IN READ-
ING THE BIBLE.

Chr. I know what I would obtain ; it is ease for my heavy burden.

Wor. But why wilt thou seek for ease this way, seeing so many dangers attend it, especially since, (hadst thou but patience to hear me,) I could direct thee to the obtaining of what thou desirest, without the dangers that thou, in this way, wilt run thyself into ; yea, and the remedy is at hand : Besides, I will add, that, instead of these dangers, thou shalt meet with much safety, friendship, and content.

Chr. Sir, I pray open this secret to me.

Wor. Why, in yonder village, (the village is named Morality,) there dwells a gentleman, whose name is Legality, a very judicious man, and a man of a very good name, that has skill to help men off with such burdens as thine is from their shoulders ; yea, to my knowledge, he hath done a great deal of good this way : Ay, and besides, he hath skill to cure those that are somewhat crazed in their wits with their burdens.

HE PREFERS
MORALITY BE-
FORE THE
STRAIT GATE.

To him, as I said, thou mayst go and be helped presently. His house is not quite a mile from this place : and if he should not be at home himself, he hath a pretty young man to his son, whose name is Civility, that can do it, (to speak on,) as well as the old gentleman himself. There, I say, thou mayst be eased of thy burden ; and if thou art not minded to go back to thy former habitation, as indeed I would not wish thee, thou mayst send for thy wife and children to thee to this village, where there are houses now stand empty, one of which thou mayst have at a reasonable rate : provision is there also cheap and good ; and

that which will make thy life the more happy is, to be sure, there thou shalt live by honest neighbours, in credit and good fashion.

CHRISTIAN SNARED
BY MR. WORLDLY
WISEMAN'S WORDS. Now was Christian somewhat at a stand ; but presently he concluded, if this be true which this gentleman hath said, my wisest course is to take his advice ; and with that he thus farther spake.

Chr. Sir, which is my way to this honest man's house ?

Wor. Do you see yonder high hill ?

Chr. Yes, very well.

MOUNT SINAI. *Wor.* By that hill you must go ; and the first house you come at is his.

So Christian turned out of his way to go to Mr. Legality's house for help ; but behold, when he was got now hard by the hill, it seemed so high, and also

CHRISTIAN AFRAID
THAT MOUNT SINAI
WOULD FALL ON
HIS HEAD. that side of it that was next the way-side did hang so much over, that Christian was afraid to venture

further, lest the hill should fall on his head : wherefore there he stood still, and wotted not what to do. Also his burden now seemed heavier to him than while he was in his way. There came also flashes of fire out of the hill, that made Christian afraid that he should be burnt ;¹ here, therefore, he did sweat and quake for fear. And now he began to be sorry that he had taken Mr. Worldly Wiseman's counsel ; and with that he saw Evangelist coming to meet him ; at the sight also of whom he began to blush for shame. So Evangelist drew nearer and

¹ Exod. xix. 16. 18. Heb. xii. 21.

nearer, and, coming up to him, he looked upon him with a severe and dreadful countenance; and thus began to reason with Christian.

EVANGELIST
FINDETH CHRIS-
TIAN UNDER
MOUNT SINAI.

What dost thou here, Christian? said he: at which words, Christian knew not what to answer. Wherefore at present he stood speechless before him. Then said Evangelist farther, Art not thou the man that I found crying without the walls of the city of Destruction?

EVANGELIST REA-
SONS AFRESH
WITH CHRISTIAN.

Chr. Yes, dear Sir, I am the man.

Evan. Did not I direct thee the way to the little wicket-gate?

Yes, dear Sir, said Christian.

Evan. How is it, then, that thou art so quickly turned aside, for thou art now out of the way?

Chr. I met with a gentleman so soon as I had got over the Slough of Despond, who persuaded me that I might, in the village before me, find a man that could take off my burden.

Evan. What was he?

Chr. He looked like a gentleman, and talked much to me, and got me at last to yield; so I came hither: But when I beheld this hill, and how it hangs over the way, I suddenly made a stand, lest it should fall on my head.

Evan. What said that gentleman to you?

Chr. Why he asked me whither I was going? and I told him.

Evan. And what said he then?

Chr. He asked me if I had a family? and I told

him: but, said I, I am so loaden with the burden that is on my back, that I cannot take pleasure in them as formerly.

Evan. And what said he then?

Chr. He bid me with speed get rid of my burden; and I told him, it was ease that I sought; and, said I, I am therefore going to yonder gate to receive farther direction how I may get to the place of deliverance. So he said that he would shew me a better way, and short, not so attended with difficulties as the way, Sir, that you set me in: which way, said he, will direct you to a gentleman's house that hath skill to take off these burdens: so I believed him, and turned out of that way into this, if haply I might be soon eased of my burden. But when I came to this place, and beheld things as they are, I stopped for fear, (as I said,) of danger; but I now know not what to do.

Then said Evangelist, stand still a little, that I may shew thee the words of God. So he stood trembling.

EVANGELIST Then said Evangelist, "See that ye re-
CONVINCES HIM fuse not him that speaketh; for if they
OF HIS ERROR. escaped not who refused him that spake
on earth, much more shall not we escape, if we turn
away from him that speaketh from heaven."² He said,
moreover, "Now, the just shall live by faith; but if
any man draw back, my soul shall have no pleasure
in him."³ He also did thus apply them, Thou art the
man that art running into misery; thou hast begun
to reject the counsel of the Most High, and to draw
back thy foot from the way of peace, even almost to
the hazarding of thy perdition.

² Heb. xii. 25.

³ Heb. x. 38.

Then Christian fell down at his feet as dead, crying, Woe is me, for I am undone! At the sight of which Evangelist caught him by the right hand, saying, "All manner of sin and blasphemies shall be forgiven unto men."⁴ "Be not faithless, but believing."⁵ Then did Christian again a little revive, and stood up trembling, as at first, before Evangelist.

Then Evangelist proceeded, saying, Give more earnest heed to the things that I shall tell thee of. I will now shew thee who it was that deluded thee, and who it was also to whom he sent thee. That man that met thee is one Worldly Wiseman, and rightly is he so called; partly because he savoureth only of the doctrine of this world, (therefore he always goes to the town of Morality to church,) and partly because he loveth that doctrine best, for it saveth him best from the Cross; and because he is of this carnal temper, therefore he seeketh to pervert my ways, though right. Now, there are three things in this man's counsel that thou must utterly abhor:

MR. WORLDLY
WISEMAN DE-
SCRIBED BY
EVANGELIST.

1. His turning thee out of the way.
2. His labouring to render the Cross odious to thee.
3. And his setting thy feet in that way that leadeth unto the administration of death.

First, Thou must abhor his turning thee out of the way, yea, and thine own consenting thereto; because this is to reject the counsel of God, for the sake of the counsel of a Worldly Wiseman. The Lord says, "Strive to enter in at the Strait Gate,"⁶ the Gate to

⁴ Matth. xii. 31.

⁵ John, xx. 27.

⁶ Luke, xiii. 24.

which I send thee ; “ For strait is the Gate that leadeth unto life, and few there be that find it.”⁷ From this little Wicket-Gate, and from the way thereto, hath this wicked man turned thee, to the bringing of thee almost to destruction ; hate, therefore, his turning thee out of the way, and abhor thyself for hearkening to him.

Secondly, Thou must abhor his labouring to render the Cross odious unto thee ; for thou art to “ prefer it before the treasures of Egypt.”⁸ Besides, the King of Glory hath told thee, that “ he that will save his life shall lose it.”⁹ And he that comes after him, “ and hates not his father, and mother, and wife, and children, and brethren, and sisters, yea, and his own life also, he cannot be my disciple.”¹ I say, therefore, for man to labour to persuade thee, that that shall be thy death, without which, the Truth hath said, thou canst not have eternal life, this doctrine thou must abhor.

Thirdly, Thou must hate his setting of thy feet in the way that leadeth to the ministration of death. And for this thou must consider to whom he sent thee, and also how unable that person was to deliver thee from thy burden.

He to whom thou wast sent for ease, being by name Legality,² is the son of that Bond-Woman, which now is, and is in bondage with her children, and is in a mystery this Mount Sinai, which thou hast feared, will fall on thy head. Now, if she with her children are in bondage, how canst thou expect by them to be

⁷ Matth. vii. 14. ⁸ Heb. xi. 25, 26. ⁹ Mark, viii. 38. John, xii. 25. Matth. x. 39. ¹ Luke, xiv. 26. ² Gal. iv. 21—27.

made free? This Legality, therefore, is not able to set thee free from thy burden. No man was as yet ever rid of his burden by him; no, nor ever is like to be: ye cannot "be justified by the works of the law;" for by the deeds of the law no man living can be rid of his burden: therefore Mr. Worldly Wiseman is an alien, and Mr. Legality is a cheat: and for his son Civility, notwithstanding his simpering looks, he is but a hypocrite, and cannot help thee. Believe me, there is nothing in all this noise that thou hast heard of these sottish men, but a design to beguile thee of thy salvation, by turning thee from the way in which I had set thee. After this, Evangelist called aloud to the Heavens for confirmation of what he had said; and with that there came words and fire out of the mountain under which poor Christian stood, which made the hair of his flesh stand up. The words were thus pronounced: "As many as are of the works of the law are under the curse: for it is written, Cursed is every one that continueth not in all things which are written in the book of the law, to do them."³

Now Christian looked for nothing but death, and began to cry out lamentably, even cursing the time in which he met with Mr. Worldly Wiseman, still calling himself a thousand fools for hearkening to his counsel: he also was greatly ashamed to think that this gentleman's arguments, flowing only from the flesh, should have the prevalency with him so far as to cause him to forsake the right way. This done, he applied himself again to Evangelist in words and sense as follows:

³ Gal. iii. 10.

CHRISTIAN IN-
QUIRES IF HE
MAY YET BE
HAPPY.

Chr. Sir, what think you? is there any hope? May I now go back, and go up to the Wicket-Gate? Shall I not be abandoned for this, and sent back from thence ashamed? I am sorry I have hearkened to this man's counsel: But may my sin be forgiven?

Then said Evangelist to him, Thy sin is very great, for by it thou hast committed two evils: Thou hast forsaken the way that is good, to tread in forbidden paths; yet will the Man at the Gate receive thee, for he has good-will for men; only, said he, take heed that thou turn not aside again, "lest thou perish from the way, when his wrath is kindled but a little."⁴ Then did Christian address himself to go back; and Evangelist, after he had kissed him, gave him one smile, and bid him God speed. So he went on with haste, neither spake he to any man by the way; nor, if any asked him, would he vouchsafe them an answer. He went like one that was all the while treading on forbidden ground; and could by no means think himself safe, till again he was got into the way which he had left to follow Mr. Worldly Wiseman's counsel. So, in process of time, Christian got up to the Gate. Now, over the Gate there was written, "Knock, and it shall be opened unto you."⁵ He knocked, therefore, more than once or twice, saying,

May I now enter here? Will he within
Open to sorry me, though I have been
An undeserving rebel? Then shall I
Not fail to sing his lasting praise on high.

⁴ Psalm ii. last.

⁵ Matth. vii. 8.



At last there came a grave person to the Gate, named Good-will, who asked, Who was there? and whence he came? and what he would have?

Chr. Here is a poor burdened sinner; I come from the city of Destruction, but am going to Mount Zion, that I may be delivered from the wrath to come: I would therefore, Sir, since I am informed that by this gate is the way thither, know if you are willing to let me in.

I am willing with all my heart, said he: and with that he opened the gate.

THE GATE WILL BE
OPENED TO BROKEN
HEARTED SINNERS.

So, when Christian was stepping in, the other gave him a pull: Then said Christian, What means that? The other told him, a little distance from this Gate there is erected a strong Castle, of which Beelzebub

SATAN ENVIES
THOSE THAT
ENTER THE
STRAIT GATE.

is the captain: from thence both he and them that are with him shoot arrows at those that come up to this Gate, if haply they may die before they can enter in.

CHRISTIAN ENTERED THE GATE WITH JOY AND TREMBLING.

Then said Christian, I rejoice and tremble. So, when he was got in, the Man at the Gate asked him, Who directed him thither?

TALK BETWEEN GOOD-WILL AND CHRISTIAN.

Chr. Evangelist bid me come hither and knock (as I did): and he said that you, Sir, would tell me what I must do.

Good. An open Door is set before thee, and no man can shut it.

Chr. Now I begin to reap the benefit of my hazards.

Good. But how is it that you came alone?

Chr. Because none of my neighbours saw their danger, as I saw mine.

Good. Did any of them know of your coming?

Chr. Yes, my wife and children saw me at the first, and called after me to turn again: also some of my neighbours stood crying and calling after me to return; but I put my fingers in my ears, and so came on my way.

Good. But did none of them follow you to persuade you to go back.

Chr. Yes; both Obstinate and Pliable. But when they saw that they could not prevail, Obstinate went railing back, but Pliable came with me a little way.

Good. But why did he not come through?

Chr. We indeed came both together until we came to the Slough of Despond, into the which we also

suddenly fell; and then was my neighbour Pliable discouraged, and would not adventure farther. Wherefore, getting out again, on the side next to his own house, he told me I should possess the brave Country alone for him; so he went his way, and I came mine; he after Obstinate, and I to this Gate.

A MAN MAY
HAVE COMPANY
WHEN HE SETS
OUT FOR HEA-
VEN, AND YET
GO THITHER
ALONE.

Then said Good-will, Alas! poor man: is the celestial glory of so little esteem with him, that he counteth it not worth running the hazard of a few difficulties to obtain it?

Truly, said Christian, I have said the truth of Pliable; and if I should also say the truth of myself, it will appear there is no betterment 'twixt him and myself. 'Tis true, he went back to his own house; but I also turned aside to go into the Way of Death, being persuaded thereto by the carnal argument of one Mr. Worldly Wiseman.

CHRISTIAN
ACCUSETH HIM-
SELF BEFORE
THE MAN AT
THE GATE.

Good. Oh, did he light upon you? what, he would have had you seek for ease at the hands of Mr. Legality? they are both of them a very cheat. But did you take his counsel?

Chr. Yes, as far as I durst: I went to find out Mr. Legality, until I thought that the Mountain that stands by his house would have fallen upon my head; wherefore there I was forced to stop.

Good. That Mountain has been the death of many, and will be the death of many more; 'tis well you escaped being by it dashed in pieces.

Chr. Why, truly, I do not know what had become

of me there, had not Evangelist happily met me again, as I was musing in the midst of my dumps; but 'twas God's mercy that he came to me again, for else I had never come hither. But now I am come, such a one as I am, more fit indeed for death by that Mountain, than thus to stand talking with my Lord: but oh! what a favour is this to me, that yet I am admitted entrance here!

Good. We make no objections against any, notwithstanding all that they have done before they come hither, they "in no wise are cast out;"⁶ and there-

fore, good Christian, come a little way with me, and I will teach thee about the way thou must go. Look before thee, dost thou see this narrow

way? THAT is the way thou must go: It was cast up by the Patriarchs, Prophets, Christ, and his Apostles; and it is as straight as a rule can make it: this is the Way thou must go.

But, said Christian, are there no turnings nor windings, by which a stranger may lose his way?

Good. Yes, there are many ways butt down upon this; and they are crooked and wide: but thus thou mayest distinguish the right from the wrong: the right only being straight and narrow.⁷

Then I saw, in my dream, that Christian asked him further, if he could not help him off with his burden that was upon his back; for as yet he had not got rid thereof, nor could he by any means get it off without help.

⁶ John, vi. 37.

⁷ Matth. vii. 14.

He told him, As to thy burden, be content to bear it, until thou comest to the place of deliverance; for there it will fall from thy back of itself.

THERE IS NO DELIVERANCE FROM THE GUILT AND BURDEN OF SIN BUT BY THE DEATH AND BLOOD OF CHRIST.

Then Christian began to gird up his loins, and to address himself to his journey. So the other told him that, by that he was gone some distance from the Gate, he would come at the house of the Interpreter, at whose door he should knock, and he should shew him excellent things. Then Christian took his leave of his friend, and he again bid him God speed.

Then he went on till he came at the house of the Interpreter, where he knocked over and over; at last one came to the door, and asked, Who was there?

CHRISTIAN COMES TO THE HOUSE OF THE INTERPRETER.

Chr. Sir, here is a traveller, who was bid by an acquaintance of the good Man of this House, to call here for my profit; I would therefore speak with the Master of the house. So he called for the Master of the house, who, after a little time, came to Christian, and asked him, What he would have?

Sir, said Christian, I am a man that am come from the city of Destruction, and am going to Mount Zion; and I was told by the Man that stands at the Gate, at the head of this way, that if I called here, you would shew me excellent things, such as would be helpful to me on my journey.

Then said the Interpreter, Come in; I will shew thee that which will be profitable to thee. So he commanded his man to light the Candle, and bid Christian follow him; so he

ILLUMINATION.

had him into a private room, and bid his Man open
CHRISTIAN SEES A a door ; the which when he had done,
BRAVE PICTURE. Christian saw the picture of a very
grave Person hang up against the wall ; and this was
THE FASHION OF the fashion of it ; it had eyes lifted up
THE PICTURE. to Heaven, the best of Books in his
hand, the Law of Truth was written upon his lips,
the World was behind his back ; it stood as if it
pleaded with Men, and a Crown of gold did hang
over its head.

Then said Christian, What meaneth this ?

Int. The Man whose picture this is, is one of a
thousand : he can beget children, travail in birth with
children, and nurse them himself when they are born.⁸

THE MEANING OF And whereas thou seest him with his
THE PICTURE. eyes lift up to Heaven, the best of
Books in his hand, and the Law of Truth writ on
his lips, it is to shew thee, that his work is to know
and unfold dark things to sinners ; even as also thou
seest him stand as if he pleaded with men. And
whereas thou seest the World as cast behind him, and
that a Crown hangs over his head, that is to shew
thee, that, slighting and despising the things that are
present, for the love that he hath to his Master's ser-
vice, he is sure, in the world that comes next, to have
glory for his reward. Now, said the Interpreter, I
have shewed thee this picture first, because the Man
WHY HE SHEWED whose picture this is, is the only Man
HIM THIS PICTURE whom the Lord of the place, whither
FIRST. thou art going, hath authorized to be
thy guide in all difficult places thou mayst meet with

⁸ 1 Cor. iv. 5. Gal. iv. 19.

in the way : wherefore, take good heed to what I have shewed thee, and bear well in thy mind what thou hast seen, lest, in thy journey, thou meet with some that pretend to lead thee right ; but their way goes down to Death.

Then he took him by the hand, and led him into a very large parlour that was full of dust, because never swept : the which after he had reviewed a little while, the Interpreter called for a man to sweep. Now, when he began to sweep, the dust began so abundantly to fly about, that Christian had almost therewith been choked. Then said the Interpreter to a damsel that stood by, Bring hither water, and sprinkle the room : the which when she had done, it was swept and cleansed with pleasure.

Then said Christian, What means this ?

The Interpreter answered, This parlour is the heart of a man that was never sanctified by the sweet grace of the Gospel : the dust is his original sin, and inward corruptions, that have defiled the whole man. He that began to sweep at first is the Law ; but she that brought water, and did sprinkle it, is the Gospel. Now, whereas thou sawest, that as soon as the first began to sweep, the dust did so fly about, that the room could not by him be cleansed, but that thou wast almost choked therewith ; this is to shew thee, that the law, instead of cleansing the heart (by its working) from sin, doth revive, put strength into, and increase it in the soul, even as it doth discover and forbid it ; for it doth not give power to subdue.⁹

Again, as thou sawest the damsel sprinkle the room

⁹ Rom. vii. 6. 1 Cor. xv. 56. Rom. v. 20.

with water, upon which it was cleansed with pleasure, this is to shew thee, that when the gospel comes in the sweet and precious influences thereof to the heart, then I say, even as thou sawest the damsel lay the dust, by sprinkling the floor with water, so is sin vanquished and subdued, and the soul made clean, through the faith of it, and consequently fit for the King of Glory to inhabit.¹

HE SHEWED HIM
PASSION AND PA-
TIENCE.

I saw, moreover, in my dream, that the Interpreter took him by the hand, and had him into a little room, where sat two little children, each one in his chair. The name of the eldest was *Passion*, and the name of the other *Patience*. *Passion* seemed to be much discontented, but *Patience* was very quiet. Then Christian asked, What is the reason of the discontent of *Passion*?

PASSION WILL
HAVE IT NOW.

The Interpreter answered, The governor of them would have him stay for his best things till the beginning of next year but he will have all now; but *Patience* is willing to wait.

PASSION HATH
HIS DESIRE,
AND QUICKLY
LAVISHES ALL
AWAY.

Then I saw that one came to *Passion*, and brought him a bag of treasure, and poured it down at his feet; the which he took up, and rejoiced therein, and withal laughed *Patience* to scorn; but I beheld but awhile, and he had lavished all away, and had nothing left him but rags.

Then said Christian to the Interpreter, Expound this matter more fully to me.

¹ John, xv. 3. Eph. v. 26. Acts, xv. 9. Rom. xvi. 25, 26. John, xv. 13.

So he said, These two lads are figures ; Passion, of the men of this world, and Patience, of the men of that which is to come : for, as here thou seest, Passion will have all now, this year, that is to say, in this world ; so are the men of this world ; they must have all their good things now ; they cannot stay till the next year, that is, until the next world, for their portion of good. That proverb, “ A THE WORLDLY MAN bird in the hand is worth two in FOR A BIRD IN THE the bush,” is of more authority with HAND. them, than are all the divine testimonies of the good of the World to come. But as thou sawest that he had quickly lavished all away, and had presently left him nothing but rags, so will it be with all such men at the end of this world.

Then said Christian, Now I see PATIENCE HAD that Patience has the best wisdom, THE BEST WISDOM. and that upon many accounts. 1. Because he stays for the best things. 2. And also because he will have the glory of his, when the other has nothing but rags.

Int. Nay, you may add another, to wit, The glory of the next world will never wear out ; but these are suddenly gone. Therefore Passion had not so much reason to laugh at Patience, because he had his good things first, as Patience will have THINGS THAT ARE to laugh at Passion, because he had FIRST MUST GIVE his best things last ; for first must PLACE, BUT THINGS give place to last, because last must THAT ARE LAST ARE have his time to come ; but last gives place to nothing, for there is not another to succeed. He, therefore, that hath his portion first must needs have a time to spend it ; but he that hath his portion last must have LASTING.

it lastingly : therefore it is said of Dives, “ In thy life-
 DIVES HAD HIS time thou receivedst thy good things,
 GOOD THINGS and likewise Lazarus evil things ; but
 FIRST. now he is comforted, and thou art tor-
 mented.”²

Chr. Then I perceive 'tis not best to covet things that are now, but to wait for things to come.

THE FIRST THINGS *Int.* You say truth : “ For the
 ARE BUT TEMPORAL. things that are seen are temporal ;
 but the things that are not seen are eternal.”³ But
 though this be so, yet since things present, and our
 fleshly appetite, are such near neighbours one to an-
 other, and again, because things to come, and carnal
 sense, are such strangers one to another, therefore it
 is that the first of these so suddenly fall into amity, and
 that distance is so continued between the second.⁴

Then I saw in my dream, that the Interpreter took Christian by the hand, and led him into a place where was a fire burning against a wall, and one standing by it, always casting much water upon it to quench it ; yet did the fire burn higher and hotter.

Then said Christian, What means this ?

The Interpreter answered, This fire is the work of grace that is wrought in the heart ; he that casts water upon it, to extinguish and put it out, is the Devil ; but in that thou seest the fire, notwithstanding, burn higher and hotter, thou shalt also see the reason of that. So he had him about to the back-side of the wall, where he saw a man with a vessel of oil in his hand, of the which he did also continually cast, but secretly, into the fire.

² Luke, xvi.

³ 2 Cor. iv. 18.

⁴ Rom. vii. 18.

Then said Christian, What means this?

The Interpreter answered, This is Christ, who continually, with the oil of his grace, maintains the work already begun in the heart; by the means of which, notwithstanding what the Devil can do, the souls of his people prove gracious still. And in that thou sawest that the man stood behind the wall to maintain the fire, this is to teach thee, that it is hard for the tempted to see how this work of grace is maintained in the soul.⁵

I saw also that the Interpreter took him again by the hand, and led him into a pleasant place, where was built a stately palace, beautiful to behold; at the sight of which Christian was greatly delighted; he saw also, upon the top thereof, certain persons walking, who were clothed all in gold.

Then said Christian, May we go in thither?

Then the Interpreter took him, and led him up toward the door of the palace; and behold, at the door, stood a great company of men, as desirous to go in, but durst not. There also sat a man at a little distance from the door, at a table-side, with a book and his ink-horn before him, to take the names of them that should enter therein: he saw also, that in the door-way stood many men in armour to keep it, being resolved to do to the men that would enter what hurt and mischief they could. Now was Christian somewhat in amaze: at last, when every man started back for fear of the armed men, Christian saw a man of a very stout countenance come up to the man that sat there to write,

THE VALIANT
MAN.

⁵ 2 Cor. xii. 9.

saying, Set down my name, Sir ; the which when he had done, he saw the man draw his sword, and put a helmet upon his head, and rush toward the door upon the armed men, who laid upon him with deadly force ; but the man, not at all discouraged, fell to cutting and hacking most fiercely. So, after he had received, and given many wounds to those that attempted to keep him out, he cut his way through them all, and pressed forward into the palace ; at which there was a pleasant voice heard from those that were within, even of those that walked upon the top of the palace, saying,

Come in, come in :

Eternal glory thou shalt win.⁶

So he went in, and was clothed with such garments as they. Then Christian smiled, and said, I think verily I know the meaning of this.

Now said Christian, let me go hence. Nay, stay, said the Interpreter, till I have shewed thee a little more, and, after that, thou shalt go on thy way. So DESPAIR LIKE he took him by the hand again, and led AN IRON CAGE. him into a very dark room, where there sat a man in an iron cage.

Now, the man, to look on, seemed very sad : he sat with his eyes looking down to the ground, his hands folded together, and he sighed as if he would break his heart. Then said Christian, What means this ? At which the Interpreter bid him talk with the man.

Then said Christian to the Man, What art thou ? the man answered, I am what I was not once.

Chr. What wast thou once ?

⁶ Acts, xiv. 22.

The man said, I was once a fair and flourishing professor, both in mine own eyes, and also in the eyes of others. I was once, as I thought, fair for the celestial city, and had even joy at the thoughts that I should get thither.⁷

Chr. Well, but what art thou now?

Man. I am now a man of Despair, and am shut up in it, as in this iron cage. I cannot get out; O! now I cannot.

Chr. But how camest thou into this condition?

Man. I left off to watch and be sober; I laid the reins upon the neck of my lusts: I sinned against the light of the word, and the goodness of God; I have grieved the Spirit, and he is gone; I tempted the Devil, and he is come to me; I have provoked God to anger, and he has left me; I have so hardened my heart, that I cannot repent.

Then said Christian to the Interpreter, But are there no hopes for such a man as this? Ask him, said the Interpreter.

Then said Christian, Is there no hope, but you must be kept in the Iron cage of Despair?

Man. No, none at all.

Chr. Why, the Sun of the blessed is very pitiful.

Man. I have crucified him to myself afresh; I have despised his person; I have despised his righteousness; I have counted his blood an unholy thing; I have done despite to the Spirit of Grace; therefore I shut myself out of all the promises; and there now remains to me nothing but threatenings, dreadful threatenings, faithful threatenings, of certain judge-

⁷ Luke, viii. 18.

ment and fiery indignation, which shall devour me as an adversary.⁸

Chr. For what did you bring yourself into this condition?

Man. For the lusts, pleasures, and profits of this world; in the enjoyment of which I did then promise myself much delight; but now every one of those things also bite me, and gnaw me like a burning worm.

Chr. But canst thou not now repent and turn?

Man. God hath denied me repentance. His word gives me no encouragement to believe; yea, himself hath shut me up in this iron cage, nor can all the men in the world let me out! O Eternity! Eternity! How shall I grapple with the misery that I must meet with in eternity!

Then said the Interpreter to Christian, Let this man's misery be remembered by thee, and be an everlasting caution to thee.

Well, said Christian, this is fearful! God help me to watch and be sober, and to pray that I may shun the cause of this man's misery. Sir, is it not time for me to go on my way now?

Int. Tarry till I shall shew thee one thing more, and then thou shalt go on thy way.

So he took Christian by the hand again, and led him into a chamber, where there was one rising out of bed; and, as he put on his raiment, he shook and trembled. Then said Christian, Why doth this man thus tremble? The Interpreter then bid him tell to Christian the reason of his so doing. So he began

⁸ Heb. vi. 6. Luke, xix. 14. Heb. x. 28, 29.

and said, This night as I was in my sleep, I dreamed, and behold the heavens grew exceeding black ; also it thundered and lightened in most fearful wise, that it put me into an agony. So I looked up in my dream, and saw the clouds rack at an unusual rate ; upon which I heard a great sound of a trumpet, and saw also a Man sitting upon a cloud, attended with the thousands of heaven : They were all in flaming fire ; also the heavens were on a burning flame. I heard then a great voice, saying, “ Arise, ye dead, and come to judgment ! ” and with that the rocks rent, the graves opened, and the dead that were therein came forth : some of them were exceeding glad, and looked upward ; and some sought to hide themselves under the mountains. Then I saw the Man that sat upon the cloud open the Book, and bid the World draw near ; yet there was, by reason of a fierce flame which issued out, and came before him, a convenient distance betwixt him and them, as betwixt the judge and the prisoners at the bar. I heard it also proclaimed to them that attended on the Man that sat on the cloud, “ Gather together the tares, the chaff, and stubble, and cast them into the burning lake ; ” and with that the bottomless pit opened, just whereabout I stood ; out of the mouth of which there came, in an abundant manner, smoke and coals of fire, with hideous noises. It was also said to the same persons, “ Gather my wheat into the garner. ” And with that I saw many caught up, and carried away into the clouds ; but I was left behind. I also sought to hide myself, but I could not ; for the Man that sat upon the cloud still kept his eye upon me. My sins also came into my

mind, and my conscience did accuse me on every side: Upon this I awakened from my sleep.⁹

Chr. But what was it that made you so afraid of this sight?

Man. Why, I thought that the Day of Judgment was come, and that I was not ready for it: But this frightened me most, that the Angels gathered up several, and left me behind; also the Pit of Hell opened her mouth just where I stood. My conscience, too, afflicted me; and, as I thought, the Judge had always his eye upon me, shewing indignation in his countenance.

Then said the Interpreter to Christian, hast thou considered all these things?

Chr. Yes; and they put me in hope and fear.

Inter. Well, keep all things so in thy mind, that they may be as a goad in thy sides, to prick thee forward in the way thou must go. Then Christian began to gird up his loins, and to address himself to his journey. Then said the Interpreter, The Comforter be always with thee, good Christian, to guide thee in the way that leads to the city! So Christian went on his way, saying,

Here have I seen things rare and profitable,
Things pleasant, dreadful, things to make me stable
In what I have begun to take in hand:
Then let me think on them, and understand
Wherefore they shew'd me were; and let me be
Thankful, O good Interpreter! to thee.

⁹ 1 Cor. xv. 1 Thess. iv. Jude, ver. 15. John, v. 28. 2 Thess. i. 8. Rev. xx. 11—14. Isaiah, xxvi. 21. Micah, vii. 16, 17. Psalm v. 4, 5. Mal. iii. 2, 3. Dan. vii. 9, 10. Mark, iii. 13. chap. xiv. 32. Mal. iv. 1. Luke, iii. 17. 1 Thess. iv. 16, 17. Rom. ii. 14, 15.

Now I saw in my dream that the highway, up which Christian was to go, was fenced on either side with a wall, and that wall was called *Salvation*. Up this way, therefore, did burdened Christian run, but not without great difficulty, because of the load on his back.¹

He ran thus till he came at a place somewhat ascending; and upon that place stood a Cross, and a little below, in the bottom, a Sepulchre. So I saw in



my dream, that just as Christian came up with the Cross, his Burden loosed from off his shoulders, and fell from off his back, and began to tumble; and so continued to do, till it came to the mouth of the Sepulchre, where it fell in, and I saw it no more.

Then was Christian glad and lightsome, and said, with a merry heart, "He hath given me rest by his sorrow, and life by his death."

WHEN GOD RELEASES
US OF OUR GUILT AND
BURDEN, WE ARE AS
THOSE THAT LEAP FOR
JOY.

¹ Isaiah, xxvi. 1.

Then he stood still a while to look and wonder; for it was very surprising to him, that the sight of the Cross should thus ease him of his Burden. He looked therefore, and looked again, even till the springs that were in his head sent the waters down his cheeks. Now, as he stood looking and weeping, behold three shining ones came to him, and saluted him with "*Peace be to thee:*" so the first said to him, "*Thy sins be forgiven thee:*" the second stripped him of his rags, and clothed him with change of raiment. The third also "*set a mark on his forehead,*" and gave him a Roll, with a seal upon it, which he bid him look on as he ran, and that he should give it in at the Celestial Gate; so they went their way. Then Christian gave three leaps for joy, and went on singing,²

A CHRISTIAN CAN SING, THOUGH ALONE, WHEN GOD DOTH GIVE HIM JOY IN HIS HEART.	Thus far did I come loaden with my sin; Nor could aught ease the grief that I was in, Till I came hither! What a place is this! Must here be the beginning of my bliss? Must here the burden fall from off my back? Must here the strings that bound it to me crack? Bless'd Cross! bless'd Sepulchre! bless'd rather be The Man that there was put to shame for me.
--	---

I saw then, in my dream, that he went on thus, even until he came at a bottom, where he saw, a little out of the way, three men fast asleep, with fet-
 SIMPLE, SLOTH, ters upon their heels. The name of the
 AND PRESUMP- one was *Simple*, another *Sloth*, the third
 TION. *Presumption*.

Christian, then, seeing them lie in this case, went to them, if peradventure he might awake them; and cried, You are like them that sleep on the top of a

² Zech. xii. 10. Mark, ii. 5. Zech. iii. 4. Eph. i. 13.

mast; for the Dead Sea is under you, a gulph that hath no bottom: awake, therefore, and come away; *be willing also*, and I will help you off with your irons. He also told them, If he that goeth about like a roaring lion comes by, you will certainly become a prey to his teeth. With that they looked upon him, and began to answer him in this sort: Simple said, I see no danger; Sloth said, Yet a little more sleep! and Presumption said, Every fat must stand upon its own bottom. And so they laid down to sleep again, and Christian went on his way.³

THERE IS NO PERSUASION WILL DO, IF GOD OPENETH NOT THE EYES.

Yet he was troubled to think, that men in that danger should so little esteem the kindness of him that so freely offered to help them, both by awakening of them, counselling of them, and proffering to help them off with their irons. And as he was troubled thereabout, he espied two men come tumbling over the wall, on the left hand of the narrow way; and they made up apace to him. The name of the one was *Formalist*, and the name of the other *Hypocrisy*. So, as I said, they drew up unto him, who thus entered with them into discourse:

Chr. Gentlemen, whence come you, and whither go you?

CHRISTIAN TALKS WITH THEM.

Form. and *Hyp.* We were born in the land of Vain-glory, and are going for praise to Mount Zion.

Chr. Why came you not in at the Gate which standeth at the beginning of the way? Know ye not that it is written, "That he that cometh not in by the door, but climbeth up some other way, the same is a thief and a robber?"⁴

³ Prov. xxiii. 34. 1 Pet. v. 8.

⁴ John, x. 1.

They said, That to go to the Gate for entrance was, by all their countrymen, counted too far about; and that therefore their usual way was to make a short cut of it, and to climb over the Wall, as they had done.

Chr. But will it not be counted a trespass against the Lord of the City whither we are bound, thus to violate his revealed will?

They told him, that, as for that, he needed not to trouble his head thereabout; for what they did they had custom for; and could produce, if need were, testimony that would witness it for more than a thousand years.

But, said Christian, will it stand a trial at law?

THEY THAT COME
INTO THE WAY,
BUT NOT BY THE
DOOR, THINK THAT
THEY CAN SAY
SOMETHING IN VIN-
DICATION OF THEIR
OWN PRACTICE.

They told him, that custom, it being of so long standing as above a thousand years, would doubtless now be admitted as a thing legal by an impartial judge; and besides, say they, if we get into the way, what matter which way we get in?

If we are in, we are in. Thou art but in the way, who, as we perceive, came in at the Gate; and we also are in the way, that came tumbling over the Wall. Wherein, now, is thy condition better than ours?

Chr. I walk by the Rule of my Master; you walk by the rude working of your fancies. You are counted thieves already by the Lord of the way; therefore I doubt you will not be found true men at the end of the way. You come in by yourselves without his direction, and shall go out by yourselves without his mercy.

To this they made him but little answer; only they bid him look to himself. Then I saw that they went on, every man in his way, without much conference

one with another; save that these two men told Christian, that, as to Laws and Ordinances, they doubted not but that they should as conscientiously do them as he. Therefore, said they, we see not wherein thou differest from us, but by the coat that is on thy back; which was, as we trow, given thee by some of thy neighbours to hide the shame of thy nakedness.

Chr. By Laws and Ordinances you will not be saved, since you came not in by the Door: And, as for this coat that is on my back, it was given me by the Lord of the place whither I go, and that, as you say, to cover my nakedness with. And I take it as a token of kindness to me, for I had nothing but rags before; and, besides, thus I comfort myself as I go: surely, think I, when I come to the Gate of the City, the Lord thereof will know me for good, since I have his coat on my back, a coat that he gave me freely in the day that he stripped me of my rags. I have, moreover, a mark in my forehead, of which, perhaps, you have taken no notice, which one of my Lord's most intimate associates fixed there in the day that my burden fell off my shoulders. I will tell to you, moreover, that I had then given me a Roll sealed, to comfort me by reading, as I go on the way. I was also bid to give it in at the Celestial Gate, in token of my certain going in after it. All which things I doubt you want; and want them, because you came not in at the Gate.⁵

CHRISTIAN HAS GOT HIS LORD'S COAT ON HIS BACK, AND IS COMFORTED THEREWITH: HE IS COMFORTED ALSO WITH HIS MARK AND HIS ROLL.

To these things they gave him no answer; only

⁵ Gal. i. 16.

they looked upon each other and laughed. Then I saw that they went all on, save that Christian kept before, who had no more talk but with himself, and that sometimes sighingly, and sometimes comfortably; also he would be often reading in the Roll that one of the Shining Ones gave him, by which he was refreshed.

I beheld, then, that they all went on till they came at the foot of the hill *Difficulty*, at the bottom of which was a spring. There were also in the same place two other ways, besides that which came straight from the Gate; one turned to the left hand, and the other to the right, at the bottom of the hill; but the narrow way lay right up the hill; and the name of the going up the side of the hill is called *Difficulty*. Christian now went to the spring, and drank thereof to refresh himself,⁶ and then he began to go up the hill, saying,

The hill, though high, I covet to ascend,
 The difficulty will not me offend;
 For I perceive the Way to Life lies here.
 Come, pluck up heart, let's neither faint nor fear!
 Better, though difficult, the right way to go,
 Than wrong, though easy, where the end is woe.

The other two also came to the foot of the hill; but when they saw that the hill was steep and high, and that there were two other ways to go, and supposing also that these two ways might meet again with that up which Christian went, on the other side of the hill, therefore they were resolved to go in those ways. Now, the name of one of those ways was

⁶ Isa. xlix. 10.

Danger, and the name of the other *Destruction*. So the one took the way which is called *Danger*, which led him into a great wood; and the other took directly up the way to *Destruction*, which led him into a wide field, full of dark mountains, where he stumbled and fell, and rose no more.

THE DANGER OF
TURNING OUT
OF THE WAY.

I looked then after Christian to see him go up the hill, where I perceived he fell from running to going, and from going to clambering upon his hands and his knees, because of the steepness of the place. Now, about the mid-way to the top of the hill was a pleasant arbour, made by the Lord of the hill, for the refreshment of weary travellers; thither, therefore, Christian got, where also he sat down to rest him. Then he pulled his Roll out of his bosom, and read therein to his comfort; he also now began afresh to take a review of the coat or garment that was given to him as he stood by the Cross. Thus pleasing himself a while, he at last fell into a slumber, and thence into a fast sleep, which detained him in that place until it was almost night; and in his sleep his Roll fell out of his hand. Now, as he was sleeping, there came one to him, and awaked him, saying, "Go to the ant thou sluggard; consider her ways, and be wise;"⁷ and with that Christian suddenly started up, and sped him on his way, and went apace till he came to the top of the hill.

A WARD
OF GRACE.

HE THAT SLEEPS
IS A LOSER.

Now, when he was got up to the top of the hill, there came two men running to meet him again; the name of the one was *Timorous*, and of the other *Mistrust*;

CHRISTIAN MEETS
WITH MISTRUST
AND TIMOROUS.

⁷ Prov. vi. 6.

to whom Christian said, Sirs, What's the matter, you run the wrong way? Timorous answered, that they were going to the city of Zion, and had got up that difficult place: but, said he, the farther we go, the more danger we meet with; wherefore we turned, and are going back again.

Yes, said Mistrust; for just before us lie a couple of Lions in the way, whether sleeping or waking we know not; and we could not think, if we came within reach, but they would presently pull us in pieces.

Then said Christian, You make me afraid; but whither shall I flee to be safe? If I go back to my own country, that is prepared for fire and brimstone, and I shall certainly perish there: if I can get to the celestial city I am sure to be in safety there.

CHRISTIAN
SHAKES FOR
FEAR.

I must venture: to go back is nothing but death; to go forward is fear of death, and life everlasting beyond it: I will yet go forward. So Mistrust and Timorous ran down the hill, and Christian went on his way. But thinking again of what he had heard from the men, he felt in his bosom for his Roll, that he might read therein, and

CHRISTIAN MISSES
HIS ROLL, WHERE-
IN HE USED TO
TAKE COMFORT.

be comforted; but he felt and found it not. Then was Christian in great distress, and knew not what to do; for he wanted that which used to relieve him, and that which should have been his pass into the Celestial City. Here, therefore, he began to be much perplexed, and knew not what to do: at last he bethought himself that he had slept in the harbour that is on the side of the hill; and falling down upon his knees, he asked God forgiveness for that foolish fact, and then

went back to look for his Roll. But, all the way he went back, who can sufficiently set forth the sorrow of Christian's heart? sometimes he sighed, sometimes he wept, and oftentimes he chid himself for being so foolish to fall asleep in that place, which was erected only for a little refreshment for his weariness. Thus, therefore, he went back, carefully looking on this side and on that, all the way as he went, if happily he might find his Roll that had been his comfort so many times in his journey. He went thus, till he came again within sight of the Arbour where he sat and slept; but that sight renewed his sorrow the more, by bringing again, even afresh, his evil of sleeping into his mind. Thus, therefore, he now

CHRISTIAN BEWAILS
HIS FOOLISH SLEEP-
ING.

went on, bewailing his sinful sleep, saying, "O wretched man that I am! that I should sleep in the day-time! that I should sleep in the midst of difficulty! that I should so indulge the flesh, as to use that rest for ease to my flesh, which the Lord of the Hill hath erected only for the relief of the spirits of pilgrims! How many steps have I taken in vain! (Thus it happened to Israel, for their sin they were sent back again by the way of the Red Sea,) and I am made to tread those steps with sorrow, which I might have trod with delight, had it not been for this sinful sleep. How far might I have been on my way by this time! I am made to tread those steps thrice over, which I needed not to have trod but once: yea, now also I am like to be benighted, for the day is almost spent. O that I had not slept!

Now, by this time, he was come to the Arbour again, where, for a while, he sat down and wept; but,

CHRISTIAN FINDETH at last (as Providence would have
HIS ROLL WHERE HE it), looking sorrowfully down under
LOST IT.

the settle, there he espied his Roll ; the which he, with trembling and haste, caught up, and put into his bosom. But who can tell how joyful this man was when he had gotten his Roll again ! for this Roll was the assurance of his life and acceptance at the desired ^ehaven. Therefore he laid it up in his bosom, gave thanks to God for directing his eye to the place where it lay, and with joy and tears betook himself again to his journey. But, O how nimbly now did he go up the rest of the hill ! Yet, before he got up, the sun went down upon Christian ; and this made him again recal the vanity of his sleeping to his remembrance ; and thus he again began to condole with himself : O thou sinful sleep ! how, for thy sake, am I like to be benighted in my journey ! I must walk without the sun, darkness must cover the path of my feet, and I must hear the noise of the doleful creatures because of my sinful sleep ! Now, also, he remembered the story that Mistrust and Timorous told him, of how they were frightened with the sight of the Lions. Then said Christian to himself again, These beasts range in the night for their prey, and if they should meet with me in the dark, how should I shift them ? how should I escape being by them torn in pieces ? Thus he went on ; but while he was thus bewailing his unhappy miscarriage, he lift up his eyes, and behold there was a very stately palace before him, the name of which was *Beautiful* ; and it stood just by the highway side.⁸

So I saw in my dream, that he made haste and went forward, that, if possible, he might get lodging

⁸ Rev. iii. 2. 1 Thess. v. 7, 8.

there. Now, before he had gone far, he entered into a very narrow passage, which was about a furlong off of the porter's lodge; and looking very narrowly before him as he went, he espied two Lions in the way. Now, thought he, I see the danger that Mistrust and Timorous were driven back by. (The Lions were chained, but he saw not the chains.) Then he was afraid, and thought also himself to go back after them, for he thought nothing but death was before him; but the Porter at the lodge, whose name is *Watchful*, perceiving that Christian made a halt as if he would go back, cried unto him, saying, Is thy strength so small? fear not the Lions, for they are chained, and are placed there for trial of faith where it is, and for discovery of those that have none; keep in the midst of the path, and no hurt shall come unto thee.



Then I saw that he went on, trembling for fear of the Lions; but, taking good heed to the directions of

the Porter, he heard them roar, but they did him no harm. Then he clapped his hands, and went on till he came and stood before the gate where the Porter was. Then said Christian to the Porter, Sir, What house is this? and may I lodge here to-night? The Porter answered, This house was built by the Lord of the hill, and he built it for the relief and security of Pilgrims. The Porter also asked, Whence he was? and whither he was going?

Chr. I am come from the city of Destruction, and am going to Mount Zion; but because the sun is now set, I desire, if I may, to lodge here to-night.

Por. What is your name?

Chr. My name is now Christian; but my name at the first was Graceless: I came of the race of Japheth, whom God will persuade to dwell in the tents of Shem.⁹

Por. But how doth it happen that you come so late? the sun is set.

Chr. I had been here sooner, but that, wretched man that I am, I slept in the Arbour that stands on the hill-side. Nay, I had, notwithstanding that, been here much sooner, but that, in my sleep, I lost my Evidence, and came without it to the brow of the hill; and then feeling for it, and not finding it, I was forced, with sorrow of heart, to go back to the place where I slept my sleep; where I found it, and now I am come.

Por. Well, I will call out one of the Virgins of this place, who will (if she likes your talk) bring you in to the rest of the family, according to the rules of the House. So Watchful the porter rang a bell; at the sound of which came out of the door of the house a

⁹ Gen. ix. 27.

grave and beautiful damsel, named *Discretion*, and asked, Why she was called?

The Porter answered, This man is on a journey from the city of Destruction to Mount Zion, but, being weary and benighted, he asked me if he might lodge here to-night; so I told him I would call for thee, who, after discourse had with him, mayest do as seemeth thee good, even according to the law of the House.

Then she asked him, Whence he was? and whither he was going? and he told her. She asked him also, How he got into the way? and he told her. Then she asked him, What he had seen and met with in the way? and he told her. And at last she asked his name? So he said, it is Christian; and I have so much the more a desire to lodge here to-night, because, by what I perceive, this place was built by the Lord of the hill, for the relief and security of Pilgrims. So she smiled, but the water stood in her eyes: and, after a little pause, she said, I will call forth two or three more of the family. So she ran to the door, and called out Prudence, Piety, and Charity, who, after a little more discourse with him, had him into the family; and many of them meeting him at the threshold of the house, said, Come in, thou blessed of the Lord; this house was built by the Lord of the hill, on purpose to entertain such Pilgrims in. Then he bowed his head, and followed them into the house: so, when he was come in, and sat down, they gave him something to drink, and consented together, that, until supper was ready, some of them should have some particular discourse with Christian, for the best improvement of time; and they appointed Piety, Prudence, and Charity, to discourse with him; and thus they began:

PIETY DIS-

COURSES HIM.

Piety. Come, good Christian, since we have been so loving to you to receive you into our house this night, let us, if perhaps we may better ourselves thereby, talk with you of all things that have happened to you in your pilgrimage.

Chr. With a very good will; and I am glad that you are so well disposed.

Piety. What moved you at first to betake yourself to a pilgrim's life?

HOW CHRISTIAN WAS
DRIVEN OUT OF HIS
OWN COUNTRY.

Chr. I was driven out of my native country by a dreadful sound that was in mine ears, to wit, that unavoidable destruction did attend me, if I abode in that place where I was.

Piety. But how did it happen that you came out of your country this way?

Chr. It was as God would have it: for when I was under the fears of destruction, I did not know whither to go: but by chance there came a man, even to me, as I was trembling and weeping, whose name is Evangelist, and he directed me to the Wicket-Gate, which else I should never have found, and so set me into the way that hath led me directly to this house.

Piety. But did you not come by the house of the Interpreter?

Chr. Yes, and did see such things there, the remembrance of which will stick by me as long as I live; especially three things, to wit, How Christ, in despite of Satan, maintains his work of grace in the heart; how the Man had sinned himself quite out of hopes of

A REHEARSAL OF
WHAT HE SAW IN
THE WAY.

God's mercy ; and also the dream of him that thought in his sleep the Day of Judgment was come.

Piety. Why, did you hear him tell his dream ?

Chr. Yes, and a dreadful one it was, I thought ; it made my heart ache as he was telling of it ; but yet I am glad I heard it.

Piety. Was this all you saw at the house of the Interpreter ?

Chr. No, he took me, and had me where he shewed me a stately palace, and how the people were clad in gold that were in it ; and how there came a venturous Man, and cut his way through the armed men that stood in the door to keep him out ; and how he was bid to come in and win eternal glory. Methought those things did ravish my heart ! I would have staid at that good man's house a twelvemonth, but that I knew I had farther to go.

Piety. And what saw you else in the way.

Chr. Saw ! Why, I went but a little farther, and I saw one, as I thought in my mind, hang bleeding upon a Tree ; and the very sight of him made my Burden fall off my back ; for I groaned under a very heavy Burden, but then it fell down from off me ! 'Twas a strange thing to me, for I never saw such a thing before ; yea, and while I stood looking up (for then I could not forbear looking), three Shining ones came to me ; one of them testified that my sins were forgiven me ; another stripped me of my rags, and gave me this brodered coat which you see ; and the third set the Mark which you see in my forehead, and gave me this sealed Roll : (and with that he plucked it out of his bosom.)

Piety. But you saw more than this, did you not ?

Chr. The things that I have told you were the best; yet some other matters I saw; as namely, I saw three men, Simple, Sloth, and Presumption, lie asleep a little out of the way as I came, with irons upon their heels; but do you think I could awake them? I also saw Formality and Hypocrisy come tumbling over the wall, to go, as they pretended, to Zion; but they were quickly lost, even as I myself did tell them, but they would not believe: But, above all, I found it hard work to get up this hill, and as hard to come by the Lions' mouths; and truly, if it had not been for the good man the porter, that stands at the Gate, I do not know but that, after all, I might have gone back again; but, I thank God, I am here, and thank you for receiving me.

Then Prudence thought good to ask him a few questions, and desired his answer to them.

PRUDENCE DIS-
COURSES HIM.

Prud. Do you not think sometimes of the country from whence you came?

CHRISTIAN'S
THOUGHTS OF
HIS NATIVE
COUNTRY.

Chr. Yes, but with much shame and detestation; truly, if I had been mindful of that country from whence I came out, I might have had opportunity to have returned; but now I desire a better country, that is, a heavenly one.¹

Prud. Do you not yet bear away with you some of the things that then you were conversant withal?

CHRISTIAN DIS-
TASTED WITH
CARNAL COGI-
TATIONS.

Chr. Yes, but greatly against my will; especially my inward and carnal cogitations, with which all my countrymen, as well as myself, were delighted; but now all those things are my grief; and might I but

¹ Heb. xi. 15, 16.

choose mine own things, I would choose CHRISTIAN'S CHOICE. never to think of those things more; but when I would be a-doing of that which is best, that which is worst is with me.²

Prud. Do you not find sometimes as if those things were vanquished, which, at other times are your perplexity?

Chr. Yes, but that is but seldom; but they are to me golden hours in which CHRISTIAN'S GOLDEN HOURS. such things happen to me.

Prud. Can you remember by what means you find your annoyances at times, as if they were vanquished?

Chr. Yes, when I think what I saw at the Cross, that will do it; and when I look upon my broidered coat, that will do it; and when I look into the Roll that I carry in my bosom, that will do it; and when my thoughts wax warm about whither I am going, that will do it. HOW CHRISTIAN GETS POWER AGAINST HIS CORRUPTIONS.

Prud. And what is it that makes you so desirous to go to Mount Zion?

Chr. Why, there I hope to see Him alive that did hang dead on the Cross; and there I hope to be rid of all those things, that, to this day, are in me an annoyance to me; there they say there is no death, and there I shall dwell with such company as I like best. For, to tell you truth, I love Him, because I was by Him eased of my Burden. And I am weary of my inward sickness: I would fain be where I shall die no more, and with the company that shall continually cry, *Holy, Holy, Holy.*³ WHY CHRISTIAN WOULD BE AT MOUNT ZION.

² Rom. vii. 15.

³ Isaiah, xxv. 8. Rev. xxi. 4.

CHARITY DIS-
COURSES HIM.

Then said Charity to Christian, Have you a family? Are you a married man?

Chr. I have a wife and four small children.

Char. And why did not you bring them along with you?

CHRISTIAN'S
LOVE TO HIS
WIFE AND
CHILDREN.

Then Christian wept, and said, Oh! how willingly would I have done it! but they were all of them utterly averse to my going on pilgrimage.

Char. But you should have talked with them, and have endeavoured to have shewn them the danger of staying behind.

Chr. So I did; and told them also what God had shewn to me of the destruction of our city; but I seemed to them as one that mocked, and they believed me not.⁴

Char. And did you pray to God, that he would bless your counsel to them?

Chr. Yes, and that with much affection; for you must think that my wife and poor children were very dear to me.

Char. But did you tell them of your own sorrow, and fear of destruction? for I suppose that destruction was visible enough to you.

CHRISTIAN'S FEAR OF
PERISHING MIGHT BE
READ IN HIS VERY
COUNTENANCE.

Chr. Yes, over, and over, and over. They might also see my fears in my countenance, in my tears, and also in my trembling under the apprehension of the judgement that did hang over our heads; but all was not sufficient to prevail with them to come with me.

⁴ Gen. xix. 14.

Char. But what could they say for themselves why they came not?

Chr. Why, my wife was afraid of losing this world; and my children were given to the foolish delights of youth; so, what by one thing, and what by another, they left me to wander in this manner alone.

THE CAUSE WHY
HIS WIFE AND
CHILDREN DID
NOT GO WITH
HIM.

Char. But did you not, with your vain life, damp all that you by words used by way of persuasion to bring them away with you?

Chr. Indeed I cannot commend my life, for I am conscious to myself of many failings therein: I know also, that a man by his conversation may soon overthrow what, by argument or persuasion, he doth labour to fasten upon others for their good. Yet this I can say, I was very wary of giving them occasion, by any unseemly action, to make them averse to going on pilgrimage. Yea, for this very thing, they would tell me I was too precise, and that I denied myself of things, for their sakes, in which they saw no evil. Nay, I think I may say, that if what they saw in me did hinder them, it was my great tenderness in sinning against God, or of doing any wrong to my neighbour.

CHRISTIAN'S GOOD
CONVERSATION
BEFORE HIS WIFE
AND CHILDREN.

Char. Indeed Cain hated his brother, because his own works were evil, and his brother's righteous; and if thy wife and children have been offended with thee for this, they thereby shew themselves to be implacable to good: thou hast delivered thy soul from their blood.⁵

CHRISTIAN CLEAR
OF THEIR BLOOD,
IF THEY PERISH.

Now I saw in my dream, that thus they sat talking together until supper was ready. So, when they had made ready, they sat down to meat :
WHAT CHRISTIAN HAD TO HIS SUPPER. now the table was furnished with fat things, and wine that was well refined ; and all their talk at the table was about the Lord of the hill ; as, namely, about what He had done, and wherefore He did what He did, and why He had builded that house ; and, by what they said, I perceived that He had been a great warrior, and had fought with and slain him that had the power of death, but not without great danger to himself, which made me love him the more.⁶

For, as they said, and as I believe, said Christian, He did it with the loss of much blood ; but that which put the glory of grace into all He did, was, that He did it out of pure love to this country. And, besides, there were some of them of the household that said they had been and spoke with Him since he did die on the Cross ; and they have attested that they had it from his own lips, that He is such a lover of poor Pilgrims, that the like is not to be found from the east to the west.

They moreover gave an instance of what they affirmed ; and that was, He had stripped himself of his glory, that he might do this for the poor : and that they heard him say and affirm, *that he would not dwell in the mountain of Zion alone*. They said, moreover, that he had made many Pilgrims Princes, though by nature they were beggars born, and their original had been the dunghill.⁷

CHRIST MAKES PRINCES OF BEGGARS.

⁶ Heb. ii. 14, 15. ⁷ 1 Sam. ii. 8. Psalm cxiii. 7.

Thus they discoursed together till late at night ; and, after they had committed themselves to their Lord for protection, they betook themselves to rest ; the Pilgrim they laid in a large upper chamber, whose window opened towards the sun-rising : the name of the chamber was *Peace*, where he slept till break of day, and then he awoke and sang,

Where am I now ? Is this the love and care
Of Jesus, for the men that Pilgrims are,
Thus to provide ? that I should be forgiven ;
And dwell already the next door to heaven !

So in the morning they all got up ; and after some more discourse, they told him, that he should not depart till they had shewn him the Rarities of that place. And, first, they had him into the Study, where they shewed him Records of the greatest antiquity ; in which, as I remember my dream, they shewed him the pedigree of the Lord of the Hill, that he was the Son of the Ancient of Days, and came by that eternal generation. Here also was more fully recorded the acts that he had done, and the names of many hundreds that he had taken into his service ; and how he had placed them in such habitations that could, neither by length of days, nor decays of nature, be dissolved.

CHRISTIAN HAD
INTO THE STUDY,
AND WHAT HE
SAW THERE.

Then they read to him some of the worthy acts that some of his servants had done ; as how they had subdued kingdoms, wrought righteousness, obtained promises, stopped the mouths of lions, quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, out of

weakness were made strong, waxed valiant in fight, and turned to flight the armies of the aliens.⁸

Then they read again in another part of the Records of the house, where it was shewn how willing their Lord was to receive into his favour any, even any, though they in time past had offered great affronts to his person and proceedings. Here also were several other histories of many other famous things, of all which Christian had a view; as of things both ancient and modern, together with prophecies and predictions of things that have their certain accomplishment, both to the dread and amazement of enemies, and the comfort and solace of Pilgrims.

CHRISTIAN HAD IN-
TO THE ARMOURY.

The next day they took him and had him into the armoury, where they shewed him all manner of furniture which their Lord had provided for Pilgrims; as sword, shield, helmet, breast-plate, *all-prayer*, and shoes that would not wear out: and there was here enough of this to harness out as many men, for the service of their Lord, as there be stars in the heaven for multitude.

CHRISTIAN
IS MADE TO
SEE ANCIENT
THINGS.

They also shewed him some of the engines with which some of his servants had done wonderful things. They shewed him Moses's rod, the hammer and nail with which Jael slew Sisera, the pitchers, trumpets, and lamps, too, with which Gideon put to flight the armies of Midian. Then they shewed him the ox's goad, wherewith Shamgar slew six hundred men. They shewed him also the jaw-bone with which Samson did such mighty feats. They shewed him, moreover,

⁸ Heb. xi. 33, 34.

the sling and stone with which David slew Goliath of Gath; and the sword also with which the Lord will kill the Man of Sin in that day that he shall rise up to the prey. They shewed him, besides, many excellent things, with which Christian was much delighted. This done, they went to their rest again.

Then I saw, in my dream, that on the morrow he got up to go forwards; but they desired him to stay till the next day also; and then, said they, we will, if the day be clear, shew you the Delectable Mountains; which, they said, would yet farther add to his comfort, because they were nearer the desired haven than the place where at present he was: so he consented and staid. When the morning was

CHRISTIAN SHEWED
THE DELECTABLE
MOUNTAINS.

up, they had him to the top of the house, and bid him look south;⁹ so he did; and behold, at a great distance, he saw a most pleasant mountainous country, beautified with woods, vineyards, fruits of all sorts, flowers also, with springs and fountains, very delectable to behold. Then he asked the name of the country? they said, it was Immanuel's Land; and it is as common, said they, as this hill is, to and for all the Pilgrims; and when thou comest there, from thence thou mayest see to the Gate of the Celestial City, as the shepherds that live there will make appear.

Now he bethought himself of setting forward, and they were willing he should: But first, said they, let us go again into the armoury: so they did; and, when he came there, they harnessed him from head to foot with what was of proof,

CHRISTIAN SET
FORWARD.

⁹ Isa. xxxiii. 16, 17.

lest perhaps he should meet with assaults in the way.

CHRISTIAN SENT AWAY ARMED. He, being therefore thus accoutred, walked out with his friends to the gate, and there he asked the porter, if he saw any Pilgrim pass by? Then the porter answered, Yes.

Pray, did you know him? said he.

Por. I asked his name, and he told me it was Faithful.

O! said Christian, I know him! he is my townsman, my near neighbour; he comes from the place where I was born. How far do you think he may be before?

Por. He is got by this time below the hill.

HOW CHRISTIAN AND THE PORTER GREET AT PARTING. Well, said Christian, good porter, the Lord be with thee, and add to all thy blessings much increase, for the kindness thou hast shewed to me.

Then he began to go forward; but Discretion, Piety, Charity, and Prudence, would accompany him down to the foot of the hill. So they went on together, reiterating their former discourses, till they came to go down the hill. Then said Christian, As it was difficult coming up, so far as I can see, it is dangerous going down. Yes, said Prudence, so it is; THE VALLEY OF HUMILIATION. for it is a hard matter for a man to go down into the Valley of Humiliation, as thou art now, and to catch no slip by the way; therefore, said they, we are come out to accompany thee down the hill. So he began to go down the hill, but very warily; yet he caught a slip or two.

Then I saw in my dream, that these good companions (when Christian was got down to the bottom of

the hill) gave him a loaf of bread, a bottle of wine, and a cluster of raisins; and then he went on his way.

Whilst Christian is among his godly friends,
Their golden mouths make him sufficient mends
For all his griefs; and when they let him go
He's clad with northern steel from top to toe.

But now, in this Valley of Humiliation, poor Christian was hard put to it; for he had gone but a little way, before he espied a foul fiend coming over the field to meet him: his name is *Apollyon*. Then did Christian begin to be afraid, and to cast in his mind whether to go back, or to stand his ground: But he considered again that he had no armour for his back; and therefore thought, that to turn the back to him might give him greater advantage with ease to pierce him with his darts; therefore he resolved to venture, and stand his ground; for, thought he, had I no more in my eye than the saving of my life, 'twould be the best way to stand.

CHRISTIAN HAS
NO ARMOUR FOR
HIS BACK.

CHRISTIAN'S RE-
SOLUTION ON
THE APPROACH
OF APOLLYON.

So he went on, and Apollyon met him. Now, the Monster was hideous to behold: he was clothed with scales like a Fish (and they are his pride); he had wings like a Dragon, feet like a Bear, and out of his belly came fire and smoke, and his mouth was as the mouth of a Lion. When he came up to Christian, he beheld him with a disdainful countenance, and thus began to question with him:

Apol. Whence come you, and whither are you bound?

DISCOURSE BE-
TWEEN CHRISTIAN
AND APOLLYON.

Chr. I am come from the city of

Destruction, which is the place of all evil, and I am going to the city of Zion.

Apol. By this I perceive that thou art one of my subjects; for all that country is mine, and I am the Prince and God of it. How is it, then, that thou hast run away from thy King? Were it not that I hope thou mayest do me more service, I would strike thee now, at one blow, to the ground.

Chr. I was indeed born in your dominions; but your service was hard, and your wages such as a man could not live on, "for the wages of sin is death:"¹ Therefore, when I was come to years, I did, as other considerate persons do, look out, if perhaps I might mend myself.

Apol. There is no Prince that will thus lightly lose his subjects, neither will I as yet lose thee; but APOLLYON'S since thou complainest of thy service and FLATTERY. wages, be content to go back: what our country will afford, I do here promise to give thee.

Chr. But I have let myself to another, even to the King of Princes; and how can I with fairness go back with thee?

APOLLYON UNDER-VALUES CHRIST'S SERVICE. *Apol.* Thou hast done in this according to the proverb, "Change a bad for a worse." But it is ordinary for those that have professed themselves his servants, after a while, to give him the slip, and return again to me. Do thou so too, and all shall be well.

Chr. I have given him my faith, and sworn my allegiance to him; how then can I go back from this, and not be hanged as a traitor?

¹ Rom. vi. 23.

Apol. Thou didst the same to me; and yet I am willing to pass by all, if now thou wilt yet turn and go back.

Chr. What I promised thee was in my non-age; and, besides, I count that the Prince under whose banner now I stand is able to absolve me; yea, and to pardon also what I did as to my compliance with thee: and besides, (O thou destroying Apollyon!) to speak truth, I like his service, his wages, his servants, his government, his company, and country, better than thine; and therefore leave off to persuade me farther: I am his servant, and I will follow him.

Apol. Consider again, when thou art in cool blood, what thou art like to meet with in the way that thou goest. Thou knowest that, for the most part, his servants come to an ill end, because they are transgressors against me and my ways. How many of them have been put to shameful deaths! And, besides, thou countest his service better than mine, whereas he never yet came from the place where he is to deliver any that served him out of their hands; but as for me, how many times, as all the world very well knows, have I delivered, either by power or fraud, those that have faithfully served me, from him and his, though taken by them!—and so will I deliver thee.

APOLLYON PLEADS
THE GRIEVOUS ENDS
OF CHRISTIANS, TO
DISSUADE CHRISTIAN
FROM PERSISTING IN
HIS WAY.

Chr. His forbearing at present to deliver them is on purpose to try their love, whether they will cleave to him to the end; and as for the ill end thou sayest they come to, that is most glorious in their account; for, for present deliverance, they do not much expect

it; for they stay for their glory, and then they shall have it, when their Prince comes in his, and the glory of the angels.

Apol. Thou hast already been unfaithful in thy service to him, and how dost thou think to receive wages of him?

Chr. Wherein, O Apollyon, have I been unfaithful to him?

Apol. Thou didst faint at first setting out, when thou wast almost choked in the gulph of Despond; thou didst attempt wrong ways to be rid of thy Burden; whereas thou shouldst have staid till thy Prince had taken it off. Thou didst sinfully sleep, and lose thy choice things. Thou wast also almost persuaded to go back at the sight of the Lions; and when thou talkest of thy journey, and of what thou hast heard and seen, thou art inwardly desirous of vain-glory in all that thou sayest or dost.

Chr. All this is true, and much more which thou hast left out; but the Prince whom I serve and honour is merciful, and ready to forgive: but, besides, these infirmities possessed me in thy country; for there I sucked them in, and I have groaned under them, been sorry for them, and have obtained pardon of my Prince.

APOLLYON IN A
RAGE FALLS UPON
CHRISTIAN.

Then Apollyon broke out into a grievous rage, saying, I am an enemy to this Prince! I hate his person, laws, and people, and am come out on purpose to withstand thee.

Chr. Apollyon, beware what you do; for I am in

the King's highway, the Way of Holiness; therefore take heed to yourself.

Then Apollyon straddled quite over the whole breadth of the way, and said, I am void of fear in this matter; prepare thyself to die; for I swear by my infernal den that thou shalt go no farther: here will I spill thy soul!—And with that he threw a flaming dart at his breast; but Christian had a shield in his hand, with which he caught it, and so prevented the danger of that.

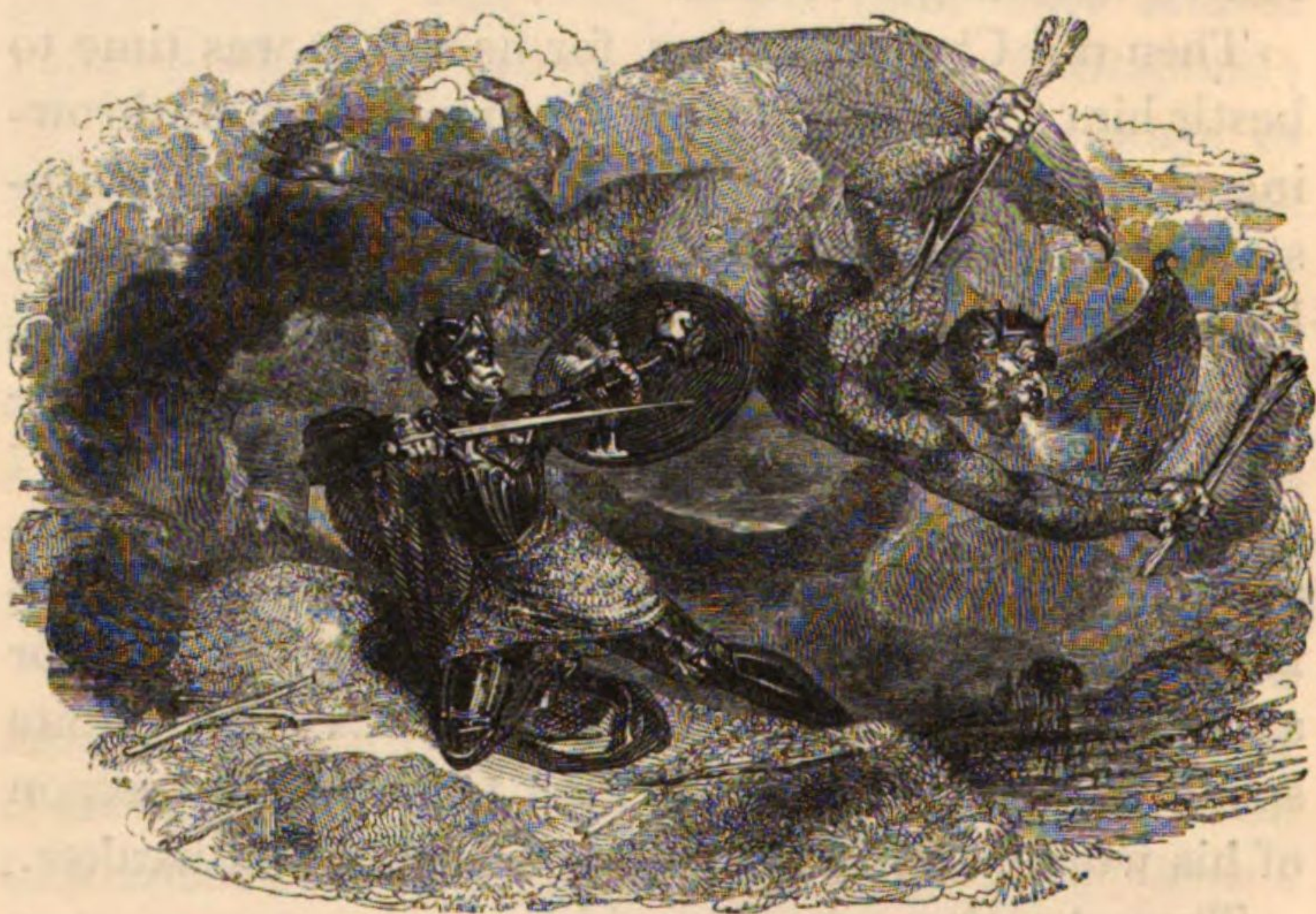
Then did Christian draw, for he saw it was time to bestir him; and Apollyon as fast made at him, throwing darts as thick as hail; by the which, notwithstanding all that Christian could do to avoid it, Apollyon wounded him in his head, his hand, and foot. This made Christian give a little back; Apollyon, therefore, followed his work amain, and Christian again took courage, and resisted as manfully as he could. This sore combat lasted for above half a day, even till Christian was almost quite spent; for you must know that Christian, by reason of his wounds, must needs grow weaker and weaker.

CHRISTIAN WOUNDED
IN HIS UNDERSTAND-
ING, FAITH, AND CON-
VERSATION.

Then Apollyon, espying his opportunity, began to gather up close to Christian, and, wrestling with him, gave him a dreadful fall; and with that Christian's sword flew out of his hand. Then said Apollyon, I am sure of thee now: and with that he had almost pressed him to death; so that Christian began to despair of life. But, as God would have it, while Apollyon was fetching his last blow, thereby to make a

APOLLYON CASTETH
CHRISTIAN DOWN
TO THE GROUND.

full end of this good man, Christian nimbly reached out his hand for his sword, and caught it, saying, CHRISTIAN'S VICTORY OVER APOLLYON. "Rejoice not against me, O mine enemy! when I fall, I shall arise;" and with that gave him a deadly thrust, which made him give back, as one that had received his mortal wound. Christian, perceiving that, made at him again, saying, "Nay, in all these things, we are more than conquerors, through Him that loved us;"



and with that Apollyon spread forth his dragon's wings, and sped him away, that Christian saw him no more.²

A BRIEF RELATION
OF THE COMBAT BY
THE SPECTATOR.

In this combat, no man can imagine, unless he had seen and heard, as I did, what yelling and hideous roaring Apollyon made all the time of the fight. He

² Micah, vii. 8. Rom. viii. 8, 9. James, iv. 6.

spake like a Dragon ; and, on the other side, what sighs and groans burst from Christian's heart. I never saw him all the while give so much as one pleasant look, till he perceived he had wounded Apollyon with his two-edged sword : then, indeed, he did smile, and look upward ; but 'twas the dreadfulest sight that ever I saw.

So, when the battle was over, Christian said, I will here give thanks to him that hath delivered me out of the mouth of the Lion, to him that did help me against Apollyon ! And so he did saying,

CHRISTIAN GIVES
GOD THANKS FOR
HIS DELIVERANCE.

Great Beelzebub, the Captain of this fiend,
Design'd my ruin ; therefore to this end
He sent him harness'd out ; and he, with rage
That hellish was, did fiercely me engage ;
But blessed Michael helped me ; and I,
By dint of sword, did quickly make him fly :
Therefore to him let me give lasting praise,
And thank and bless his holy name always.

Then there came to him a hand, with some of the leaves of the Tree of Life, the which Christian took and applied to the wounds that he had received in the battle, and was healed immediately. He also sat down in that place to eat bread, and to drink of the bottle that was given to him a little before ; so, being refreshed, he addressed himself to his journey, with his sword drawn in his hand ; for, he said, I know not but some other enemy may be at hand. But he met with no other affront from Apollyon quite through this valley.

CHRISTIAN GOES ON
HIS JOURNEY WITH
HIS SWORD DRAWN
IN HIS HAND.

THE VALLEY OF
THE SHADOW OF
DEATH.

Now at the end of this valley was another, called *The Valley of the Shadow of Death*; and Christian must needs go through it, because the way to the Celestial City lay through the midst of it. Now, this valley is a very solitary place. The prophet Jeremiah thus describes it: "A wilderness, a land of deserts and pits; a land of drought, and of the shadow of death; a land that no man (but a Christian) passeth through, and where no man dwelt."³

Now here Christian was worse put to it than in his fight with Apollyon, as by the sequel you shall see.

I saw then in my dream, that when Christian was got to the borders of the Shadow of Death, there met him two men, children of them that brought up an evil report of the good land, making haste to go back;⁴ to whom Christian spake as follows:

THE CHILDREN
OF THE SPIES GO
BACK.

Chr. Whither are you going?

They said, Back! back! and we would have you do so too, if either life or peace is prized by you.

Why, what's the matter? said Christian.

Matter! said they; we were going that way, as you are going, and went as far as we durst; and indeed we were almost past coming back; for, had we gone a little further, we had not been here to bring the news to thee.

But what have you met with? said Christian.

Men. Why we were almost in the Valley of the Shadow of Death;⁵ but that by good-hap we looked before us, and saw the danger before we came to it.

³ Jer. ii. 6.

⁴ Numb. xiii.

⁵ Psalm xliv. 19. Psalm cvii. 19.

But what have you seen? said Christian.

Men. Seen! why, the Valley itself, which is as dark as pitch. We also saw there the Hobgoblins, Satyrs, and Dragons of the pit. We heard also, in that Valley, a continual howling and yelling, as of a people under unutterable misery, who there sat bound in affliction and irons; and over that Valley hang the discouraging clouds of Confusion: Death also doth always spread his wings over it. In a word, it is every whit dreadful, being utterly without order.⁶

Then said Christian, I perceive not yet, by what you have said, but that this is my way to the desired haven.⁷

Men. Be it thy way; we will not choose it for ours.

So they parted, and Christian went on his way, but still with his sword drawn in his hand, for fear lest he should be assaulted.

I saw then in my dream, so far as this Valley reached, there was on the right hand a very deep ditch: that Ditch is it into which the blind have led the blind in all ages, and have both there miserably perished. Again, behold, on the left hand, there was a very dangerous quag, into which if even a good man falls, he finds no bottom for his foot to stand on. Into that Quag King David once did fall, and had, no doubt, therein been smothered, had not He that is able plucked him out.

The path-way was here also exceeding narrow, and therefore good Christian was the more put to it; for when he sought in the dark to shun the ditch on the one hand, he was ready to tip over into the mire on

⁶ Job, iii. 5. x. 22. ⁷ Jer. ii. 6.

the other ; also, when he sought to escape the mire, without great carefulness, he would be ready to fall into the ditch. Thus he went on ; and I heard him here sigh bitterly ; for, besides the danger mentioned above, the path-way was here so dark, that oft-times, when he lifted up his foot to set forward, he knew not where or upon what he should set it next.

About the midst of this Valley I perceived the mouth of Hell to be, and it stood also hard by the way-side. Now, thought Christian, what shall I do ? And, ever and anon, the flame and smoke would come out in such abundance, with sparks, and hideous noises, (things that cared not for Christian's sword, as did Apollyon before,) that he was forced to put up his sword, and betake himself to another weapon, called *All-prayer* ; so he cried, in my hearing, "O Lord ! I beseech thee, deliver my soul."⁸ Thus he went on a great while, yet still the flames would be reaching towards him. Also he heard doleful voices, and rushings to and fro, so that sometimes he thought he should be torn in pieces, or trodden down like mire in the streets. This frightful sight was seen, and these dreadful noises were heard by him for several miles together ; and coming to a place where he thought

CHRISTIAN PUT
TO A STAND FOR
A WHILE.

he heard a company of Fiends coming forward to meet him, he stopped, and began to muse what he had best to do. Sometimes he had half a thought to go back ; then, again, he thought he might be half-way through the valley ; he remembered also how he had already vanquished many a danger, and that the danger of going

⁸ Eph. vi. 18. Psalm cxvi. 3.

back might be much more than for to go forward: so he resolved to go on. Yet the Fiends seemed to come nearer and nearer; but when they were come even almost at him, he cried out, with a most vehement voice, "I will walk in the strength of the Lord God;" so they gave back, and came no farther.

One thing I would not let slip: I took notice that now poor Christian was so confounded, that he did not know his own voice; and thus I perceived it: just when he was come over against the mouth of the burning pit, one of the Wicked ones got behind him, and stepped up softly to him, and, whisperingly suggested many grievous blasphemies to him, which he verily thought had proceeded from his own mind. This put Christian more to it than any thing that he met with before, even to think that he should now blaspheme him that he loved so much before: yet, if he could have helped it, he would not have done it; but he had not the discretion either to stop his ears, or to know from whence these blasphemies came.

CHRISTIAN MADE BELIEVE THAT HE SPAKE BLASPHEMIES, WHEN 'T WAS SATAN THAT SUGGESTED THEM INTO HIS MIND.

When Christian had travelled in this disconsolate condition some considerable time, he thought he heard the voice of a man as going before him, saying, "Though I walk through the Valley of the Shadow of Death, I will fear none ill; for thou art with me."⁹

Then was he glad, and that for these reasons:

First, Because he gathered from thence, that some who feared God were in this valley as well as himself.

Secondly, For that he perceived God was with them,

⁹ Psalm xxiii. 4.

though in that dark and dismal state ; and why not, thought he, with me ? though, by reason of the impediment that attends this place, I cannot perceive it.”¹

Thirdly, For that he hoped, could he overtake them, to have company by and by.

So he went on, and called to him that was before ; but he knew not what to answer ; for that he also thought himself alone. And by and by the day broke : Then said Christian, “ He hath turned the shadow of death into the morning.”²

Now, morning being come, he looked back, not out of desire to return, but to see, by the light of the day, what hazards he had gone through in the dark :
CHRISTIAN GLAD so he saw more perfectly the Ditch
AT BREAK OF DAY. that was on the one hand, and the Quag that was on the other ; also how narrow the way was which led betwixt them both ; also now he saw the Hobgoblins, and Satyrs, and Dragons of the pit, but all afar off ; for, after break of day, they came not nigh : yet they were discovered to him, according to that which is written, “ He discovereth deep things out of darkness, and bringeth out to light the shadow of death.”³

Now was Christian much affected with this deliverance from all the dangers of his solitary way ; which dangers, though he feared them much before, yet he saw them more clearly now, because the light of the day made them conspicuous to him ; and about this time the sun was rising, and this was another mercy to Christian ; for you must note, that though the first part of the Valley of the Shadow of Death was dan-

¹ Job, ix. 10.

² Amos, v. 8.

³ Job, xii. 22.

gerous, yet this second part, which he was yet to go, was, if possible, far more dangerous: for, from the place where he now stood, even to the end of the Valley, the way was all along set so full of snares, traps, gins, and nets here, and so full of pits, pit-falls, deep holes, and shelvings down there, that, had it now been dark, as it was when he came the first part of the way, had he had a thousand souls, they had in reason been cast away; but, as I said, just now the sun was rising. Then said he, "His candle shineth on my head, and by his light I go through darkness."⁴

In this light, therefore, he came to the end of the valley. Now I saw in my dream, that at the end of the valley lay blood, bones, ashes, and mangled bodies of men, even of Pilgrims that had gone this way formerly; and, while I was musing what should be the reason, I espied, a little before me, a cave, where two giants, Pope and Pagan, dwelt in old time, by whose power and tyranny the men, whose bones, blood, ashes, &c. lay there, were cruelly put to death. By this place Christian went without much danger, whereat I somewhat wondered: But I have learned since, that Pagan has been dead many a day; and as for the other, though he be yet alive, he is, by reason of age, and also of the many shrewd brushes that he met with in his younger days, grown so crazy and stiff in his joints, that he can now do little more than sit in his Cave's mouth, grinning at Pilgrims as they go by, and biting his nails because he cannot come at them.

So I saw that Christian went on his way; yet, at

⁴ Job, xxix. 3.

the sight of the Old Man that sat at the mouth of the Cave, he could not tell what to think, 'specially because he spoke to him, though he could not go after him, saying, *You will never mend till more of you be burnt!* But he held his peace, and set a good face on it, and so went by, and caught no hurt. Then sang Christian,

O world of wonders ! (I can say no less,)
 That I should be preserv'd in that distress
 That I have met with here ! O blessed be
 That hand that from it hath deliver'd me !
 Dangers in darkness, Devils, Hell, and Sin,
 Did compass me, while I this vale was in :
 Yea, snares, and pits, and traps, and nets did lie
 My path about ; that worthless, silly I,
 Might have been catch'd, entangled, and cast down :
 But, since I live, let JESUS wear the crown.

Now, as Christian went on his way, he came to a little ascent, which was cast up on purpose that Pilgrims might see before them : up there, therefore, Christian went, and, looking forward, he saw Faithful before him upon his journey : Then said Christian aloud, Ho, ho ! so, ho ! Stay, and I will be your companion. At that Faithful looked behind him ; to whom Christian cried again, Stay, stay, till I come up to you. But Faithful answered, No ; I am upon my life, and the Avenger of Blood is behind me.

CHRISTIAN At this Christian was somewhat moved,
 OVERTAKES and putting to all his strength, he quickly
 FAITHFUL. got up with Faithful, and did also overrun
 him ; so the last was first. Then did Christian vain-
 gloriously smile, because he had gotten the start of
 his brother : but, not taking good heed to his feet, he

suddenly stumbled and fell, and could not rise again, until Faithful came up to help him.

Then I saw in my dream they went very lovingly on together, and had sweet discourse of all things that had happened to them in their pilgrimage; and thus Christian began.

CHRISTIAN'S FALL
MAKES FAITHFUL
AND HE GO LOVING-
LY TOGETHER.

Chr. My honoured and well-beloved brother Faithful, I am glad that I have overtaken you, and that God has so tempered our spirits, that we can walk as companions in this so pleasant a path.

Faith. I had thought, dear friend, to have had your company quite from our town, but you did get the start of me; wherefore I was forced to come thus much of the way alone.

Chr. How long did you stay in the city of Destruction, before you set out after me on your pilgrimage?

Faith. Till I could stay no longer; for there was a great talk, presently after you were gone out, that our City would, in a short time, with fire from Heaven, be burnt down to the ground.

THEIR TALK ABOUT
THE COUNTRY FROM
WHENCE THEY CAME.

Chr. What! did your neighbours talk so?

Faith. Yes, it was for a while in every body's mouth.

Chr. What! and did no more of them but you come out to escape the danger?

Faith. Though there was, as I said, a great talk thereabout, yet I do not think they did firmly believe it; for, in the heat of the discourse, I heard some of them deridingly speak of you, and of your desperate journey (for so they called this your pilgrimage): but I did believe, and do still, that the end of our city

will be with fire and brimstone from above: and therefore I have made my escape.

Chr. Did you hear no talk of neighbour Pliable?

Faith. Yes, Christian, I heard that he had followed you till he came to the Slough of Despond, where, as some said, he fell in; but he would not be known to have so done: But I am sure he was soundly bedabbed with that kind of dirt.

Chr. And what said the neighbours to him?



HOW PLIABLE WAS ACCOUNTED OF WHEN HE GOT HOME.

Faith. He hath, since his going back, been held greatly in derision, and that among all sorts of people; some do mock and despise him, and scarce will any set him on work. He is now seven times worse than if he had never gone out of the city.

Chr. But why should they be so set against him, since they also despise the way that he forsook?

Faith. O, they say, Hang him ! he is a turn-coat, he was not true to his profession ! I think God has stirred up even his enemies to hiss at him, and make him a proverb, because he hath forsaken the way.⁵

Chr. Had you no talk with him, before you came out ?

Faith. I met him once in the streets, but he leered away on the other side, as one ashamed of what he had done ; so I spake not to him.

Chr. Well, at my first setting out, I had hopes of that man ; but now I fear he will perish in the overthrow of the city. For it has happened to him, according to the true proverb, "The dog is THE DOG turned to his vomit again, and the sow that AND SOW. was washed to her wallowing in the mire."⁶

Faith. These are my fears of him too ; but who can hinder that which will be.

Well, neighbour Faithful, said Christian, let us leave him, and talk of things that more immediately concern ourselves. Tell me now what you have met with in the way as you came ; for I know you have met with some things, or else it may be writ for a wonder.

Faith. I escaped the Slough that I perceived you fell into, and got up to the Gate without that danger ; only I met with one whose name was FAITHFUL AS- *Wanton*, that had like to have done me SAULTED BY a mischief. WANTON.

Chr. It was well you escaped her net ; Joseph was hard put to it by her, and he escaped her as you did ; but it had like to have cost him his life.⁷ But what did she do to you ?

⁵ Jer. xxix. 18, 19.

⁶ 2 Peter, ii. 22.

⁷ Gen. xxxix. 11—13.

Faith. You cannot think (but that you know something) what a flattering tongue she had; she lay at me hard to turn aside with her, promising me all manner of content.

Chr. Nay, she did not promise you the content of a good conscience.

Faith. You know that I mean all fleshly and carnal content.

Chr. Thank God you have escaped her. The abhorred of the Lord shall fall into her ditch.⁸

Faith. Nay, I know not whether I did wholly escape her or no.

Chr. Why, I trow you did not consent to her desire?

Faith. No, not to defile myself; for I remembered an old writing that I had seen, which said, "Her steps take hold of hell;"⁹ so I shut mine eyes, because I would not be bewitched with her looks.¹ Then she railed on me, and I went on my way.

Chr. Did you meet with no other assault as you came?

Faith. When I came to the foot of the hill called Difficulty, I met with a very aged Man, who asked me what I was, and whither bound? I told him that I was a Pilgrim going to the Celestial City. Then said the Old Man, Thou lookest like an honest fellow; wilt thou be content to dwell with me for the wages that I shall give thee? Then I asked him his name, and where he dwelt? He said his name was *Adam the First*, and that he dwelt in the town of *Deceit*. I asked him then what was his work, and what the wages that he would give?

⁸ Prov. xxii. 14.

⁹ Prov. v. 5.

¹ Job, xxxi. 1.

He told me, that his work was *many delights*; and his wages, that I should be his heir at last. I further asked him, what house he kept, and what other servants he had? So he told me, that his house was maintained with all the dainties of the world; and that his servants were those of his own begetting. Then I asked him how many children he had? He said that he had but three daughters, "*The lust of the flesh, the lust of the eyes, and the pride of life*;"² and that I should marry them, if I would. Then I asked, how long time he would have me live with him? And he told me as long as he lived himself.

Chr. Well, and what conclusion came the Old Man and you to at last?

Faith. Why, at first, I found myself somewhat inclinable to go with the Man, for I thought he spoke very fair; but looking in his forehead, as I talked with him, I saw there written, "*Put off the old man with his deeds.*"

Chr. And how then?

Faith. Then it came burning hot into my mind, whatever he said, and however he flattered, when he got me home to his house, he would sell me for a slave. So I bid him forbear to talk, for I would not come near the door of his house. Then he reviled me, and told me, that he would send such a one after me, that should make my way bitter to my soul. So I turned to go away from him; but, just as I turned myself to go thence, I felt him take hold of my flesh, and give me such a deadly twitch back, that I thought he had pulled part of me after himself; this made me

² 1 John, ii. 16.

cry, *O wretched man!* So I went on my way up the hill.³

Now, when I had got about half the way up, I looked behind me, and saw one coming after me, swift as the wind: so he overtook me just about the place where the settle stands.

Just there, said Christian, did I sit down to rest me; but, being overcome with sleep, I there lost this Roll out of my bosom.

Faith. But, good brother, hear me out. So soon as the Man overtook me, he was but a word and a blow; for down he knocked me, and laid me for



dead. But, when I was a little come to myself again, I asked him wherefore he served me so? He said, because of my secret inclining to Adam the First; and with that he struck me another deadly blow on

³ Rom. vii. 24.

the breast, and beat me down backward: so I lay at his foot as dead as before. When I came to myself again, I cried, have mercy; but he said, I know not how to shew mercy; and with that he knocked me down again. He had doubtless made an end of me, but that one came by, and bid him forbear.

Chr. Who was that that bid him forbear.

Faith. I did not know Him at first; but, as he went by, I perceived the holes in his hands and in his sides; then I concluded that He was our Lord.

Chr. That man that overtook you was THE THUNDER Moses. He spareth none, neither knoweth OF MOSES. he how to shew mercy to those that transgress his Law.

Faith. I know it very well: it was not the first time that he has met with me. 'Twas he that came to me when I dwelt securely at home, and that told me he would burn my house over my head, if I staid there.

Chr. But did you not see the House that stood there on the top of the hill, on the side of which Moses met you?

Faith. Yes, and the Lions too, before I came at it; but for the Lions, I think they were asleep, for it was about noon; and because I had so much of the day before me, I passed by the porter, and came down the hill.

Chr. He told me indeed that he saw you go by; but I wish that you had called at the house; for they would have shewed you so many rarities, that you would scarce have forgot them to the day of your death. But pray tell me, did you meet nobody in the Valley of Humility?

FAITHFUL ASSAULT-
ED BY DISCONTENT.

Faith. Yes, I met with one Discontent, who would willingly have persuaded me to go back again with him ; his reason was, for that Valley was altogether without *Honour*. He told me, moreover, that to go there was to disoblige all my friends, as Pride, Arrogancy, Self-conceit, Worldly-glory, with others, who he knew, as he said, would be very much offended, if I made such a fool of myself as to wade through this valley.

Chr. Well, and how did you answer him ?

FAITHFUL'S ANSWER
TO DISCONTENT.

Faith. I told him, That although all these that he named might claim a kindred of me, and that rightly (for indeed they were my relations according to the flesh), yet, since I became a Pilgrim, they have disowned me, and I also have rejected them ; and therefore they were to me now no more than if they had never been of my lineage. I told him, moreover, that, as to this Valley, he had quite misrepresented the thing ; for, “ before honour is humility, and a haughty spirit before a fall.” Therefore, said I, I had rather go through this Valley to the honour that was so accounted by the wisest, than choose that which he esteemed most worthy of our affections.

Chr. Met you with nothing else in that valley ?

HE IS ASSAULT-
ED BY SHAME.

Faith. Yes, I met with Shame ; but of all the men that I met with on my pilgrimage, he, I think, bears the wrong name. The other would be said Nay after a little argumentation, and somewhat else ; but this bold-faced Shame would never have done.

Chr. Why, what did he say to you ?

Faith. What! why, he objected against religion itself; he said it was a pitiful, low, sneaking business for a man to mind religion: he said that a tender conscience was an unmanly thing; and that for a man to watch over his words and ways, so as to tie up himself from that hectoring liberty that the brave spirits of the times accustom themselves unto, would make him the ridicule of the times. He objected also, that but few of the mighty, rich, or wise, were ever of my opinion; nor any of them neither, before they were persuaded to be fools, and to be of a voluntary fondness to venture the loss of all, for nobody else knows what.⁴ He, moreover, objected the base and low estate and condition of those that were chiefly the Pilgrims of the times in which they lived; also their ignorance and want of understanding in all natural science. Yea, he did hold me to it at that rate also about a great many more things than here I relate; as, that it was a shame to sit whining and mourning under a sermon, and a shame to come sighing and groaning home; that it was a shame to ask my neighbour forgiveness for petty faults, or to make restitution where I have taken from any. He said also, that religion made a man grow strange to the great, because of a few vices (which he called by finer names), and made him own and respect the base, because of the same religious fraternity: and is not this, said he, a shame?

Chr. And what did you say to him?

Faith. Say! I could not tell what to say at first. Yea, he put me so to it, that my blood came up in my

⁴ 1 Cor. i. 26. iii. 18. Phil. iii. 7. 9. John, vii. 48.

face : even this *Shame* fetched it up, and had almost beat me quite off. But at last I began to consider, that that which is highly esteemed among men is had in abomination with God.⁵ And I thought, again, this *Shame* tells me what men are ; but it tells me nothing what God, or the word of God, is. And I thought, moreover, that at the day of doom we shall not be doomed to death or life, according to the hectoring spirits of the world, but according to the wisdom and law of the Highest. Therefore, thought I, what God says is best, though all the men in the world are against it. Seeing, then, that God prefers his religion ; seeing God prefers a tender conscience ; seeing they that make themselves fools for the Kingdom of Heaven are wisest, and that the poor man that loveth Christ is richer than the greatest man in the world that hates him ; Shame, depart, thou art an enemy to my salvation : shall I entertain thee against my sovereign Lord ? how then shall I look him in the face at his coming ?⁶ Should I now be ashamed of his ways and servants, how can I expect the blessing ? But indeed this Shame was a bold villain ; I could scarcely shake him out of my company ; yea, he would be haunting of me, and continually whispering me in the ear, with some one or other of the infirmities that attend religion ; but at last I told him, that it was but in vain to attempt further in this business ; for those things that he disdained, in those did I see most glory ; and so at last I got past this importunate one. And when I had shaken him off, then I began to sing,

⁵ Luke, xvi. 15.⁶ Mark, viii. 38.

The trials that those men do meet withal,
That are obedient to the heavenly call,
Are manifold, and suited to the flesh,
And come, and come, and come again afresh :
That now, or some time else, we by them may
Be taken, overcome, and cast away.
O let the Pilgrims, let the Pilgrims then
Be vigilant, and quit themselves like men.

Chr. I am glad, my brother, that thou didst withstand this villain so bravely ; for of all, as thou sayest, I think he has the wrong name : for he is so bold as to follow us in the streets, and to attempt to put us to shame before all men ; that is, to make us ashamed of that which is good ; but if he was not himself audacious, he would never attempt to do as he does : but let us still resist him ; for, notwithstanding all his bravadoes, he promoteth the fool, and none else. “The wise shall inherit glory (said Solomon), but shame shall be the promotion of fools.”⁷

Faith. I think we must cry to Him for help against Shame, that would have us to be valiant for truth upon the earth.

Chr. You say true. But did you meet with nobody else in that Valley ?

Faith. No, not I ; for I had sunshine all the rest of the way through that, and also through the Valley of the Shadow of Death.

Chr. 'Twas well for you ; I am sure it fared far otherwise with me. I had, for a long season, as soon almost as I entered into that Valley, a dreadful combat with that foul fiend Apollyon ; yea, I thought verily he would have killed me, especially when he

⁷ Prov. iii. 35.

got me down, and crushed me under him, as if he would have crushed me to pieces. For, as he threw me, my sword flew out of my hand: nay, he told me he was sure of me; but I cried unto God, and He heard me, and delivered me out of all my troubles. Then I entered into the Valley of the Shadow of Death, and had no light for almost half the way through it. I thought I should have been killed there over and over; but at last day brake, and the sun rose, and I went through that which was behind with far more ease and quiet.

Moreover, I saw in my dream, that, as they went on, Faithful, as he chanced to look on one side, saw a man, whose name is *Talkative*, walking at a distance besides them (for in this place there was room enough TALKATIVE DESCRIBED. for them all to walk). He was a tall man, and something more comely at a distance than at hand: to this man Faithful addressed himself in this manner:

Faith. Friend! whither away? are you going to the Heavenly Country?

Talk. I am going to the same place.

Faith. That is well: then I hope we may have your good company?

Talk. With a very good will will I be your companion.

FAITHFUL AND TALKATIVE ENTER INTO DISCOURSE. *Faith.* Come on then, and let us go together, and let us spend our time in discoursing of things that are profitable.

Talk. To talk of things that are good, to me is very acceptable, with you or any other; and I am glad that

I have met with those that incline to so good a work ; for, to speak the truth, there are but few who care thus to spend their time (as they are in their travels), but choose much rather to be speaking of things to no profit ; and this hath been a trouble to me.

TALKATIVE'S DIS-
LIKE OF BAD DIS-
COURSE.

Faith. That is indeed a thing to be lamented ; for what thing so worthy of the use of the tongue and mouth of men on earth, as are the things of the God of Heaven ?

Talk. I like you wonderful well ; for your sayings are full of conviction ; and I will add, what thing is so pleasant, and what so profitable, as to talk of the things of God ? What things so pleasant ? that is, if a man hath any delight in things that are wonderful ; for instance, if a man doth delight to talk of the history or the mystery of things ; or, if a man doth love to talk of miracles, wonders, or signs, where shall he find things recorded so delightful, and so sweetly penned, as in the holy scripture ?

Faith. That is true ; but to be profited by such things in our talk should be our chief design.

Talk. That is it that I said ; for to talk of such things is most profitable ; for, by so doing, a man may get knowledge of many things ; as of the vanity of earthly things, and the benefit of things above. Thus in general : But, more particularly, by this a man may learn the necessity of the New Birth, the insufficiency of our works, the need of Christ's righteousness, &c. Besides, by this a man may learn what it is to repent, to believe, to pray, to suffer, or the like ; by this also a man may

TALKATIVE'S
FINE DISCOURSE.

learn what are the great promises and consolations of the gospel to his own comfort. Farther, by this a man may learn to refute false opinions, to vindicate the truth, and also to instruct the ignorant.

Faith. All this is true ; and glad am I to hear these things from you.

Talk. Alas ! the want of this is the cause that so few understand the need of faith, and the necessity of a work of grace in their soul, in order to eternal life ; but ignorantly live in the works of the Law, by which a man can by no means obtain the Kingdom of Heaven.

Faith. But, by your leave, heavenly knowledge of these is the gift of God ; no man attaineth to them by human industry, or only by the talk of them.

O BRAVE TALKATIVE. *Talk.* All that I know very well ; for a man can receive nothing, except it be given him from Heaven ; all is of grace, not of works : I could give you an hundred scriptures for the confirmation of this.

Well then, said Faithful, what is that one thing that we shall at this time found our discourse upon ?

O BRAVE TALKATIVE. *Talk.* What you will : I will talk of things heavenly, or things earthly ; things moral, or things evangelical ; things sacred, or things profane ; things past, or things to come ; things foreign, or things at home ; things more essential, or things circumstantial ; provided that all be done to our profit.

FAITHFUL BE-GUILED BY TALKATIVE. Now did Faithful begin to wonder ; and stepping to Christian (for he walked all this while by himself), he said to him,

but softly, What a brave companion we have got? Surely this man will make a very excellent Pilgrim.

At this Christian modestly smiled, and said, This man, with whom you are so taken, will beguile, with this tongue of his, twenty of them that know him not.

CHRISTIAN MAKES
A DISCOVERY OF
TALKATIVE, TELL-
ING FAITHFUL
WHO HE WAS.

Faith. Do you know him then?

Chr. Know him! yes, better than he knows himself.

Faith. Pray, what is he?

Chr. His name is Talkative; he dwelleth in our town: I wonder that you should be a stranger to him, only I consider that our town is large.

Faith. Whose son is he, and whereabout doth he dwell?

Chr. He is the son of one Say-well; he dwelt in Prating-row, and he is known to all that are acquainted with him by the name of Talkative of Prating-row; and, notwithstanding his fine tongue, he is but a sorry fellow.

Faith. Well, he seems to be a very pretty man.

Chr. That is to them that have not a thorough acquaintance with him; for he is best abroad; near home he is ugly enough. Your saying that he is a pretty man brings to my mind what I have observed in the work of the painter, whose pictures shew best at a distance; but, very near, more unpleasing.

Faith. But I am ready to think you do but jest, because you smiled.

Chr. God forbid that I should jest (though I smiled) in this matter, or that I should accuse any falsely! I

will give you a further discovery of him. This man is for any company, and for any talk : as he talketh now with you, so will he talk when he is on the ale-bench ; and the more drink he hath in his crown, the more of these things he hath in his mouth. Religion hath no place in his heart, or house, or conversation ; all he hath is in his tongue, and his religion is to make a noise therewith.

Faith. Say you so ? Then am I in this man greatly deceived.

Chr. Deceived ! you may be sure of it. Remember the proverb, "They say and do not ;" but

TALKATIVE
TALKS, BUT
DOES NOT. "the kingdom of God is not in word, but in power."⁸ He talketh of Prayer, of Repentance, of Faith, and of the New Birth ; but he knows but only to talk of them. I have been in his family, and have observed him both at home and abroad ; and I know what I say of him is the truth.

HIS HOUSE IS
EMPTY OF
RELIGION. His house is as empty of religion as the white of an egg is of savour. There is there neither prayer nor sign of repentance for sin ; yea, the brute, in his kind, serves God far better than he. He is the very stain, reproach, and shame of religion to all that know him ; it can hardly have a good word in all that end of the town where he dwells, through him.⁹ Thus say the common

THE PROVERB
THAT GOES OF
HIM. people that know him, "A saint abroad, and a devil at home !" His poor family finds it so ; he is such a churl, such a railer at, and so unreasonable with his servants, that they neither know how to do for, or to speak to him.

⁸ Matth. xxiii. 3. 1 Cor. iv. 20. ⁹ Rom. ii. 24, 25.

Men that have any dealings with him say, "It is better to deal with a Turk than with him; for fairer dealings they shall have at their hands." This Talkative, if it be possible, will go beyond them, beguile and over-reach them. Besides, he brings up his sons to follow his steps; and if he finds in any of them *a foolish timorousness*, (for so he calls the first appearance of a tender conscience,) he calls them fools and blockheads, and by no means will employ them in much, or speak to their commendation before others. For my part, I am of opinion that he has, by his wicked life, caused many to stumble and fall; and will be, if God prevents not, the ruin of many more.

Faith. Well, my brother, I am bound to believe you; not only because you say you know him, but because, like a Christian, you make your reports of men. For I cannot think that you speak these things of ill-will, but because it is even so as you say.

Chr. Had I known him no more than you, I might perhaps have thought of him as at the first you did; yea, had he received this report at their hands only that are enemies to religion, I should have thought it had been a slander (a lot that oft falls from bad men's mouths upon good men's names and professions); but all these things, yea, and a great many more as bad, of my own knowledge, I can prove him guilty of. Besides, good men are ashamed of him; they can neither call him brother nor friend; the very naming of him among them makes them blush, if they know him.

Faith. Well, I see that *saying* and *doing* are two

things ; and hereafter I shall better observe this distinction.

Chr. They are two things indeed, and are as diverse
THE CARCASS as are the soul and the body : for as the
OF RELIGION. body, without the soul, is but a dead carcass ; so *saying*, if it be alone, is but a dead carcass also. The soul of religion is the practick part ; “ Pure religion and undefiled, before God and the Father, is this, to visit the fatherless and widows in their affliction, and to keep himself unspotted from the world.” This Talkative is not aware of ; he thinks that *hearing* and *saying* will make a good Christian, and thus he deceiveth his own soul. Hearing is but as the sowing of the seed ; talking is not sufficient to prove that fruit indeed is in the heart and life ; and let us assure ourselves that, at the day of doom, men shall be judged according to their fruit. It will not be said then, *Did you believe ?* but were you *doers* or *talkers* only ? and accordingly shall they be judged. The End of the World is compared to our harvest ; and you know men at harvest regard nothing but fruit. Not that any thing can be accepted that is not of Faith ; but I speak this to shew you how insignificant the profession of Talkative will be at that day.¹

Faith. This brings to my mind that of Moses, by which he describeth the beast that is clean. He is such a one that parteth the hoof, and cheweth the cud ; not that parteth the hoof only, or that cheweth the cud only. The hare cheweth the cud, but yet is unclean, because he parteth not the hoof.² And this

¹ James, i. 27. See verse 2, 3. 24. 26. See Matth. xxiii. 2.

² Levit. xi. Deut. xiv.

truly resembleth Talkative: He cheweth the cud; he seeketh knowledge, he cheweth upon the word; but he divideth not the hoof, he parteth not with the way of sinners; but, as the hare, he retaineth the foot of a dog or bear, and therefore he is unclean.

FAITHFUL CONVINCED OF THE BADNESS OF TALKATIVE.

Chr. You have spoken, for ought I know, the true gospel sense of these texts. And I will add another thing: Paul calleth some men, yea, and those great talkers too, “sounding brass and tinkling cymbals;” that is, as he expounds them in another place, “things without life, giving sound;” things without life, that is, without the true faith and grace of the Gospel; and, consequently, things that shall never be placed in the Kingdom of Heaven among those that are the Children of Life; though their sound, by their talk, be as it were the tongue or voice of an angel.³

TALKATIVE LIKE TWO THINGS THAT SOUND WITHOUT LIFE.

Faith. Well, I was not so fond of his company at first, but I am as sick of it now. What shall we do to be rid of him?

Chr. Take my advice, and do as I bid you, and you shall find that he will soon be sick of your company too, except God shall touch his heart and turn it.

Faith. What would you have me do?

Chr. Why, go to him, and enter into some serious discourse about the *power of religion*; and ask him plainly (when he has approved of it, for that he will), whether this thing be set up in his heart, house, or conversation?

³ 1 Cor. xiii. 1—3. chap. xiv. 7.

Then Faithful stepped forward again, and said to Talkative, Come, what cheer, how is it now?

Talk. Thank you, well. I thought we should have had a great deal of talk by this time.

Faith. Well, if you will, we will fall to it now; and since you left it with me to state the question, let it be this: How doth the saving grace of God discover itself when it is in the heart of man?

Talk. I perceive then that our talk must be about the *power of things*.
TALKATIVE'S FALSE DISCOVERY OF A WORK OF GRACE. Well, it is a very good question, and I shall be willing to answer you, and take my answer in brief, thus: *First*, Where the grace of God is in the heart, it causeth there a great outcry against sin. *Secondly*—

Faith. Nay, hold: let us consider of one at once. I think you should rather say, it shews itself, by inclining the soul to abhor its sin.

Talk. Why, what difference is there between crying out against and abhorring of sin?

Faith. Oh! a great deal. A man may
THE CRYING OUT AGAINST SIN NO SIGN OF GRACE. cry out against sin of policy; but he cannot abhor it but by virtue of a godly antipathy against it. I have heard many cry out against sin in the pulpit, who yet can abide it well enough in the heart, house, and conversation. Joseph's mistress cried out with a loud voice, as if she had been very chaste; but she would willingly, notwithstanding that, have committed uncleanness with him.⁴ Some cry out against sin even as a mother cries out against her child in her lap, when she calleth

⁴ Gen. xxxix. 15.

it slut and naughty girl, and then falls to hugging and kissing it. *✓*

Talk. You lie at the catch, I perceive.

Faith. No, not I! I am only for setting things right. But what is the second thing whereby you would prove a discovery of a work of grace in the heart?

Talk. Great knowledge of gospel mysteries.

Faith. This sign should have been first; but, first or last, it is also false: for know- GREAT KNOWLEDGE
NO SIGN OF GRACE. ledge, great knowledge, may be obtained in the mysteries of the gospel, and yet no work of Grace in the soul: yea, if a man have all knowledge, he may yet be nothing, and so consequently be no child of God. When Christ said, "Do you know all these things?" and the disciples had answered, "Yes," he added, "*Blessed are ye, if ye do them.*" He doth not lay the blessing in the knowledge of them, but in the doing of them; for there is a knowledge that is not attended with doing: "He that knoweth his Master's will, and KNOWLEDGE, AND
KNOWLEDGE. doth it not." A man may know like an angel, and yet be no Christian; therefore your sign of it is not true. Indeed, to *know* is a thing that pleaseth talkers and boasters; but to *do* is that which pleaseth God: Not that the heart can be good without knowledge; for, without that, the heart is naught. There are therefore two sorts of knowledge: knowledge that resteth in the bare speculation of things, and knowledge that is accompanied with the grace of faith and love, which puts a man upon doing even the will of God from the heart. The first of these will serve TRUE KNOWLEDGE
ATTENDED WITH
ENDEAVOURS.

the talker ; but, without the other, the true Christian is not content. "Give me understanding, and I shall keep thy law ; yea, I shall observe it with my whole heart."⁵

Talk. You lie at the catch again : this is not for edification.

Faith. Well, if you please, propound another sign how this work of grace discovereth itself where it is.

Talk. Not I ; for I see we shall not agree.

Faith. Well, if you will not, will you give me leave to do it ?

Talk. You may use your liberty.

Faith. A work of grace in the soul discovereth itself either to him that hath it, or to standers by.⁶ To him ONE GOOD SIGN OF GRACE. that hath it, thus : It gives him conviction of sin, especially the defilement of his nature, and the sin of unbelief (for the sake of which he is sure to be damned, if he findeth not mercy at God's hand, by faith in Jesus Christ). This sight and sense of things worketh in him sorrow and shame for sin. He findeth, moreover, revealed in him the Saviour of the world, and the absolute necessity of closing with him for life ; at the which he findeth hungerings and thirstings after him ; to which hungerings, &c. the promise is made. Now, according to the strength and weakness of his faith in his Saviour, so is his joy and peace, so is his love to holiness, so are his desires to know him more, and also to serve him in this world. But, though I say it discovereth

⁵ Psalm cxix. 34.

⁶ John, xvi. 8. Rom. vii. 24. Mark, xvi. 16. Psalm xxxviii. 18. Jer. xxxi. 19. Gal. ii. 15. Rev. i. 6, &c.

itself thus unto him, yet it is but seldom he is able to conclude that this is a work of grace, because his corruptions now, and his abused reason, make his mind to misjudge in this matter. Therefore, in him that hath this work, there is required a very sound judgment, before he can with steadiness conclude that this is a work of grace.

To others it is thus discovered: 1. By an experimental confession of faith in Christ.⁷ 2. By a life answerable to that confession;⁸ to wit, a life of holiness, heart-holiness; family-holiness, if he hath a family; and by conversation-holiness in the world; which, in the general, teacheth him inwardly to abhor his sin, and himself for that, in secret; to suppress it in his family, and to promote holiness in the world, not by talk only, as an hypocrite or talkative person may do, but by a practical subjection in faith and love to the power of the word.⁹ And now, Sir, as to this brief description of the work of grace, and also the discovery of it, if you have ought to object, object; if not, then give me leave to propound to you a second question.

Talk. Nay, my part is not now to object, but to hear. Let me therefore have your second question.

Faith. It is this: Do you experience ANOTHER GOOD SIGN OF GRACE. this first part of the description of it, and doth your life and conversation testify the same? Or standeth your religion in word or tongue, and not in deed and truth? Pray, if you incline to answer me in this, say no more than you know the God above will say *Amen* to, and also nothing but what your conscience can justify you in: "For not he that com-

⁷ Rom. x. 10. ⁸ Phil. i. 27. ⁹ Matth. v. 9. Psalm l. 20. John, xiii. 5, 6.

mendeth himself is approved, but whom the Lord commendeth." Besides, to say I am thus and thus, when my conversation and all my neighbours tell me I lie, is great wickedness.

Then Talkative at first began to blush; but, recovering himself, he thus replied: You come now to experience, to conscience, and God; and to appeal to him for justification of what is spoken. This kind of

TALKATIVE NOT
PLEASED WITH
FAITHFUL'S
QUESTION. discourse I did not expect; nor am I disposed to give an answer to such questions, because I count not myself bound thereto, unless you take upon you to be

a catechiser: and though you should so do, yet I may refuse to make you my judge. But, I pray, will you tell me why you ask me such questions?

THE REASON WHY
FAITHFUL PUT HIM
TO THAT QUESTION. *Faith.* Because I saw you forward to talk, and because I knew not that you had ought else but notion. Be-

sides, to tell you the truth, I have heard of you, that you are a man whose religion lies in talk, and that your conversation gives this your mouth-profession the

FAITHFUL'S PLAIN
DEALING WITH
TALKATIVE. lie. They say you are a spot among Christians, and that religion fareth the worse for your ungodly conversation;

that some have already stumbled at your wicked ways; and that more are in danger of being destroyed thereby. Your religion, and an alehouse, and covetousness, and uncleanness, and swearing, and lying, and vain company-keeping, &c. will stand together. The proverb is true of you which is said of a whore, viz. "That she is a shame to all women!" so are you a shame to all professors.

Talk. Since you are so ready to take up reports, and to judge so rashly as you do, I cannot but conclude you are some peevish or melancholic man, not fit to be discoursed with ; and so *Adieu !*

TALKATIVE FLINGS
AWAY FROM FAITH-
FUL.

Then came up Christian, and said to his brother, I told you how it would happen ; your words and his lusts could not agree. He had rather leave your company than reform his life. But he is gone, as I said ; let him go ; the loss is no man's but his own ; he has saved us the trouble of going from him ; for he continuing, (as I suppose he will do,) as he is, he would have been but a blot in our company ; besides, the Apostle says, " From such withdraw thyself."

A GOOD
RIDDANCE.

Faith. But I am glad we had this little discourse with him ; it may happen that he will think of it again : however, I have dealt plainly with him, and so am clear of his blood, if he perisheth.

Chr. You did well to talk so plainly as you did. There is but little of this faithful dealing with men now-a-days, and that makes religion to stink in the nostrils of so many as it doth ; for they are these talkative fools whose religion is only in word, and are debauched and vain in their conversation, that (being so much admitted into the fellowship of the godly,) do puzzle the world, blemish Christianity, and grieve the sincere. I wish that all men would deal with such as you have done ; then should they either be made more conformable to religion, or the company of saints would be too hot for them.

Then did Faithful say,

How Talkative at first lifts up his plumes !
 How bravely doth he speak ! How he presumes
 To drive down all before him ! But so soon
 As Faithful talks of *heart-work*, like the moon
 That 's past the full, into the wane he goes ;
 And so will all but he that *heart-work* knows.

Thus they went on, talking of what they had seen by the way ; and so made that way easy, which would otherwise, no doubt, have been tedious to them ; for now they went through a Wilderness.

Now, when they were almost quite out of this Wilderness, Faithful chanced to cast his eye back, and espied one coming after them ; and he knew him. Oh ! said Faithful to his brother, who comes yonder ! Then Christian looked, and said, It is my good friend Evangelist. Ay, and my good friend too, said Faithful ; for it was he that set me on the way to the Gate.

EVANGELIST OVER- Now was Evangelist come up unto
 TAKES THEM. them, and thus saluted them :

Evan. Peace be to you, dearly beloved, and peace be to your helpers.

THEY ARE GLAD *Chr.* Welcome, welcome, my good
 AT THE SIGHT OF Evangelist ; the sight of thy counte-
 HIM. nance brings to my remembrance thy
 ancient kindness, and unwearied labours for my eter-
 nal good.

And a thousand times welcome, said good Faithful ; thy company, O sweet Evangelist, how desirable is it to us poor pilgrims !

Then said Evangelist, How hath it fared with you, my friends, since the time of our last parting ? What have you met with, and how have you behaved yourselves ?

Then Christian and Faithful told him of all things that had happened to them in the way, and how, and with what difficulty, they had arrived to that place.

Right glad am I, said Evangelist, not HIS EXHORTATION TO THEM. that you have met with trials, but that you have been victors; and for that you have, notwithstanding many weaknesses, continued in the way to this very day.

I say, right glad am I of this thing, and that for mine own sake and yours. I have sowed, and you have reaped; and the day is coming, when both he that sowed and they that reaped shall rejoice together; that is, if you hold out: for in due time ye shall reap, if ye faint not. The crown is before you, and it is an incorruptible one: so run, that you may obtain it! Some there be that set out for this crown, and, after they have gone far for it, another comes in and takes it from them. Hold fast, therefore, that you have; let no man take your crown. You are not yet out of the gunshot of the devil; you have not yet resisted unto blood, striving against sin. Let the kingdom be always before you, and believe steadfastly concerning things that are invisible. Let nothing that is on this side the other world get within you; and, above all, look well to your own hearts, and to the lusts thereof; for they are deceitful above all things, and desperately wicked. Set your faces like a flint; you have all power in heaven and earth on your side.¹

Then Christian thanked him for his THEY DO THANK HIM FOR HIS EXHORTATIONS. exhortation; but told him withal, that they would have him speak farther to

¹ John, iv. 36. Gal. vi. 9. 1 Cor. ix. 24. 27. Rev. iii. 11.

them for their help the rest of the way ; and the rather, for that they well knew that he was a Prophet, and could tell them of things that might happen unto them, and also how they might resist and overcome them : to which request Faithful also consented. So Evangelist began as followeth :

HE PREDICTETH
WHAT TROUBLES
THEY SHALL MEET
WITH IN VANITY-
FAIR, AND ENCOU-
RAGETH THEM TO
STEDFASTNESS.

My sons, you have heard in the words of the truth of the gospel that you must, through many tribulations, enter into the kingdom of Heaven. And again, that, in every city, bonds and afflictions abide you ; and therefore you cannot expect that you should long go on your Pilgrimage without them, in some sort or other. You have found something of the truth of these testimonies upon you already, and more will immediately follow ; for now, as you see, you are almost out of this wilderness, and therefore you will soon come into a Town that you will by and by see before you ; and in that Town you will be hardly beset with Enemies, who will strain hard but they will kill you ; and be you sure that one or both of you must seal the testimony which you hold, with blood ; but be you faithful unto death, and the King will give you a Crown of

HE WHOSE LOT IT
WILL BE THERE TO
SUFFER, WILL HAVE
THE BETTER OF HIS
BROTHER.

Life. He that shall die there, although his death will be unnatural, and his pain perhaps great, will yet have the better of his fellow ; not only because he will be arrived at the Celestial City soonest, but because he will escape many miseries that the other will meet with in the rest of his journey. But when you are come to the Town, and shall find fulfilled what I have here related,



then remember your friend, and quit yourselves like Men, and commit the keeping of your souls to God in well-doing, as unto a faithful Creator.

Then I saw in my dream that, when they were got out of the Wilderness, they presently saw a Town before them, and the name of that Town is *Vanity*; and at the town there is a fair kept, called *Vanity-fair*: it is kept all the year long; it beareth the name of Vanity-fair, because the Town where it is kept is lighter than vanity; and also because all that is there sold, or that cometh thither, is vanity: as is the saying of the wise, “All that cometh is vanity.”²

This Fair is no new-erected business, THE ANTIQUITY OF THIS FAIR. but a thing of ancient standing. I will shew you the original of it: Almost five thousand years ago, there were pilgrims walking to the Celes-

² Isaiah, xl. 17. Eccl. i. 2. chap. ii. 11. 17.

tial City, as these two honest persons are ; and Beelzebub, Apollyon, and Legion, with their companions, perceiving by the path that the Pilgrims made, that their way to the City lay through this Town of Vanity, they contrived here to set up a Fair ; a Fair wherein should be sold *all sorts of vanity*, and that it should last

THE MERCHANTIZE OF THIS FAIR. all the year long. Therefore, at this fair, are all such merchandize sold,

as houses, lands, trades, places, honours, preferments, titles, countries, kingdoms, lusts, pleasures, and delights of all sorts ; as whores, bawds, wives, husbands, children, masters, servants, lives, blood, bodies, souls, silver, gold, pearls, precious stones, and what not.

And, moreover, at this Fair, there is at all times to be seen, jugglings, cheats, games, plays, fools, apes, knaves, and rogues, and that of every kind.

Here are to be seen too, and that for nothing, thefts, murders, adulteries, false swearers, and that of a blood-red colour.

And as, in other Fairs of less moment, there are several rows and streets, under their proper names, where such and such wares are vended, so here likewise you have the proper places, rows, streets (*viz.* countries and kingdoms), where the wares of this Fair

THE STREETS OF THIS FAIR. are soonest to be found. Here is the Britain Row, the French Row, the Ita-

lian Row, the Spanish Row, the German Row, where several sorts of Vanities are to be sold. But as, in other Fairs, some one commodity is the chief of all the fair, so the ware of Rome, and her merchandize, is greatly promoted in this fair ; only our English nation, with some others, have taken a dislike thereat.

Now, as I said, the way to the Celestial City lies just through this Town where this lusty Fair is kept; and he that would go to the City, and yet not go through this Town, must needs go out of the World. The Prince of princes himself, when CHRIST WENT THROUGH THIS FAIR. here, went through this Town to his own Country, and that upon a Fair-day too: Yea, and as I think, it was Beelzebub, the chief lord of this fair, that invited him to buy of his Vanities; yea, would have made him Lord of the Fair, would he but have done him reverence as he went through the Town; yea, because he was such a Person of Honour, Beelzebub had him from street to street, and shewed him all the kingdoms of the world in a little time, that he might, if possible, allure that blessed One to cheapen and buy some of his vanities; but he had no mind to the mer- CHRIST BOUGHT NOTHING IN THIS FAIR. chandize, and therefore left the Town, without laying out so much as one farthing upon these vanities. This Fair, therefore, is an ancient thing, of long standing, and a very great Fair.³

Now, these Pilgrims, as I said, must needs go through this Fair. Well, so THE PILGRIMS ENTER THE FAIR. THE FAIR IN A HUBBUB ABOUT THEM. they did; but behold, even as they entered into the Fair, all the people in the Fair were moved, and the Town itself, as it were, in a hubbub about them, and that for several reasons; for,

First, The Pilgrims were clothed THE FIRST CAUSE OF THE HUBBUB. with such kind of raiment as was diverse from the raiment of any that traded in that

³ 1 Cor. v. 10. Matth. vii. 8. Luke, iv. 5—7.

Fair. The people, therefore, of the Fair, made a great gazing upon them. Some said they were fools; some, they were bedlams; and some, they were outlandish men.⁴

THE SECOND CAUSE OF THE HUBBUB. *Secondly*, And as they wondered at their apparel, so they did likewise at their speech; for few could understand what they said; they naturally spoke the language of Canaan, but they that kept the Fair were the Men of this World; so that, from one end of the Fair to the other, they seemed barbarians each to the other.

THIRD CAUSE OF THE HUBBUB. *Thirdly*, But that which did not a little amuse the merchandisers was, that these Pilgrims set very light by all their wares; they cared not so much as to look upon them; and if they called upon them to buy, they would put their fingers in their ears, and cry, "Turn away mine eyes from beholding vanity;" and look upwards, signifying that their trade and traffic was in Heaven.

FOURTH CAUSE OF THE HUBBUB. One chanced mockingly, beholding the carriage of the men, to say unto them, "What will ye buy?" But they, looking gravely upon him, said, "*We buy the truth.*"⁵ At that there was an occasion taken to despise the men the more: some mocking, some taunting, some speaking reproachfully, and some calling upon others to smite them. At last, things came to an hubbub and great stir in the Fair, insomuch that all order was confounded. Now was word presently brought to the Great One of the Fair, who quickly came down, and deputed some of his most trusty

⁴ 1 Cor. ii. 7, 8.

⁵ Prov. xxiii. 23.

friends to take those men into examination, about whom the Fair was almost overturned. So THEY ARE EXAMINED. the Men were brought to examination; and they that sate upon them asked, Whence they came? whither they went? and what they did there in such an unusual garb? The Men told them THEY TELL WHO THEY ARE AND WHENCE THEY CAME. that they were Pilgrims and Strangers in the World, and that they were going to their own country, which was the Heavenly Jerusalem; and that they had given no occasion to the Men of the Town, nor yet to the merchandisers, thus to abuse them, and to lett them in their journey; except it was for that, when one asked them what they would buy, they said they would "*buy the truth.*"⁶ But they that THEY ARE NOT BELIEVED. were appointed to examine them did not believe them to be any other than Bedlams and mad, or else such as came to put all things into a confusion in the Fair. Therefore they THEY ARE TAKEN FOR MADMEN, AND PUT IN THE CAGE. took them, and beat them, and besmeared them with dirt, and then put them into the cage, that they might be made a spectacle to all the men of the Fair. There, therefore, they lay for some time, and were made the objects of any man's sport, or malice, or revenge, the Great One of the Fair laughing still at all that befel them. But the Men being patient, and not ren- THEIR BEHAVIOUR IN THE CAGE. dering railing for railing, but contrariwise blessing, and giving good words for bad, and kindness for injuries done, some men in the Fair, that were more observing and less prejudiced than

⁶ Heb. xi. 13—16.

the rest, began to check and blame the baser sort for their continual abuses done by them to the Men: They, therefore, in angry manner, let fly at them again, counting them as bad as the Men in the Cage, and telling them that they seemed confederates, and should be made partakers of their misfortunes. The others replied, that, for ought they could see, the Men were quiet and sober, and intended nobody any harm; and that there were many that traded in their Fair that were more worthy to be put into the Cage, yea, and pillory too, than were the Men that they had abused. Thus, after divers words had passed on both sides, (the Men behaving themselves all the while very wisely and soberly before them,) they fell to some blows among themselves, and did harm one to an-

THEY ARE MADE
THE AUTHORS OF
THIS DISTURB-
ANCE.

Fair. So they

THEY ARE LED UP
AND DOWN THE
FAIR IN CHAINS,
FOR A TERROR TO
OTHERS.

SOME MEN OF THE
FAIR WON OVER
TO THEM.

other. Then were these two poor men brought before their examiners again, and were charged as being guilty of the late hubbub that had been in the Fair. So they beat them pitifully, and hanged irons upon them, and led them in chains up and down the Fair, for an example and terror to others, lest any should speak in their behalf, or join themselves unto them. But Christian and Faithful behaved themselves yet more wisely, and received the ignominy and shame that was cast upon them with so much meekness and patience, that it won to their side (though but few in comparison of the rest) several of the men in the Fair. This put the other party yet into a greater rage, insomuch that they concluded the death

of these two men. Wherefore they threatened that neither cage nor irons should serve their turn, but that they should die for the abuse they had done, and for deluding the men of the Fair.

THEIR ADVERSARIES RESOLVE TO KILL THEM.

Then were they remanded to the Cage again, until further order should be taken with them. So they put them in, and made their feet fast in the stocks.

THEY ARE AGAIN PUT INTO THE CAGE, AND AFTERWARDS BROUGHT TO TRIAL.

Here, therefore, they called again to mind what they had heard from their faithful friend Evangelist, and were the more confirmed in their way and sufferings by what he told them would happen to them. They also now comforted each other, that whose lot it was to suffer, even he should have the best on't; therefore each man secretly wished that he might have the preferment; but committing themselves to the all-wise disposal of Him that ruleth all things, with much content they abode in the condition in which they were, until they should be otherwise disposed of.

Then a convenient time being appointed, they brought them forth to their trial, in order to their condemnation. When the time was come, they were brought before their enemies, and arraigned. The Judge's name was Lord *Hategood*; their indictment was one and the same in substance, though somewhat varying in form; the contents whereof were these:

“That they were enemies to and disturbers of the Trade; that they had made commotions and divisions in the town, and

THEIR INDICTMENT.

had won a party to their own most dangerous opinions, in contempt of the Law of their Prince.

FAITHFUL ANSWERS Then Faithful began to answer,
FOR HIMSELF. That he had only set himself against

that which had set itself against Him that is higher than the highest. And, said he, as for disturbance, I make none, being myself a man of peace; the Parties that were won to us were won by beholding our truth and innocence, and they are only turned from the worse to the better. And as to the King you talk of, since he is Beelzebub, the Enemy of our Lord, I defy him and all his Angels.

Then proclamation was made, that they that had ought to say for their Lord the King against the prisoner at the bar should forthwith appear, and give in their evidence. So there came in three witnesses, to wit, *Envy*, *Superstition*, and *Pickthank*: They were then asked, if they knew the prisoner at the bar? and what they had to say for their Lord the King against him?

ENVY BEGINS. Then stood forth Envy, and said to this effect: My lord, I have known this man a long time, and will attest upon oath, before this honourable bench, that he is——

Judge. Hold——Give him his oath.

So they swear him. Then he said, My Lord, this man, notwithstanding his plausible name, is one of the vilest men in our country; he neither regardeth Prince nor people, Law nor custom; but doth all that he can to possess all men with certain of his disloyal notions, which he, in the general, calls *principles of faith and holiness*. And, in particular, I heard him once myself affirm, that Christianity and the customs of our Town of Vanity were diametrically opposite,

and could not be reconciled: by which saying, my lord, he doth at once not only condemn all our laudable doings, but us in the doing of them.

Then did the Judge say to him, Hast thou any more to say?

Envy. My Lord, I could say much more, only I would not be tedious to the Court; yet, if need be, when the other gentlemen have given in their evidence, rather than any thing shall be wanting that will dispatch him, I will enlarge my testimony against him. So he was bid stand by.

Then they called Superstition, and bid SUPERSTITION
FOLLOWS. him look upon the prisoner at the bar; they also asked what he could say for their Lord the King against him? Then they sware him: so he began.

Super. My Lord, I have no great acquaintance with this man, nor do I desire to have further knowledge of him: however, this I know, that he is a very pestilent fellow, from some discourse that the other day I had with him in this town; for then talking with him, I heard him say, that our religion was naught, and such by which a man could by no means please God: Which saying of his, my Lord, your Lordship very well knows what necessarily thence will follow, to wit, that we still do worship in vain, are yet in our sins, and finally shall be damned. And this is that which I have to say.

Then was Pickthank sworn, and bid say what he knew, in behalf of their Lord the King, against the prisoner at the bar.

Pick. My Lord, and you gentlemen all, PICKTHANK'S
TESTIMONY. this fellow I have known of a long time, and have heard him speak things that ought not to

be spoken; for he hath railed on our noble Prince Beelzebub, and hath spoken contemptibly of his honourable friends, whose names are, the *Lord Oldman*, the *Lord Carnal Delight*, the *Lord Luxurious*, the *Lord Desire of Vain Glory*, my old *Lord Letchery*, *Sir Having Greedy*, with all the rest of our nobility; and he hath said, moreover, that if all men were of his mind, if possible, there is not one of these noble men should have any longer a being in this town. Besides, he hath not been afraid to rail on you, my Lord, who are now appointed to be his Judge, calling you an ungodly villain, with many other such-like vilifying terms, with which he hath bespattered most of the gentry of our town.

When this Pickthank had told his tale, the Judge directed his speech to the prisoner at the bar, saying, Thou runagate, heretic, and traitor, hast thou heard what these honest gentlemen have witnessed against thee?

Faith. May I speak a few words in my own defence?

Judge. Sirrah, sirrah! thou deservest to live no longer, but to be slain immediately upon the place; yet, that all men may see our gentleness towards thee, let us hear what thou, vile Runagate, hast to say.

Faith. 1. I say then, in answer to what Mr. Envy hath spoken, I never said ought but this, That what rule, or laws, or custom, or people, were flat against the word of God, are diametrically opposite to Christianity. If I have said amiss in this, convince me of my error, and I am ready, here before you, to make my recantation.

2. As to the second, to wit, Mr. Superstition, and

his charge against me, I said only this, That in the worship of God there is required a divine faith; but there can be no divine faith without a divine revelation of the will of God. Therefore, whatever is thrust into the worship of God, that is not agreeable to divine revelation, cannot be done but by a human faith; which faith will not be profitable to eternal life.

3. As to what Mr. Pickthank hath said, I say (avoiding terms, as that I am said to rail, and the like), that the Prince of this town, with all the rabblement his attendants, by this gentleman named, are more fit to be in Hell than in this town and country: And so *the Lord have mercy upon me.*

Then the Judge called to the Jury (who all this while stood by to hear and observe): Gentlemen of the jury, you see this man, about whom so great an uproar hath been made in this town; you have also heard what these worthy gentlemen have witnessed against him; also you have heard his reply and confession. It lieth now in your breasts to hang him or save his life; but yet I think meet to instruct you in our law.

THE JUDGE'S
SPEECH TO
THE JURY.

There was an act made in the days of Pharaoh the Great, servant to our Prince, that lest those of a contrary religion should multiply, and grow too strong for him, their males should be thrown into the river.⁷ There was also an act made in the days of Nebuchadnezzar the Great, another of his servants, that whoever would not fall down and worship his Golden Image, should be thrown into a fiery furnace.⁸ There was also an act made in the days of Darius, that whoso, for some time, called upon any god but him

⁷ Exod. i.

⁸ Dan. iii.

should be cast into the Lions' den.⁹ Now, the substance of these laws this rebel hath broken, not only in thought (which is not to be borne), but also in word and deed; which must therefore needs be intolerable.

For that of Pharaoh, his law was made upon a supposition to prevent mischief, no crime being yet apparent; but here is a crime apparent. For the second and third, you see he disputeth against our religion; and, for the treason that he hath already confessed, he deserveth to die the death.

THE JURY,
AND THEIR
NAMES.

Then went the jury out, whose names were, *Mr. Blindman*, *Mr. No-good*, *Mr. Malice*, *Mr. Love-lust*, *Mr. Live-loose*, *Mr. Heady*, *Mr. High-mind*, *Mr. Enmity*, *Mr. Liar*, *Mr. Cruelty*, *Mr. Hate-light*, and *Mr. Implacable*; who every one gave in his private verdict against him among themselves, and afterwards unanimously concluded to bring him in guilty before the Judge. And first, among themselves, *Mr. Blindman*, the foreman, said, I see clearly that this man is an heretic. Then said *Mr. No-good*, Away with such a fellow from the earth. Ay, said *Mr. Malice*, for I hate the very looks of him. Then said *Mr. Love-lust*, I could never endure him. Nor I, said *Mr. Live-loose*, for he would always be condemning my way. Hang him, hang him! said *Mr. Heady*. A sorry scrub, said *Mr. High-mind*. My heart riseth against him, said *Mr. Enmity*. He is a rogue, said *Mr. Liar*. Hanging is too good for him, said *Mr. Cruelty*. Let us dispatch him out of the way, said *Mr. Hate-light*. Then said *Mr. Implacable*, Might I have all the world given me, I could not

⁹ Dan. vi.

be reconciled to him ; therefore let us forthwith bring him in guilty of death. And so they did. Therefore he was presently condemned to be had from the place where he was to the place from whence he came, and there to be put to the most cruel death that could be invented.

THEY CONCLUDE
TO BRING HIM IN
GUILTY OF DEATH.

They therefore brought him out to do with him according to their law ; and first they scourged him, then they buffeted him, then they lanced his flesh with knives, after that they stoned him with stones, then pricked him with their swords, and, last of all, they burnt him to ashes at the stake. Thus came Faithful to his end.

THE CRUEL DEATH
OF FAITHFUL.



Now I saw that there stood behind the multitude a chariot and a couple of horses waiting for

A CHARIOT AND HORSES
WAIT TO TAKE AWAY
FAITHFUL.

Faithful, who (so soon as his adversaries had dispatched him) was taken up into it, and straightway was carried up through the clouds, with sound of trumpet, the nearest way to the Celestial Gate.

CHRISTIAN STILL A PRISONER. But as for Christian, he had some respite, and was remanded back to prison; so he remained there for a space: but he who overrules all things, having the power of their rage in his own hand, so wrought it about, that Christian for that time escaped them, and went his way.

And as he went he sang, saying,

THE SONG THAT CHRISTIAN MADE OF FAITHFUL AFTER HIS DEATH. Well, Faithful, thou hast faithfully profess'd
Unto thy Lord, with whom thou shalt be bless'd;
When faithless ones, with all their vain delights,
Are crying out under their hellish plights:
Sing, Faithful, sing, and let thy name survive;
For, though they kill'd thee, thou art yet alive.

CHRISTIAN HAS AN-OTHER COMPANION. Now I saw in my dream that Christian went not forth alone; for there was one whose name was *Hopeful*, (being so made by the beholding of Christian and Faithful in their words and behaviour in their sufferings at the Fair,) who joined himself unto him, and entering into a brotherly covenant, told him that he would be his companion. Thus one died to bear testimony to the truth, and another rises out of his ashes to be a companion with Christian in his pilgrimage. This

THERE ARE MORE OF THE MEN IN THE FAIR WILL FOLLOW. Hopeful also told Christian, that there were many more of the men in the Fair that would take their time, and follow after.

THEY OVERTAKE BY-ENDS. So I saw that, quickly after they were got out of the Fair, they over-

took one that was going before them, whose name was *By-ends*; so they said to him, What countryman, Sir? and how far go you this way? He told them that he came from the town of Fair-speech, and that he was going to the Celestial City: but told them not his name.

From Fair-speech, said Christian: is there any good that lives there?¹

Yes, said *By-ends*, I hope.

Pray, Sir, what may I call you? said Christian.

By-ends. I am a stranger to you, and you to me: if you be going this way, I shall be glad of your company; if not, I must be content.

This town of Fair-speech, said Christian, I have heard of; and, as I remember, they say it's a wealthy place.

By-ends. Yes, I will assure you that it is; and I have very many rich kindred there.

Chr. Pray, who are your kindred there, if a man may be so bold?

By-ends. Almost the whole town; but, in particular, my Lord Turn-about, my Lord Time-server, my Lord Fair-speech (from whose ancestors that town first took its name); also Mr. Smooth-man, Mr. Facing-both-ways, Mr. Any-thing; and the parson of our parish, Mr. Two-tongues, was my mother's own brother, by father's side; and, to tell you the truth, I am become a gentleman of good quality; yet my great-grandfather was but a waterman, looking one way, and rowing another; and I got most of my estate by the same occupation.

¹ Prov. xxvi. 25.

Chr. Are you a married man?

THE WIFE AND *By-ends.* Yes; and my wife is a very
KINDRED OF virtuous woman, the daughter of a vir-
BY-ENDS. tuous woman; she was my Lady Feign-

ing's daughter; therefore she came of a very honour-
able family, and is arrived to such a pitch of breeding,
that she knows how to carry it to all, even to Prince

WHERE BY-ENDS and peasant. 'Tis true, we somewhat
DIFFERS FROM differ in religion from those of the
OTHERS IN RE- stricter sort; yet but in two small
LIGION.

points, *First*, We never strive against
wind and tide. *Secondly*, We are always most zealous
when Religion goes in his silver slippers: we love
much to walk with him in the street, if the sun shines,
and the people applaud him.

Then Christian stepped a little aside to his fellow
Hopeful, saying, It runs in my mind, that this is one
By-ends of Fair-speech; and, if it be he, we have as
very a knave in our company as dwelleth in all these
parts. Then said Hopeful, Ask him; methinks he
should not be ashamed of his name. So Christian came
up with him again, and said, Sir, you talk as if you
knew something more than all the world doth; and if
I take not my mark amiss, I deem I have half a guess
of you; is not your name Mr. By-ends of Fair-speech?

By-ends. This is not my name; but indeed it is a
nickname that is given me by some that cannot abide
me; and I must be content to bear it as a reproach,
as other good men have borne theirs before me.

Chr. But did you never give an occasion to men
call you by this name?

HOW BY-ENDS *By-ends.* Never, never! The worst
GOT HIS NAME. that ever I did to give them an occasion

to give me this name was, that I had always the luck to jump in my judgment with the present way of the times, whatever it was, and my chance was to get thereby; but if things are thus cast upon me, let me count them a blessing; but let not the malicious load me therefore with reproach.

Chr. I thought, indeed, that you were the man that I heard of; and, to tell you what I think, I fear this name belongs to you more properly than you are willing we should think it doth.

By-ends. Well, if you will thus imagine, I cannot help it. You shall find me a fair company-keeper, if you will still admit me your associate.

HE DESIRES TO
KEEP COMPANY
WITH REASON.

Chr. If you will go with us, you must go against wind and tide; the which, I perceive, is against your opinion: you must also own Religion in his rags, as well as when in his silver slippers; and stand by him too when bound in irons, as well as when he walketh the streets with applause.

By-ends. You must not impose nor lord it over my faith; leave me to my liberty, and let me go with you.

Chr. Not a step farther, unless you will do, in what I propound, as we.

Then said By-ends, I shall never desert my old principles, since they are harmless and profitable. If I may not go with you, I must do as I did before you overtook me, even go by myself, until some overtake me that will be glad of my company.

BY-ENDS AND
THEY PART.

Now I saw in my dream, that Christian and Hopeful forsook him, and kept their distance before him;

but one of them looking back saw three men following Mr. By-ends ; and behold, as they came up with him, he made them a very low congée, and they also HE HAS NEW COMPANIONS. gave him a compliment. The men's names were, *Mr. Hold-the-world*, *Mr. Money-love*, and *Mr. Save-all* ; men that Mr. By-ends had formerly been acquainted with ; for, in their minority, they were schoolfellows, and were taught by one *Mr. Gripeman*, a schoolmaster in Love-gain, which is a market-town in the county of Coveting, in the north. This schoolmaster taught them the art of getting, either by violence, cozenage, flattery, lying, or by putting on a guise of religion ; and these four gentlemen had attained much of the art of their master, so that they could each of them have kept such a school themselves.

Well, when they had, as I said, thus saluted each other, Mr. Money-love said to Mr. By-ends, Who are they upon the road before us ? for Christian and Hopeful were yet within view.

BY-ENDS' CHARACTER OF THE PILGRIMS. *By-ends.* They are a couple of far countrymen that, after their mode, are going on pilgrimage.

Money-love. Alas ! why did they not stay, that we might have had their good company ; for they, and we, and you, Sir, I hope, are all going on a pilgrimage.

By-ends. We are so indeed ; but the men before us are so rigid, and love so much their own notions, and do also so lightly esteem the opinions of others, that let a man be never so godly, yet, if he jumps not with them in all things, they thrust him quite out of their company.

Mr. Save-all. That's bad: but we read of some that are righteous overmuch; and such men's rigidness prevails with them to judge and condemn all but themselves. But, I pray, what and how many were the things wherein you differed?

By-ends. Why, they, after their headstrong manner, conclude that it is duty to rush on their journey all weathers, and I am for waiting for wind and tide. They are for hazarding all for God at a clap, and I am for taking all advantages to secure my life and estate. They are for holding their notions, though all other men be against them; but I am for religion, in what and so far as the times and my safety will bear it. They are for religion when in rags and contempt; but I am for him when he walks in his silver slippers, in the sunshine, and with applause.

Mr. Hold-the-world. Ay, and hold you there still, good Mr. By-ends! for, for my part, I can count him but a fool that, having the liberty to keep what he has, shall be so unwise to lose it. Let us be wise as serpents; it's best to make hay while the sun shines; you see how the bee lieth still all winter, and bestirs her only when she can have profit with pleasure. God sends sometimes rain, and sometimes sunshine; if they be such fools to go through the first, yet let us be content to take fair weather along with us. For my part, I like that religion best that will stand with the security of God's good blessings unto us; for who can imagine, that is ruled by his reason, since God has bestowed upon us the good things of this life, but that he would have us keep them for his sake? Abraham and Solomon grew rich in religion; and Job

says, that a good man "shall lay up gold as dust." But he must not be such as the men before us, if they be as you have described them.

Mr. Save-all. I think that we are all agreed in this matter, and therefore there needs no more words about it.

Mr. Money-love. No, there needs no more words about this matter indeed; for he that believes neither scripture nor reason (and you see we have both on our side), neither knows his own liberty, nor seeks his own safety.

Mr. By-ends. My brethren, we are, as you see, going all on pilgrimage, and, for our better diversion from things that are bad, give me leave to propound unto you this question:

Suppose a man, a minister or a tradesman, &c. should have an advantage lie before him to get the good blessings of this life, yet so as that he can by no means come by them, except, in appearance at least, he becomes extraordinary zealous in some points of religion that he meddled not with before: may he not use this means to attain his end, and yet be a right honest man?

Mr. Money-love. I see the bottom of your question; and, with these gentlemen's good leave, I will endeavour to shape you an answer. And *first*, to speak to your question, as it concerneth a minister himself: Suppose a minister, a worthy man, possessed but of a very small benefice, and has in his eye a greater, more fat and plump by far; he has also now an opportunity of getting it, yet so as by being more studious, by preaching more frequently and zealously, and because

the temper of the people requires it, by altering of some of his principles. For my part, I see no reason why a man may not do this (provided he has a call), ay, and more a great deal besides, and yet be an honest man. For why?

1. His desire of a greater benefice is lawful, (this cannot be contradicted,) since 'tis set before him by Providence; so then he may get it if he can, making no question for conscience sake.

2. Besides, his desire after that benefice makes him more studious, a more zealous preacher, &c. and so makes him a better man; yea, makes him better improve his parts, which is according to the mind of God.

3. Now, as for his complying with the temper of his people, by deserting, to serve them, some of his principles, this argueth, (1.) That he is of a self-denying temper; (2.) Of a sweet and winning deportment; and (3.) So more fit for the ministerial function.

4. I conclude, then, that a Minister that changes a *Small* for a *Great* should not, for so doing, be judged as covetous; but rather, since he is improved in his parts and industry thereby, be counted as one that pursues his call, and the opportunity put into his hand to do good.

And now to the *second* part of the question, which concerns the Tradesman you mentioned: Suppose such an one to have but a poor employ in the world, but, by becoming religious, he may mend his market, perhaps get a rich wife, or more and far better customers to his shop; for my part, I see no reason but this may be lawfully done. For why?

1. To become religious is a virtue, by what means soever a man becomes so.

2. Nor is it unlawful to get a rich wife, or more custom to my shop.

3. Besides, the man that gets these by becoming religious, gets that which is good of them that are good, by becoming good himself; so, then, here is a good wife, and good customers, and good gain, and all these by becoming religious, which is good. Therefore, to become religious to get all these, is a good and profitable design.

This answer, thus made by Mr. Money-love to Mr. By-ends' question, was highly applauded by them all; wherefore they concluded, upon the whole, that it was most wholesome and advantageous; and because, as they thought, no man was able to contradict it, and because Christian and Hopeful were yet within call, they jointly agreed to assault them with the question as soon as they overtook them; and the rather, because they had opposed Mr. By-ends before. So they called after them, and they stopped, and stood still till they came up to them; but they concluded, as they went, that not Mr. By-ends, but old Mr. Hold-the-world, should propound the question to them; because, as they supposed, their answer to him would be without the remainder of that heat that was kindled betwixt Mr. By-ends and them, at their parting a little before.

So they came up to each other; and, after a short salutation, Mr. Hold-the-world propounded the question to Christian and his fellow, and bid them to answer it if they could.

Then said Christian, even a babe in religion may

answer ten thousand such questions ; for if it be unlawful to follow Christ for loaves, (as it is,²) how much more abominable is it to make of him and religion a stalking-horse, to get and enjoy the world ! Nor do we find any other than Heathens, Hypocrites, Devils, and Witches, that are of this opinion.

1. Heathens ; for when Hamor and Shechem had a mind to the daughter and cattle of Jacob, and saw that there was no way for them to come at them but by being circumcised, they said to their companions, " If every male of us be circumcised as they are circumcised, shall not their cattle, and their substance, and every beast of theirs, be ours ? " Their daughters and their cattle were that which they sought to obtain, and their religion the stalking-horse they made use of to come at them. Read the whole story.³

2. The hypocritical Pharisees were also of this religion : Long prayers were their pretence, but to get widows' houses was their intent ; and greater damnation was from God their judgement.⁴

3. Judas, the devil, was also of this religion : he was religious for the bag, that he might be possessed of what was put therein ; but he was lost, cast away, and the very Son of Perdition.

4. Simon, the wizzard, was of this religion too ; for he would have had the Holy Ghost, that he might have got money therewith ; and his sentence from Peter's mouth was according.⁵

5. Neither will it out of my mind but that that man that takes up religion for the world, will throw away

² John, vi.

³ Gen. xxxiv. 20—24.

⁴ Luke, xx. 47.

⁵ Acts, viii. 19—22.

religion for the world ; for so surely as Judas designed the world in becoming religious, so surely did he also sell religion and his Master for the same. To answer the question, therefore, affirmatively, as I perceive you have done, and to accept of, as authentic, such answer, is both heathenish, hypocritical, and devilish ; and your reward will be according to your works.

Then they stood staring one upon another, but had not wherewith to answer Christian. Hopeful also approved of the soundness of Christian's answer ; so there was a great silence among them. Mr. By-ends and his company also staggered and kept behind, that Christian and Hopeful might outgo them. Then said Christian to his fellow, if these men cannot stand before the sentence of men, what will they do with the sentence of God ? And if they are mute when dealt with by vessels of clay, what will they do when they shall be rebuked by the flames of a devouring fire ?

THE EASE THAT
PILGRIMS HAVE
IS BUT LITTLE
IN THIS LIFE.

Then Christian and Hopeful outwent them again, and went till they came at a delicate plain, called *Ease*, where they went with much content: but that plain

was but narrow, so they were quickly got over it. Now, at the farther side of that plain was a little hill, called *Lucre*, and in that hill a Silver Mine, which some of them that had formerly gone that way, because of the rarity of it, had turned aside to see ; but

LUCRE-HILL, A
DANGEROUS HILL.

going too near the brim of the pit, the ground being deceitful under them broke, and they were slain. Some also had been maimed there, and could not, to their dying day, be their own men again.

Then I saw in my dream, that a little off the road, over against the Silver Mine, stood Demas, (gentleman like,) to call passengers to come and see ; who said to Christian and his fellow, Ho ! turn aside hither, and I will shew you a thing.

DEMAS AT THE
HILL LUCRE.

HE CALLS TO CHRIS-
TIAN AND HOPEFUL
TO COME TO HIM.

Chr. What thing so deserving as to turn us out of the way to see it ?

Demas. Here is a silver mine, and some digging in it for treasure ; if you will come, with a little pains, you may richly provide for yourselves.

Then said Hopeful, Let us go see.

HOPEFUL TEMPTED
TO GO, BUT CHRIS-
TIAN HOLDS HIM
BACK.

Not I, said Christian ; I have heard of this place before now, and how many have there been slain ; and, besides, that treasure is a snare to those that seek it, for it hindereth them in their pilgrimage.

Then Christian called to Demas, saying, Is not the place dangerous ? Hath it not hindered many in their pilgrimage ?⁶

Demas. Not very dangerous, except to those that are careless. But withal he blushed as he spake.

Then said Christian to Hopeful, Let us not stir a step, but still keep on our way.

Hope. I will warrant you, when By-ends comes up, if he hath the same invitation as we, he will turn in thither to see.

Chr. No doubt thereof, for his principles lead him that way, and a hundred to one but he dies there.

Then Demas called again, saying, But will you not come over and see ?

⁶ Hosea, iv. 8.

CHRISTIAN Then Christian roundly answered, saying,
 ROUNDETH Demas, thou art an enemy to the right ways
 UP DEMAS. of the Lord of this way, and hast been
 already condemned, for thine own turning aside, by
 one of his Majesty's Judges ; and why seekest thou to
 bring us into the like condemnation ? Besides, if we
 at all turn aside, our Lord the King will certainly
 hear thereof, and will there put us to shame, where
 we would stand with boldness before him.⁷

Demas cried again, that he also was one of their
 fraternity ; and that, if they would tarry a little, he
 also himself would walk with them.

Then said Christian, What is thy name ? Is it not
 the same by the which I have called thee ?

Demas. Yes, my name is Demas ; I am the son of
 Abraham.

Chr. I know you ; Gehazi was your great-grand-
 father, and Judas your father, and you have trod in
 their steps. It is but a devilish prank that thou usest.
 Thy father was hanged for a traitor, and thou de-
 servest no better reward. Assure thyself, that when
 we come to the King, we will tell him of this thy
 behaviour. Thus they went their way.⁸

By this time, By-ends and his companions were
 BY-ËNDS GOES come again within sight, and they, at
 OVER TO DEMAS. the first beck, went over to Demas.
 Now, whether they fell into the pit by looking over
 the brink thereof, or whether they went down to dig,
 or whether they were smothered in the bottom by the
 damps that commonly arise, of these things I am not

⁷ 2 Tim. iv. 10.

⁸ 2 Kings, v. 20. Matth. xxvi. 14, 15. and xxvii. 1—6.

certain ; but this I observed, that they never were seen again in the way. Then sang Christian,

By-ends and Silver Demas both agree ;
One calls, the other runs, that he may be
A sharer in his lucre ; so these do
Take up in this world, and no farther go.

Now I saw that, just on the other side of this plain, the Pilgrims came to a place, where stood an old Monument hard by the highway-side, at the sight of which they were both concerned, because of the strangeness of the form thereof ; for it seemed to them as if it had been a woman transformed into the shape of a pillar. Here, therefore, they stood looking and looking upon it, but could not for a time tell what they should make thereof. At last, Hopeful espied, written above, upon the head thereof, a writing in an unusual hand ; but he, being no scholar, called to Christian, (for he was learned,) to see if he could pick out the meaning ; so he came, and, after a little laying of the letters together, he found the same to be this, *Remember Lot's wife*. So he read it to his fellow ; after which they both concluded that that was the pillar of salt into which Lot's wife was turned, for her looking back, with a covetous heart, when she was going from Sodom for safety ;⁹ which sudden and amazing sight gave them occasion for this discourse :

Chr. Ah ! my brother, this is a seasonable sight ; it came opportunely to us, after the invitation which Demas gave us to come over to view the hill Lucre ; and had we gone over as he desired us, and as thou

THEY SEE A
STRANGE
MONUMENT.

⁹ Gen. xix. 26.

wast inclining to do, my brother, we had, for ought I know, been made, like this woman, a spectacle for those that shall come after to behold.

Hope. I am sorry that I was so foolish, and am made to wonder that I am not now as Lot's wife, for wherein was the difference betwixt her sin and mine? She only looked back, and I had a desire to go see. Let grace be adored, and let me be ashamed that ever such a thing should be in my heart.

Chr. Let us take notice of what we see here, for our help for time to come. This woman escaped one judgement; for she fell not by the destruction of Sodom: yet she was destroyed by another. As we see, she is turned into a pillar of salt.

Hope. True; and she may be to us both caution and example; caution, that we should shun her sin; or a sign of what judgement will overtake such as shall not be prevented by this caution. So Korah, Dathan, and Abiram, with the two hundred and fifty men that perished in their sin,¹ did also become a sign or example to others to beware. But, above all, I muse at one thing, to wit, how Demas and his fellows can stand so confidently yonder to look for that treasure, which this woman, but for looking behind her after, (for we read not that she stepped one foot out of the way,) was turned into a pillar of salt; especially since the judgement which overtook her did make her an example, within sight of where they are; for they cannot choose but see her, did they but lift up their eyes.

Chr. It is a thing to be wondered at, and it argueth that their hearts are grown desperate in the case; and

¹ Numb. xvi. 31, 32.

I cannot tell who to compare them to so fitly as to them that pick pockets in the presence of the Judge, or that will cut purses under the gallows. It is said of the men of Sodom, "*That they were sinners exceedingly,*"² because they were sinners *before the Lord*, that is, in his eyesight, and notwithstanding the kindnesses that he had shewed them; for the Land of Sodom was now like the garden of Eden heretofore.³ This therefore provoked him the more to jealousy, and made their plague as hot as the fire of the Lord out of Heaven could make it. And it is most rationally to be concluded, that such, even such as these are, that shall sin in the sight, yea, and that too in despite of such examples that are set continually before them, to caution them to the contrary, must be partakers of severest judgments.

Hope. Doubtless thou hast said the truth; but what a mercy is it that neither thou, but especially I, am not made myself this example! This ministereth occasion to us to thank God, to fear before him, and always to remember Lot's wife.

I saw then that they went on their way to a pleasant river, which David the king called A RIVER. "the River of God;"⁴ but John "the River of the Water of Life."⁵ Now, their way lay just upon the bank of this river; here, therefore, Christian and his companion walked with great delight; they drank also of the water of the river, which was pleasant and enlivening to their weary spirits: besides, on TREES BY the banks of this river, on either side, were THE RIVER.

² Gen. xiii. 13.

³ Ibid. ver. 10.

⁴ Psalm lxxv. 9.

⁵ Rev. xxii. 1, 2. Ezek. xlvii.

THE FRUIT AND LEAVES OF THE TREES. green trees, with all manner of fruit; and the leaves they eat to prevent surfeits, and other diseases that are incident to those that heat their blood by travel. On either side of the river was also a meadow, curiously beautified with lilies, and it was green all the year long. In this meadow they lay down and slept; for here they might lie down safely.⁶ When they awoke, they gathered again of the fruit of the trees, and drank again of the water of the river, and then lay down again to sleep. Thus they did several days and nights. Then they sang,

Behold ye how these crystal streams do glide,
To comfort pilgrims, by the highway side!
The meadows green, besides their fragrant smell,
Yield dainties for them! and he who can tell
What pleasant fruit, yea, leaves, these trees do yield,
Will soon sell all, that he may buy this field.

So, when they were disposed to go on, (for they were not as yet at their journey's end,) they ate and drank, and departed.

Now I beheld in my dream, that they had not journeyed far, but the River and the way for a time parted; at which they were not a little sorry, yet they durst not go out of the way. Now, the way from the river was rough, and their feet tender by reason of their travel: so the souls of the pilgrims were much discouraged because of the way;⁷ wherefore, still as they went on they wished for a better way. Now, a little before them, there was, on the left hand of the road,

⁶ Psalm xxiii. Isa. xxxv. 8. ⁷ Numb. xxi. 4.

a meadow, and a stile to go over into it, and that meadow is called *By-path Meadow*. Then said Christian to his fellow, If this meadow lieth along by our way-side, let's go over into it. Then he went to the stile to see, and behold a path lay along by the way on the other side of the fence. 'Tis according to my wish, said Christian; here is the easiest going. Come, good Hopeful, and let us go over.

BY-PATH
MEADOW.

ONE TEMPTATION
MAKES WAY FOR
ANOTHER.

Hope. But how if this path should lead us out of the way?

That's not likely, said the other. Look, doth it not go along by the way-side? So Hopeful, being persuaded by his fellow, went after him over the stile. When they were gone over, and were got into the path, they found it very easy for their feet; and withal they, looking before them, espied a man walking as they did, and his name was *Vain-confidence*; so they called after him, and asked him, Whither that way led? He said, To the Celestial Gate. Look, said Christian, did not I tell you so? By this you may see we are right. So they followed, and he went before them. But, behold, the night came on, and it grew very dark; so they that were behind lost sight of him that went before.

STRONG CHRISTIANS
MAY LEAD WEAK ONES
OUT OF THE WAY.

SEE WHAT IT IS
TOO SUDDENLY
TO FALL IN WITH
STRANGERS.

He, therefore, that went before (*Vain-confidence* by name), not seeing the way before him, fell into a deep pit, which was on purpose there made, by the Prince of those grounds, to catch vain-glorious fools withal, and was dashed in pieces with his fall.

A PIT TO CATCH
THE VAIN-GLO-
RIOUS IN.

Now Christian and his fellow heard him fall. So they called to know the matter, but there was none to answer; only they heard a groaning. Then said Hopeful, Where are we now? Then was his fellow silent, as mistrusting that he had led him out of the way. And now it began to rain, and thunder, and lighten in a most dreadful manner, and the water rose amain.

REASONING BE-
TWEEN CHRISTIAN
AND HOPEFUL.

Then Hopeful groaned within himself, saying, O! that I had kept on my way.

Chr. Who could have thought that this path should have led us out of the way?

Hope. I was afraid on't at the very first, and therefore gave you that gentle caution. I would have spoke plainer, but that you are older than I.

CHRISTIAN'S
REPENTANCE
FOR LEADING
HIS BROTHER
OUT OF THE
WAY.

Chr. Good brother, be not offended: I am sorry I have brought thee out of the way, and that I have put thee into such imminent danger. Pray, my brother, forgive me; I did not do it of an evil intent.

Hope. Be comforted, my brother, for I forgive thee; and believe too that this shall be for our good.

Chr. I am glad I have with me a merciful brother: but we must not stand here; let us try to go back again.

Hope. But, good brother, let me go before.

Chr. No, if you please, let me go first, that if there be any danger, I may be first therein; because by my means we are both gone out of the way.

No, said Hopeful, you shall not go first; for your mind being troubled may lead you out of the way again.

Then, for their encouragement, they heard the voice of one saying, "Let thine heart be towards the highway; even the way that thou wentest, turn again."⁸

But by this time the waters were greatly risen; by reason of which the way of going back was very dan- THEY ARE IN DANGER OF DROWNING AS THEY GO BACK.

gerous. Then I thought that it is easier going out of the way when we are in, than going in when we are out. Yet they adventured to go back; but it was so dark, and the flood was so high, that, in their going back, they had like to have been drowned nine or ten times.

Neither could they, with all the skill they had, get again to the stile that night. Wherefore, at last, lighting under a little shelter, they sat down there till the day brake; but, being weary, they fell asleep. Now there was, not far from the place where they lay, a castle, called THEY SLEEP IN THE GROUNDS OF GIANT DESPAIR.

Doubting Castle, the owner whereof was *Giant Despair*, and it was in his grounds they now were sleeping; wherefore he getting up in the morning early, and walking up and down in his fields, caught Christian and Hopeful asleep in his grounds. Then, with a grim and a surly voice, he bid them awake, and asked them whence they were, and what they did in his grounds? They told him they were Pilgrims, and that they had lost their way. Then said the Giant, You have this night trespassed on me, by trampling in and lying on my grounds, and therefore you must go along with me. So they were forced to HE FINDS THEM IN HIS GROUND, AND CARRIES THEM TO DOUBTING CASTLE.

⁸ Jer. xxxi. 21.

go, because he was stronger than they. They also had but little to say, for they knew themselves in a fault. The Giant therefore drove them before him, and put them into his Castle, in a very dark dungeon, nasty and stinking to the spirits of these two men. Here then they lay, from Wednesday morning till Saturday night, without one bit of bread, or drop of drink, or light, or any to ask how they did. They were therefore here in evil case, and were far from friends and acquaintance. Now, in this place, Christian had double sorrow, because 'twas through his unadvised counsel that they were brought into this distress.

Now Giant Despair had a wife, and her name was *Diffidence*. So, when he was gone to bed, he told his wife what he had done, to wit, that he had taken a couple of prisoners, and cast them into his dungeon, for trespassing on his grounds. Then he asked her also, What he had best to do further with them? So she asked him, What they were, whence they came, and whither they were bound? and he told her. Then she counselled him, that, when he arose in the morning, he should beat them without mercy. So, when he arose, he getteth him a grievous crab-tree cudgel, and goes down into the dungeon to them, and there first falls to rating of them, as if they were dogs, although they never gave him a word of distaste; then he fell upon them, and beat them fearfully, in such sort that they were not able to help themselves, or to turn them upon the floor. This done, he withdraws, and leaves them there to condole their misery,

THE GRIEVOUS-
NESS OF THEIR
IMPRISONMENT.

ON THURSDAY,
GIANT DESPAIR
BEATS HIS PRI-
SONERS.

and to mourn under their distress ; so all that day they spent their time in nothing but sighs and bitter lamentations. The next night she talking with her husband further about them, and, understanding that they were yet alive, did advise him to counsel them to make away with themselves ; so, when morning was come, he goes to them in a surly manner as before, and perceiving them to be very sore with the stripes that he had given them the day before, he told them, that since they were never like to come out of that place, their only way would be forthwith to make an end of themselves, either with knife, halter, or poison : for why, said he, should you choose to live, seeing it is attended with so much bitterness ? But they desired him to let them go. With that he looked ugly upon them, and, rushing to them, had doubtless made an end of them himself, but that he fell into one of his fits (for he sometimes, in sunshiny weather, fell into fits), and lost for a time the use of his hands ; wherefore he withdrew, and left them, as before, to consider what to do. Then did the prisoners consult between themselves, whether it was best to take his counsel or no ; and thus they began to discourse :

ON FRIDAY,
GIANT DESPAIR
COUNSELS THEM
TO KILL THEM-
SELVES.

THE GIANT
SOMETIMES
HAS FITS.

Brother, said Christian, what shall we do ? The life that we now live is miserable ! For my part, I know not whether is best, to live thus, or to die out of hand. “ My soul chooseth strangling rather than life ; ”⁹ and the Grave is more easy for

CHRISTIAN
CRUSHED.

⁹ Job, vii. 15.

me than this dungeon! Shall we be ruled by the Giant?

Hope. Indeed our present condition is dreadful, and death would be far more welcome to me, than thus for ever to abide. But yet let us consider, the Lord of the country to which we are going hath said, "Thou shalt do no murder;" no, not to another man's person: much more, then, are we forbidden to take his counsel to kill ourselves. Besides, he that kills another can but commit murder upon his body; but for one to kill himself, is to kill body and soul at once. And, moreover, my brother, thou talkest of ease in the Grave; but hast thou forgotten the Hell whither for certain the murderers go? for "no murderer hath eternal life," &c. And let us consider again, that all the law is not in the hand of Giant Despair; others, so far as I can understand, have been taken by him as well as we, and yet have escaped out of his hands. Who knows but that God, who made the world, may cause that Giant Despair may die; or that, at some time or other, he may forget to lock us in; or but he may, in a short time, have another of his fits before us, and may lose the use of his limbs? and if ever that should come to pass again, for my part, I am resolved to pluck up the heart of a man, and to try my utmost to get from under his hand. I was a fool that I did not try to do it before; but, however, my brother, let's be patient, and endure a while; the time may come that may give us a happy release; but let us not be our own murderers." With these words Hopeful at present did moderate the mind of his brother; so they

HOPEFUL COM-
FORTS HIM.

continued together, in the dark, that day, in their sad and doleful condition.

Well, towards evening, the Giant goes down into the dungeon again, to see if his prisoners had taken his counsel; but, when he came there, he found them alive; and, truly, alive was all; for now, what for want of bread and water, and by reason of the wounds they received when he beat them, they could do little but breathe. But, I say, he found them alive: at which he fell into a grievous rage, and told them that, seeing they had disobeyed his counsel, it should be worse with them than if they had never been born.



At this they trembled greatly, and I think that Christian fell into a swoon; but, coming a little to himself again, they renewed their discourse about the Giant's counsel, and whether yet they had best take

CHRISTIAN STILL DEJECTED. it or no. Now Christian again seemed for doing it; but Hopeful made his second reply as followeth:

HOPEFUL COMFORTS HIM AGAIN BY CALLING FORMER THINGS TO REMEMBRANCE. My brother, said he, rememberest thou not how valiant thou hast been heretofore? Apollyon could not crush thee; nor could all that thou didst hear, or see, or feel, in the Valley of the Shadow of Death. What hardship, terror, and amazement hast thou already gone through! and art thou now nothing but fears? Thou seest that I am in the dungeon with thee, a far weaker man by nature than thou art; also this Giant hath wounded me as well as thee, and hath also cut off the bread and water from my mouth, and with thee I mourn without the light. But let us exercise a little more patience. Remember how thou playedst the man at Vanity-fair, and wast neither afraid of the chain nor cage, nor yet of bloody death. Wherefore let us (at least to avoid the shame that becomes not a Christian to be found in) bear up with patience as well as we can.

Now, night being come again, and the Giant and his wife being in bed, she asked him concerning the prisoners, and if they had taken his counsel? To which he replied, they are sturdy rogues; they choose rather to bear all hardships than to make away with themselves. Then said she, Take them into the Castle-Yard to-morrow, and shew them the bones and skulls of those that thou hast already dispatched; and make them believe, ere a week comes to an end, thou wilt tear them in pieces, as thou hast done their fellows before them.

So, when the morning was come, the Giant goes to them again, and takes them into the Castle-Yard, and shews them as his wife had bidden him. These, said he, were Pilgrims as you are once; and they trespassed on my grounds as you have done; and, when I thought fit, I tore them in pieces; and so within ten days I will do you. Go, get you down to your den again! and with that he beat them all the way thither. They lay, therefore, all day on Saturday, in lamentable case, as before. Now, when night was come, and when Mrs. Diffidence and her husband the Giant were got to bed, they began to renew their discourse of their prisoners; and withal the old Giant wondered that he could neither by his blows nor counsel bring them to an end. And with that his wife replied, I fear, said she, that they live in hopes that some will come to relieve them; or that they have pick-locks about them, by the means of which they hope to escape. And sayest thou so, my dear, said the Giant; I will therefore search them in the morning.

ON SATURDAY, THE GIANT THREATENED THAT SHORTLY HE WOULD PULL THEM IN PIECES.

Well, on Saturday, about midnight, they began to pray, and continued in prayer till almost break of day.

Now, a little before it was day, good Christian, as one half amazed, brake out into this passionate speech: What a fool, quoth he, am I, to lie in a stinking dungeon, when I may as well walk at liberty! I have a key in my bosom, called *Promise*, that will, I am persuaded, open any lock in

A KEY IN CHRISTIAN'S BOSOM, CALLED PROMISE, OPENS ANY LOCK IN DOUBTING-CASTLE.

Doubting-castle. Then said Hopeful, That's good news: good brother, pluck it out of thy bosom, and try.

Then Christian pulled it out of his bosom, and began to try at the dungeon-door, whose bolt, as he turned the key, gave back, and the door flew open with ease, and Christian and Hopeful both came out. Then he went to the outward door, that leads into the Castle-Yard, and with his key opened that door also. After that he went to the iron gate, for that must be opened too; but that lock went damnable hard, yet the key did open it. Then they thrust open the gate to make their escape with speed; but that gate, as it opened, made such a creaking, that it waked Giant Despair, who hastily rising to pursue his prisoners, felt his limbs to fail; for his fits took him again, so that he could by no means go after them. Then they went on, and came to the King's highway, and so were safe, because they were out of his jurisdiction.

Now, when they were gone over the stile, they began to contrive with themselves what they should do at that stile, to prevent those that should come after from falling into the hands of Giant Despair. So they

A PILLAR ERECTED BY CHRISTIAN AND HIS FELLOW. consented to erect there a Pillar, and to engrave upon the side thereof this sentence: "Over this stile is the way

to Doubting-castle, which is kept by Giant Despair, who despiseth the King of the Celestial Country, and seeks to destroy his holy Pilgrims." Many, therefore, that followed after read what was written, and escaped the danger. This done, they sang as follows:

Out of the way we went, and then we found,
 What 'twas to tread upon forbidden ground ;
 And let them that come after have a care,
 Lest they, for trespassing, his prisoners are,
 Whose castle's Doubting, and whose name's Despair.

They went then till they came to the THE DELECTABLE
 Delectable Mountains ; which moun- MOUNTAINS.
 tains belong to the Lord of that Hill of which we
 have spoken before : so they went up to the mountains
 to behold the gardens and orchards, the vineyards,
 and fountains of water ; where also THEY ARE REFRESHED
 they drank, and washed them- IN THE MOUNTAINS.
 selves, and did freely eat of the vineyards. Now there
 were on the tops of these mountains Shepherds feed-
 ing their flocks, and they stood by the highway-side.



The Pilgrims, therefore, went to them, and leaning upon their staffs, as is common with weary Pilgrims,

TALK WITH THE SHEPHERDS. when they stand to talk with any by the way, they asked, Whose Delectable Mountains are these? and whose be the sheep that feed upon them?

Shep. These mountains are Immanuel's land, and they are within sight of his City; and the sheep also are his, and he laid down his life for them.

Chr. Is this the way to the Celestial City?

Shep. You are just in your way.

Chr. How far is it thither?

Shep. Too far for any but those who shall get thither indeed.

Chr. Is the way safe, or dangerous?

Shep. Safe for those for whom it is to be safe, "but transgressors shall fall therein."¹

Chr. Is there in this place any relief for Pilgrims that are weary and faint in the way?

Shep. The Lord of these Mountains hath given us a charge "not to be forgetful to entertain strangers;"² therefore the good of the place is before you.

I saw also in my dream, that when the Shepherds perceived they were wayfaring men, they also put questions to them, (to which they made answer as in other places,) as, Whence came you? and how got you into the way? and by what means have you so persevered therein? for but few of them that begin to come hither do shew their face on these Mountains.

THE SHEPHERDS WELCOME THEM. But when the Shepherds heard their answers, being pleased therewith, they looked very lovingly upon them, and said, "Welcome to the Delectable Mountains!"

¹ Hos. xiv. 9.

² Heb. xiii. 1, 2.

The Shepherds, I say, whose names THE NAMES OF THE SHEPHERDS. were *Knowledge*, *Experience*, *Watchful*, and *Sincere*, took them by the hand, and had them to their tents, and made them partake of what was ready at present. They said, moreover, We would that you should stay here a while, to be acquainted with us, and yet more to solace yourselves with the good of these Delectable Mountains. Then they told them that they were content to stay: so they went to rest that night, because it was very late.

Then I saw in my dream, that, in the morning, the Shepherds called up Christian and Hopeful to walk with them upon the Mountains: so they went forth with them, and walked a while, having a pleasant prospect on every side. Then said the THEY ARE SHEWN WONDERS. Shepherds, one to another, Shall we shew these Pilgrims some wonders? So, when they had concluded to do it, they had them THE MOUNTAIN OF ERROR. first to the top of a hill called *Error*, which was very steep on the farthest side, and bid them look down to the bottom. So Christian and Hopeful looked down, and saw, at the bottom, several men dashed all to pieces by a fall that they had from the top. Then said Christian, What meaneth this? The Shepherds answered, Have you not heard of them that were made to err, by hearkening to Hymeneus and Philetus, as concerning the faith of the resurrection of the body?³ They answered, Yes. Then said the Shepherds, Those that you see dashed in pieces at the bottom of this mountain are they; and they have continued to this day unburied (as you see) for an

³ 2 Tim. ii. 17.

example to others to take heed how they clamber too high, or how they come too near the brink of this mountain.

MOUNT CAUTION. Then I saw that they had them to the top of another mountain, and the name of that is *Caution*, and bid them look afar off; which when they did, they perceived, as they thought, several men walking up and down among the tombs that were there; and they perceived that the men were blind, because they stumbled sometimes upon the tombs, and because they could not get out from among them. Then said Christian, What means this?

The Shepherds then answered, Did you not see, a little below these Mountains, a stile that led into a meadow, on the left hand of this way? They answered, Yes. Then said the Shepherds, From that stile there goes a path that leads directly to Doubting-castle, which is kept by Giant Despair; and these men (pointing to them among the tombs) came once on pilgrimage, as you do now, even until they came to that same stile. And, because the right way was rough in that place, they chose to go out of it into that meadow, and there were taken by Giant Despair, and cast into Doubting-castle; where, after they had a while been kept in the dungeon, he at last did put out their eyes, and led them among those tombs, where he has left them to wander to this very day: that the saying of the wise man might be fulfilled "He that wandereth out of the way of understanding shall remain in the congregation of the dead."⁴ Then Christian and Hopeful looked one upon another with

⁴ Prov. xxi. 16.

tears gushing out, but yet said nothing to the Shepherds.

Then I saw in my dream, that the Shepherds had them to another place in a bottom, where was a door in the side of a hill; and they opened the door, and bid them look in. They looked in, therefore, and saw that within it was very dark and smoky; they also thought that they heard there a rumbling noise, as of fire, and a cry of some tormented, and that they smelt the scent of brimstone.

Then said Christian, What means this? The Shepherds told them, This is a by-way to Hell, a A BY-WAY way that hypocrites go in at; namely, such TO HELL. as sell their birthright with Esau; such as sell their Master with Judas; such as blaspheme the gospel with Alexander; and that lie and dissemble with Ananias, and Sapphira his wife.

Then said Hopeful to the Shepherds, I perceive that these had on them, even every one, a shew of pilgrimage, as we have now; had they not?

Shep. Yes, and held it a long time too.

Hope. How far might they go on in pilgrimage in their day, since they, notwithstanding, were thus miserably cast away?

Shep. Some further, and some not so far, as these Mountains.

Then said the Pilgrims one to the other, We have need to cry to the Strong for strength.

Shep. Ay, and you will have need to use it when you have it too!

By this time the Pilgrims had a desire to go forwards, and the Shepherds a desire they should; so they

walked together towards the end of the Mountains. Then said the Shepherds one to another, Let us here shew the Pilgrims the Gates of the Celestial City,

THE SHEPHERDS' if they have skill to look through
PERSPECTIVE GLASS. our perspective glass. The Pilgrims

then lovingly accepted the motion; so they had them

THE HILL CLEAR. to the top of an high hill, called *Clear*,
and gave them the glass to look.

THE FRUITS OF Then they tried to look, but the re-
SERVILE FEAR. membrance of that last thing that the

Shepherds had shewn them made their hands shake; by means of which impediment they could not look steadily through the glass; yet they thought they saw something like the Gate, and also some of the glory of the place. Thus they went away and sang this song;

Thus, by the Shepherds, secrets are reveal'd,
Which from all other men are kept conceal'd:
Come to the Shepherds, then, if you would see
Things deep, things hid, and that mysterious be.

A TWOFOLD When they were about to depart, one
CAUTION. of the Shepherds gave them *a note of the way*. Another of them bid them *beware of the Flatterer*. The third bid them *take heed that they slept not upon the Enchanted Ground*; and the fourth bid them *God speed*. So I awoke from my dream.

And I slept, and dreamed again, and saw the same two Pilgrims going down the Mountains, along the

THE COUNTRY OF highway, towards the City. Now, a
CONCEIT, OUT OF little below these Mountains, on the
WHICH CAME IG- left hand, lieth the country of *Conceit*;
NORANCE.

from which country there comes into the way in which the Pilgrims walked a little crooked

lane. Here, therefore, they met with a very brisk lad that came out of that country, and his name was *Ignorance*. So Christian asked him, from what parts he came? and whither he was going?

Ignor. Sir, I was born in the country that lieth off there, a little on the left hand; and I am going to the Celestial City.

CHRISTIAN AND
IGNORANCE HAVE
SOME TALK.

Chr. But how do you think to get in at the Gate? for you may find some difficulty there.

As other good people do, said he.

Chr. But what have you to shew at that Gate, that the Gate should be opened to you?

Ignor. I know my Lord's will, and have been a good liver; I pay every man his own; I pray, fast, pay tithes, and give alms, and have left my country, for whither I am going.

THE GROUNDS OF
IGNORANCE'S HOPE.

Chr. But thou camest not in at the Wicket-Gate that is at the head of this way; thou camest in hither through that same crooked lane; and therefore I fear, however thou mayst think of thyself, when the reckoning day shall come, thou wilt have laid to thy charge that thou art a thief and a robber, instead of getting admittance into the City.

Ignor. Gentlemen, ye be utter strangers to me; I know you not: be content to follow the religion of your country, and I will follow the religion of mine. I hope all will be well. And as for the Gate that you talk of, all the world knows that that is a great way off of our country. I cannot think that any man in all our

HE TELLETH
EVERY ONE
HE IS BUT A
FOOL.

parts doth so much as know the way to it; nor need they matter whether they do or no, since we have, as you see, a fine pleasant green lane, that comes down from our country the next way into the way.

When Christian saw that the man was wise in his own conceit, he said to Hopeful, whispering, There is more hope of a fool than of him: and said moreover, When he that is a fool walketh by the way, his wisdom faileth him, and he saith to every one that he is HOW TO CARRY a fool. What! shall we talk farther IT TO A FOOL. with him, or outgo him at present, and so leave him to think of what he hath heard already, and then stop again for him afterwards, and see if by degrees we can do any good by him? Then said Hopeful,

Let Ignorance a little while now muse
On what is said, and let him not refuse
Good counsel to embrace, lest he remain
Still ignorant of what's the chiefest gain.
God saith, Those that no understanding have,
(Although he made them,) them he will not save.

He farther added, It is not good, I think, to say to him all at once; let us pass him by, if you will, and talk to him anon, *even as he is able to bear it.* So they both went on, and Ignorance he came after.

Now, when they had passed him a little way, they entered into a very dark lane, where they met a man whom seven Devils had bound with seven strong cords, and were a-carrying him back to the door that they saw on the side of the hill. Now good Christian began to tremble, and so did Hopeful his companion; yet as the Devils led away the man, Christian looked

to see if he knew him, and he thought it might be one *Turn-away*, that dwelt in the town of Apostacy. But he did not perfectly see his face; for he did hang his head like a thief that is found. But, being gone past, Hopeful looked after him, and espied on his back a paper with this inscription, 'Wanton Professor, and damnable Apostate.' Then said Christian to his fellow, Now I call to my remembrance that which was told me of a thing that happened to a good man here-about: The name of that man was *Little-faith*, but a good man, and he dwelt in the town of *Sincere*. The thing was this: At the entering in at this passage, there comes down from *Broad-way-Gate* a lane, called *Dead Man's Lane*, so called because of the murders that are commonly done there; and this *Little-faith*, going on pilgrimage as we do now, chanced to sit down there and sleep. Now there happened at that time to come down the lane, from *Broad-way-gate*, three sturdy rogues, and their names were *Faint-heart*, *Mistrust*, and *Guilt* (three brothers); and they, espying *Little-faith* where he was, came galloping up with speed. Now, the good man was just awakened from his sleep, and was getting up to go on his journey: so they came up all to him, and, with threatening language, bid him stand. At this *Little-faith* looked as white as a clout, and had neither power to fight nor fly. Then said *Faint-heart*, Deliver thy purse; but he making no haste to do it, (for he was loath to lose his money,) *Mistrust* ran up to him, and thrusting his

THE DESTRUCTION OF ONE
TURN-AWAY.

CHRISTIAN TELLETH
HIS COMPANION A
STORY OF LITTLE-
FAITH.

BROAD-WAY-GATE,
DEAD MAN'S LANE.

LITTLE-FAITH ROBBED
BY FAINT-HEART, MIS-
TRUST, AND GUILT.

hand into his pocket, pulled out thence a bag of silver.

THEY GET AWAY
HIS SILVER, AND
KNOCK HIM DOWN. Then he cried out, Thieves, thieves !
With that Guilt, with a great club
that was in his hand, struck Little-
faith on the head, and, with that blow, felled him
flat to the ground, where he lay bleeding as one that
would bleed to death. All this while the thieves stood
by. But at last, hearing that some were upon the
road, and fearing lest it should be one *Great-grace*,
that dwells in the town of Good-confidence, they be-
took themselves to their heels, and left this good man
to shift for himself. Now, after a while, Little-faith
came to himself, and getting up, made shift to scam-
ble on his way. This was the story.

Hope. But did they take from him all that ever he
had ?

LITTLE-FAITH
LOST NOT HIS
BEST THINGS. *Chr.* No ; the place where his jewels
were they never ransacked ; so those he
kept still. But, as I was told, the good
man was much afflicted for his loss ; for the thieves
had got most of his spending money. That which
they got not, as I said, were jewels ; also he had a
little odd money left, but scarce enough to bring him
to his journey's end : nay, (if I was not
misinformed,) he was forced to beg as
he went, to keep himself alive (for his
jewels he might not sell) : But beg, and
do what he could, he went, as we say, with many a
hungry belly, the most part of the rest of the way.⁵

Hope. But is it not a wonder they got not from
him his certificate, by which he is to receive his ad-
mittance at the Celestial Gate ?

⁵ 1 Pet. iv. 18.

Chr. 'Tis a wonder ; but they got not that, though they missed it not through any good cunning of his ; for he, being dismayed with their coming upon him, had neither power nor skill to hide any thing ; so it was more by good providence than by his endeavour that they missed of that good thing.⁶

HE KEPT NOT HIS
BEST THINGS BY
HIS OWN CUNNING.

Hope. But it must needs be a comfort to him that they got not this jewel from him.

Chr. It might have been great comfort to him, had he used it as he should ; but they that told me the story said, that he made but little use of it all the rest of the way ; and that because of the dismay that he had in the taking away of his money. Indeed, he forgot it a great part of the rest of his journey ; and besides, when at any time it came into his mind, and he began to be comforted therewith, then would fresh thoughts of his loss come again upon him, and these thoughts would swallow up all.

Hope. Alas, poor man ! This could not but be a great grief to him.

HE IS PITIED
BY BOTH.

Chr. Grief ! Ay, a grief indeed. Would it not have been so to any of us, had we been used as he, to be robbed and wounded too, and that in a strange place, as he was ? 'Tis a wonder he did not die with grief, poor heart ! I was told that he scattered almost all the rest of the way with nothing but doleful and bitter complaints ; telling also to all that overtook him, or that he overtook in the way as he went, where he was robbed, and how ; who they were that did it, and what he had lost ; how he was wounded, and that he hardly escaped with life.

⁶ 2 Tim. i. 14. 2 Pet. ii. 9.

Hope. But 'tis a wonder that his necessity did not put him upon selling or pawning some of his jewels, that he might have wherewithal to relieve himself in his journey.

CHRISTIAN SNIBBETH
HIS FELLOW FOR UN-
ADVISEDLY SPEAKING.

Chr. Thou talkest like one upon whose head is the shell to this very day: for what should he pawn them? or to whom should he sell them? In all that country where he was robbed, his jewels were not accounted of; nor did he want that relief which could from thence be administered to him. Besides, had his jewels been missing at the Gate of the Celestial City, he had (and that he knew well enough) been excluded from an inheritance there; and that would have been worse to him than the appearance and villany of ten thousand thieves.

Hope. Why art thou so tart, my brother? Esau sold his birthright, and that for a mess of pottage,⁷ and that birthright was his greatest jewel; and if he, why might not Little-faith do so too?

A DISCOURSE
ABOUT ESAU
AND LITTLE-
FAITH.

Chr. Esau did sell his birthright indeed, and so do many besides, and, by so doing, exclude themselves from the chief blessing, as also that caitiff did; but you must put a difference between Esau and Little-faith, and also betwixt their estates. Esau's birthright was typical, but Little-faith's jewels were not so. Esau's belly was his god; but Little-faith's belly was not so. Esau's want lay in his fleshly appetite; Little-faith's did not so. Besides, Esau could see no farther than to the fulfilling of his

⁷ Heb. xii. 16.

lusts; "for I am at the point to die," said he, "and what good will this birthright do me?"⁸ But Little-faith, though it was his lot to have but a little faith, was by his little faith kept from such extravagances, and made to see and prize his jewels more than to sell them, as Esau did his birthright. You read not any where that Esau had faith, no, not ESAU NEVER HAD FAITH. so much as a little; therefore no marvel, where the flesh only bears sway, (as it will in that man where no faith is to resist,) if he sells his birthright, and his soul, and all, and that to the Devil of Hell; for it is with such as it is with the ass, "who, in her occasion cannot be turned away."⁹ When their minds are set upon their lusts, they will have them, whatever they cost. But Little-faith LITTLE-FAITH COULD NOT LIVE UPON ESAU'S POTTAGE. was of another temper: his mind was on things divine; his liveli- hood was upon things that were spiritual, and from above; therefore to what end should he that is of such a temper sell his jewels, (had there been any that would have bought them,) to fill his mind with empty things? Will a man give a penny to fill his belly with hay? or can you persuade the turtle-dove to live upon carrion, A COMPARISON BETWEEN THE TURTLE-DOVE AND THE CROW. like the crow? Though faithless ones can, for carnal lusts, pawn, or mortgage, or sell what they have, and themselves outright to boot; yet they that have faith, saving faith, though but a little of it, cannot do so. Here, therefore, my brother, is thy mistake.

Hope. I acknowledge it, but yet your severe reflection had almost made me angry.

⁸ Gen. xxv. 32.

⁹ Jer. ii. 24.

Chr. Why, I did but compare thee to some of the birds that are of the brisker sort, who will run to and fro in untrodden paths, with the shell upon their heads: but pass by that, and consider the matter under debate, and all shall be well betwixt thee and me.

HOPEFUL SWAGGERS. *Hope.* But, Christian, these three fellows, I am persuaded in my heart, are but a company of cowards; would they have run else, think you, as they did, at the noise of one that was coming on the road? Why did not Little-faith pluck up a greater heart? He might, methinks, have stood one brush with them, and have yielded when there had been no remedy.

NO GREAT HEART FOR GOD WHERE THERE IS BUT LITTLE FAITH. *Chr.* That they are cowards many have said, but few have found it so in the time of trial. As for a great heart, Little-faith had none; and I perceive by thee, my brother, hadst thou been the man concerned, thou art but for a brush, and then to yield. And, verily, since this is the height of thy stomach, now they are at a distance from us, should they appear to thee as they did to him, they might put thee to second thoughts.

WE HAVE MORE COURAGE WHEN WE ARE OUT, THAN WHEN WE ARE IN.

But consider, again, they are but journeymen thieves; they serve under the King of the Bottomless Pit, who, if need be, will come in to their aid himself, and his voice is "as the roaring of a Lion." I myself have been engaged as this Little-faith was, and I found it a terrible thing. These three villains set upon me, and I beginning like a Christian to resist, they gave but

CHRISTIAN TELLS HIS OWN EXPERIENCE IN THIS CASE.

a call, and in came their master: I would (as the saying is) have given my life for a penny; but that, as God would have it, I was clothed with armour of proof. Ay, and yet, though I was so harnessed, I found it hard work to quit myself like a Man; no man can tell what in that combat attends us, but he that hath been in the battle himself.

Hope. Well, but they ran, you see, when they did but suppose that one Great-grace was in the way.

Chr. True, they have often fled, both they and their master, when Great-grace hath but appeared; and no marvel, for he is the King's Champion: THE KING'S CHAMPION. but I trow you will put some difference between Little-faith and the King's Champion! All the King's subjects are not his champions, nor can they, when tried, do such feats of war as he. Is it meet to think that a little child should handle Goliath as David did? or that there should be the strength of an ox in a wren? Some are strong, some are weak; some have great faith, some have little: this man was one of the weak, and therefore he went to the wall.

Hope. I would it had been Great-grace, for their sakes.

Chr. If it had been he, he might have had his hands full: for I must tell you, that though Great-grace is excellent good at his weapons, and has, and can, so long as he keeps them at sword's point, do well enough with them, yet if they get within him, even Faint-heart, Mistrust, or the other, it shall go hard but they will throw up his heels. And when a man is down, you know, what can he do?

Whoso looks well upon Great-grace's face will see those scars and cuts there that shall easily give de-

monstration of what I say. Yea, once I heard that he should say, (and that when he was in the combat,) *We despaired even of life.* How did these sturdy rogues and their fellows make David groan, mourn, and roar! Yea, Mordecai and Hezekiah too, though champions in their days, were forced to bestir them, when by these assaulted; and yet, notwithstanding, they had their coats soundly brushed by them. Peter, upon a time, would go try what he could do; but, though some do say of him that he is the prince of the apostles, they handled him so, that they made him at last afraid of a sorry girl.

Besides, their King is at their whistle; he is never out of hearing; and, if at any time they be put to the worst, he, if possible, comes in to help them: And of LEVIATHAN'S him it is said, "The sword of him that STURDINESS. layeth at him cannot hold; the spear, the dart, nor the habergeon. He esteemeth iron as straw, and brass as rotten wood. The arrow cannot make him fly: sling-stones are turned with him into stubble: darts are counted as stubble: he laugheth at the shaking of a spear."¹ What can a man do in this case? It is true, if a man could at every turn have Job's horse, and had skill and courage to ride him, he might do notable things: For THE EXCELLENT METTLE THAT IS IN JOB'S HORSE. "his neck is clothed with thunder; he will not be afraid as the grasshopper; the glory of his nostrils is terrible; he paweth in the valley, rejoiceth in his strength, and goeth out to meet the armed men. He mocketh at fear, and is not affrighted, neither turneth back from the sword. The quiver rattleth against him, the glittering spear and

¹ Job, xli. 26—29.

the shield. He swalloweth the ground with fierceness and rage, neither believeth he that it is the sound of the trumpet. He saith among the trumpets, "Ha, ha!" and he smelleth the battle afar off, the thundering of the captains, and the shouting."²

But for such footmen as thee and I are, let us never desire to meet with an enemy, nor vaunt as if we could do better, when we hear of others that have been foiled; nor be tickled at the thoughts of our own manhood; for such commonly come by the worst when tried. Witness Peter, of whom I made mention before; he would swagger, ay, he would; he would, as his vain mind prompted him to say, do better and stand more for his Master than all men; but who so foiled and run down by these villains as he!

When, therefore, we hear that such robberies are done on the King's highway, two things become us to do; 1. To go out harnessed, and to be sure to take a shield with us; for it was for want of that, that he who laid so lustily at Leviathan could not make him yield. For indeed, if that be wanting, he fears us not at all. Therefore he that had skill hath said, "*Above all, take the shield of faith, wherewith ye shall be able to quench all the fiery darts of the wicked.*"³

2. It is good also that we desire of 'TIS GOOD TO the King a convoy, yea, that he will HAVE A CONVOY. go with us himself. This made David rejoice when in the Valley of the Shadow of Death: and Moses was rather for dying where he stood, than to go one step without his God.⁴ O, my brother! if He will but go along with us, what need we be afraid of ten thou-

² Job, xxxix. 19, 20.

³ Eph. vi. 16.

⁴ Exod. xxxiii. 15.

sands that shall set themselves against us!⁵ but, without him, the proud helpers fall under the slain.⁶

I, for my part, have been in the fray before now, and though (through the goodness of Him that is best) I am, as you see, alive, yet I cannot boast of my manhood. Glad shall I be if I meet with no more such brunts; though I fear we are not got beyond all danger. However, since the Lion and the Bear have not as yet devoured me, I hope God will also deliver us from the next uncircumcised Philistine. Then sang Christian :

Poor Little-faith ! hast been among the thieves ?

Wast robb'd ? Remember this, whoso believes ;

And get more faith ; then shall you victors be

Over ten thousand, else scarce over three.

So they went on, and Ignorance followed. They
A WAY AND went, then, till they came at a place where
A WAY. they saw a way put itself into their way,
 and seemed withal to lie as straight as the way which
 they should go ; and here they knew not which of the
 two to take, for both seemed straight before them ;
 therefore here they stood still to consider : And as
 they were thinking about the way, behold, a Man,
THE FLATTERER black of flesh, but covered with a very
FINDS THEM. light robe, came to them, and asked
 them why they stood there ? They answered, they
 were going to the Celestial City, but knew not which
 of these ways to take. Follow me, said the Man, it
 is thither that I am going. So they followed him in
 the way that but now came into the road, which by
 degrees turned, and turned them so from the City

⁵ Psalm iii. 6.

⁶ Isaiah, x. 4.

that they desired to go to, that in CHRISTIAN AND HIS
FELLOW DELUDED. little time their faces were turned away from it; yet they followed him. But, by and by, before they were aware, he led THEY ARE TAKEN
IN A NET. them both within the compass of a net, in which they were both so entangled that they knew not what to do; and with that *the white robe fell off the Black Man's back*; then they saw where they were. Wherefore there they lay some time, for they could not get themselves out.



Then said Christian to his fellow, THEY BEWAIL
THEIR CONDI-
TION. Now do I see myself in an error. Did not the Shepherds bid us beware of the Flatterer? As is the saying of the wise man, so we have found it this day, "A man that flattereth his neighbour spreadeth a net for his feet."⁷

⁷ Prov. xxix. 5.

Hope. They also gave us a Note of Directions about the way, for our more certain finding thereof; but therein we have also forgotten to read, and have not kept ourselves from the paths of the Destroyer. Here David was wiser than we: for, saith he, "Concerning the works of men, by the word of thy lips, I have kept me from the paths of the Destroyer."⁸ Thus they lay bewailing themselves in the net. At last

A SHINING ONE
COMES TO THEM
WITH A WHIP
IN HIS HAND.

they espied a Shining One coming towards them, with a whip of small cords in his hand. When he was come to the place where they were, he asked them, Whence they came, and what they did there? They told him, that they were poor Pilgrims going to Zion, but were led out of their way by a Black Man, clothed in white, who bid us, said they, follow him, for he was going thither too. Then said he with the whip, It is Flatterer, a false apostle, that hath transformed himself into an angel of light:⁹ so he rent the net, and let the men out. Then said he to them, Follow me, that I may set you in your way again; so he led them back to the way they had left

THEY ARE EXA-
MINED, AND
CONVICTED OF
FORGETFULNESS.

to follow the Flatterer. Then he asked them, saying, Where did you lie the last night? They said, with the Shepherds upon the Delectable Mountains. He asked them then, if they had not a Note of Directions for the way? They answered, Yes. But did you not, said he, when you were at a stand, pluck out and read your note? They answered, No. He asked them, Why? They said, they forgot. He asked, moreover,

⁸ Psalm xvii. 4.

⁹ 2 Cor. xi. 13, 14.

If the Shepherds did not bid them beware of the Flatterer? They answered, Yes; but we did not imagine, said they, that this fine-spoken man had been he. DECEIVERS
FINE SPOKEN.

Then I saw in my dream, that he commanded them to lie down; which when they did, he chastised them sore, to teach them the good way wherein they should walk.¹ And as he chastised them, he said, "*As many as I love, I rebuke and chasten; be zealous, therefore, and repent.*"² This done, he bids them go on their way, and take good heed to the other directions of the Shepherds. So they thanked him for all his kindness, and went softly along the right way, singing,

Come hither, you that walk along the way,
See how the Pilgrims fare that go astray;
They caught are in an entangled net,
'Cause they good counsel lightly did forget.
'Tis true, they rescu'd were; but yet, you see,
They're scourg'd to boot: let this your caution be.

Now, after a while, they perceived, afar off, one coming softly and alone, all along the highway, to meet them. Then said Christian to his fellow, Yonder is a man with his back towards Zion, and he is coming to meet us.

Hope. I see him: let us take heed to ourselves now, lest he should prove a Flatterer also. So he drew nearer, and at last came up to them. His name was *Atheist*, and he asked them, Whither they were going? THE ATHEIST
MEETS THEM.

Chr. We are going to Mount Zion.

¹ Deut. xxv. 2. ² 2 Cor. iv. 17. ² Rev. iii. 19.

HE LAUGHS AT THEM. Then Atheist fell into a very great laughter.
Chr. What's the meaning of your laughter?

Ath. I laugh to see what ignorant persons you are, to take upon you so tedious a journey, and yet are like to have nothing but your travel for your pains.

THEY REASON TOGETHER. *Chr.* Why, man! do you think we shall not be received?

Ath. Received! There is not such a place as you dream of in all this World.

Chr. But there is in the World to come.

Ath. When I was at home in mine own country, I heard as you now affirm; and, from that hearing, went out to see, and have been seeking this City these twenty years, but find no more of it than I did the first day I set out.³

Chr. We have both heard, and believe that there is such a place to be found.

THE ATHEIST TAKES UP HIS CONTENT IN THIS WORLD. *Ath.* Had not I, when at home, believed, I had not come thus far to seek; but finding none, (and yet I should, had there been such a place to be found, for I have gone to seek it farther than you,) I am going back again, and will seek to refresh myself with the things that I then cast away, for hopes of that which I now see is not.

CHRISTIAN PROVETH HIS BROTHER. Then said Christian to Hopeful, his companion, Is it true which this man hath said?

HOPEFUL'S GRACIOUS ANSWER. *Hope.* Take heed, he is one of the Flatterers; remember what it hath cost us once already for our hearkening to such kind of

³ Eccl. x. 15.

fellows. What! no Mount Zion! Did we not see from the Delectable Mountains the Gate of the City? Also, are we not now to walk by faith? Let us go on, lest the man with the whip overtake us again. You should have taught me that lesson, which I will round you in the ears withal: "*Cease, my son, to hear the instruction that causeth to err from the words of knowledge.*"⁴ I say, my brother, cease to hear him, and let us "believe to the saving of the soul."⁵

REMEMBRANCE OF
FORMER CHASTISE-
MENTS IS A HELP
AGAINST PRESENT
TEMPTATIONS.

Chr. My brother, I did not put the question to thee for that I doubted of the truth of our belief myself, but to prove thee, and to fetch from thee a proof of the honesty of thy heart. As for this man, I know that he is blinded by the god of this world. Let thee and I go on, knowing that we have belief of the truth, and "no lie is of the truth."⁶

A FRUIT OF AN
HONEST HEART.

Hope. Now do I rejoice in hope of the glory of God. So they turned away from the man, and he, laughing at them, went his way.

I then saw in my dream, that they went on until they came into a certain country, whose air naturally tended to make one drowsy, if he came a stranger into it. And here Hopeful began to be very dull and heavy to sleep; wherefore he said unto Christian, I do now begin to grow so drowsy, that I can scarcely hold open mine eyes; let us lie down here, and take one nap.

THEY COME TO THE
ENCHANTED GROUND.

HOPEFUL BEGINS
TO BE DROWSY.

⁴ Prov. xix. 27.

⁵ Heb. x. 39.

⁶ 1 John, ii. 21.

CHRISTIAN KEEPS HIM AWAKE. By no means, said the other, lest, sleeping, we never awake more.

Hope. Why, my brother? Sleep is sweet to the labouring man; we may be refreshed, if we take a nap.

Chr. Do you not remember that one of the Shepherds bid us beware of the Enchanted Ground? He meant by that, that we should beware of sleeping: "Wherefore, let us not sleep as others do, but let us watch and be sober."⁷

HE IS THANKFUL. *Hope.* I acknowledge myself in a fault; and had I been here alone, I had, by sleeping, run the danger of death. I see it is true that the wise man saith, "Two are better than one."⁸ Hitherto hath thy company been my mercy; and thou shalt have a good reward for thy labour.

GOOD DISCOURSE PREVENTETH DROWSINESS. Now then, said Christian, to prevent drowsiness in this place, let us fall into good discourse.

With all my heart, said the other.

Chr. Where shall we begin?

Hope. Where God began with us. But do you begin, if you please.

Chr. I will sing you first this song.

THE DREAM-ER'S NOTE. When saints do sleepy grow, let them come hither,
And hear how these two Pilgrims talk together;
Yea, let them learn of them in any wise
Thus to keep ope their drowsy slumb'ring eyes.
Saints' fellowship, if it be managed well,
Keeps them awake, and that in spite of hell.

⁷ 1 Thess. v. 6.

⁸ Eccl. iv. 9.

Then Christian began and said, I will ask you a question: How came you to think at first of doing as you do now?

THEY BEGIN AT
THE BEGINNING
OF THEIR CON-
VERSION.

Hope. Do you mean how I came at first to look after the good of my soul?

Chr. Yes, that is my meaning.

Hope. I continued a great while in the delight of those things which were seen and sold at our Fair; things which I believe now would have, had I continued in them still, drowned me in perdition and destruction.

Chr. What things were they?

Hope. All the treasures and riches of the world. Also I delighted much in rioting, revelling, drinking, swearing, lying, uncleanness, Sabbath-breaking, and what not, that tended to destroy the soul. But I found at last, by hearing and considering of things that are divine, which indeed I heard of you, as also of beloved Faithful that was put to death, for his faith and good living, in Vanity-fair, "*that the end of these things is death;*"⁹ and that, "for these things' sake, the wrath of God cometh upon the children of disobedience."¹

HOPEFUL'S LIFE BE-
FORE CONVERSION.

Chr. And did you presently fall under the power of this conviction?

Hope. No; I was not willing presently to know the evil of sin, nor the damnation that follows upon the commission of it; but endeavoured, when my mind at first began to be shaken with the word, to shut my eyes against the light thereof.

HOPEFUL AT FIRST
SHUTS HIS EYES
AGAINST THE LIGHT.

⁹ Rom. vi. 21—23.

¹ Eph. v. 6.

Chr. But what was the cause of your carrying of it thus to the first workings of God's blessed Spirit upon you?

REASONS OF HIS RE-
SISTING THE LIGHT.

Hope. The causes were, 1. I was ignorant that this was the work of God upon me. I never thought that, by awakenings for sin, God at first begins the conversion of a sinner. 2. Sin was yet very sweet to my flesh, and I was loath to leave it. 3. I could not tell how to part with mine old companions, their presence and actions were so desirable unto me. 4. The hours in which convictions came upon me were such troublesome and such heart-affrighting hours, that I could not bear, no, not so much as the remembrance of them upon my heart.

Chr. Then, as it seems, sometimes you got rid of your trouble?

Hope. Yes, verily; but it would come into my mind again, and then I should be as bad, nay, worse than I was before.

Chr. Why, what was it that brought your sins to mind again?

WHEN HE HAD LOST
HIS SENSE OF SIN,
WHAT BROUGHT IT
AGAIN.

Hope. Many things; as,
1. If I did but meet a good man
in the streets; or,
2. If I have heard any read in the
Bible; or,

3. If mine head did begin to ache; or,

4. If I were told that some of my neighbours were sick; or,

5. If I heard the bell toll for some that were dead;
or,

6. If I thought of dying myself; or,

7. If I heard that sudden death happened to others:

8. But especially when I thought of myself, that I must quickly come to judgement.

Chr. And could you, at any time, with ease, get off the guilt of sin, when by any of these ways it came upon you?

Hope. No, not I: for then they got faster hold of my conscience. And then, if I did but think of going back to sin, (though my mind was turned against it,) it would be double torment to me.

Chr. And how did you then?

Hope. I thought I must endeavour to mend my life; or else, thought I, I am sure to be damned.

WHEN HE COULD
NO LONGER SHAKE
OFF HIS GUILT BY
SINFUL COURSES,
THEN HE ENDEA-
VOURS TO MEND.

Chr. And did you endeavour to mend?

Hope. Yes; and fled from not only my sins, but sinful company too, and betook me to religious duties, as praying, reading, weeping for sin, speaking truth to my neighbours, &c. These things did I, with many others, too much here to relate.

Chr. And did you think yourself well then?

Hope. Yes, for a while; but at the last my trouble came tumbling upon me again, and that over the neck of all my reformations.

THEN HE THOUGHT
HIMSELF WELL.

Chr. How came that about, since you were now reformed?

Hope. There were several things brought it upon me, especially such sayings as these: "*All our righteousnesses are as filthy rags.*"² "*By the works of the law no*

REFORMATION AT
LAST COULD NOT
HELP, AND WHY.

² Isaiah, lxiv. 6.

man shall be justified."³ "*When ye have done all these things, say, we are unprofitable ;*"⁴ with many more such like. From whence I began to reason with myself thus : If *all* my righteousnesses are as filthy rags ; if, by the deeds of the law, *no* man can be justified ; and if, when we have done *all*, we are yet unprofitable, then it is but folly to think of Heaven by the Law.

HIS BEING A DEBTOR TO THE LAW TROUBLED HIM. I farther thought thus : If a man runs an hundred pounds into the shopkeeper's debt, and after that shall pay for all that he shall fetch, yet if his old debt stand still in the book uncrossed, the shopkeeper may sue him for it, and cast him into prison, till he shall pay the debt.

Chr. Well, and how did you apply this to yourself?

Hope. Why I thought thus with myself : I have by my sins run a great way into God's book, and that my now reforming will not pay off that score ; therefore I should think still, under all my present amendments, but how shall I be freed from that damnation that I brought myself in danger of by my former transgressions?

Chr. A very good application : but pray go on.

HIS ESPYING BAD THINGS IN HIS BEST DUTIES TROUBLED HIM. *Hope.* Another thing that hath troubled me ever since my late amendments is, that if I look narrowly into the best of what I do now, I still see sin, new sin, mixing itself with the best of that I do ; so that now I am forced to conclude, that, notwithstanding my former fond conceits of myself and duties, I have committed sin enough in one day to send me to hell, though my former life had been faultless.

³ Gal. ii. 16.

⁴ Luke, xvii. 10.

Chr. And what did you then?

Hope. Do? I could not tell what to do, until I broke my mind to Faithful; for he and I were well acquainted: and he told me, that unless I could obtain the Righteousness of a Man that never had sinned, neither mine own, nor all the righteousness of the world could save me.

THIS MADE HIM
BREAK HIS MIND
TO FAITHFUL,
WHO TOLD HIM
THE WAY TO BE
SAVED.

Chr. And did you think he spake true?

Hope. Had he told me so when I was pleased and satisfied with mine own amendments, I had called him fool for his pains; but now, since I see mine own infirmity, and the sin which cleaves to my best performance, I have been forced to be of his opinion.

Chr. But did you think, when at first he suggested it to you, that there was such a Man to be found, of whom it might justly be said, that he never committed sin?

Hope. I must confess the words at first sounded strangely; but, after a little more talk and company with him, I had full conviction about it.

AT WHICH HE
STARTED AT
PRESENT.

Chr. And did you ask him what man this was, and how you must be justified by him?

Hope. Yes; and he told me it was the Lord Jesus, that dwelleth on the right hand of the Most High.⁵ And thus said he, you must be justified by him, even by trusting to what he hath done by himself in the days of his Flesh, and suffered, when he did hang on the tree. I asked him further, How that Man's

A MORE PARTICULAR
DISCOVERY OF THE
WAY TO BE SAVED.

⁵ Heb. x. Rom. iv. 25. Col. i. 14. 1 Pet. i. 19.

Righteousness could be of such efficacy as to justify another before God? And he told me, he was the Mighty God, and did what he did, and died the death also, not for himself, but for me; to whom his doings, and the worthiness of them, should be imputed, if I believed on him.

Chr. And what did you do then?

HE DOUBTS OF
ACCEPTATION. *Hope.* I made my objections against my believing, for that I thought He was not willing to save me.

Chr. And what said Faithful to you then?

HE IS BETTER
INSTRUCTED. *Hope.* He bad me go to Him and see. Then I said it was presumption. He said, No; for I was invited to come.⁶ Then he gave me a book of Jesus his inditing, to encourage me the more freely to come; and he said, concerning that book, That every jot and tittle thereof stood firmer than heaven and earth.⁷ Then I asked him, What I must do when I came? and he told me, I must entreat upon my knees,⁸ with all my heart and soul, the Father to reveal Him to me. Then I asked him further, How I must make my supplications to Him?⁹ And he said, Go, and thou shalt find Him upon a Mercy-Seat;¹ where he sits all the year long, to give pardon and forgiveness to them that come. I told him that I knew not what to say when I came. And TO PRAY. he bid me say to this effect, "God be merciful to me a sinner!" and make me know and believe in Jesus Christ: for I see, that if his Righteousness had not been, or I have not faith in that Righteous-

⁶ Matth. xi. 28.

⁷ Ibid. xxiv. 35.

⁸ Psalm xcv. 6. Dan. vi. 10.

⁹ Jer. xxix. 12, 13.

¹ Exod. xxv. 22.

ness, I am utterly cast away. Lord! I have heard that thou art a merciful God, and hast ordained that thy Son Jesus Christ should be the Saviour of the world: and, moreover, that thou art willing to bestow him upon such a poor sinner as I am, (and I am a sinner indeed!) Lord! take therefore this opportunity, and magnify thy grace in the salvation of my soul, through thy Son Jesus Christ. Amen.

Chr. And did you do as you were bidden?

Hope. Yes; over, and over, and over. HE PRAYS.

Chr. And did the Father reveal the Son to you?

Hope. No; not at first, nor second, nor third, nor fourth, nor fifth; no, nor at the sixth time neither.

Chr. What did you then?

Hope. What! why, I could not tell what to do.

Chr. Had you no thoughts of leaving off praying?

Hope. Yes; and a hundred times twice told. HE THOUGHT
TO LEAVE OFF

Chr. And what was the reason you PRAYING.
did not?

Hope. I believed that it was true which hath been told me, to wit, That, without the Righteousness of this Christ, all the world could not save me; and therefore, thought I with myself, HE DURST NOT LEAVE
OFF PRAYING, AND
WHY.
if I leave off, I die, and I can but
die at the Throne of Grace. And
withal this came into my mind, "If it tarry, wait for it, because it will surely come, and will not tarry." So I continued praying, until the Father shewed me his Son.

Chr. And how was he revealed unto you?²

² Eph. i. 18, 19.

CHRIST IS REVEALED
TO HIM, AND HOW.

Hope. I did not see him with my bodily eyes, but with the eyes of mine understanding. And thus it was: One day I was very sad, I think, sadder than at any one time in my life; and this sadness was through a fresh sight of the greatness and vileness of my sins; and as I was then looking for nothing but Hell, and the everlasting damnation of my soul, suddenly, as I thought, I saw the Lord Jesus look down from Heaven upon me, and saying, "Believe on the Lord Jesus Christ, and thou shalt be saved."³

But I replied, Lord! I am a great, a very great sinner! and he answered, "My grace is sufficient for thee."⁴ Then I said, But, Lord! what is believing? And then I saw from that saying, "He that cometh to me shall never hunger, and he that believeth on me shall never thirst,"⁵ that believing and coming was all one; and that he that came, that is, ran out in his heart and affections after salvation by Christ, he indeed believed in Christ. Then the water stood in mine eyes; and I asked further, But, Lord! may such a great sinner as I am be indeed accepted of thee, and be saved by thee? And I heard him say, "*And him that cometh to me I will in no wise cast out.*"⁶ Then I said, But how, Lord! must I consider of thee in my coming to thee, that my faith may be placed aright upon thee? Then he said, "*Christ came into the world to save sinners.*"⁷ "*He is the end of the law for righteousness to every one that believes.*"⁸ "*He died for our sins, and rose again for our justification.*"⁹

³ Acts, xvi. 31.

⁴ 2 Cor. xii. 9.

⁵ John, vi. 35.

⁶ Ibid. 37.

⁷ 1 Tim. i. 15.

⁸ Rom. x. 4.

⁹ Ibid. iv. 25.

*“He loved us, and washed us from our sins in his own blood.”*¹ *“He is Mediator betwixt God and us.”*² *“He ever liveth to make intercession for us.”*³ From all which I gathered, that I must look for righteousness in his person, and for satisfaction for my sins by his blood: that what he did in obedience to his Father’s law, and in submitting to the penalty thereof, was not for himself, but for him that will accept it for his salvation, and be thankful. And now was my heart full of joy, mine eyes full of tears, and mine affections running over with love to the name, people, and ways of Jesus Christ.

Chr. This was a revelation of Christ to your soul indeed! But tell me particularly what effect this had upon your spirit.

Hope. It made me see that all the world, notwithstanding all the righteousness thereof, is in a state of condemnation. It made me see that God the Father, though he be just, can justly justify the coming sinner. It made me greatly ashamed of the vileness of my former life, and confounded me with the sense of mine own ignorance; for there never came a thought into my heart before now, that shewed me so the beauty of Jesus Christ. It made me love a holy life, and long to do something for the honour and glory of the name of the Lord Jesus; yea, I thought, that had I now a thousand gallons of blood in my body, I could spill it all for the sake of the Lord Jesus.

I saw then, in my dream, that Hopeful looked back, and saw Ignorance, whom they had left behind, coming after. Look, said he to Christian, how far yonder youngster loitereth behind!

¹ Rev. i. 5.

² 1 Tim. ii. 5.

³ Heb. 7. 25.

Chr. Ay, ay, I see him, he careth not for our company.

Hope. But I trow it would not have hurt him, had he kept pace with us hitherto.

Chr. That is true; but I'll warrant you he thinketh otherwise.

Hope. That I think he doth; but, however, let us tarry for him.—So they did.

Then Christian said to him, Come away,
YOUNG IGNORANCE COMES UP AGAIN. THEIR TALK. man; why do you stay so behind?

Ign. I take my pleasure in walking alone, even more a great deal than in company, unless I like it the better.

Then said Christian to Hopeful, (but softly,) Did I not tell you he cared not for our company? But, however, said he, come up, and let us talk away the time in this solitary place. Then directing his speech to Ignorance, he said, Come, how do you do? How stands it between God and your soul now?

IGNORANCE'S HOPE, AND THE GROUND OF IT. *Ign.* I hope well; for I am always full of good motions, that come into my mind to comfort me as I walk.

Chr. What good motions? Pray tell us.

Ign. Why, I think of God and Heaven.

Chr. So do the Devils, and damned souls.

Ign. But I think of them, and desire them.

Chr. So do many that are never like to come there. “The soul of the sluggard desires and hath nothing.”⁴

Ign. But I think of them, and leave all for them.

Chr. That I doubt; for to leave all is a very hard matter, yea, a harder matter than many are aware of.

⁴ Prov. xiii. 4.

But why, or for what, art thou persuaded that thou hast left all for God and Heaven?

Ign. My heart tells me so.

Chr. The wise man says, "He that trusts his own heart is a fool."⁵

Ign. That is spoken of an evil heart, but mine is a good one.

Chr. But how dost thou prove that?

Ign. It comforts me in hopes of Heaven.

Chr. That may be through its deceitfulness; for a man's heart may minister comfort to him, in the hopes of that thing for which he has yet no ground to hope.

Ign. But my heart and life agree together; and therefore my hope is well grounded.

Chr. Who told thee that thy heart and life agree together?

Ign. My heart tells me so.

Chr. Ask my fellow if I be a thief? Thy heart tells thee so! Except the Word of God beareth witness in this matter, other testimony is of no value.

Ign. But is it not a good heart that hath good thoughts? And is not that a good life that is according to God's commandments?

Chr. Yes; that is a good heart that hath good thoughts, and that is a good life that is according to God's commandments; but it is one thing indeed to have these, and another thing only to think so.

Ign. Pray, what count you good thoughts, and a life according to God's commandments?

Chr. There are good thoughts of divers kinds: some

⁵ Prov. xxviii. 26.

respecting ourselves, some God, some Christ, and some other things.

WHAT ARE GOOD THOUGHTS. *Ign.* What be good thoughts respecting ourselves?

Chr. Such as agree with the Word of God.

Ign. When do our thoughts of ourselves agree with the Word of God?

Chr. When we pass the same judgement upon ourselves which the Word passes. To explain myself, the Word of God saith of persons in a natural condition, "*There is none righteous, there is none that doth good.*"⁶ It saith also, "*That every imagination of the heart of man is only evil, and that continually.*"⁷ And again, "*The imagination of man's heart is evil from his youth.*"⁸ Now, then, when we think thus of ourselves, having sense thereof, then are our thoughts good ones, because according to the Word of God.

Ign. I will never believe that my heart is thus bad.

Chr. Therefore thou never hadst one good thought concerning thyself in thy life. But let me go on. As the Word passeth a judgement upon our hearts, so it passeth a judgement upon our ways; and when the thoughts of our hearts and ways agree with the judgement which the Word giveth of both, then are both good, because agreeing thereto.

Ign. Make out your meaning.

Chr. Why, the Word of God saith, that "man's ways are crooked ways:"⁹ "not good, but perverse."¹ It saith, they are naturally out of the good way, that they have not known it.² Now, when a man thus

⁶ Rom. iii. 10.

⁷ Gen. vi. 5.

⁸ Ibid. viii. 21.

⁹ Psalm cxxv. 5.

¹ Prov. ii. 15.

² Rom. iii. 12.

thinketh of his ways, I say when he doth sensibly, and with heart-humiliation, thus think, then hath he good thoughts of his own ways, because his thoughts now agree with the judgement of the Word of God.

Ign. What are good thoughts concerning God?

Chr. Even as I have said concerning ourselves, when our thoughts of God do agree with what the Word saith of him; and that is, when we think of his Being and Attributes as the Word hath taught; of which I cannot now discourse at large. But to speak of Him with reference to us: then have we right thoughts of God, when we think that He knows us better than we know ourselves, and can see sin in us, when and where we can see none in ourselves; when we think He knows our inmost thoughts, and that our heart, with all its depths, is always open unto his eyes; also, when we think that all our righteousness stinks in his nostrils, and that therefore, He cannot abide to see us stand before him in any confidence, even in all our best performances.

Ign. Do you think that I am such a fool as to think that God can see no farther than I? or that I would come up to God in the best of my performances?

Chr. Why, how dost thou think in this matter?

Ign. Why, to be short, I think I must believe in Christ for justification.

Chr. How! Think thou must believe in Christ, when thou seest not thy need of him! Thou neither seest thy original nor actual infirmities; but hast such an opinion of thyself, and of what thou dost, as plainly renders thee to be one that did never see the necessity of Christ's Personal Righteousness to justify thee

before God. How then dost thou say, I believe in Christ.

Ign. I believe well enough for all that.

Chr. How dost thou believe?

THE FAITH OF IGNORANCE. *Ign.* I believe that Christ died for sinners; and that I shall be justified before God from the curse, through his gracious acceptance of my obedience to his law. Or thus, Christ makes my duties that are religious acceptable to his Father by virtue of his merits; and so shall I be justified.

Chr. Let me give an answer to this confession of thy faith.

1. Thou believest with a fantastical faith; for this faith is no where described in the Word.

2. Thou believest with a false faith; because it taketh justification from the Personal Righteousness of Christ, and applies it to thy own.

3. This faith maketh not Christ a justifier of thy person, but of thy actions; and of thy person for thy actions' sake, which is false.

4. Therefore this faith is deceitful, even such as will leave thee under wrath in the day of God Almighty. For true *justifying faith* puts the soul, as sensible of its lost condition by the law, upon flying for refuge unto Christ's Righteousness; (which righteousness of his is not an act of grace, by which he maketh, for justification, thy obedience accepted with God; but his personal obedience to the law, in doing and suffering for us what that required at our hands.) This righteousness, I say, true faith accepteth; under the skirt of which the soul being shrouded, and by it presented as spotless before God, it is accepted and acquitted from condemnation.

Ign. What ! would you have us trust to what Christ in his own person hath done without us ? This conceit would loosen the reins of our lusts, and tolerate us to live as we list. For what matter how we live, if we may be justified by Christ's Personal Righteousness from all, when we believe it ?

Chr. Ignorance is thy name, and, as thy name is, so art thou ; even this thy answer demonstrateth what I say. *Ignorant* thou art of what justifying righteousness is, and as *ignorant* how to secure thy soul, through the faith of it, from the heavy wrath of God. Yea, thou also art *ignorant* of the true effects of saving faith in this Righteousness of Christ ; which is to bow and win over the heart to God in Christ, to love his name, his word, ways, and people ; and not as thou *ignorantly* imaginest.

Hope. Ask him, if ever he had Christ revealed to him from heaven ?

Ign. What ! you are a man for IGNORANCE JANGLES WITH THEM. revelations ! I do believe, that what both you, and all the rest of you, say about that matter, is but the fruit of distracted brains.

Hope. Why, man ! Christ is so hid in God from the natural apprehension of the flesh, that he cannot by any man be savingly known, unless God the Father reveals him to him.

Ign. That is your faith, but not mine ; HE SPEAKS REPROACHFULLY OF WHAT HE KNOWS NOT. yet mine, I doubt not, is as good as yours, though I have not in my head so many whimsies as you.

Chr. Give me leave to put in a word : you ought not so slightly to speak of this matter ; for this I will

boldly affirm, even as my good companion hath done, that no man can know Jesus Christ but by the revelation of the Father; yea, and faith too, by which the soul layeth hold upon Christ, if it be right, must be wrought by the exceeding greatness of his mighty power: the working of which faith, I perceive, poor Ignorance, thou art ignorant of. Be awakened, then; see thine own wretchedness, and fly to the Lord Jesus; and by his righteousness, which is the righteousness of God, (for He himself is God,) thou shalt be delivered from condemnation.³

THE TALK *Ign.* You go so fast I cannot keep pace
BROKE UP. with you: Do you go on before; I must stay a while behind.

Then they said,

Well, Ignorance, wilt thou yet foolish be,
To slight good counsel ten times given thee?
And if thou yet refuse it, thou shalt know,
Ere long, the evil of thy doing so.
Remember, man, in time; stoop, do not fear;
Good counsel, taken well, saves; therefore hear!
But if thou yet shall slight it, thou wilt be
The loser, Ignorance, I'll warrant thee!

Then Christian addressed himself thus to his fellow:
Well, come, my good Hopeful, I perceive that thou and I must walk by ourselves again.

So I saw in my dream, that they went on apace before, and Ignorance he came hobbling after. Then said Christian to his companion, It pities me much for this poor man; it will certainly go hard with him at last.

³ Matth. xi. 28. Eph. i. 18, 19.

Hope. Alas! there are abundance in our town in this condition; whole families, yea, whole streets, and that of Pilgrims too; and if there be so many in our parts, how many, think you, must there be in the place where he was born?

Chr. Indeed the Word saith, "He hath blinded their eyes, lest they should see," &c. But, now we are by ourselves, what do you think of such men? Have they at no time, think you, convictions of sin, and so consequently, fears that their state is dangerous?

Hope. Nay, do you answer that question yourself, for you are the elder man.

Chr. Then I say, sometimes (as I think) they may; but they, being naturally ignorant, understand not that such convictions tend to their good; and therefore they do desperately seek to stifle them, and presumptuously continue to flatter themselves in the way of their own hearts.

Hope. I do believe, as you say, that THE GOOD USE OF FEAR. fear tends much to men's good, and to make them right at their beginning to go on pilgrimage.

Chr. Without all doubt it doth, if it be right: for so says the Word, "*The fear of the Lord is the beginning of wisdom.*"⁴

Hope. How will you describe right fear?

Chr. True or right fear is discovered RIGHT FEAR. by three things.

1. By its rise; it is caused by saving convictions for sin.

2. It driveth the soul to lay fast hold of Christ for salvation.

⁴ Job, xxviii. 28. Psalm cxi. 10. Prov. i. 7. and ix. 10.

3. It begetteth and continueth in the soul a great reverence of God, his Word, and ways, keeping it tender, and making it afraid to turn from them to the right hand, or to the left, to any thing that may dishonour God, break its peace, grieve the Spirit, or cause the enemy to speak reproachfully.

Hope. Well said; I believe you have said the truth. Are we now almost got past the Enchanted Ground?

Chr. Why, are you weary of this discourse?

Hope. No, verily, but that I would know where we are.

Chr. We have not now above two miles farther to go thereon. But let us return to our matter. Now, the ignorant know not that such
WHY IGNORANT PERSONS DO STIFLE CONVICTIONS. convictions as tend to put them in fear, are for their good, and therefore they seek to stifle them.

Hope. How do they seek to stifle them?

Chr. 1. They think that those fears are wrought by the Devil, (though, indeed, they are wrought of God,) and, thinking so, they resist them, as things that directly tend to their overthrow. 2. They also think that these fears tend to the spoiling of their faith, (when, alas for them poor men that they are! they have none at all,) and therefore they harden their hearts against them. 3. They presume they ought not to fear, and therefore, in despite of them, wax presumptuously confident. 4. They see that those fears tend to take away from them their pitiful old self-holiness, and therefore they resist them with all their might.

Hope. I know something of this myself; for before I knew myself, it was so with me.

Chr. Well, we will leave at this time our neighbour Ignorance by himself, and fall upon another profitable question.

Hope. With all my heart, but you shall still begin.

Chr. Well, then, did you know, TALK ABOUT ONE
about ten years ago, one *Temporary* TEMPORARY.
in your parts, who was a forward man in religion then?

Hope. Know him! yes; he dwelt in WHERE HE
Graceless, a town about two miles off *Ho-* DWELT.
nesty, and he dwelt next door to one *Turnback*.

Chr. Right, he dwelt under the same roof with him.
Well, that man was much awakened HE WAS TOWARD-
once; I believe that then he had some LY ONCE.
sight of his sins, and of the wages that were due thereto.

Hope. I am of your mind; for my house not being above three miles from him, he would oft-times come to me, and that with many tears. Truly I pitied the man, and was not altogether without hope of him: but one may see, "It is not every one that cries, Lord, Lord."

Chr. He told me once that he was resolved to go on pilgrimage as we go now; but all on a sudden he grew acquainted with one *Save-self*, and then he became a stranger to me.

Hope. Now, since we are talking about him, let us a little inquire into the reason of the sudden backsliding of him, and such others.

Chr. It may be very profitable; but do you begin.

Hope. Well then, there are, in my judgement, four reasons for it.

REASONS WHY
TOWARDLY ONES
GO BACK.

1. Though the consciences of such men are awakened, yet their minds are not changed ; therefore, when the power of guilt weareth away, that which provoketh them to be religious ceaseth. Wherefore they naturally turn to their own course again, even as we see the dog that is sick of what he hath eaten, so long as his sickness prevails, he vomits and casts up all ; not that he doth this of a free mind, (if we may say a dog has a mind,) but because it troubleth his stomach ; but now, when his sickness is over, and so his stomach eased, his desires being not at all alienated from his vomit, he turns him about, and licks up all ; and so it is true which is written, "The dog is turned to his own vomit again."⁵ Thus, I say, being hot for Heaven, by virtue only of the sense and fear of the torments of Hell ; as their sense of Hell, and fear of damnation chills and cools, so their desires for Heaven and Salvation cool also ; so then it comes to pass, that when their guilt and fear is gone, their desires for Heaven and happiness die, and they return to their course again.

2. Another reason is, they have slavish fears, that do over-master them. I speak now of the fears that they have of men, for "the fear of men bringeth a snare."⁶ So then, though they seem to be hot for Heaven so long as the flames of hell are about their ears, yet when that terror is a little over, they betake themselves to second thoughts, namely, that 'tis good to be wise, and not to run (for they know not what) the hazard of losing all ; or, at least, of bringing them-

⁵ 2 Pet. ii. 22.

⁶ Prov. xxix. 25.

selves into unavoidable and unnecessary troubles; and so they fall in with the world again.

3. The shame that attends religion lies also as a block in their way; they are proud and haughty, and religion in their eye is low and contemptible; therefore, when they have lost their sense of hell, and the wrath to come, they return again to their former course.

4. Guilt, and to meditate terror, are grievous to them; they like not to see their misery before they come into it; though perhaps the sight of it at first, if they loved that sight, might make them fly whither the righteous run and are safe: but because they do, as I hinted before, even shun the thoughts of guilt and terror, therefore, when once they are rid of their awakenings about the terrors and wrath of God, they harden their hearts gladly, and choose such ways as will harden them more and more.

Chr. You are pretty near the business, for the bottom of all is, for want of a change in their mind and will. And therefore they are but like the felon that standeth before the Judge: he quakes and trembles, and seems to repent most heartily: but the bottom of all is the fear of the halter; not that he hath any detestation of the offence, as is evident, because, let but this man have his liberty, and he will be a thief and so a rogue still; whereas, if his mind was changed, he would be otherwise.

Hope. Now I have shewed you the reason of their going back, do you shew me the manner thereof.

Chr. So I will willingly.

1. They draw off their thoughts, all that they may,

HOW THE APOSTATE GOES BACK. from the remembrance of God, death and judgement to come.

2. Then they cast off by degrees private duties, as closet-prayer, curbing their lusts, watching, sorrow for sin, and the like.

3. Then they shun the company of lively and warm Christians.

4. After that, they grow cold to public duty, as hearing, reading, godly conference, and the like.

5. They then begin to pick holes, as we say, in the coats of some of the godly, and that devilishly, that they may have a seeming colour to throw religion (for the sake of some infirmities they have spied in them) behind their backs.

6. Then they begin to adhere to and associate themselves with carnal, loose, and wanton men.

7. Then they give way to carnal and wanton discourses in secret; and glad are they, if they can see such things in any that are counted honest, that they may the more boldly do it through their example.

8. After this they begin to play with little sins openly.

9. And then, being hardened, they shew themselves as they are. Thus being launched again into the gulph of misery, unless a miracle of grace prevent it, they everlastingly perish in their own deceivings.

Now I saw in my dream, that by this time the Pilgrims were got over the Enchanted Ground, and entering into the country of Beulah,⁷ whose air was very sweet and pleasant, the way lying directly through it, they solaced themselves there for a season; yea, here

⁷ Isaiah, lxii. 4.

they heard continually the singing of birds, and saw every day the flowers appear in the earth, and heard the voice of the turtle in the land.⁸ In this country, the sun shineth night and day ; wherefore this was beyond the Valley of the Shadow of Death, and also out of the reach of Giant Despair ; neither could they from this place so much as see Doubting-castle. Here they were within sight of the City they were going to ; also here met them some of the inhabitants thereof ; for in this land the Shining Ones ANGELS. commonly walked, because it was upon the borders of Heaven. In this land also, the contract between the bride, and the bridegroom was renewed ; yea, here, “as the bridegroom rejoiceth over the bride, so doth their God rejoice over them.”⁹ Here they had no want of corn and wine ; for in this place they met with abundance of what they had sought for in all their pilgrimage.¹ Here they heard voices from out of the city ; loud voices, saying, “Say ye to the daughter of Zion, behold, thy salvation cometh ! Behold, his reward is with him !”² Here all the inhabitants of the country called them “The holy people, the redeemed of the Lord ; sought out,” &c.

Now, as they walked in this land, they had more rejoicing than in parts more remote from the Kingdom to which they were bound ; and drawing near to the City, they had yet a more perfect view thereof : It was builded of pearls and precious stones, also the streets thereof were paved with gold ; so that, by reason of the natural glory of the City, and the re-

⁸ Cant. ii. 12.

⁹ Isaiah, lxii. 5.

¹ Ibid. 8, 9.

² Ibid. 11, 12.

flection of the sun-beams upon it, Christian with desire fell sick. Hopeful also had a fit or two of the same disease; wherefore here they lay by it a while, crying out, because of their pangs, "If you see my beloved, tell him that I am sick of love."

But being a little strengthened, and better able to bear their sickness, they walked on their way, and came yet nearer and nearer, where were orchards, vineyards, and gardens, and their gates opened into the highway. Now, as they came up to these places, behold the Gardener stood in the way; to whom the Pilgrims said, Whose goodly vineyards and gardens are these? He answered, They are the King's, and are planted here for his own delight, and also for the solace of Pilgrims! So the Gardener had them into the vineyards, and bid them refresh themselves with the dainties;³ he also shewed them there the King's walks and the arbours, where he delighted to be; and here they tarried and slept.

Now I beheld in my dream that they talked more in their sleep at this time, than ever they did in all their journey; and being in a muse thereabout, the Gardener said even to me, Wherefore musest thou at the matter? It is the nature of the fruit of the grapes of these vineyards "to go down so sweetly, as to cause the lips of them that are asleep to speak."⁴

So I saw that, when they awoke, they addressed themselves to go up to the City. But, as I said, the reflection of the sun upon the City, (for the City was pure gold,⁵) was so extremely glorious, that they could not, as yet, with open face, behold it, but through an

³ Deut. xxiii. 24.

⁴ Cant. vii. 9.

⁵ Rev. xxi. 18.

instrument made for that purpose.⁶ So I saw that, as they went on, there met them two Men in raiment that shone like gold, also their faces shone as the light.

These Men asked the Pilgrims whence they came? and they told them. They also asked them, where they had lodged, what difficulties and dangers, what comforts and pleasures, they had met with in the way? and they told them. Then said the Men that met them, You have but two difficulties more to meet with, and then you are in the City.

Christian then, and his companion, asked the Men to go along with them: so they told them that they would: But, said they, you must obtain it by your own faith. So I saw in my dream that they went on together, till they came in sight of the Gate.

Now, I further saw, that between them and the Gate was a River, but there was no bridge DEATH. to go over, and the River was very deep. At the sight, therefore, of this River, the Pilgrims were much stunned; but the Men that went with them said, You must go through, or you cannot come at the Gate.

The Pilgrims then began to enquire, if there was no other way to the Gate? to which they answered, Yes; but there hath not any, save two, to wit, Enoch and Elijah, been permitted to tread that path, since the foundation of the world, nor shall until the last trumpet shall sound. The Pilgrims then, especially Christian, began to despond, and looked this way and that, but could find no way by which

DEATH NOT WEL-
COME TO NATURE,
THOUGH BY IT WE
PASS OUT OF THIS
WORLD INTO GLORY.

⁶ 2 Cor. iii. 18.

to escape the River. Then they asked the Men, if the waters were all of the same depth? They said, ANGELS HELP US No: yet they could not help them in NOT COMFORTABLY that case: For, said they, you shall THROUGH DEATH. find it deeper or shallower, as you believe in the King of the place.

Then they addressed themselves to the water, and, entering, Christian began to sink; and crying out to his good friend Hopeful, he said, "I sink in deep waters; the billows go over my head; all the waves go over me." Selah.

Then said the other, Be of good cheer, my brother, I feel the bottom, and it is good. Then said Christian, Ah! my friend, "the sorrow of death hath compassed me about:" I shall not see the Land that CHRISTIAN'S floweth with milk and honey! and with CONFLICT AT that a great darkness and horror fell upon THE HOUR OF Christian, so that he could not see before DEATH. him. Also here he, in a great measure, lost his senses, so that he could neither remember nor orderly talk of any of these sweet refreshments that he had met with in the way of his Pilgrimage. But all the words that he spoke still tended to discover that he had horror of mind, and heart-fears, that he should die in that River, and never obtain entrance in at the Gate. Here, also, as they who stood by perceived, he was much in the troublesome thoughts of the sins he had committed, both since and before he began to be a Pilgrim. 'Twas also observed, that he was troubled with apparitions of Hobgoblins and Evil Spirits; for ever and anon he would intimate so much by words. Hopeful, therefore, here had much ado to

keep his brother's head above water, yea, sometimes he would be quite gone down, and then, ere a while, he would rise up again half dead. Hopeful did also endeavour to comfort him, saying, Brother, I see the Gate, and Men standing by to receive us: But Christian would answer, 'Tis you, 'tis you they wait for: you have been *hopeful* ever since I knew you: And so have you, said he to Christian. Ah! brother, said he, surely if I were right, He would now arise to help me; but, for my sins, He hath brought me into the snare, and hath left me. Then said Hopeful, My brother, you have quite forgot the text, where it is said of the wicked, "There are no bands in their death, but their strength is firm; they are not troubled as other men, neither are they plagued like other men."⁷ These troubles and distresses that you go through are no sign that God hath forsaken you, but are sent to try you, whether you will call to mind that which heretofore you have received of his goodness, and live upon him in your distresses.

Then I saw in my dream that Christian was in a muse a while; to whom also Hopeful added these words—"Be of good cheer, Jesus Christ maketh thee whole:" and, with that, Christian brake out with a loud voice, "Oh! I see Him again! and he tells me, "When thou passest through the waters, I will be with thee; and through the rivers, they shall not overflow thee."⁸ Then they both took courage, and the Enemy was, after that, as still as a stone, until they were gone over. Christian, therefore, presently found ground to stand upon; and so it followed that the rest of

CHRISTIAN DELIVERED FROM HIS FEARS IN DEATH.

⁷ Psalm lxxiii. 4.

⁸ Isaiah, xliii. 2.

the ground was but shallow; thus they got over.

THE ANGELS DO WAIT
FOR THEM, SO SOON AS
THEY ARE PASSED OUT
OF THIS WORLD.

Now, upon the bank of the River, on the other side, they saw the two Shining Men again, who there waited for them: wherefore, being come out of the River, they saluted them saying, "We are Ministering Spirits, sent forth to minister to those that shall be heirs of salvation." Thus they went along toward the Gate. Now you must note, that the City stood upon a mighty hill; but the Pilgrims went up that hill with ease, because they had these two Men to lead them up by the arms: they had likewise left their mortal garments behind them in the River; for, though they went in with them, they came out without them. They therefore went up here with much agility and speed, though the foundation upon which the City was framed was higher than the clouds. They therefore went up through the region of the air, sweetly talking as they went, being comforted, because they safely got over the River, and had such glorious companions to attend them.

The talk that they had with the Shining Ones was about the glory of the place, who told them that the beauty and glory of it was inexpressible. There, said they, is Mount Zion, the heavenly Jerusalem, the innumerable company of Angels, and the Spirits of just men made perfect."⁹ You are going now, said they, to the Paradise of God, wherein you shall see the Tree of Life, and eat of the never-fading fruits thereof; and, when you come there you shall have white robes

⁹ Heb. xii. 22—24. Rev. ii. 7. and iii. 4.

given you, and your walk and talk shall be every day with the King, even all the Days of Eternity.¹ There you shall not see again such things as you saw when you were in the lower region upon the earth, to wit, sorrow, sickness, affliction and death: "for the former things are passed away."² You are now going to Abraham, to Isaac, and Jacob, and to the Prophets; men that God hath taken away from the evil to come, and that are now resting upon their beds, each one walking in his righteousness. The men then asked, What must we do in the Holy Place? To whom it was answered, You must there receive the comforts of all your toil, and have joy for all your sorrow; you must reap what you have sown, even the fruit of all your prayers and tears, and sufferings for the King by the way. In that place you must wear crowns of gold, and enjoy the perpetual sight and vision of the Holy One; "for there you shall see him as he is."³ There also you shall serve him continually with praise, with shouting, and thanksgiving, whom you desired to serve in the world, though with much difficulty, because of the infirmity of your flesh. There your eyes shall be delighted with seeing, your ears with hearing the pleasant voice of the Mighty One. There you shall enjoy your friends again that are gone thither before you; and there you shall with joy receive even every one that follows into the Holy Place after you. There also you shall be clothed with glory and majesty, and put in an equipage fit to ride out with the King of Glory. When He shall come with sound of trumpet in the clouds, as upon the wings of the wind, you

¹ Rev. xxii. 5.² Ibid. xxi. 4.³ 1 John, iii. 2.

shall come with Him ;⁴ and when He shall sit upon the Throne of Judgement, you shall sit by Him ; yea, and when He shall pass sentence upon all the workers of iniquity, let them be angels or men, you also shall have a voice in that judgement, because they were His and your enemies.⁵ Also, when He shall again return to the City, you shall go too, with sound of trumpet, and be ever with him.⁶

Now, while they were thus drawing towards the Gate, behold ! a company of the Heavenly Host came out to meet them : to whom it was said, by the other two Shining Ones, These are the men that have loved our Lord, when they were in the world, and that have forsaken all for his holy name ; and He hath sent us to fetch them, and we have brought them thus far on their desired journey, that they may go in and look their Redeemer in the face with joy. Then the Heavenly Host gave a great shout, saying, "Blessed are they that are called to the marriage-supper of the Lamb."⁷ There came out also to meet them several of the King's trumpeters, clothed in white and shining raiment, who, with melodious voices, made even the heavens to echo with their sound. These trumpeters saluted Christian and his fellow with ten thousand welcomes from the world ; and this they did with shouting and sound of trumpet.

This done, they compassed them round about on every side : some went before, some behind, and some on the right hand, some on the left, (as it were to guard them through the upper regions,) continually

⁴ 1 Thess. iv. 16. Jude, 14.

⁵ 1 Cor. vi. 2.

⁶ Dan. vii. 9, 10.

⁷ Rev. xix. 9.

sounding as they went, with melodious noise, in notes on high; so that the very sight was, to them that could behold it, as if Heaven itself was come down to meet them. Thus, therefore, they walked on together; and, as they walked, ever and anon these trumpeters, even with joyful sound, would, by mixing their music with looks and gestures, still signify to Christian and his brother how welcome they were into their company, and with what gladness they came to meet them. And now were these two Men as it were in Heaven, before they came at it; being swallowed up with the sight of Angels, and with hearing of their melodious notes. Here also they had the City itself in view, and they thought they heard all the bells therein to ring, to welcome them thereto; but, above all, the warm and joyful thoughts that they had about their own dwelling there with such company, and that for ever and ever:—Oh! by what tongue or pen can their glorious joy be expressed! Thus they came up to the Gate.

Now, when they were come up to the Gate, there was written over it, in letters of gold,

“BLESSED ARE THEY THAT DO HIS COMMANDMENTS, THAT THEY MAY HAVE RIGHT TO THE TREE OF LIFE, AND MAY ENTER IN THROUGH THE GATES INTO THE CITY.”⁸

Then I saw in my dream that the Shining Men bid them call at the Gate; the which when they did, some from above looked over the Gate, to wit, Enoch, Moses, and Elijah, &c.; to whom it was said, These Pilgrims are come from the city of Destruction, for the love

⁸ Rev. xxii. 14.

that they bear to the King of this place : and then the Pilgrims gave in unto them each man his certificate, which they had received in the beginning. Those, therefore, were carried in to the King, who, when he had read them, said, Where are the Men ? To whom it was answered, They are standing without the Gate. The King then commanded to open the Gate, " that the righteous nation (said he) that keepeth truth may enter in."⁹

Now I saw in my dream that these two Men went in at the Gate ; and lo ! as they entered, they were transfigured, and they had raiment put on that shone like gold. There were also that met them with harps and crowns, and gave them to them ; the harps to praise withal, and the crowns in token of honour. Then I heard in my dream that all the bells in the City rang again for joy ; and that it was said unto them,

" ENTER YE INTO THE JOY OF OUR LORD."²

I also heard the Men themselves sing with a loud voice, saying,

" BLESSING, AND HONOUR, AND GLORY, AND POWER
BE UNTO HIM THAT SITTETH UPON THE THRONE,
AND UNTO THE LAMB, FOR EVER AND EVER."²

Now, just as the Gates were opened to let in the Men, I looked in after them, and behold the City shone like the sun ; the streets also were paved with gold, and in them walked many men with crowns

⁹ Isaiah, xxvi. 2.

¹ Matth. xxv. 23.

² Rev. v. 13, 14.

upon their heads, palms in their hands, and golden harps to sing praises withal.

There were also of them that had wings; and they answered one another without intermission, saying, "Holy, holy, holy is the Lord." And after that they shut up the Gates; which, when I had seen, I wished myself among them.

Now, while I was gazing upon all these things, I turned my head to look back, and saw Ignorance come up to the river-side: but he soon got over, and that without half the difficulty which the other two men met with. For it happened that there was then in that place one *Vain-hope*, a ferryman, that with his boat helped him over: so he, as the others, I saw, did ascend the hill to come up to the Gate; only he came alone, neither did any meet him with the least encouragement. When he was come up to the Gate, he looked up to the writing that was above, and then began to knock, supposing that entrance should have been quickly administered to him: but he was asked by the Men that looked over the top of the Gate, Whence come you? and what would you have? He answered, I have eat and drank in the presence of the King, and he has taught in our streets. Then they asked him for his certificate, that they might go in and shew it to the King. So he fumbled in his bosom for one, and found none. Then said they, Have you none? But the man answered never a word. So they told the King; but he would not come down to see him, but commanded the two Shining Ones that con-

ducted Christian and Hopeful to the City, to go out and take Ignorance, and bind him hand and foot, and have him away. Then they took him up, and carried him through the air, to the door that I saw in the side of the hill, and put him in there. Then I saw that there was a way to Hell, even from the Gates of Heaven, as well as from the City of Destruction. *So I awoke, and behold it was a dream.*



CONCLUSION.

Now, Reader, I have told my Dream to thee,
See if thou can'st interpret it to me,
Or to thyself, or neighbour : but take heed
Of misinterpreting ; for that, instead
Of doing good, will but thyself abuse ;
By misinterpreting, evil ensues.

Take heed also that thou be not extreme,
In playing with the outside of my Dream ;
Nor let my figure or similitude
Put thee into a laughter or a feud.
Leave this for boys and fools ; but as for thee,
Do thou the substance of my matter see.

Put by the curtains, look within the veil,
Turn up my metaphors, and do not fail.
There, if thou seekest them, such things thoult find,
As will be helpful to an honest mind.

What of my dross thou findest there, be bold
To throw away, but yet preserve the gold.
What if my gold be wrapped up in ore ?
None throws away the apple for the core ;
But if thou shalt cast all away as vain,
I know not but 'twill make me dream again.



Painted by J. Martin Esq.

Engraved by W.R. Smith.

THE CELESTIAL CITY.

London, Published by John Major, Fleet Street, Feb 7th 1830.

THE PILGRIM'S PROGRESS

FROM THIS WORLD TO THAT WHICH IS TO COME.

PART II.

DELIVERED UNDER THE SIMILITUDE OF A DREAM :

WHEREIN IS SET FORTH

THE MANNER OF THE SETTING OUT

OF CHRISTIAN'S WIFE AND CHILDREN ;

THEIR DANGEROUS JOURNEY ;

AND SAFE ARRIVAL AT THE DESIRED COUNTRY.

“ I HAVE USED SIMILITUDES.” HOSEA, C. XII. V. X.

LONDON : JOHN MAJOR. M.DCCC.XXIX.

THE CHURCH'S THOUGHTS

AND THE PEOPLE'S THOUGHTS

IN THE

CHURCH OF ENGLAND

IN THE

CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

IN THE CHURCH OF ENGLAND

THE
AUTHOR'S WAY OF SENDING FORTH
HIS
SECOND PART OF THE PILGRIM.

GO now, my little Book, to every place,
Where my *First Pilgrim* has but shewn his face :
Call at their door : if any say, *Who's there ?*
Then answer thou, *CHRISTIANA is here.*
If they bid thee *come in*, then enter thou,
With all thy boys ; and then, as thou know'st how,
Tell who they are, also from whence they came ;
Perhaps they'll know them by their looks, or name :
But if they should not, ask them yet again,
If formerly they did not entertain
One *CHRISTIAN, a Pilgrim ?* If they say,
They did, and were delighted in his way ;
Then let them know that these related were
Unto him ; yea, his Wife and Children are.

Tell them, that they have left their house and home ;
Are turned Pilgrims ; seek a World to come ;
That they *have* met with hardships in the way ;
That they *do* meet with troubles night and day ;
That they have trod on serpents ; fought with Devils ;
Have also overcome a many evils.
Yea, tell them also of the next who have,
Of love to *Pilgrimage*, been stout and brave

Defenders of that Way ; and how they still
Refuse this World to do their Father's will.

Go tell them also of those dainty things
That Pilgrimage unto the Pilgrim brings.
Let them acquainted be, too, how they are
Beloved of their King, under his care ;
What goodly mansions for them he provides ;
Though they meet with rough winds and swelling tides,
How brave a calm they will enjoy at last,
Who to their Lord, and by his ways hold fast.

Perhaps, with heart and hand, they will embrace
Thee, as they did my Firstling ; and will grace
Thee and thy fellows with such cheer and fare,
As shew will, they of Pilgrims lovers are.

FIRST OBJECTION.

But how, if they will not believe of me ;
That I am truly thine ? 'cause some there be
That counterfeit the Pilgrim and his name,
Seek, by disguise, to seem the very same ;
And by that means have wrought themselves into
The hands and houses of I know not who.

ANSWER.

'Tis true, some have, of late, to counterfeit
My Pilgrim, to their own my title set ;
Yea, others half my name, and title too,
Have stitched to their books, to make them do.
But yet they, by their features do declare
Themselves not mine to be, whose e'er they are.

If such thou meet'st with, then thine only way,
Before them all, is to *say out thy say*,
In thine own native language, which no man
Now useth, nor with ease dissemble can.

If, after all, they still of you shall doubt,
Thinking that you, like Gypsies, go about
In naughty-wise the country to defile ;
Or that you seek good people to beguile

With things unwarrantable ; send for me,
And I will testify you Pilgrims be ;
Yea, I will testify that only you
My Pilgrims are ; and that alone will do.

SECOND OBJECTION.

But yet, perhaps I may inquire for him
Of those who wish him damned life and limb.
What shall I do, when I at such a door
For Pilgrims ask, and they shall rage the more ?

ANSWER.

Fright not thyself, my Book, for such *bugbears*
Are nothing else but ground for groundless fears.
My Pilgrim's book has travell'd sea and land,
Yet could I never come to understand
That it was slighted or turn'd out of door,
By any Kingdom, were they rich or poor.

In France and Flanders, where men kill each other,
My Pilgrim is esteem'd a friend, a brother.

In Holland too, 'tis said, as I am told,
My Pilgrim is, with some, worth more than gold.

Highlanders, and wild Irish can agree,
My Pilgrim should familiar with them be.

'Tis in New England under such advance,
Receives there so much loving countenance,
As to be trimm'd, new cloth'd, and deck'd with gems
That it might shew its features, and its limbs.
Yet more ; so comely doth my Pilgrim walk,
That of him thousands daily sing and talk.

If you draw nearer home, it will appear,
My Pilgrim knows no ground of shame or fear :
City and country will him entertain,
With *welcome Pilgrim* ; yea, they can't refrain
From smiling, if my Pilgrim be but by,
Or shews his head in any company.

Brave gallants do my Pilgrim hug and love,
Esteem it much, yea value it above

Things of a greater bulk ; yea, with delight,
Say, my lark's leg is better than a kite.

Young Ladies, and young Gentlewomen too,
Do no small kindness to my Pilgrim shew :
Their cabinets, their bosoms, and their hearts,
My Pilgrim has ; 'cause he to them imparts
His pretty riddles in such wholesome strains,
As yield them profit double to their pains
Of reading ; yea, I think I may be bold
To say some prize him far above their gold.

The very Children that do walk the street,
If they do but my holy Pilgrim meet,
Salute him will ; will wish him well, and say,
He is the only Stripling of the day.

They that have never seen him, yet admire
What they have heard of him, and much desire
To have his company, and hear him tell
Those *pilgrim stories* which he knows so well.

Yea, some who did not love him at the first,
But call'd him *fool* and *noddy*, say they must,
Now they have seen and heard him, him commend,
And to those whom they love they do him send.

Wherefore, my SECOND PART, thou needst not be
Afraid to shew thy head : none can hurt thee,
That wish but well to him that went before :
'Cause thou com'st after with a second store
Of things as good, as rich, as profitable,
For young or old, for staggering, and for stable.

THIRD OBJECTION.

But some there be that say, He laughs too loud ;
And some do say, His head is in a cloud.
Some say, His words and stories are so dark,
They know not how, by them, to find his mark.

ANSWER.

One may, I think, say, both his laughs and cries
May well be guess'd at by his watery eyes.

Some things are of that nature, as to make
One's fancy chuckle, while his heart doth ache :
When Jacob saw his Rachel with the sheep,
He did at the same time both kiss and weep.

Whereas some say, *A cloud is in his head ;*
That doth but shew his wisdom's covered
With it's own mantle. And to stir the mind
To a search after what it fain would find,
Things that seem to be hid in words obscure
Do but the godly mind the more allure
To study what those sayings should contain,
That speak to us in such a cloudy strain.

I also know a dark similitude
Will on the fancy more itself intrude,
And will stick faster in the heart and head,
Than things from similies not borrowed.

Wherefore, my Book, let no discouragement
Hinder thy travels. Behold ! thou art sent
To friends, not foes ; to friends that will give place
To thee, thy Pilgrims, and thy words embrace.

Besides, what my First Pilgrim left conceal'd,
Thou, my brave Second Pilgrim, hast reveal'd ;
What Christian left lock'd up, and went his way,
Sweet Christiana opens with her key.

FOURTH OBJECTION.

But some love not the method of your first :
Romance they count it ; throw't away as dust.
If I should meet with such, what should I say ?
Must I slight them as they slight me, or nay ?

ANSWER.

My Christiana, if with such thou meet,
By all means, in all loving wise, them greet ;
Render them not reviling for revile ;
But, if they frown, I pr'ythee on them smile :
Perhaps 'tis nature, or some ill report,
Has made them thus despise ; or thus retort.

Some love no fish, some love no cheese, and some
 Love not their friends, nor their own house or home ;
 Some start at pig, slight chicken, love not fowl,
 More than they love a cuckow, or an owl.
 Leave such, my Christiana, to their choice,
 And seek those who to find thee will rejoice :
 By no means strive, but, in most humble wise,
 Present thee to them in thy Pilgrim's guise.

Go then, my little Book, and shew to all
 That entertain, and bid thee Welcome shall,
 What thou shalt keep close shut up from the rest ;
 And wish what thou shalt shew them, may be blest
 To them for good, may make them choose to be
 Pilgrims better by far than thee or me.

Go then, I say, tell all men who thou art ;
 Say, I am Christiana ; and my part
 Is now, with my four sons, to tell you what
 It is for men to take a Pilgrim's lot.

Go, also, tell them who and what they be
 That now do go on pilgrimage with thee ;
 Say, Here's my neighbour Mercy ; she is one
 That has long time with me a Pilgrim gone ;
 Come, see her in her virgin face, and learn
 'Twixt idle ones and Pilgrims to discern.
 Yea, let young damsels learn of her to prize
 The World which is to come, in any wise.
 When little tripping maidens follow God,
 And leave old doting sinners to his rod,
 'Tis like those days wherein the young ones cried,
 Hosanna to whom old ones did deride.

Next tell them of old Honest, whom you found,
 With his white hairs treading the Pilgrim's ground ;
 Yea, tell them how plain-hearted this man was,
 How after his good Lord he bare his Cross.
 Perhaps with some gray head this may prevail
 With Christ to fall in love, and sin bewail.

Tell them also, how Master Fearing went
 On pilgrimage, and how the time he spent

In solitariness, with fears and cries ;
And how, at last, he won the joyful prize.
He *was* a good man, though much down in spirit ;
He *is* a good man, and doth life inherit.

Tell them of Master Feeble-mind also,
Who not before, but still behind would go.
Shew them also, how he had like been slain,
And how one Great-heart did his life regain.
This man was true of heart, though weak in grace ;
One might true godliness read in his face.

Then tell them of Master Ready-to-halt,
A man with crutches, but much without fault.
Tell them how Master Feeble-mind and he
Did love, and in opinions much agree.
And let all know, though weakness was their chance,
Yet sometimes one could sing, the other dance.

Forget not Master Valiant-for-the-truth,
That man of courage, though a very youth :
Tell every one his spirit was so stout,
No man could ever make him face about ;
And how Great-heart and he could not forbear,
But put down Doubting-castle, slay Despair !

Overlook not Master Despondency,
Nor Much-afraid his daughter, though they lie
Under such mantles, as may make them look
(With some) as if their God had them forsook.
They softly went, but sure ; and, at the end,
Found that the Lord of Pilgrims was their friend.

When thou hast told the world of all these things,
Then turn about, my Book, and touch these strings ;
Which, if but touched, will such music make,
They'll make a Cripple dance, a Giant quake.

Those riddles that lie couch'd within thy breast,
Freely propound, expound ; and for the rest
Of thy mysterious lines, let them remain
For those whose nimble fancies shall them gain.

Now, may this LITTLE BOOK a blessing be
To those that love this LITTLE BOOK and me :

And may its buyer have no cause to say,
His money is but lost, or thrown away :
Yea, may this SECOND PILGRIM yield that fruit,
As may with each good Pilgrim's fancy suit :
And may it persuade some that go astray,
To turn their foot and heart to the right way,

Is the hearty prayer of the Author,

JOHN BUNYAN.



THE PILGRIM'S PROGRESS:

IN THE SIMILITUDE OF A DREAM.

COURTEOUS COMPANIONS,



SOME time since, to tell you my dream that I had of Christian the Pilgrim, and of his dangerous journey toward the Celestial Country, was pleasant to me, and profitable to you. I told you then also what I saw concerning his Wife and Children, and how unwilling they were to go with him on Pilgrimage; insomuch that he was

forced to go on his Progress without them ; for he durst not run the danger of that destruction which he feared would come, by staying with them in the City of *Destruction*. Wherefore, as I then shewed you, he left them, and departed.

Now it hath so happened, through the multiplicity of business, that I have been much hindered and kept back from my wonted travels into those parts whence he went ; and so could not, till now, obtain an opportunity to make further inquiry after whom he left behind, that I might give you an account of them. But having had some concerns that way of late, I went down again thitherward. Now, having taken up my lodgings in a wood, about a mile off the place, as I slept, I dreamed again.

And as I was in my dream, behold an aged Gentleman came by where I lay ; and because he was to go some part of the way that I was travelling, methought I got up, and went with him. So, as we walked, and as travellers usually do, I was as if we fell into a discourse, and our talk happened to be about Christian and his travels : For thus I began with the old man.

Sir, said I, what Town is that there below, that lieth on the left hand of our way ?

Then said *Mr. Sagacity*, for that was his name, It is the City of Destruction, a populous place, but possessed with a very ill-conditioned and idle sort of people.

I thought that was the City, quoth I : I went once myself through that Town, and therefore know that this report you give of it is true.

Sag. Too true ; I wish I could speak truth in speaking better of them that dwell therein.

Well, Sir, quoth I, then I perceive you to be a well-meaning man, and so one that takes pleasure to hear and tell of that which is good. Pray, did you never hear what happened to a man some time ago of this town, (whose name was Christian,) that went on a Pilgrimage up towards the higher regions ?

Sag. Hear of him ! Ay ; and I also heard of the molestations, troubles, wars, captivities, cries, groans, frights, and fears, that he met with and had in his journey ; besides, I must tell you, all our country rings of him. There are but few houses that have heard of him and his doings, but have sought after and got the Records of his Pilgrimage ; yea, I think I may say, that his hazardous journey has got a many well-wishers to his ways : for though, when he was here, he was *Fool* in every man's mouth, yet, now he is gone, he is highly commended of all. For 't is said he lives bravely where he is ; yea, many of them that are resolved never to run his hazards, yet have their mouths water at his gains.

CHRISTIANS ARE
WELL SPOKEN
OF WHEN GONE,
THOUGH CALLED
FOOLS WHILE
THEY ARE HERE.

They may, quoth I, well think, if they think any thing that is true, that he liveth well where he is : for he now lives at, and in the Fountain of Life, and has what he has without labour and sorrow, for there is no grief mixed therewith. But pray, what talk have the people about him ?

Sag. Talk ! the people talk strangely about him. Some say that he now walks in white ;¹ that he has

¹ Rev. iii. 4.

a chain of gold about his neck ; that he has a crown of gold, beset with pearls, upon his head. Others say, that the Shining Ones that sometimes shewed themselves to him in his journey are become his companions, and that he is as familiar with them in the place where he is, as here one neighbour is with another. Besides, 'tis confidently affirmed concerning him, that the King of the place where he is, has bestowed upon him already a very rich and pleasant dwelling at Court, and that he every day eateth and drinketh, and walketh and talketh with him, and receiveth of the smiles and favours of him that is Judge of all there.² Moreover, it is expected of some, that his Prince, the Lord of that Country, will shortly come into these parts, and will know the reason, if they can give any, why his neighbours set so little by him, and had him so much in derision, when they perceived that he would be a Pilgrim.³ For they say

CHRISTIAN'S KING
WILL TAKE CHRIS-
TIAN'S PART.

that now he is so in the affections of his Prince, that his Sovereign is so much concerned with the indignities that were cast upon Christian when he became a Pilgrim, that he will look upon all as if done unto himself ; and no marvel, for 't was for the love that he had to his Prince that he ventured as he did.

I dare say, quoth I ; I am glad on't : I am glad for the poor Man's sake, for that now he has rest from his labour, and for that he now reapeth the benefit of his tears with joy ; and for that he is got beyond the gunshot of his enemies, and is out of the reach of them that hate him.⁴ I also am glad, for that a

² Zech. iii. 7.

³ Jude, 14, 15.

⁴ Rev. xiv. 13. Psal. cxxvi. 5, 6.

rumour of these things is noised abroad in this Country; who can tell but that it may work some good effect on some that are left behind? But pray, Sir, while it is fresh in my mind, do you hear any thing of his Wife and Children? Poor hearts, I wonder in my mind what they do.

Sag. Who? Christiana and her sons! They are like to do as well as Christian did himself; for though they all played the fool at first, and would by no means be persuaded by either the tears or entreaties of Christian, yet second thoughts have wrought wonderfully with them; so they have packed up, and are also gone after him.

GOOD TIDINGS OF
CHRISTIAN'S WIFE
AND CHILDREN.

Better and better, quoth I; but what, Wife and Children and all?

Sag. 'Tis true; I can give you an account of the matter, for I was upon the spot at the instant, and was thoroughly acquainted with the whole affair.

Then, said I, a man, it seems, may report it for a truth.

Sag. You need not fear to affirm it; I mean, that they are all gone on Pilgrimage, both the good Woman and her four boys. And being we are, as I perceive, going some considerable way together, I will give you an account of the whole of the matter.

This Christiana, (for that was her name from the day that she with her children betook herself to a Pilgrim's life,) after her husband was gone *over the River*, and she could hear of him no more, her thoughts began to work in her mind: First, for that she had lost her Husband, and for that the loving bond of that relation was utterly broken betwixt them. For

you know, (said he to me,) nature can do no less but entertain the living with many a heavy cogitation in the remembrance of the loss of loving relations. This, therefore, of her Husband did cost her many a tear.

MARK THIS, YOU
THAT ARE CHURLS
TO YOUR GODLY
RELATIONS.

But this was not all: for Christiana did also begin to consider with herself, whether her unbecoming behaviour towards her Husband was not one cause that she saw him no more; and that in such sort he was taken away from her. And upon this came into her mind, by swarms, all her unkind, unnatural, and ungodly carriage to her dear friend; which also clogged her conscience, and did load her with guilt. She was, moreover, much broken with recalling to remembrance the restless groans, brinish tears, and self-bemoanings of her Husband; and how she did harden her heart against all his entreaties and loving persuasions of her and her sons to go with him; yea, there was not any thing that Christian either said to her, or did before her, all the while that his Burden did hang on his back, but it returned upon her like a flash of lightning, and rent the caul of her heart in sunder; specially that bitter outcry of his, "*What shall I do to be saved!*" did ring in her ears most dolefully.

Then said she to her children, Sons, we are all undone! I have sinned away your Father, and he is gone; he would have had us with him, but I would not go myself; I also have hindered you of Life. With that the boys fell all into tears, and cried out to go after their Father. Oh! said Christiana, that it had been but our lot to go with him, then had it fared well with us, beyond what 'tis like to do now. For though I for-

merly foolishly imagined, concerning the troubles of your Father, that they proceeded of a foolish fancy that he had, or, for that he was overrun with melancholy humours; yet now it will not out of my mind but that they sprang from another cause, to wit, for that the Light of Light was given him:⁵ by the help of which, as I perceive, he has escaped the snares of Death. Then they all wept again, and cried out, “Oh woe worth the day!”

The next night Christiana had a dream; and behold she saw as if a broad Parchment was opened before her, in which was recorded the sum of her ways; and the times, as she thought, looked *very black upon her*. Then she cried out aloud in her sleep, “*Lord have mercy upon me a sinner!*”⁶ and the little children heard her.

After this, she thought she saw two very ill-favoured Ones standing by her bed-side, and saying, ‘*What shall we do with this woman? for she cries out for mercy waking and sleeping? if she be suffered to go on as she begins, we shall lose her as we have lost her husband.* Wherefore we must, by one way or other, seek to take her off from the thoughts of what shall be hereafter, else all the world cannot help but she will become a Pilgrim.’

Now she awoke in a great sweat, also a trembling was upon her; but after a while, she fell to sleeping again. And then she thought she saw Christian, her Husband, in a place of bliss, among many *Immortals*, with a *Harp*

CHRISTIANA'S
DREAM.

MARK THIS; THIS IS
THE QUINTESSENCE
OF HELL.

HELP AGAINST DIS-
COURAGEMENT.

⁵ James, i. 23, 24, 25.

⁶ Luke, xvii. 13.

in his hand, standing and playing upon it before One that sat upon a Throne, with a rainbow about His head. She saw also as if he bowed his head, with his face to the paved work that was under his Prince's feet, saying, 'I heartily thank my Lord and King for bringing me into this place.' Then shouted a company of them that stood round about, and harped with their harps; but no man living could tell what they said, but Christian and his companions.

Next morning, when she was up, had prayed to God, and talked with her children a while, one knocked hard at the door; to whom she spake, saying, *If thou comest in God's name, come in.* So he said, *Amen*, and opened the door, and saluted her with '*Peace be to*



this house.' The which when he had done, he said, Christiana, knowest thou wherefore I am come? Then she blushed and trembled; also her heart began to

wax warm with desires to know from whence he came, and what was his errand to her. So he said unto her, My name is *Secret* ; I dwell with those that are on high. It is talked of where I dwell, as if thou hadst a desire to go thither : also there is a report that thou art aware of the evil thou hast formerly done to thy Husband, in hardening of thy heart against his way, and in keeping of these babes in their ignorance. Christiana, the Merciful One hath sent me to tell thee, that He is a God ready to forgive, and that He taketh delight to multiply the pardon of offences. He also would have thee to know, that He inviteth thee to come into His presence, to his table, and that He will feed thee with the fat of his house, and with the heritage of Jacob thy father.

CONVICTIONS SE-
CONDED BY TID-
INGS OF GOD'S
READINESS TO
PARDON.

There is Christian thy Husband that was, with legions more, his companions, ever beholding that Face that doth minister life to beholders ; and they will all be glad when they shall hear the sound of thy feet step over thy Father's threshold.

Christiana at this was greatly abashed in herself, and bowing her head to the ground, this *Visitor* proceeded, and said, Christiana, here is also a letter for thee, which I have brought to thee from thy husband's King. So she took it, and opened it, but it smelt after the manner of the best perfume ;⁷ also it was written in letters of gold. The contents of the letter were these :—‘ That the King would have her to do as did Christian her husband, for that was the way to come to his City, and to dwell in his Presence with

⁷ Song, i. 3.

CHRISTIANA QUITE joy for ever.' At this the good
OVERCOME. woman was quite overcome; so she
cried out to her Visitor, 'Sir, will you carry me and
my children with you, that we also may go and wor-
ship the King?'

FARTHER IN- Then said the Visitor, Christiana, *the*
STRUCTIONS TO *bitter is before the sweet.* Thou must
CHRISTIANA. through troubles, as did he that went
before thee, enter this Celestial City. Wherefore I ad-
vise thee to do as did Christian thy husband; go to
the *Wicket-Gate* yonder over the plain, for that stands
at the head of the way up which thou must go, and
I wish thee all good speed. Also I advise that thou
put this Letter in thy bosom; that thou read therein
to thyself, and to thy children, until you have got it by
root-of-heart; for it is one of the songs that thou
must sing while thou art in this House of thy Pil-
grimage;⁸ also this thou must deliver in at the farther
Gate.

Now I saw in my dream, that this old Gentleman,
as he told me the story, did himself seem to be greatly
affected therewith. He moreover proceeded and said,
So Christiana called her sons together, and began thus

CHRISTIANA PRAYS to address herself unto them: My
WELL FOR HER sons, I have, as you may perceive,
JOURNEY. been of late under much exercise in
my soul about the death of your Father; not for that
I doubt at all of his happiness, for I am satisfied now
that he is well. I have also been much affected with
the thoughts of mine own state and yours, which I
verily believe is by nature miserable. My carriage

⁸ Psalm cxix, 54.

also to your Father in his distress is a great load to my conscience; for I hardened both mine own heart and yours against him, and refused to go with him on Pilgrimage.

The thoughts of these things would now kill me outright, but that for a dream which I had last night, and but that for the encouragement that this Stranger has given me this morning. Come, my children, let us pack up and be gone to the Gate that leads to the Celestial Country, that we may see your Father, and be with him and his companions in peace, according to the laws of that land.

Then did her children burst out into tears, for joy that the heart of their Mother was so inclined; so their Visitor bid them farewell, and they began to prepare to set out for their journey.

But while they were thus about to be gone, two of the women that were Christiana's neighbours came up to her house, and knocked at her door; to whom she said as before, *if you come in God's Name, come in!* At this the women were stunned, for this kind of language they used not to hear, or to perceive to drop from the lips of Christiana.

TIMOROUS AND
MERCY, COME
TO VISIT CHRIS-
TIANA.

CHRISTIANA'S NEW
LANGUAGE STUNS
HER OLD NEIGH-
BOURS.

Yet they came in; but behold they found the good Woman preparing to be gone from her house.

So they began, and said, Neighbour, pray what is your meaning by this?

Christiana answered and said to the eldest of them, whose name was *Mrs. Timorous*, I am preparing for a journey. (This Timorous was daughter to him that

met Christian upon the hill of Difficulty, and would have had him go back for fear of the Lions.)

Tim. For what journey, I pray you?

Chr. Even to go after my good Husband. And with that she fell a-weeping.

Tim. I hope not so, good neighbour; pray, for your poor children's sake, do not so unwomanly cast away yourself.

Chr. Nay, my children shall go with me, not one of them is willing to stay behind.

Tim. I wonder in my very heart what or who has brought you into this mind!

Chr. Oh! neighbour, knew you but as much as I do, I doubt not but that you would go with me.

Tim. Pr'ythee, what new knowledge hast thou got, that so worketh off thy mind from thy friends, and that tempteth thee to go nobody knows where?

Then Christiana replied, I have been sorely afflicted since my Husband's departure from me; but
 DEATH. specially since he went over the River. But that which troubleth me most is my churlish carriage to him when he was under his distress. Besides, I am now as he was then; nothing will serve me but going on Pilgrimage. I was a-dreaming last night that I saw him. O that my soul was with him! He dwelleth in the presence of the King of the country; he sits and eats with Him at his table; he is become a companion of *Immortals*, and has a house now given him to dwell in, to which the best palace on earth, if compared, seems to me but as a dunghill.⁹ The Prince of the Place has also sent for me, with

⁹ 2 Cor. v. 1—3.

promise of entertainment, if I shall come to him; his messenger was here even now, and has brought me a Letter, which invites me to come. And with that she plucked out her Letter, and read it, and said to them, What now will you say to this?

Tim. Oh! the madness that has possessed thee and thy Husband, to run yourselves upon such difficulties! You have heard, I am sure, what your Husband did meet with, even in a manner, at the first step that he took on his way, as our neighbour Obstinate can yet testify, for he went along with him, yea, and Pliable too; until they, like wise men, were afraid to go any farther. We also heard, over and above, how he met with the Lions, Apollyon, the Shadow THE REASONINGS OF THE FLESH. of Death, and many other things. Nor is the danger he met with at Vanity-Fair to be forgotten by thee: for if he, though a Man, was so hard put to it, what canst thou, being but a poor Woman, do? Consider also that these four sweet babes are thy children, thy flesh and thy bones. Wherefore, though thou should'st be so rash as to cast away thyself, yet, for the sake of the fruit of thy body, keep thou at home.

But Christiana said unto her, Tempt me not, my neighbour; I have now a prize put into my hands to get gain, and I should be a fool of the greatest size, if I should have no heart to strike in with the opportunity. And for that you tell me of all these troubles that I am like to meet with in the way, they are so far off from being to me a discouragement, that they shew I am in the right. “*The* A PERTINENT REPLY TO FLESHLY REASONING. *bitter must come before the*

sweet," and that also will make the sweet the sweeter. Wherefore, since you came not to my house *in God's name*, as I said, I pray you to be gone, and not to disquiet me farther.

Then Timorous all-to-reviled her, and said to her fellow, Come, neighbour Mercy, let us leave her in her own hands, since she scorns our counsel and company. But Mercy was at a stand, and could not so readily comply with her neighbour, and that for a twofold

MERCY'S BOWELS
YEARN OVER
CHRISTIANA. reason. 1. Her bowels yearned over Christiana. So she said within herself, if my neighbour will needs be gone, I will go a little way with her, and help her. 2. Her bowels yearned over her own Soul; for what Christiana had said had taken some hold upon her mind. Wherefore she said within herself again, I will yet have more talk with this Christiana, and if I find truth and life in what she shall say, myself with my heart shall also go with her. Wherefore Mercy began thus to reply to her neighbour Timorous.

Mercy. Neighbour, I did indeed come with you to see Christiana this morning; and since she is, as you see, a taking of her last farewell of her Country, I think to walk this sunshiny morning a little with her to help her on her way. But she told her not of her second reason, but kept it to herself.

Tim. Well, I see you have a mind to go a-fooling too; but take heed in time, and be wise: while we are out of danger, we are out; but when we are in, we are in. So Mrs. Timorous returned to her house, and Christiana betook herself to her journey. But

TIMOROUS FORSAKES
HER, BUT MERCY
CLEAVES TO HER.

when Timorous was got home to her house, she sends for some of her neighbours, to wit, *Mrs. Bat's-eyes*, *Mrs. Inconsiderate*, *Mrs. Light-mind*, and *Mrs. Know-nothing*. So when they were come to her house, she falls to telling of the story of Christiana, and of her intended journey. And thus she began her tale.

TIMOROUS ACQUAINTS
HER FRIENDS WHAT
THE GOOD CHRISTIANA
INTENDS TO DO.

Neighbours, having had little to do this morning, I went to give Christiana a visit, and when I came at the door, I knocked, as you know't is our custom; and she answered, '*If you come in God's name, come in.*' So in I went, thinking all was well; but when I came in, I found her preparing herself to depart the town, she and also her children. So I asked her, what was her meaning by that? and she told me in short, That she was now of a mind to go on Pilgrimage, as did her Husband. She told me also of a dream that she had, and how the King of the Country where her husband was had sent her an inviting letter to come thither.

Then said Mrs. Know-nothing, And what! do you think she will go?

MRS. KNOW-
NOTHING.

Tim. Ay, go she will, whatever comes on't; and methinks I know it by this;—for that which was my great argument to persuade her to stay at home (to wit, the troubles she was like to meet with on the way) is one great argument with her to put her forward on her journey. For she told me, in so many words, '*The bitter goes before the sweet*; yea, and for as much as it so doth, it makes the sweet the sweeter.'

Mrs. Bat's-eyes. Oh! this blind and foolish woman! said she; and will

MRS. BAT'S-EYES.

she not take warning by her Husband's afflictions? For my part, I see, if he were here again, he would rest himself content in a whole skin, and never run so many hazards for nothing.

MRS. INCONSIDERATE. Mrs. Inconsiderate also replied, saying, Away with such fantastical fools from the town; a good riddance, for my part, I say, of her. Should she stay where she dwells, and retain this her mind, who could live quietly by her? for she will either be dumpish or unneighbourly, or talk of such matters as no wise body can abide; wherefore, for my part, I shall never be sorry for her departure; let her go, and let better come in her room: 'twas never a good world since these whimsical fools dwelt in it.

MRS. LIGHT-MIND. Then Mrs. Light-mind added as followeth: Come, put this kind of talk away. I was yesterday at Madam Wanton's, where we were as merry as the Maids. For who do you think should be there, but I and Mrs. Love-the-flesh, and three or four more, with Mrs. Lechery, Mrs. Filth, and some others; so there we had music and dancing, and what else was meet to fill up the pleasure. And I dare say my lady herself is an admirably well-bred gentlewoman, and Mr. Lechery is as pretty a fellow.

DISCOURSE BETWIXT MERCY AND GOOD CHRISTIANA. By this time Christiana was got on her way, and Mercy went along with her. So as they went, her children being there also, Christiana began to discourse. And Mercy, said Christiana, I take this as an unexpected favour, that thou shouldst set forth

out of doors with me, to accompany me a little in my way.

Then said young Mercy (for she was but young), if I thought MERCY INCLINES TO GO. it would be to purpose to go with you, I would never go near the Town any more.

Well, Mercy, said Christiana, cast in thy lot with me; I well know what will be the end of our pilgrimage. My Husband is where he would not but be for all the gold in the Spanish mines; nor shalt thou be rejected, though thou goest but upon *my invitation*. The King, who hath sent for me and my children, is one that delighteth in *mercy*. Besides, if thou wilt, I will hire thee, and thou shalt go along with me as my servant; yet we will have all things in common betwixt thee and me; only go along with me.

Mercy. But how shall I be ascer- MERCY DOUBTS
OF ACCEPTANCE. tained that I also shall be entertained? Had I this hope but from one that can tell, I would make no stick at all, but would go, being helped by Him that can help, though the way was never so tedious.

Chr. Well, loving Mercy, I will tell thee what thou shalt do: go with me to the Wicket-Gate, and there I will further inquire for thee; and if there thou shalt not meet with encouragement, I will be content that thou return to thy place; I will also pay thee for thy kindness which thou shewest to me and my children in the accompanying of us in our way as thou dost. CHRISTIANA ALLURES
HER TO THE GATE,
WHICH IS CHRIST, AND
PROMISES THERE TO
ENQUIRE FOR HER.

Mercy. Then will I go thither, and
 MERCY PRAYS. will take what shall follow; and the
 Lord grant that my lot may there fall, even as the
 King of heaven shall have his heart upon me.

CHRISTIANA GLAD OF
 MERCY'S COMPANY. Christiana then was glad at her
 heart, not only that she had a
 companion, but also for that she had prevailed with
 this poor Maid to fall in love with her own Salva-
 tion. So they went on together, and Mercy began to
 weep. Then said Christiana, Wherefore weepeth my
 sister so?

MERCY GRIEVES
 FOR HER CARNAL
 RELATIONS. Alas! said she, who can but lament
 that shall but rightly consider what a
 state and condition my poor relations
 are in, that yet remain in our sinful Town? And
 that which makes my grief the more heavy is, because
 they have no instructor, nor any to tell them what is
 to come.

Chr. Bowels become Pilgrims: and thou dost weep
 for thy friends, as my good Christian did for me when
 he left me; he mourned for that I would not heed nor
 regard him; but his Lord and
 CHRISTIAN'S PRAYERS
 WERE ANSWERED FOR
 HIS RELATIONS AFTER
 HE WAS DEAD. ours did gather up his tears, and
 put them into His bottle; and now
 both I and thou, and these my
 sweet babes, are reaping the fruit and benefit of them.
 I hope, Mercy, that these tears of thine will not be
 lost; for the Truth hath said, that "*they that sow in
 tears shall reap in joy; and he that goeth forth and
 weepeth, bearing precious seed, shall doubtless come
 again with rejoicing, bringing his sheaves with him.*"¹

¹ Psalm cxxvi. 5, 6.

Then said Mercy,

Let the most Blessed be my guide,

If it be His blessed will,

Unto his gate, into his fold,

Up to his Holy Hill.

And let Him never suffer me

To swerve or turn aside

From his Free Grace and holy Ways,

Whate'er shall me betide.

And let Him gather them of mine

That I have left behind ;

Lord, make them pray they may be thine,

With all their heart and mind.

Now, my old friend proceeded, and said——But when Christiana came to the Slough of Despond, she began to be at a stand ; for, said she, this is the place in which my dear Husband had like to a been smothered with mud. She perceived also that notwithstanding the command of the King to make this place for Pilgrims good, yet it was rather worse than formerly ; so I asked if that was true ? Yes, said the old Gentleman, too true ; for that many there be that pretend to be the King's Labourers, and that say they are for mending the King's high-ways, that bring *dirt* and *dung* instead of stones, and so marr instead of mending. Here Christiana therefore with her boys did make a stand ; but, said Mercy, Come, let us venture ; only let us be wary. Then they looked well to their steps, and made a shift to get staggeringly over.

THEIR OWN CARNAL
CONCLUSIONS, IN-
STEAD OF THE WORD
OF LIFE.

MERCY BOLDEST
AT THE SLOUGH
OF DESPOND.

Yet Christiana had like to a been in, and that

not once nor twice. Now, they had no sooner got over, but they thought they heard words that said unto them, "*Blessed is she that believeth, for there shall be a performance of what has been told her from the Lord.*"²

Then they went on again, and said Mercy to Christiana, Had I as good ground to hope for a loving reception at the Wicket-Gate as you, I think no Slough of Despond would discourage me.

Well, said the other, you know your sore, and I know mine; and, good friend, we shall all have enough evil before we come to our journey's end. For can it be imagined that the people who design to attain such excellent glories as we do, and that are so envied that happiness as we are, but that we shall meet with what fears and snares, with what troubles and afflictions, they can possibly assault us with, that hate us.

And now Mr. Sagacity left me to dream out my PRAYER SHOULD BE MADE WITH CONSIDERATION AND FEAR, AS WELL AS IN FAITH AND HOPE. dream by myself. Wherefore, methought, I saw Christiana, and Mercy, and the boys, go all of them up to the Gate; to which when they were come, they betook themselves to a short debate about *how* they must manage their calling at the Gate, and what should be said unto him that did open to them. So it was concluded, since Christiana was the eldest, that she should knock for entrance, and that she should speak to him that did open, for the rest. So Christiana began to knock; and, as her poor Husband did, she knocked and knocked again. But,

² Luke i. 45.

instead of any that answered, they all thought that they heard as if a Dog came barking upon them; a Dog, and a great one too; and this made the women and children afraid; nor durst they for a while to knock any more, for fear the Mastiff should fly upon them. Now, therefore, they were greatly tumbled up and down in their minds, and knew not what to do: knock they durst not for fear of the Dog; go back they durst not, for fear the Keeper of the Gate should espy them as they so went, and should be offended with them. At last they thought of knocking again, and knocked more vehemently than they did at first. Then said the Keeper of the Gate, Who is there? So the Dog left off to bark, and he opened unto them.

THE DOG, THE DEVIL,
AN ENEMY TO PRAYER.

CHRISTIANA AND
HER COMPANIONS
PERPLEXED
ABOUT PRAYER.

Then Christiana made low obeisance, and said, Let not our Lord be offended with his handmaidens, for that we have knocked at his princely Gate. Then said the Keeper, Whence come ye? and what is it that you would have?

Christiana answered, We are come from whence Christian did come, and upon the same errand as he, to wit, to be, if it shall please you, graciously admitted, by this Gate, into the Way that leads to the Celestial City. And I answer, my Lord, in the next place, that I am Christiana, once the Wife of Christian, that now is gotten above.

With that the Keeper of the Gate did marvel, saying, What! is she now become a Pilgrim, that, but a while ago, abhorred that life? Then she bowed her head, and said, Yes; and so are these my sweet babes

HOW CHRISTIANA also. Then he took her by the hand,
 IS ENTERTAINED and led her in, and said also, "*Suffer*
 AT THE GATE. *little children to come unto me :*" and
 with that he shut up the Gate. This done, he called
 to a trumpeter, that was above, over the Gate, to
 entertain Christiana with shouting and sound of
 trumpet for joy. So he obeyed, and sounded, and
 filled the air with his melodious notes.

Now, all this while, poor Mercy did stand without
 trembling and crying, for fear that she was rejected.
 But when Christiana had got admittance for herself
 and her boys, then she began to make intercession
 for Mercy.

CHRISTIANA'S PRAYER And she said, My Lord, I have
 IS FOR HER FRIEND a companion of mine that stands
 MERCY. yet without, that is come hither
 upon the same account as myself; one that is much
 dejected in her mind, for that she comes, as she thinks,
 without sending for; whereas I was sent for by my
 husband's King to come.

DELAYS MAKE THE Now Mercy began to be very im-
 HUNGERING SOUL patient, and each minute was as long
 THE FERVENTER. to her as an hour; wherefore she
 prevented Christiana from a fuller interceding for her,
 by knocking at the Gate herself. And she knocked
 then so loud, that she made Christiana to start. Then
 said the Keeper of the Gate, Who is there? and
 Christiana said, It is my friend.

MERCY FAINTS. So he opened the Gate, and looked
 out; but Mercy was fallen down with-
 out in a swoon; for she fainted, and was afraid that
 no Gate should be opened to her.



Then he took her by the hand, and said, Damsel, I bid thee arise.

O Sir, said she, I am faint ; there is scarce life left in me. But he answered, that one once said, "*When my soul fainted within me, I remembered the Lord ; and my prayer came unto thee, into thy holy temple.*"³ Fear not, but stand upon thy feet, and tell me wherefore thou art come.

Mercy. I am come for that unto which I was never invited, as my friend Christiana was. Her's was from the King, and mine was but from her. Wherefore I fear I presume.

Keeper. Did she desire thee to come with her to this place ?

Mercy. Yes ; and, as my Lord sees, I am come. And if there is any grace and forgiveness of sins to

³ Jonah ii. 7.

spare, I beseech that thy poor handmaid may be a partaker thereof.

MARK THIS. Then he took her again by the hand, and led her gently in, and said, I pray for all them that believe in me, by what means soever they come unto me. Then said he to those that stood by, Fetch something, and give it to Mercy to smell on, thereby to stay her faintings; so they fetched her a bundle of Myrrh. And a while after she was revived.

And now were Christiana, and her boys, and Mercy, received of the Lord at the head of the Way, and spoke kindly unto by him. Then said they yet further unto him, We are sorry for our sins, and beg of our Lord his pardon, and further information what we must do.

I grant pardon, said he, by Word and Deed: by Word, in the promise of forgiveness; by Deed, in the way I obtained it. Take the first from my lips with a kiss, and the other as it shall be revealed.⁴

Now I saw in my dream that he spake many good words unto them, whereby they were greatly gladdened. CHRIST CRUCIFIED SEEN AFAR OFF. He also had them up to the top of the Gate, and showed them by what Deed they were saved; and told them withal, that that sight they would have again as they went along the way, to their comfort.

So he left them a while in a summer parlour below, where they entered into talk by themselves. And thus TALK BETWEEN THE CHRISTIANS. Christiana began: O Lord! how glad am I that we are got in hither!

⁴ Song i. 2. John xx. 20.

Mercy. So you well may; but I, of all, have cause to leap for joy.

Chr. I thought one time, as I stood at the Gate, (because I had knocked, and none did answer,) that all our labour had been lost; especially when that ugly Cur made such a heavy barking against us.

Mercy. But my worst fear was, after I saw that you was taken into his favour, and that I was left behind: now, thought I, it is fulfilled which is written, "Two women shall be grinding together; the one shall be taken, and the other left."⁵ I had much ado to forbear crying out, "Undone!" And afraid I was to knock any more; but when I looked up to what was written over the Gate, I took courage. I also thought that I must either knock again, or die: so I knocked, but I cannot tell how; for my spirit now struggled between life and death.

Chr. Can you not tell how you knocked? I am sure your knocks were so earnest, that the very sound of them made me start. I thought I never heard such knocking in all my life; I thought you would a come in by a violent hand, or a took the Kingdom by storm.⁶

CHRISTIANA
THINKS HER
COMPANION
PRAYS BET-
TER THAN
SHE.

Mercy. Alas! to be in my case, who that so was could but have done so? You saw that the door was shut upon me, and that there was a most cruel Dog thereabout. Who, I say, that was so faint-hearted as I, would not have knocked with all their might? But pray, what said my Lord to my rudeness? Was he not angry with me?

⁵ Matth. xxiv. 41.

⁶ Ibid. xi. 12.

CHRIST PLEASED
WITH LOUD AND
RESTLESS PRAYER.

IF THE SOUL AT FIRST DID
KNOW ALL IT SHOULD MEET
WITH IN ITS JOURNEY TO
HEAVEN, IT WOULD HARD-
LY EVER SET OUT.

pleased him well ; for he shewed no sign to the contrary. But I marvel in my heart why he keeps such a Dog ; had I known that afore, I should not have had heart enough to have ventured myself in this manner. But now we are in, we are in ; and I am glad with all my heart.

Mercy. I will ask, if you please, next time he comes down, why he keeps such a filthy Cur in his yard ; I hope he will not take it amiss.

THE CHILDREN
ARE AFRAID OF
THE DOG.

Do so, said the children, and persuade him to hang him ; for we are afraid he will bite us when we go hence.

So at last he came down to them again, and Mercy fell to the ground on her face before him, and worshipped, and said, Let my Lord accept the sacrifice of praise which I now offer unto him with the calves of my lips.

So he said unto her, "*Peace be to thee ; stand up.*" But she continued upon her face, and said, "*Righteous art thou, O Lord, when I plead with thee ; yet let me talk with thee of thy judgements.*"⁷ Wherefore dost

MERCY EXPOS-
TULATES ABOUT
THE DOG.

thou keep so cruel a Dog in thy yard, at the sight of which, such women and children as we are ready to fly from thy gate for fear ?

DEVIL. He answered and said, that Dog has another

⁷ Jer. xii. 1, 2.

owner ; he also is kept close in another Man's ground ; only my Pilgrims hear his barking. He belongs to the Castle which you see there at a distance, but can come up to the walls of this place. He has frightened many an honest Pilgrim from *worse* to *better* by the great voice of his roaring. Indeed, he that owneth him doth not keep him out of any good-will to me or mine ; but with intent to keep the Pilgrims from coming to me, and that they may be afraid to come and knock at this Gate for entrance. Sometimes also he has broken out, and has worried some that I loved ; but I take all at present patiently. I also give my Pilgrims timely help, so that they are not delivered to his power, to do with them what his doggish nature would prompt him to. But what, my purchased one ! I trow, hadst thou known never so much beforehand, thou wouldest not have been afraid of a Dog ? The beggars that go from door to door will, rather than lose a supposed alms, run the hazard of the bawling, barking, and biting too, of a dog ; and shall a Dog, a Dog in another man's yard, a Dog whose barking I turn to the profit of Pilgrims, keep any from coming to me ? *I deliver them from the Lions, and my darling from the power of the Dog.*

A CHECK TO THE
CARNAL FEAR OF
THE PILGRIMS.

Then said Mercy, I confess my ignorance ; I spake what I understood not ; I acknowledge that thou dost all things well.

CHRISTIANS WHEN
WISE ENOUGH AC-
QUIESCE IN THE
WISDOM OF THEIR
LORD.

Then Christiana began to talk of their journey, and to inquire after the Way. So he fed them, and washed their feet, and set them in the Way of his Steps, ac-

ording as he had dealt with her husband before. So I saw in my dream, that they walked on their Way, and had the weather very comfortable to them.

Then Christiana began to sing, saying,

Bless'd be the day that I began

A Pilgrim for to be ;

And blessed also be that man

That thereto moved me.

'Tis true, 'twas long ere I began

To seek to *live for ever* ;

But now I run fast as I can,

'Tis better late than never.

Our tears to joy, our fears to faith,

Are turned, as we see ;

Thus our beginning (as one saith)

Shews what our end will be.

THE DEVIL'S
GARDEN.

Now, there was on the other side of the Wall that fenced in the way up which Christiana and her companions were to go, a Garden ; and that Garden belonged to him whose was that *barking Dog*, of whom mention was made before. And some of the fruit-trees that grew in that Garden shot their branches over the wall ; and being mellow, they that found them did gather them up, and eat of them

THE CHILDREN EAT
OF THE ENEMY'S
FRUIT.

to their hurt. So Christiana's boys, as boys are apt to do, being pleased with the Trees, and with the Fruit that did hang thereon, did pluck them, and began to eat. Their Mother did also chide them for so doing, but still the boys went on.

Well, said she, my sons, you transgress ; for that fruit is none of ours. But she did not know that it belonged to the Enemy ; I'll warrant you, if she had

she would have been ready to die for fear. But that passed, and they went on their way. Now, by that they were gone about two bow-shots from the place that led them into the Way, they espied two very ill-favoured ones coming down apace to meet them. With that Christiana, and Mercy her friend, covered themselves with their veils, and so kept on their journey; the children also went on before; so at last they met together. Then they that came down to meet them, came just up to the women as if they would embrace them: but Christiana said, Stand back, or go peaceably as you should! Yet these two, as men that are deaf, regarded not Christiana's words, but began to lay hands upon them. At that Christiana waxing very wroth, spurned at them with her feet; Mercy also, as well as she could, did what she could to shift them. Christiana again said to them, Stand back, and begone! for we have no money to lose, being Pilgrims, as you see, and such too as live upon the charity of our friends.

TWO ILL-FAVOURED
ONES ASSAULT CHRIS-
TIANA AND MERCY.

Then said one of the two men, We make no assault upon you for money; but are come out to tell you, that if you will but grant one small request which we shall ask, we will make Women of you for ever.

Now Christiana, imagining what they should mean, made answer again, We will neither hear nor regard, nor yield to what you shall ask; we are in haste, and cannot stay: our business is a business of life and death: so again she and her companion made a fresh essay to go past them; but they letted them in their way.

And they said, We intend no hurt to your lives ; 'tis another thing we would have.

SHE CRIES OUT. Ay, quoth Christiana, you would have us body and soul, for I know it is for that you are come ; but we will die rather upon the spot, than to suffer ourselves to be brought into such snares as shall hazard our well-being hereafter. And with that they both shrieked out, and cried, " Murder ! Murder !" ⁸ and so put themselves under those laws that are provided for the protection of women. But the men still made their approach upon them, with design to prevail against them ; they therefore cried out again.

'TIS GOOD TO CRY OUT WHEN WE ARE ASSAULTED. Now they being, as I said, not far from the Gate in at which they came, their voice was heard, from whence they were, thither ; wherefore some of the House came out, and knowing that it was Christiana's tongue, they made haste to her relief. But by that they were got within sight of them, the women were in a very great scuffle ; the children also stood crying by. Then did he that came in for their relief call out to the ruffians, saying, What is that thing you do ? Would you make my Lord's people to transgress ? He also attempted to take them, but they did make their escape over the wall into the Garden of the man to whom the great Dog belonged ; so the Dog became their protector. This Reliever then came up to the Women, and asked them how they did ? So they answered, We thank thy

⁸ Deut. xxii. 23, 26, 27.

Prince, pretty well; only we have been somewhat affrighted; we thank thee also for that thou camest in to our help, otherwise we had been overcome.

So, after a few more words, this Reliever said as followeth; I marvelled much, when you was entertained at the

THE RELIEVER
TALKS TO THE
WOMEN.

Gate above, being ye knew that ye are but weak women, that you petitioned not the Lord for a Conductor. Then might you have avoided these troubles and dangers: for he would have granted you one.

Alas! said Christiana, we were so taken with our present blessing, that dangers to come were forgotten by us. Beside, who could have thought that, so near the King's Palace, there could have lurked such naughty ones? Indeed, it had been well for us had we asked our Lord for one; but since our Lord knew it would be for our profit, I wonder he sent not one along with us.

MARK THIS.

Rel. It is not always necessary to grant things not asked for, lest, by so doing, they become of little esteem; but when the want of a thing is felt, it then comes under, in the eyes of him that feels it, that estimate that properly is its due, and so consequently will be thereafter used. Had my Lord granted you a Conductor, you would not either so have bewailed that oversight of yours in not asking for one, as now you have occasion to do. So all things work for good, and tend to make you more wary.

WE LOSE FOR
WANT OF ASK-
ING FOR.

Chr. Shall we go back again to my Lord, and confess our folly, and ask one?

Rel. Your confession of your folly I will present

him with. To go back again, you need not ; for, in all places where you shall come, you shall find no want at all ; for in every one of my Lord's lodgings, which he has prepared for the reception of his Pilgrims, there is sufficient to furnish them against all attempts whatsoever. But, as I said, " He will be inquired of by them to do it for them."⁹ And 't is a poor thing thing that is not worth asking for. When he had thus said, he went back to his place, and the Pilgrims went on their way.

THE MISTAKE OF MERCY. Then said Mercy, What a sudden blank is here ! I made account that we had been past all danger, and that we should never see sorrow more.

CHRISTIANA'S GUILT. Thy innocency, my sister, said Christiana to Mercy, may excuse thee much ; but as for me, my fault is so much the greater, for that I saw this danger before I came out of the doors, and yet did not provide for it when provision might have been had. I am much to be blamed.

Then said Mercy, How knew you this before you came from home ? Pray, open to me this riddle.

CHRISTIANA'S DREAM RE-PEATED. *Chr.* Why, I will tell you : Before I set foot out of doors, one night, as I lay in my bed, I had a dream about this ; for methought I saw two men, as like these as ever any in the world could look, stand at my bed's feet, plotting how they might prevent my salvation. I will tell you their very words : They said ('t was when I was in my troubles), What shall we do with this Woman ? for she cries out, waking and sleeping, for

⁹ Ezek. xxxvi. 37.

forgiveness. If she be suffered to go on as she begins, we shall lose her as we have lost her Husband. This, you know, might have made me take heed, and have provided when provision might have been had.

Well, said Mercy, as, by this neglect, we have an occasion ministered unto us to behold our own imperfections, so our Lord has taken occasion thereby to make manifest the riches of his grace: for he, as we see, has followed us with unasked kindness, and has delivered us from their hands that were stronger than we, of his mere good pleasure.

MERCY MAKES GOOD
USE OF THEIR NE-
GLECT OF DUTY.

Thus now, when they had talked away a little more time, they drew near to a House which stood in the Way, which House was built for the relief of Pilgrims, as you will find more fully related in the First Part of these Records of the *Pilgrim's Progress*. So they drew on towards the House (the House of the Interpreter); and when they came to the door, they heard a great talk in the House; then they gave ear, and heard, as they thought, Christiana mentioned by name; for you must know that there went along, even before her, a talk of her and her children's going on Pilgrimage. And this was the more pleasing to them, because they had heard that she was Christian's wife, that woman who was, some time ago, so unwilling to hear of going on pilgrimage. Thus, therefore, they stood still, and heard the good people within commending her, who, they little thought, stood at the door. At last Christiana knocked, as she had done at the Gate

TALK IN THE
INTERPRETER'S
HOUSE ABOUT
CHRISTIANA'S
GOING ON PIL-
GRIMAGE.

SHE KNOCKS
AT THE DOOR.

THE DOOR IS
OPENED TO
THEM BY IN-
NOCENT.

before. Now, when she had knocked, there came to the door a young damsel, and opened the door, and looked, and behold, two women were there.

Then said the damsel to them, With whom would you speak in this place?

Christiana answered, We understand that this is a privileged place for those that are become Pilgrims, and we now at this door are such; wherefore we pray that we may be partakers of that for which we at this time are come; for the day, as thou seest, is very far spent, and we are loath to-night to go any further.

Damsel. Pray, What may I call your name, that I may tell it to my Lord within?

Chr. My name is Christiana: I was the wife of that Pilgrim that some years ago did travel this way; and these be his four children. This Maiden also is my companion, and is going on Pilgrimage too.

Then Innocent ran in (for that was her name), and said to those within, Can you think who is at the door? There is Christiana and her children, and her companion, all waiting for entertainment here. Then they leaped for joy, and went and told their Master. So he came to the door, and, looking upon her, he said, Art thou that Christiana whom Christian the good Man left behind him, when he betook himself to a Pilgrim's life?

Chr. I am that Woman that was so hard-hearted as to slight my Husband's troubles, and that left him to go on his journey alone; and these are his four

JOY IN THE HOUSE OF
THE INTERPRETER
THAT CHRISTIANA IS
TURNED PILGRIM.

children: but now I also am come; for I am convinced that no way is right but this.

Int. Then is fulfilled that which is written of the man that said to his son, "Go, work to-day in my vineyard;" and he said to his father, "I will not; but afterwards repented and went."¹

Then said Christiana, So be it, Amen. God make it a true saying upon me, and grant that I may be found at the last of him in peace, without spot, and blameless.

Int. But why standest thou thus at the door? Come in, thou daughter of Abraham: we were talking of thee but now; for tidings have come to us before, how thou art become a Pilgrim. Come, Children, come in; come, Maiden, come in! So he had them all into the house.

So, when they were within, they were bidden to sit down and rest them; the which when they had done, those that attended upon the Pilgrims in the House came into the room to see them.

And one smiled, and another smiled, and they all smiled, for joy that Christiana was become a Pilgrim;

OLD SAINTS GLAD
TO SEE THE YOUNG
ONES WALKING GOD'S
WAYS.

they also looked upon the boys; they stroked them over their faces with the hand, in token of their kind reception of them; they also carried it lovingly to Mercy, and bid them all welcome into their Master's House.

After a while, because supper was not ready, the Interpreter took them into his

THE SIGNIFI-
CANT ROOMS.

Significant rooms, and shewed them what Christian,

¹ Matth. xxi. 28, 29.

Christiana's husband, had seen some time before. Here, therefore, they saw the Man in the Cage, the Man and his Dream, the Man that cut his way through his Enemies, and the Picture of the biggest of them all, together with the rest of those things that were then so profitable to Christian.

This done, and after those things had been somewhat digested by Christiana and her company, the Interpreter takes them apart again, and has them first into a room where was a man that
THE MAN WITH
THE MUCK-RAKE
EXPOUNDED. could look no way but downwards, with a Muck-Rake in his hand; there stood also one over his head, with a Celestial Crown in his hand, and proffered him that Crown for his Muck-Rake; but the man did neither look up nor regard, but raked to himself the straws, the small sticks, and dust of the floor.

Then said Christiana, I persuade myself that I know somewhat the meaning of this; for this is a figure of a man of this world: Is it not, good Sir?

Thou hast said the right, said he, and his Muck-Rake doth show his carnal mind. And whereas thou seest him rather give heed to rake up straws, and sticks, and the dust of the floor, than to do what he says that calls to him from above, with the Celestial Crown in his hand, it is to shew that Heaven is but as a fable to some, and that things here are counted the only things substantial. Now, whereas it was also shewed thee that the man could look no way but downwards, it is to let thee know that earthly things, when they are with power upon men's minds, quite carry their hearts away from God.

Then said Christiana, Oh ! deliver me from this Muck-rake.

CHRISTIANA'S PRAYER
AGAINST THE MUCK-
RAKE.

That prayer, said the Interpreter, has lain by till it is almost rusty ; “ *Give me not riches,*”² is scarce the prayer of one of ten thousand. Straws, and sticks, and dust, with most are the great things now looked after.

With that Christiana and Mercy wept, and said, It is, alas ! too true.

When the Interpreter had shewed them this, he had them into the very best room in the house ; (a very brave room it was :) so he bid them look round about, and see if they could find any thing profitable there. Then they looked round and round ; for there was nothing to be seen but a very great Spider on the wall ; and that they overlooked.

OF THE SPIDER.

Then said Mercy, Sir, I see nothing. But Christiana held her peace.

But, said the Interpreter, look again ; she therefore looked again, and said, Here is not any thing but an ugly Spider, who hangs by his hands upon the wall. Then said he, Is there but one Spider in all this spacious room ? Then the water stood in Christiana's eyes, for she was a woman quick of apprehension ; and she said, Yea, Lord, there are more here than one ; yea, and spiders whose venom is far more destructive than that which is in her. The Interpreter then looked pleasantly on her, and said, Thou hast said the truth. This made Mercy to blush, and the boys to cover their faces ; for they all began now to understand the riddle.

TALK ABOUT
THE SPIDER.

² Prov. xxx. 8.

Then said the Interpreter again, "*The spider taketh hold with her hands,*" as you see, "*and is in Kings' palaces.*" And wherefore is this recorded, but to shew you, that how full of the venom of sin soever you be, yet you may, by the hand of Faith, lay hold of and dwell in the best room that belongs to the King's House above?

I thought, said Christiana, of something of this; but I could not imagine it at all. I thought that we were like Spiders, and that we looked like ugly creatures, in what fine rooms soever we were; but that by this Spider, that venomous and ill-favoured creature, we were to learn *how to act faith*, that came not into my thoughts. And yet she had taken hold with her hands, and, as I see, dwelleth in the best room in the House. God has made nothing in vain.

Then they seemed all to be glad; but the water stood in their eyes; yet they looked one upon another, and also bowed before the Interpreter.

OF THE HEN AND CHICKENS. He had them then into another room, where was a Hen and Chickens, and bid them observe a while. So one of the chickens went to the trough to drink, and, every time she drank, she lifted up her head and her eyes towards Heaven. See, said he, what this little chick doth, and learn of her to acknowledge whence your mercies come, by receiving them with looking up. Yet again, said he, observe and look. So they gave heed, and perceived that the hen did walk in a fourfold method towards her chickens: 1. She had a "*common call*," and that she hath all day long. 2. She had a "*special call*," and that she had but sometimes. 3. She had a "*brooding note*." And, 4. She had an "*outcry*."



Now, said he, compare this hen to your King, and these chickens to his obedient ones. For, answerable to her, Himself has his methods which he walketh in towards his people. By his common Call, he gives nothing; by his special Call, he always has something to give; he has also a brooding Voice for them that are under his wing; and he has an Outcry, to give the alarm when he seeth the Enemy come. I chose, my Darlings, to lead you into the room where such things are, because you are Women, and they are easy for you.

And, Sir, said Christiana, pray let us see some more; So he had them into the slaughter- OF THE BUTCHER house, where was a Butcher killing a AND THE SHEEP, Sheep; and behold the Sheep was quiet, and took her death patiently. Then said the Interpreter, you must learn of this Sheep to suffer, and to put up with

wrongs without murmurings and complaints. Behold how quietly she takes her death, and, without objecting, she suffereth her skin to be pulled over her ears. Your King doth call you his Sheep.

OF THE GARDEN. After this, he led them into his

Garden, where was great variety of flowers, and he said, Do you see all these? So Christiana said, Yes. Then said he again, Behold the flowers are diverse in *stature*, in *quality*, and *colour*, and *smell*, and *virtue*; and some are better than others; also, where the gardener had set them, there they stand, and quarrel not with one another.

OF THE FIELD.

Again, he had them into his Field, which he had sown with wheat and corn; but when they beheld, the tops of all were cut off, only the straw remained. He said again, This ground was dunged, and ploughed, and sowed, but what shall we do with the crop? Then said Christiana, burn some, and make muck of the rest. Then said the Interpreter again, Fruit, you see, is that thing you look for, and for want of that you condemn it to the fire, and to be trodden under foot of men; beware that in this you condemn not yourselves!

OF THE ROBIN

AND THE SPIDER.

Then, as they were coming in from abroad, they espied a little Robin with a great Spider in his mouth: So the Interpreter said, Look here; so they looked, and Mercy wondered; but Christiana said, What a disparagement it is to such a pretty little bird as the Robin Red-breast is, he being also a bird above many, that loveth to maintain a kind of sociableness with men! I had thought they had lived upon crumbs of bread, or

upon other such harmless matter; I like him worse than I did.

The Interpreter then replied, This Robin is an emblem very apt to set forth some professors by; for, to sight, they are as this Robin, pretty of note, colour, and carriage: they seem also to have a very great love for Professors that are sincere; and, above all others, to desire to sociate with them, and to be in their company, as if they could live upon the good Man's crumbs. They pretend also that therefore it is that they frequent the House of the godly, and the Appointments of the Lord; but when they are by themselves, as the Robin, they can catch and gobble up Spiders; they can change their diet, drink iniquity and swallow down sin like water.

So, when they were come again into the House, because supper as yet was not ready, Christiana again desired that the Interpreter would either shew or tell of some other things that are profitable.

PRAY, AND YOU WILL
GET AT THAT WHICH
YET LIES UNREVEALED.

Then the Interpreter began, and said, The fatter the sow is, the more she desires the mire; the fatter the ox is, the more gamesomely he goes to the slaughter; and the more healthy the lustful man is, the more prone he is unto evil.

There is a desire in Women to go neat and fine; and it is a comely thing to be adorned with that which in God's sight is of great price.

'Tis easier watching a night or two than to sit up a whole year together; so 'tis easier for one to begin to profess well, than to hold out as he should to the end.

Every shipmaster, when in a storm, will willingly

cast that overboard which is of the smallest value in the vessel; but who will throw the best out first? None but he that feareth not God.

One leak will sink a ship, and one sin will destroy a sinner.

He that forgets his friend is ungrateful unto him; but he that forgets his Saviour is unmerciful to himself.

He that lives in sin, and looks for happiness hereafter, is like him that soweth cockle, and thinks to fill his barn with wheat or barley.

If a man would live well, let him fetch his last Day to him, and make it always his company-keeper.

Whispering and change of thoughts prove that sin is in the world.

If the world, which God sets light by, is counted a thing of that worth with men, what is Heaven, that God commendeth?

If the life that is attended with so many troubles is so loath to be let go by us, what is the life above?

Every body will cry up the goodness of Men; but who is there that is, as he should be, affected with the goodness of God?

We seldom sit down to meat, but we eat and leave; so there is in Jesus Christ more merit and righteousness than the whole world has need of.

When the Interpreter had done, he takes them out
 OF THE TREE into his garden again, and had them to
 THAT IS ROT- a Tree whose inside was all rotten and
 TEN AT HEART. gone, and yet it grew, and had leaves.
 Then said Mercy, What means this? This Tree, said
 he, whose outside is fair, and whose inside is rotten,
 is it, to which many may be compared that are in the

Garden of God ; who with their mouths speak high in behalf of God, but indeed will do nothing for him ; whose leaves are fair, but their heart good for nothing but to be tinder for the Devil's Tinder-box.

Now supper was ready, the table spread, THEY ARE and all things set on the board ; so they AT SUPPER. sat down and did eat, when one had given thanks. And the Interpreter did usually entertain those that lodged with him with music at meals ; so the minstrels played.

There was also one that did sing, and a very fine voice he had. His song was this :

The Lord is only my support,

And he that doth me feed :

How can I then want any thing

Whereof I stand in need ?

When the song and music was ended, the TALK AT Interpreter asked Christiana, What it was SUPPER. that first did move her to betake herself to a Pilgrim's life ? Christiana answered, *First*, The A REPETITION OF loss of my Husband came into my CHRISTIANA'S EX- mind, at which I was heartily grieved ; PERIENCE. but all that was but natural affection. Then, after that, came the troubles and pilgrimage of my Husband into my mind, and also how like a churl I had carried it to him as to that. So guilt took hold of my mind, and would have drawn me into the pond ; but that opportunely I had a dream of the well-being of my husband, and a letter sent me by the King of that Country, where my husband dwells, to come to him. The dream and the letter together so wrought upon my mind, that they forced me to this way.

Int. But met you with no opposition before you set out of doors?

Chr. Yes; a neighbour of mine, one Mrs. Timorous (she was a-kin to him that would have persuaded my husband to go back for fear of the Lions), she all-to-befooled me for, as she called it, my intended desperate adventure; she also urged what she could to dishearten me to it, the hardships and troubles that my husband met with in the way; but all this I got over pretty well. But a dream that I had of two ill-looking Ones, that I thought did plot how to make me miscarry in my journey, that hath troubled me much; yea, it still runs in my mind, and makes me afraid of every one that I meet, lest they should meet me to do me a mischief, and to turn me out of my Way. Yea, I may tell my Lord, though I would not have every body know it, that, between this and the Gate by which we got into the Way, we were both so sorely assaulted, that we were made to cry out Murder! and the two that made this assault upon us were like the two that I saw in my dream.

Then said the Interpreter, Thy beginning is good, thy latter end shall greatly increase. So he addressed
A QUESTION PUT TO MERCY. himself to Mercy, and said unto her, And what moved thee to come hither, sweetheart?

Then Mercy blushed and trembled, and for a while continued silent.

Then said he, Be not afraid; only believe, and speak thy mind.

MERCY'S ANSWER. So she began, and said, Truly, Sir, my want of experience is that which makes me

covet to be in silence, and that also which fills me with fears of coming short at last. I cannot tell of visions and dreams, as my friend Christiana can ; nor know I what it is to mourn for my refusing the counsel of those that were good relations.

Int. What was it then, dear heart, that hath prevailed with thee to do as thou hast done ?

Mercy. Why, when our friend here was packing up to be gone from our town, I and another went accidentally to see her. So we knocked at the door, and went in. When we were within, and seeing what she was doing, we asked her, what was her meaning ? She said, she was sent for to go to her Husband ; and then she up and told us how she had seen him in a dream, dwelling in a curious place among *Immortals*, wearing a Crown, playing upon a Harp, eating and drinking at his Prince's table, and singing praises to him for bringing him thither, &c. Now, methought, while she was telling these things unto us, my heart burned within me ; and I said in my heart, If this be true, I will leave my father and my mother, and the land of my nativity, and will, if I may, go along with Christiana.

So I asked her farther of the truth of these things, and if she would let me go with her ? for I saw now, that there was no dwelling, but with the danger of ruin, any longer in our Town. But yet I came away with a heavy heart ; not for that I was unwilling to come away, but for that so many of my relations were left behind.

And I am come with all the desire of my heart ; and

will go, if I may, with Christiana unto her Husband and his King.

Int. Thy setting out is good, for thou hast given credit to the truth; thou art a Ruth, who did, for the love she bare to Naomi, and to the Lord her God, leave father and mother, and the land of her nativity, to come out and go with a people that she knew not heretofore.³ “The Lord recompense thy work, and full reward be given thee of the Lord God of Israel, under whose wings thou art come to trust.”

THEY UNDRRESS
THEMSELVES
FOR BED.

Now supper was ended, and preparation was made for bed, the women were laid singly alone, and the boys by themselves. Now, when Mercy was in bed, she could not sleep for joy, for that now her doubts of missing at last, were removed further from her than ever they were before. So she lay blessing and praising God, who had had such favour for her.

In the morning they arose with the sun, and prepared themselves for their departure; but the Interpreter would have them tarry a while; for, said he, you must orderly go from hence. Then said he to the damsel that first opened to them, Take them, and have them into the Garden to the *bath*, and there wash them, and make them clean from the soil which they have gathered by travelling. Then Innocent, the damsel, took them and had them into the Garden, and brought them to the bath; so she told them, that there they must wash

³ Ruth ii. 11, 12.

and be clean, for so her Master would have the Women to do that called at his house, as they were going on Pilgrimage. Then they went in and THEY WASH washed, yea, they and the boys and all; IN IT. and they came out of the bath not only sweet and clean, but also much enlivened and strengthened in their joints. So, when they came in, they looked fairer a deal than when they went out to the washing.

When they were returned out of the Garden from the bath, the Interpreter took them, and looked upon them, and said unto them, "*Fair as the moon.*" Then he called for the *seal*, wherewith they used to be *sealed* that are washed in his bath. So the seal was THEY ARE brought, and he set his mark upon them, SEALED. that they might be known in the places whither they were yet to go. Now, the seal was the contents and sum of the Passover which the children of Israel did eat⁴ when they came out of the land of Egypt; and the mark was set between their eyes. This seal added greatly to their beauty, for it was an ornament to their faces. It also added to their gravity, and made their countenance more like that of Angels.

Then said the Interpreter again to the damsel that waited upon these Women, Go into the vestry, and fetch out garments for these people; so she went and fetched out white Raiment, and laid it down before him; so he commanded them to put it on. THEY ARE It was fine linen, white and clean. When CLOATHED. the women were thus adorned, they seemed to be a terror one to the other; for that they TRUE HUMILITY, could not see that glory each one had

⁴ Exod. xiii. 8—10.

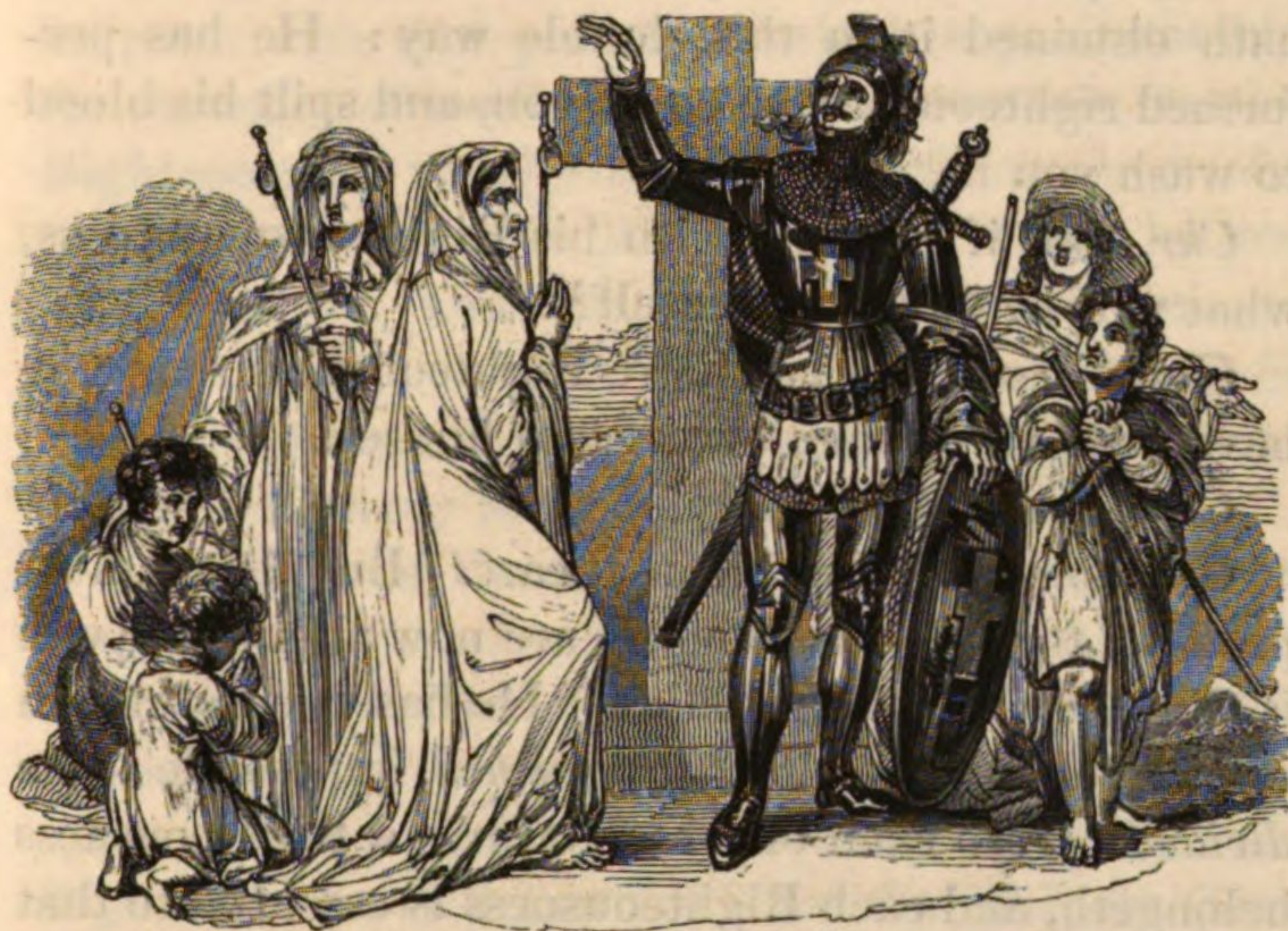
in herself, which they could see in each other. Now, therefore, they began to esteem each other better than themselves. For you are fairer than I am, said one; and you are more comely than I am, said another. The children also stood amazed, to see into what fashion they were brought.

The Interpreter then called for a Man-Servant of his, one *Great-heart*, and bid him take sword, and helmet, and shield; and take these, my daughters, said he, and conduct them to the house called *Beautiful*, at which place they will rest next. So he took his weapons, and went before them: and the Interpreter said, God speed. Those also that belonged to the family sent them away with many a good wish. So they went on their way, and sang:

This place hath been our second stage;
 Here we have heard and seen
 Those good things that from age to age
 To others hid have been.
 The Dunghill-raker, Spider, Hen,
 The Chicken, too, to me
 Have taught a lesson; let me then
 Conformed to it be.
 The Butcher, Garden, and the Field,
 The Robin and his bait,
 Also the Rotten Tree doth yield
 Me argument of weight;
 To move me for to watch and pray,
 To strive to be sincere;
 To take my Cross up day by day,
 And serve the Lord with fear.

Now I saw in my dream, that they went on, and *Great-heart* before them; so they went and came to the place where Christian's Burden fell off his back,

and tumbled into a Sepulchre. Here, then, they made a pause; and here also they blessed God. Now,



said Christiana, it comes to my mind what was said to us at the Gate, to wit, That we should have pardon by *word* and *deed*: by *word*, that is, by the promise; by *deed*, to wit, in the way it was obtained. What the promise is, of that I know something: But what it is to have pardon by *deed*, or in the way that it was obtained, Mr. Great-heart, I suppose, you know; wherefore, if you please, let us hear you discourse thereof.

Great-heart. Pardon by the deed done, is pardon obtained by some one for another that hath need thereof; not by the person pardoned, but in the way, saith another, in which I have obtained it: so then, to speak to the question

A COMMENT UPON
WHAT WAS SAID
AT THE GATE, OR
A DISCOURSE OF
OUR BEING JUSTI-
FIED BY CHRIST.

more at large, the pardon that you and Mercy, and these boys, have attained, was obtained by another, to wit, by Him that let you in at the Gate. And He hath obtained it in this double way: He has performed righteousness to cover you, and spilt his blood to wash you in.

Chr. But if he parts with his Righteousness to us, what will he have for himself?

Great-heart. He has more Righteousness than you have need of, or than he needeth himself.

Chr. Pray, make that appear.

Great-heart. With all my heart. But first I must premise, that He of whom we are now about to speak is One that has not his fellow. He has two natures in one person, plain to be *distinguished*, impossible to be *divided*. Unto each of these Natures a Righteousness belongeth, and each Righteousness is essential to that nature: so that one may as easily cause the nature to be extinct, as to separate its justice or Righteousness from it. Of *these* Righteousnesses, therefore, we are not made partakers, so as that they, or any of them, should be put upon us, that we might be made just, and live thereby. Besides these, there is a Righteousness which this Person has, as these two natures are joined in one; and this is not the Righteousness of the *Godhead*, as distinguished from the *manhood*, nor the Righteousness of the *manhood*, as distinguished from the *Godhead*; but a Righteousness which standeth in the union of both natures, and may properly be called the Righteousness that is essential to his being prepared of God to the capacity of the mediatory office which he was to be intrusted with. If he parts with

his first Righteousness, he parts with his Godhead ; if he parts with his second Righteousness, he parts with the purity of his manhood ; if he parts with this third, he parts with that perfection which capacitates him for the office of mediation. He has therefore another Righteousness, which standeth in performance or obedience to a revealed will ; and that is it that he puts upon sinners, and that by which their sins are covered. Wherefore he saith, "*As by one man's disobedience many were made sinners, so by the obedience of one shall many be made righteous.*"⁵

Chr. But are the other Righteousnesses of no use to us ?

Great-heart. Yes ; for though they are essential to his natures and offices, and cannot be communicated unto another, yet it is by virtue of them that the Righteousness that justifies is for that purpose efficacious. The *Righteousness* of his *Godhead* gives virtue to his obedience ; the *Righteousness* of his *manhood* giveth capability to his obedience to justify ; and the Righteousness that standeth in the union of these two Natures to his office, giveth authority to that Righteousness to do the work for which it was ordained.

So, then, here is a Righteousness that Christ, as God, has no need of ; for he is God without it. Here is a Righteousness that Christ, as man, has no need of to make him so ; for he is perfect man without it. Again, here is a righteousness that Christ, as God-man, has no need of ; for he is perfectly so without it. Here, then, is a Righteousness that Christ, as God, and as God-man, has no need of, with reference to

⁵ Rom. 5. 19.

himself, and therefore he can spare it; a justifying righteousness, that he, for himself, wanteth not, and therefore giveth it away: hence 'tis called the *gift of righteousness*. This Righteousness, since Christ Jesus the Lord has made himself under the law, must be given away; for the law doth not only bind him that is under it to *do justly*, but to use charity:⁶ wherefore he must, or ought, by the law, if he hath two coats, to give one to him that hath none. Now, our Lord indeed hath two coats, one for himself, and one to spare; wherefore he freely bestows one upon those that have none. And thus, Christiana, and Mercy, and the rest of you that are here, doth your pardon come by deed, or by the work of another man. Your Lord Christ is he that worked, and hath given away what he wrought for, to the next poor beggar he meets.

But again, in order to pardon by *deed*, there must something be paid to God as a price, as well as something prepared to cover us withal. Sin has delivered us up to the just curse of a righteous law. Now, from this curse, we must be justified by way of Redemption, a price being paid for the harms we have done;⁷ and this is by the Blood of your Lord, who came and stood in your place and stead, and died your death for your transgressions.⁸ Thus has he ransomed you from your transgressions by blood, and covered your polluted and deformed souls with righteousness, for the sake of which God passeth by you, and will not hurt you, when he comes to judge the world.

⁶ Rom. v. 17.⁷ Gal. iii. 13.⁸ Rom. viii. 34.

Chr. This is brave. Now I see that there was something to be learned by our being pardoned by word and deed. Good Mercy, let us labour to keep this in mind ; and, my children, do you remember it also. But, Sir, was not this it that made my good Christian's Burden fall from off his shoulder, and that made him give three leaps for joy ?

CHRISTIANA AFFECT-
ED WITH THIS WAY
OF REDEMPTION.

Great-heart. Yes, it was the belief of this that cut those strings that could not be cut by other means ; and it was to give him a proof of the virtue of this, that he was suffered to carry his Burden to the Cross.

HOW THE STRINGS
THAT BOUND
CHRISTIAN'S BUR-
DEN TO HIM WERE
CUT.

Chr. I thought so ; for though my heart was light-ful and joyous before, yet it is ten times more joyous and lightsome now. And I am persuaded, by what I have felt, though I have felt but little as yet, that if the most burdened man in the world was here, and did see and believe as I now do, it would make his heart the more merry and blithe.

Great-heart. There is not only comfort, and the ease of a burden, brought to us by the sight and consideration of these, but an endeared affection begot in us by it ; for who can (if he doth but once think that pardon comes not only by promise, but thus) but be affected with the way and means of his Redemption, and so with the man that hath wrought it for him ?

HOW AFFECTION
TO CHRIST IS BE-
GOT IN THE SOUL.

Chr. True ; methinks it makes my heart bleed to think that he should bleed for me. Oh ! thou loving One ! Oh ! thou blessed One ! Thou deservest to have

me ! Thou hast bought me ! Thou deservest to have
 CAUSE OF AD- me all ! Thou hast paid for me ten thou-
 MIRATION. sand times more than I am worth ! No
 marvel that this made the tears stand in my Husband's
 eyes, and that it made him trudge so nimbly on ! I
 am persuaded he wished me with him ; but, vile wretch
 that I was, I let him come all alone. O, Mercy !
 that thy father and mother were here ! yea, and Mrs.
 Timorous also : nay, I wish now, with all my heart,
 that here was Madam Wanton too. Surely, surely,
 their hearts would be affected ; nor could the fear of
 the one, nor the powerful lusts of the other, prevail
 with them to go home again, and refuse to become
 good Pilgrims.

Great-heart. You speak now in the warmth of your
 affections. Will it, think you, be always thus with
 you ? Besides, this is not communicated to every one ;
 not to every one that did see your JESUS bleed. There
 were that stood by, and that saw the blood run from
 his heart to the ground, and yet were so far off this,
 that, instead of lamenting, they laughed at him, and,
 instead of becoming his disciples, did harden their
 hearts against him. So that all that
 TO BE AFFECTED
 WITH CHRIST AND
 WITH WHAT HE
 HAS DONE, IS A
 THING SPECIAL. you have, my daughters, you have by
 peculiar impression, made by a divine
 contemplating upon what I have
 spoken to you. Remember that 'twas
 told you, that the Hen, by her *common call*, gives no
 meat to her chickens. This you have, therefore, by
 a *special grace*.

Now I saw, in my dream, that they went on until
 they were come to the place that Simple, and Sloth,

and Presumption, lay and slept in, when Christian went by on pilgrimage; and behold they were hanged up in irons a little way off on the other side.

SIMPLE, SLOTH,
AND PRESUMP-
TION HANGED;
AND WHY.

Then said Mercy to him that was their guide and conductor, What are these three men? and for what are they hanged there?

Great-heart. These three men were men of very bad qualities: they had no mind to be Pilgrims themselves, and whomsoever they could, they hindered. They were for sloth and folly themselves, and whomsoever they could persuade, they made so too; and withal taught them to presume that they should do well at last. They were asleep when Christian went by, and now you go by, they are hanged.

Mercy. But could they persuade any to be of their opinion?

Great-heart. Yes; they turned several out of the way. There was *Slow-pace*, that they persuaded to do as they. They also prevailed with one *Short-wind*, with one *No-heart*, with one *Linger-after-lust*; and with one *Sleepy-head*; and with a young woman, her name was *Dull*, to turn out of the way, and become as they. Besides, they brought up an ill report of your Lord, persuading others that he was a hard task-master. They also brought up an evil report of the Good Land, saying, it was not half so good as some pretended it was. They also began to vilify his servants, and to count the very best of them meddlesome, troublesome, busy bodies. Further, they would call the bread of God *husks*; the comforts of his children, *fancies*; the travel and labour of Pilgrims, *things to no purpose*.

THEIR CRIMES.

Nay, said Christiana, if they were such, they shall never be bewailed by me. They have but what they deserve: and I think it is well that they stand so near the highway, that others may see and take warning. But had it not been well, if their crimes had been engraven in some plate of iron or brass, and left here, where they did their mischiefs, for a caution to other bad men?

Great-heart. So it is, as you may well perceive, if you will go a little to the wall.

Mercy. No, no, let them hang, and their names rot, and their crimes live for ever against them. I think it a high favour that they were hanged afore we came hither; who knows else what they might have done to such poor women as we are!

Then she turned it into a song, saying,

Now then, you three, hang there, and be a sign
To all that shall against the truth combine;
And let him that comes after fear this end,
If unto Pilgrims he is not a friend.
And thou, my soul, of all such men beware,
That unto Holiness opposers are.

Thus they went on, till they came to the foot of the hill Difficulty, where again the good Mr. Great-heart took an occasion to tell them of what happened there when Christian himself went by. So he had them first to the spring: Lo! saith he, this is the spring that Christian drank of before he went up this hill, and then it was clear and good; but 'TIS DIFFICULT GET-
TING OF GOOD DOC-
TRINE IN ERRONEOUS
TIMES. now it is dirty with the feet of
some that are not desirous that
Pilgrims here should quench their
thirst. Thereat Mercy said, And why so envious,

throw? But, said their Guide, it will do if taken up, and put into a vessel that is sweet and good; for then the dirt will sink to the bottom, and the water come out by itself more clear. Thus, therefore, Christiana and her companions were compelled to do. They took it up, and put it into an earthen pot, and so let it stand till the dirt was gone to the bottom, and then they drank thereof.

Next he shewed them the two by-ways that were at the foot of the hill, where Formality and Hypocrisy lost themselves; and, said he, these are dangerous paths. Two were here cast away when Christian came by. And although, as you see, these ways are since stopped up with chains, posts, and a ditch, yet there are those that will choose to adventure here, rather than take the pains to go up this hill.

THE PATHS THOUGH
BARRED UP, WILL
NOT KEEP ALL FROM
GOING IN THEM.

Chr. "The way of transgressors is hard."⁹ It is a wonder that they can get into these ways without danger of breaking their necks.

Great-heart. They will venture; yea, if at any time any of the King's servants doth happen to see them, and doth call upon them, and tell them that they are in the wrong way, and do bid them beware of the danger, then they will railingly return them answer, and say, "As for the word that thou hast spoken unto us in the name of the King, we will not hearken unto thee; but we will certainly do whatsoever thing goeth out of our own mouths."¹ Nay, if you look a little farther, you shall see that these ways are made cautionary

⁹ Prov. xiii. 15. ¹ Jer. xliv. 16, 17.

enough, not only by these posts, and ditch, and chain, but also by being hedged up ; yet they will choose to go there.

THE REASON WHY
SOME DO CHOOSE
TO GO IN BY-WAYS.

Chr. They are idle, they love not to take pains ; up-hill way is unpleasant to them. So it is fulfilled unto them, as it is written, "*The way of the slothful man is as an hedge of thorns.*"² Yea, they will rather choose to walk upon a snare than to go up this Hill, and the rest of this way to the City.

THE HILL PUTS THE
PILGRIMS TO IT.

Then they set forward, and began to go up the Hill ; and up the Hill they went ; but, before they got to the top, Christiana began to pant, and said, I dare say this is a breathing Hill : no marvel if they that love their ease more than their souls choose to themselves a smoother way. Then said Mercy, I must sit down ; also the least of the children began to cry. Come, come, said Great-heart, sit not down here, for a little above is the Prince's Arbour. Then took he the little boy by the hand, and led him up thereto.

THEY SIT IN
THE ARBOUR.

When they were come to the Arbour, they were very willing to sit down, for they were all in a pelting heat. Then said Mercy, "*How sweet is rest to them that labour !*"³ And how good is the Prince of pilgrims to provide such resting-places for them ! Of this Arbour I have heard much ; but I never saw it before. But here let us beware of sleeping ; for, as I have heard, it cost poor Christian dear.

Then said Mr. Great-heart to the little ones, Come,

² Prov. xv. 19.

³ Matth. xi. 28.

my pretty boys, how do you do? What think you now of going on Pilgrimage? Sir, said the least, I was almost beat out of heart; but I thank you for lending me a hand at my need. And I remember now what my Mother hath told me, namely, that the way to Heaven is as a ladder, and the way to Hell is as down a hill. But I had rather go up the ladder to Life, than down the hill to Death.

THE LITTLE BOYS
ANSWER TO THE
GUIDE, AND ALSO
TO MERCY.

Then said Mercy, but the proverb is, 'To go down the hill is easy.' But James said, (for that was his name,) The day is coming, when, in my opinion, going down the hill will be the hardest of all. 'Tis a good boy, said his master; thou hast given her a right answer. Then Mercy smiled; but the little boy did blush.

Come, said Christiana, will you eat a bit, a little to sweeten your mouths, while you sit here to rest your legs? for I have here a piece of pomegranate, which Mr. Interpreter put into my hand just when I came out of his door; he gave me also a piece of an honeycomb, and a little bottle of spirits. I thought he gave you something, said Mercy, because he called you aside. Yes, so he did, said the other; but, said Christiana, it shall be still as I said it should, when at first we came from home: thou shalt be a sharer in all the good that I have, because thou so willingly didst become my companion. Then she gave to them, and they did eat, both Mercy and the boys. And, said Christiana to Mr. Great-heart, Sir, will you do as we? But he answered, You are going on Pilgrimage, and presently I shall return; much good

THEY REFRESH
THEMSELVES.

may what you have do to you ! at home I eat the same every day. Now, when they had eaten and drank, and had chatted a little longer, their Guide said to them, The day wears away ; if you think good, let us prepare to be going. So they got up to go, and the little

CHRISTIANA FOR-
GETS HER BOTTLE
OF SPIRITS.

boys went before : but Christiana forgot to take her bottle of spirits with her ; so she sent her little boy back to fetch it. Then said Mercy, I think this is a *losing* place. Here Christian lost his Roll ; and here Christiana left her bottle behind her. Sir, what is the cause of this ? So their Guide made answer, and said, The cause is sleep, or forgetfulness : some sleep when they should keep awake, and some forget when they should remember : and this is the very cause why often, at the resting-places, some Pilgrims, in some things, come off losers. Pilgrims should watch, and remember what they have already received under their greatest enjoyments ; but, for want of doing so, oft-
times their rejoicing ends in tears, and
MARK THIS. their sunshine in a cloud ; witness the story of Christian at this place.

When they were come to the place where Mistrust and Timorous met Christian to persuade him to go back for fear of the Lions, they perceived as it were a stage, and before it, towards the road, a broad plate, with a copy of verses written thereon, and underneath the reason of raising up that stage in that place rendered. The verses were these :

Let him that sees this stage, take heed
Unto his heart and tongue ;
Lest, if he do not, here he speed
As some have long ago.

The words underneath the verses were:—‘ This stage was built to punish those upon, who, through timorousness or mistrust, shall be afraid to go farther on Pilgrimage. Also, on this stage, both Mistrust and Timorous were burned through the tongue with a hot iron, for endeavouring to hinder Christian on his journey.’

Then said Mercy, This is much like to the saying of the beloved,⁴ “What shall be given unto thee? or what shall be done unto thee, thou false tongue! Sharp arrows of the mighty, with coals of juniper.”

So they went on till they came within sight of the Lions. Now Mr. Great-heart was a strong man, so he was not afraid of a Lion :

but yet, when they were come up to the place where the Lions were, the boys that went before were now glad to cringe behind,

AN EMBLEM OF THOSE
THAT GO ON BRAVELY
WHEN THERE IS NO
DANGER, BUT SHRINK
WHEN TROUBLES COME.

for they were afraid of the Lions ; so they stepped back, and went behind. At this their Guide smiled, and said, How now, my boys ; do you love to go before when no danger doth approach, and love to come behind so soon as the Lions appear ?

Now, as they went on, Mr. Great-heart drew his sword, with an intent to make a way for the Pilgrims in spite of the Lions. Then there appeared one that, it seems, had taken upon him to back the

OF GRIM THE GIANT,
AND OF HIS BACKING
THE LIONS.

Lions ; and he said to the Pilgrims’ Guide, What is the cause of your coming hither ? Now the name of that man was *Grim*, or *Bloody-man*, because of his

⁴ Psalm cxx. 3, 4.

slaying of Pilgrims, and he was of the race of the Giants.

Then said the Pilgrims' Guide, These women and children are going on Pilgrimage, and this is the way they must go; and go it they shall, in spite of thee and the Lions.

Grim. This is not their way, neither shall they go therein. I am come forth to withstand them, and to that end will back the Lions.

Now, to say truth, by reason of the fierceness of the Lions, and of the grim carriage of him that did back them, this way of late had been much unoccupied, and was almost all grown over with grass.

Then said Christiana, Though the highways have been unoccupied heretofore, and though the travellers have been made, in times past, to walk through by-paths, it must not be so, now I am risen; "*Now I am risen a mother in Israel.*"⁵

Then he swore *by the Lions* that it should; and therefore bid them turn aside, for they should not have passage there.

A FIGHT BETWIXT
GRIM AND GREAT-
HEART. But Great-heart, their guide, made first his approach unto Grim, and laid so heavily at him with his sword, that he forced him to a retreat.

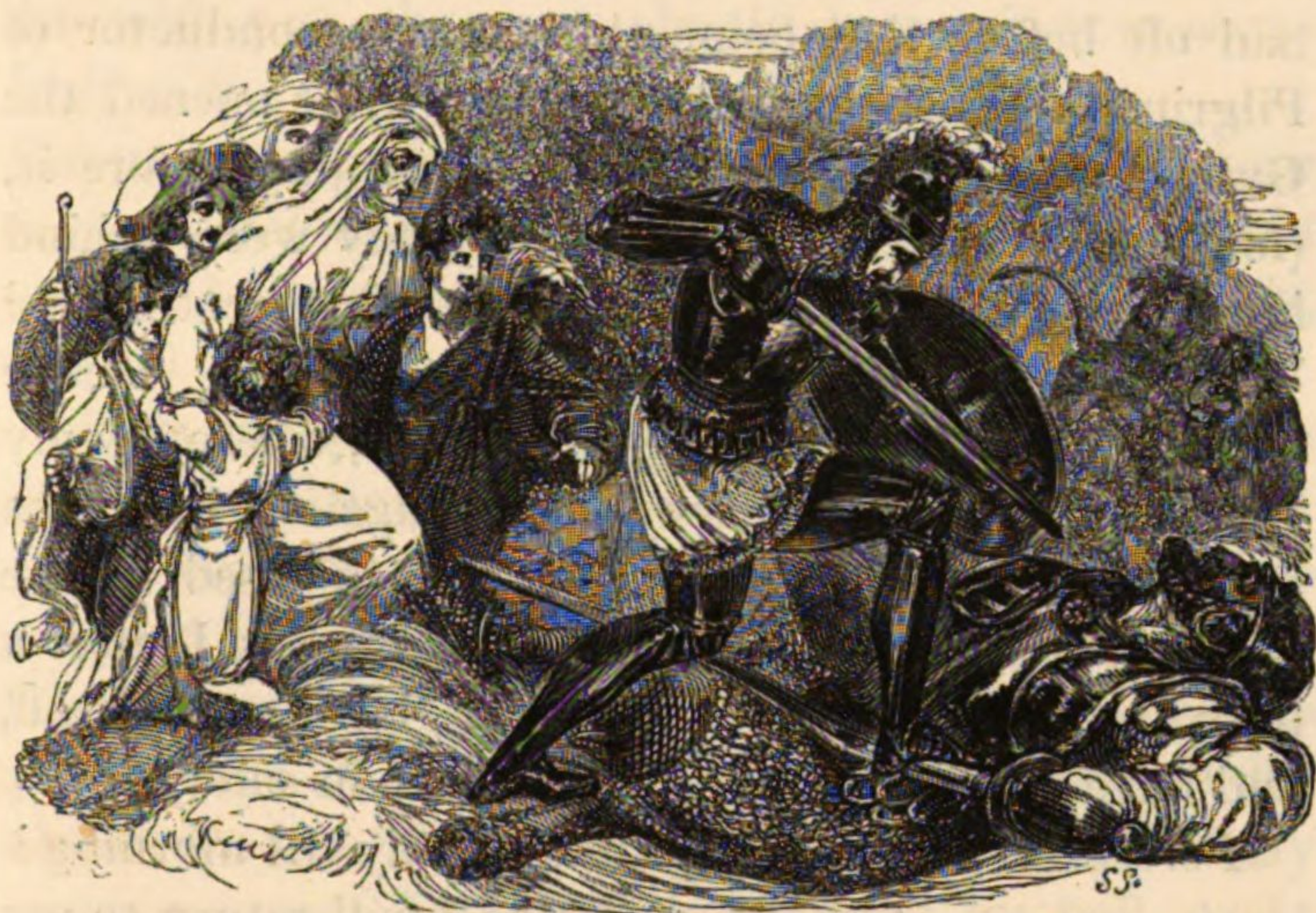
Then said he that attempted to back the Lions, Will you slay me upon my own ground?

Great-heart. 'Tis the King's highway that we are in, and in his way it is that thou hast placed the Lions; but these Women, and these children, though weak, shall hold on their way in spite of thy Lions.

⁵ Judges, v. 6, 7.

And with that he gave him again a downright blow, and brought him upon his knees. With this blow also he broke his helmet; and with the next he cut off an arm. Then did the Giant roar so hideously, that his voice frightened the women; and yet they were glad to see him lie sprawl-

THE VICTORY.



ing upon the ground. Now, the Lions were chained, and so of themselves could do nothing; wherefore, when old Grim, that intended to back them, was dead, Mr. Great-heart said to the Pilgrims, Come now, and follow me, and no hurt shall happen to you from the Lions. They therefore went on; but the Women trembled as they passed by them; and the boys also looked as if they would die; but they all got by without further hurt.

THEY PASS BY
THE LIONS.

Now, when they were within sight of the Porter's

lodge, they soon came up unto it; but they made the more haste after this to go thither, because it is dangerous travelling there in the night. So when they THEY COME TO THE PORTER'S LODGE. were come to the Gate, the Guide knocked, and the Porter cried, Who is there? but as soon as the Guide had said, It is I, he knew his voice, and came down; for the Guide had oft before that come thither as a conductor of Pilgrims. When he was come down, he opened the Gate, and seeing the Guide standing just before it, (for he saw not the Women, for they were behind him), he said unto him, How now, Mr. Great-heart? What is your business here so late to-night? I have brought, said he, some Pilgrims hither, where, by my Lord's commandment, they must lodge. I had been here some time ago, had I not been opposed by the Giant that did use to back the Lions; but I, after a long and tedious combat with him, have cut him off, and have brought the Pilgrims hither in safety.

Porter. Will you not go in and stay till morning?

GREAT-HEART ATTEMPTS TO GO BACK. *Great-heart.* No; I will return to my Lord to-night.

Chr. Oh, Sir! I know not how to be willing you should leave us in our Pilgrimage; you have been so faithful and so loving to us, you have fought so stoutly for us, you have been so hearty in counselling of us, that I shall never forget your favour towards us.

THE PILGRIMS IMPLORE HIS COMPANY STILL. Then said Mercy, O that we might have thy company to our journey's end! How can such poor women as we hold out in a way so full of troubles as this way is, without a friend and defender?

Then said James, the youngest of the boys, Pray, Sir, be persuaded to go with us, and help us, because we are so weak, and the way so dangerous as it is.

Great-heart. I am at my Lord's commandment. If he shall allot me to be your Guide quite through, I will willingly wait upon you ; but here you failed at first ; for when he bid me come thus far with you, then you should have begged me of him to have gone quite through with you, and he would have granted your request. However, at present, I must withdraw ; and so, good Christiana, Mercy, and my brave children, Adieu !

HELP LOST FOR
WANT OF ASKING
FOR.

Then the porter, Mr. Watchful, asked Christiana of her country and of her kindred ; and she said, I come from the city of Destruction ; I am a widow woman, and my husband is dead ; his name was Christian the Pilgrim. How, said the Porter, was he your husband ? Yes, said she ; and these are his children ; and this, pointing to Mercy, is one of my townswomen. Then the Porter rang his bell, as at such times he is wont, and there came to the door one of the damsels, whose name was *Humble-mind* ; and to her the Porter said, Go tell it within, that Christiana, the wife of Christian, and her children, are come hither on Pilgrimage. She went in, therefore, and told it. But, Oh ! what a noise for gladness was there within, when the damsel did but drop that word out of her mouth !

JOY AT THE NOISE OF
THE PILGRIMS' COMING.

So they came with haste to the Porter, for Christiana stood still at the door. Then some of the most

grave said unto her, Come in, Christiana ; come in, thou wife of that good Man ; come in, thou blessed woman ; come in, with all that are with thee ! So she went in, and they followed her that were her children and companions. Now, when they were gone in, they were had into a very large room, where they were bidden to sit down ; so they sat down, and the Chief of the house were called to see and welcome the guests. Then they came in, and,

CHRISTIANS' LOVE
IS KINDLED AT THE
SIGHT OF ONE AN-
OTHER.

understanding who they were, did salute each one with a kiss, and said, Welcome, ye vessels of the Grace of God ! welcome to us your friends !

Now, because it was somewhat late, and because the Pilgrims were weary with their journey, and also made faint with the sight of the fight, and of the terrible Lions, therefore they desired, as soon as might be, to prepare to go to rest.⁶ Nay, said those of the family, refresh yourselves first with a morsel of meat ; for they had prepared for them a lamb, with the accustomed sauce belonging thereto ;⁷ for the Porter had heard before of their coming, and had told it to them within. So when they had supped, and ended their prayer with a psalm, they desired they might go to rest. But let us, said Christiana, if we may be so bold as to choose, be in that chamber that was my Husband's, when he was here ; so they had them up thither, and they lay all in a room. When they were at rest, Christiana and Mercy entered into discourse about things that were convenient.

Chr. Little did I think once, when my husband went on Pilgrimage, that I should ever have followed.

⁶ Exod. xii. 21.

⁷ John, i. 29.

Mercy. And you as little thought of lying in his bed, and in his chamber to rest, as you do now. CHRIST'S BOSOM IS
FOR ALL PILGRIMS.

Chr. And much less did I ever think of seeing his face with comfort, and of worshipping the Lord the King with him; and yet now I believe I shall.

Mercy. Hark! Don't you hear a noise?

Chr. Yes; t' is, I believe, a noise of music, MUSIC.
for joy that we are here.

Mercy. Wonderful! Music in the house, music in the heart, and music also in Heaven for joy that we are here!

Thus they talked a while, and then betook themselves to sleep. So in the morning, when they were awake, Christiana said to Mercy, MERCY DID LAUGH
IN HER SLEEP.
What was the matter that you did laugh in your sleep to-night? I suppose you was in a dream?

Mercy. So I was, and a sweet dream it was; but are you sure I laughed?

Chr. Yes; you laughed heartily: but pr'ythee, Mercy, tell me thy dream.

Mercy. I was a-dreamed that I sat MERCY'S DREAM.
all alone in a solitary place, and was bemoaning of the hardness of my heart. Now, I had not sat there long, but methought many were gathered about me to see me, and to hear what it was that I said. So they hearkened, and I went on bemoaning the hardness of my heart. At this some of them laughed at me, some called me fool, and some began to thrust me about. With that, methought WHAT HER
DREAM WAS.
I looked up, and saw one coming with

wings towards me. So he came directly to me, and said, Mercy, what aileth thee? Now, when he had heard me make my complaint, he said, "*Peace be to thee;*" he also wiped mine eyes with his handkerchief, and clad me in silver and gold.⁸ He put a chain about my neck, and ear-rings in mine ears, and a beautiful crown upon my head. Then he took me by the hand, and said, Mercy, come after me. So he went up, and I followed, till we came at a golden Gate. Then he knocked; and when they within had opened, the Man went in, and I followed him up to a throne upon which One sat; and he said to me, *Welcome, daughter*. The place looked bright and twinkling like the stars, or rather like the sun, and I thought that I saw your husband there: so I awoke from my dream. But did I laugh?

Chr. Laugh! ay, and well you might, to see yourself so well. For you must give me leave to tell you that I believe it was a good dream, and that as you have begun to find the first part true, so you shall find the second at last. "*God speaks once, yea twice, yet man perceiveth it not; in a dream, in a vision of the night, when deep sleep falleth upon men, in slumbering upon the bed.*"⁹ We need not, when a-bed, lie awake to talk with God; He can visit us while we sleep, and cause us then to hear His voice. Our heart oftentimes wakes while we sleep, and God can speak to that either by words, by proverbs, by signs and similitudes, as well as if one was awake.

MERCY GLAD OF *Mercy.* Well, I am glad of my dream,
HER DREAM. for I hope ere long to see it fulfilled, to
the making of me laugh again.

⁸ Ezek. xvi. 8—12.

⁹ Job, xxxiii. 14, 15.

Chr. I think it is now time to rise, and to know what we must do.

Mercy. Pray, if they invite us to stay a while, let us willingly accept of the proffer. I am the willinger to stay a while here, to grow better acquainted with these Maids; methinks Prudence, Piety, and Charity, have very comely and sober countenances.

Chr. We shall see what they will do.

So, when they were up and ready, they came down; and they asked one another of their rest, and if it was comfortable or not.

Very good, said Mercy; it was one of the best night's lodging that ever I had in my life.

Then said Prudence and Piety, If you will be persuaded to stay here a while, you shall have what the House will afford.

Ay, and that with a very good will, said Charity.

So they consented, and staid there THEY STAY HERE
SOME TIME. about a month or above, and became very profitable one to another. And because Prudence would see how Christiana PRUDENCE DESIRES
TO CATECHISE CHRIS-
TIANA'S CHILDREN. had brought up her children, she asked leave of her to catechise them; so she gave her free consent. Then she began with the youngest, whose name was James.

And she said, Come, James, canst JAMES CATECHISED. thou tell me who made thee?

James. God the Father, God the Son, and God the Holy Ghost.

Prud. Good boy. And canst thou tell who saves thee?

James. God the Father, God the Son, and God the Holy Ghost.

Prud. Good boy still. But how doth God the Father save thee?

James. By his Grace.

Prud. How doth God the Son save thee?

James. By his righteousness, death and blood, and life.

Prud. And how doth God the Holy Ghost save thee?

James. By his illumination, by his renovation, and by his preservation.

Then said Prudence to Christiana, You are to be commended for thus bringing up your children. I suppose I need not ask the rest these questions, since the youngest of them can answer them so well. I will therefore now apply myself to the youngest next.

Then she said, Come, Joseph, JOSEPH CATECHISED. (for his name was Joseph,) will you let me catechise you?

Jos. With all my heart.

Prud. What is man?

Jos. A reasonable creature, so made by God, as my brother said.

Prud. What is supposed by this word *saved*?

Jos. That man by sin has brought himself into a state of captivity and misery.

Prud. What is supposed by his being saved by the Trinity?

Jos. That sin is so great and mighty a tyrant, that none can pull us out of it's clutches but God; and that God is so good and loving to man, as to pull him indeed out of this miserable state.

Prud. What is God's design in saving of poor men?

Jos. The glorifying of his name, of his grace and justice, &c. and the everlasting happiness of his creature.

Prud. Who are they that must be saved?

Jos. Those that accept of his salvation.

Prud. Good boy, Joseph; thy mother hath taught thee well, and thou hast hearkened unto what she has said unto thee.

Then said Prudence to Samuel, who was the eldest but one, Come, Samuel, are you willing that I should catechise you? SAMUEL CATECHISED.

Sam. Yes, forsooth, if you please.

Prud. What is Heaven?

Sam. A place and state most blessed, because God dwelleth there.

Prud. What is hell?

Sam. A place and state most woeful, because it is the dwelling-place of Sin, the Devil, and Death.

Prud. Why wouldest thou go to heaven?

Sam. That I may see God, and serve him without weariness; that I may see Christ, and love him everlastingly; that I may have the fulness of the Holy Spirit in me, which I can by no means here enjoy.

Prud. A very good boy also, and one that has learned well.

Then she addressed herself to the eldest, whose name was Matthew; and she said to him, Come, Matthew, shall I also catechise you? MATTHEW
CATECHISED.

Matth. With a very good will.

Prud. I ask then, if there was ever any thing that had a being antecedent to, or before God?

Matth. No ; for God is eternal ; nor is there any thing, excepting himself, that had a being, until the beginning of the first day : “ *For in six days the Lord made heaven and earth, the sea, and all that in them is.* ”

Prud. What do you think of the Bible ?

Matth. It is the Holy Word of God.

Prud. Is there nothing written therein but what you understand ?

Matth. Yes, a great deal.

Prud. What do you do when you meet with such places therein that you do not understand ?

Matth. I think God is wiser than I ; I pray also that he will please to let me know all therein that he knows will be for my good.

Prud. How believe you as touching the resurrection of the dead ?

Matth. I believe they shall rise the same that was buried, the same in nature, though not in corruption. And I believe this upon a double account : *First*, Because God has promised it ; *secondly*, Because he is able to perform it.

PRUDENCE'S CON-
CLUSION UPON
THE CATECHISING
OF THE BOYS.

Then said Prudence to the boys,
You must still hearken to your mother, for she can learn you more. You must also diligently give ear to what good talk you shall hear from others : for, for your sakes do they speak good things. Observe also, and that with carefulness, what the Heavens and the Earth do teach you ; but especially be much in the meditation of that book which was the cause of your Father's becoming a Pilgrim. I, for my part, my children, will teach you what I can while you are here, and

shall be glad if you will ask me questions that tend to godly edifying.

Now, by that these Pilgrims had been at this place a week, Mercy had a visitor, that pre- MERCY HAS A SWEETHEART. tended some good-will unto her, and his name was *Mr. Brisk*, a man of some breeding, and that pretended to religion, but a man that stuck very close to the world. So he came once or twice, or more, to Mercy, and offered love unto her. Now, Mercy was of a fair countenance, and therefore the more alluring. Her mind also was to be always busying of herself in doing; for when she had nothing to do for herself, she would be making of hose and garments for others, and would bestow them upon them that had need. And *Mr. Brisk*, not knowing where or how she disposed of what she made, seemed to be greatly taken, for that he found her never idle. I will warrant her a good housewife, quoth he to himself.

Mercy then revealed the busi- MERCY ENQUIRES OF THE MAIDS CONCERNING MR. BRISK. ness to the Maidens that were of the House, and inquired of them concerning him, for they did know him better than she. So they told her, that he was a very busy young man, and one that pretended to religion; but was, as they feared, a stranger to the power of that which is good.

Nay, then, said Mercy, I will look no more on him; for I purpose never to have a clog to my soul.

Prudence then replied, That there needed no great matter of discouragement to be given him; her continuing so as she had begun to do for the poor would quickly cool his courage.

TALK BETWIXT
MERCY AND MR.
BRISK.

So the next time he comes, he finds her at her old work, a-making of things for the Poor. Then said he, What! always at it? Yes, said she, either for myself or for others. And what canst thee earn a-day? quoth he. I do these things, said she, "*That I may be rich in good works, laying a good foundation against the time to come, that I may lay hold on eternal life.*"¹ Why, pr'ythee, what dost thou with them? said he. Clothe the naked, said she. With that his countenance fell. So he forbore to come at her again: and when he was asked the reason why, he said, 'That Mercy was a pretty lass, but troubled with ill conditions.'

MERCY IN THE PRACTICE
OF MERCY REJECTED,
WHILE MERCY IN THE
NAME OF MERCY IS
LIKED.

When he had left her, Prudence said, Did I not tell thee that Mr. Brisk would soon forsake thee? yea, he will raise up an ill report of thee; for, notwithstanding his pretence to religion, and his seeming love to Mercy, yet Mercy and he are of tempers so different, that I believe they will never come together.

Mercy. I might have had husbands before now, though I spoke not of it to any; but they were such as did not like my conditions, though never did any of them find fault with my person. So they and I could not agree.

Prud. Mercy in our days is little set by, any farther than as to its name: the practice which is set forth by thy conditions, there are but few that can abide.

¹ 1 Tim. vi. 17—19.

Well, said Mercy, if nobody will have me, I will die a Maid, or my conditions shall be to me as a husband: for I cannot change my nature; and to have one that lies cross to me in this, that I purpose never to admit of as long as I live. I had a sister named Bountiful, that was married to one of these churls; but he and she could never agree: but because my sister was resolved to do as she had begun, that is, to shew kindness to the poor, therefore her husband first cried her down at the Cross, and then turned her out of his doors.

MERCY'S RESOLUTIONS.

HOW MERCY'S SISTER WAS SERVED BY HER HUSBAND.

Prud. And yet he was a professor, I warrant you.

Mercy. Yes, such a one as he was, and of such as he, the world is now full; but I am for none of them all.

Now Matthew, the eldest son of Christiana, fell sick, and his sickness was sore upon him, for he was much pained in his bowels, so that he was with it at times pulled, as it were, both ends together. There dwelt also, not far from thence, one *Mr. Skill*, an ancient and well-approved physician. So Christiana desired it, and they sent for him, and he came. When he was entered the room, and had a little observed the boy, he concluded that he was sick of the gripes. Then he said to his mother, What diet has Matthew of late fed upon? Diet, said Christiana, nothing but what is wholesome. The Physician answered, This boy has been tampering with something that lies in his maw undigested, and that will not away without means; and I tell you he must be purged, or else he will die.

MATTHEW FALLS SICK.

GRIPES OF CONSCIENCE.

THE PHYSICIAN'S JUDGEMENT.

SAMUEL PUTS HIS
MOTHER IN MIND
OF THE FRUIT HIS
BROTHER DID EAT.

Then said Samuel, Mother, what was that which my brother did gather up and eat, so soon as we were come from the Gate that is at the head of this Way? You know that there was an Orchard on the left hand, on the other side of the wall, and some of the trees hung over the wall, and my brother did pluck and eat.

True, my child, said Christiana, he did take thereof and did eat; naughty boy as he was; I chid him, and yet he would eat thereof.

Skill. I knew he had eaten something that was not wholesome food; and that food, to wit, that fruit, is even the most hurtful of all. It is fruit of Beelzebub's Orchard: I do marvel that none did warn you of it: many have died thereof.

Then Christiana began to cry; and she said, O naughty boy, and O careless mother, what shall I do for my son!

Skill. Come, do not be too much dejected; the boy may do well again, but he must purge and vomit.

Chr. Pray, Sir, try the utmost of your skill with him, whatever it costs.

Skill. Nay, I hope I shall be reasonable.

So he made him a purge, but it was too weak: t'was said it was made of the blood of a goat, the ashes of a heifer, and with some of the juice of hyssop, &c.² When Mr. Skill had seen that that purge was too weak,

THE LATIN I BOR-
ROW.

he made him one to the purpose: t'was made *ex carne et sanguine Christi*;³ (you know physicians give

² Heb. x. 1-4.

³ John, vi. 54—57. Heb. ix. 14.

strange medicines to their patients ;) and it was made into pills, with a promise or two, and a proportionable quantity of salt. Now, he was to take them three at a time, fasting, in half a quarter of a pint of the Tears of Repentance.⁴ When this potion was prepared and brought to the boy, he was loath to take it, though torn with the gripes, as if he should be pulled in pieces. Come, come, said the physician, you must take it. It goes against my stomach, said the boy. *I must have you take it*, said his mother. I shall vomit it up again, said the boy. Pray, Sir, said Christiana to Mr. Skill, how does it taste? It has no ill taste, said the doctor; and with that she touched one of the pills with the tip of her tongue. Oh, Matthew! said she, this potion is sweeter than honey. If thou lovest thy mother, if thou lovest thy brothers, if thou lovest *Mercy*, if thou lovest thy life, take it. So with much ado, after a short prayer for the blessing of God upon it, he took it; and it wrought kindly with him. It caused him to purge, it caused him to sleep, and rest quietly; it put him into a fine heat, and breathing sweat, and did quite rid him of his gripes. So in a little time he got up, and walked about with a staff, and would go from room to room, and talk with Prudence, Piety, and Charity, of his distemper, and how he was healed.

So, when the boy was healed, Christiana asked Mr. Skill, saying, Sir, what will content you for your pains and care to and of my child? And he said, You must

THE BOY LOATH TO
TAKE THE PHYSIC.

THE MOTHER TASTES IT
AND PERSUADES HIM.

A WORD OF GOD
IN THE HAND OF
FAITH.

⁴ Zech. xii. 10.

pay the *Master of the College of Physicians* according to rules made in that case, and provided.⁵

But, Sir, said she, what is this *pill* good for else?

THE PILL AN
UNIVERSAL
REMEDY.

Skill. It is an universal pill; it is good against all the diseases that Pilgrims are incident to; and, when it is well prepared, will keep good time out of mind.

Chr. Pray, Sir, make me up twelve boxes of them; for, if I can get these, I will never take other physic.

Skill. These pills are good to prevent diseases, as well as to cure when one is sick. Yea, I dare say it, and stand to it, that if a man will but use this physic as he should, "*it will make him live for ever.*"⁶ But,

IN A GLASS OF THE
TEARS OF REPENT-
ANCE.

good Christiana, thou must give these pills no other way but as I have prescribed; for, if you do, they will do no good. So he gave unto Christiana physic for herself and her boys, and for Mercy; and, bid Matthew take heed how he ate any more *green plumbs*, and kissed them, and went his way.

It was told you before, that Prudence bid the boys, that if at any time they would, they should ask her some questions that might be profitable, and she would say something to them.

Then Matthew, who had been sick, asked her why, for the most part, physic should be bitter to our palates?

Prud. To shew how unwelcome the word of God, and the effects thereof, are to a carnal heart.

OF THE EFFECTS
OF PHYSIC.

Matth. Why does physic, if it does good, purge and cause to vomit?

⁵ Heb. xiii. 11—15.

⁶ John, vi. 50.

Prud. To shew that the Word, when it works effectually, cleanseth the heart and mind; for, look, what the one doth to the body, the other doth to the soul.

Matth. What should we learn by seeing the flame of our fire go upwards, and by seeing the beams and sweet influences of the sun strike downwards? OF FIRE AND
OF THE SUN.

Prud. By the going up of the fire, we are taught to ascend to heaven by fervent and hot desires. And by the sun's sending his heat, beams, and sweet influences downward, we are taught that the Saviour of the world, though high, reacheth down with his grace and love to us below.

Matth. Where have the clouds their water? OF THE CLOUDS.

Prud. Out of the sea.

Matth. What may we learn from that?

Prud. That ministers should fetch their doctrine from God.

Matth. Why do they empty themselves upon the earth?

Prud. To shew that ministers should give out what they know of God to the world.

Matth. Why is the rainbow caused by the sun? OF THE RAINBOW.

Prud. To shew that the covenant of God's grace is confirmed to us in Christ.

Matth. Why do the springs come from the sea to us through the earth? OF THE SPRINGS.

Prud. To shew that the grace of God comes to us through the body of Christ.

Matth. Why do some of the springs rise out of the tops of high hills?

Prud. To shew that the spirit of Grace shall spring up in *some* that are great and mighty, as well as in *many* that are poor and low.

Matth. Why doth the fire fasten
OF THE CANDLE. upon the candle-wick?

Prud. To shew that, unless Grace doth kindle upon the heart, there will be no true light of life in us.

Matth. Why are the wick and tallow and all spent to maintain the light of the candle?

Prud. To shew that body and soul and all should be at the service of, and spend themselves to maintain in good condition that grace of God that is in us.

Matth. Why doth the Pelican pierce
OF THE PELICAN. her own breast with her bill?

Prud. To nourish her young ones with her blood, and thereby to shew, that Christ the Blessed so loved his young, his people, as to save them from death by his blood.

Matth. What may one learn by hear-
OF THE COCK. ing the Cock to crow?

Prud. Learn to remember Peter's sin, and Peter's repentance. The Cock's crowing shews also that day is coming on; let then the crowing of the cock put thee in mind of that last and terrible Day of Judgement.

Now, about this time, their month was out; wherefore they signified to those of the House, that t' was convenient for them to up and be going. Then said Joseph to his mother, It is proper that you forget not to send to the house of Mr. Interpreter, to pray him

to grant that Mr. Great-heart should be sent unto us, that he may be our conductor the rest of our way. Good boy, said she, I had almost forgot ! So she drew up a petition, and prayed Mr. Watchful, the porter, to send it by some fit man to her good friend Mr. Interpreter ; who, when it was come, and he had seen the contents of the petition, said to the messenger, Go tell them that I will send him.

THE WEAK MAY
SOMETIMES CALL
THE STRONG TO
PRAYERS.

When the family where Christiana was saw that they had a purpose to go forward, they called the whole house together, to give thanks to their King for sending of them such profitable guests as these. Which done, they said unto Christiana, And shall we not shew thee something, as our custom is to do to Pilgrims, on which thou mayst meditate when thou art upon the way ? So they took Christiana, her children, and Mercy, into the closet, and shewed them one of the apples that Eve ate of, and that she also did give unto her husband, and that for the eating of which they were both turned out of Paradise,⁷ and asked her what she thought that was ? Then Christiana said, It is food or poison ; I know not which. So they opened the matter to her, and she held up her hands, and wondered.⁸

THEY PROVIDE
TO BE GONE ON
THEIR WAY.

EVE'S APPLE.

A SIGHT OF SIN
IS AMAZING.

Then they had her to a place, and shewed her Jacob's Ladder. Now, at that time, there were some Angels ascending upon it.⁹ So Christiana looked and looked to see the Angels go up : so did the rest of the company. Then they were

JACOB'S LADDER.

⁷ Gen. iii. 6.

⁸ Rom. vii. 24.

⁹ Gen. xxviii. 12.

going into another place to shew them something else ; but James said to his mother, Pray bid them stay here a little longer, for this is a curious sight.¹ So

A SIGHT OF CHRIST they turned again, and stood feeding
IS TAKING. their eyes with this so pleasing a pro-

spect. After this they had them into a place where

GOLDEN ANCHOR. did hang up a golden Anchor: so they
bid Christiana take it down ; for, said

they, you shall have it with you ;² for t' is of absolute necessity that you may lay hold of that within the veil, and stand steadfast, in case you should meet with turbulent weather ; so they were glad thereof. Then

OF ABRAHAM OF- they took them, and had them to the
FERING UP ISAAC. Mount upon which Abraham our fa-

ther offered up Isaac his son, and shewed them the *altar*, the *wood*, the *fire*, and the *knife* ; for they remain to be seen to this very day.³ When they

had seen it, they held up their hands, and blessed themselves, and said, Oh ! what a man, for love to his Master, and for denial to himself, was Abraham ! After

they had shewed them all these things, Prudence took

PRUDENCE'S them into a dining-room, where stood a
VIRGINALS. pair of excellent Virginals ; so she played

upon them, and turned what she had shewed them into this excellent song, saying,

Eve's apple we have shewed you ;

Of that be you aware !

You have seen Jacob's ladder too,

Upon which Angels are.

An Anchor you received have ;

But let not these suffice,

Until with Abraham you have gave

Your best a sacrifice.

¹ John i. 14.

² John i. 15. Heb. vi. 19.

³ Gen. xxii. 9.

Now, about this time, one knocked at the door; so the porter opened, and behold, Mr. Great-heart was there: but when he was come in, what joy was there! For it came now afresh again into their minds, how but a while ago he had slain old Grim Bloody-man the giant, and had delivered them from the Lions.

MR. GREAT-HEART
COMES AGAIN.

Then said Mr. Great-heart to Christiana and to Mercy, My Lord has sent each of you a bottle of wine, and also some parched corn, together with a couple of pomegranates; he has also sent the boys some figs and raisins, to refresh you in your way.

HE BRINGS A
TOKEN FROM
HIS LORD
WITH HIM.

Then they addressed themselves to their journey, and Prudence and Piety went along with them. When they came to the gate, Christiana asked the porter, if any of late went by? He said, No; only one some time since, who also told me that of late there had been a great robbery committed on the King's Highway as you go; but, said he, the thieves are taken, and will shortly be tried for their lives. Then Christiana and Mercy were afraid; but Matthew said, Mother, fear nothing as long as Mr. Great-heart is to go with us, and to be our conductor.

Then said Christiana to the porter, Sir, I am much obliged to you for all the kindnesses that you have shewed me since I came hither, and also for that you have been so loving and kind to my children. I know not how to gratify your kindness; wherefore pray, as a token of my respect to you, accept of this small mite. So she put a gold angel in his hand; and

CHRISTIANA TAKES
HER LEAVE OF THE
PORTER.

THE PORTER'S he made her low obeisance, and said, BLESSING. "Let thy garments be always white, and let thy head want no ointment. Let Mercy live, and not die; and let not her works be few." And to the boys he said, "Do you fly youthful lusts, and follow after godliness with them that are grave and wise; so shall you put gladness into your mother's heart, and obtain praise of all that are sober-minded." So they thanked the porter, and departed.

Now I saw, in my dream, that they went forward until they were come to the brow of the hill, where Piety, bethinking herself, cried out, Alas! I have forgot what I intended to bestow upon Christiana and her companions. I will go back and fetch it: so she ran and fetched it. While she was gone, Christiana thought she heard, in a grove a little way off on the right hand, a most curious melodious note, with words much like these:

Through all my life thy favour is
So frankly shew'd to me;
That in thy house for evermore
My dwelling-place shall be.

And, listening still, she thought she heard another answer it, saying,

For why? the Lord our God is good;
His mercy is for ever sure:
His truth at all times firmly stood,
And shall from age to age endure.

So Christiana asked Prudence, Who it was that made those curious notes? They are, said she, our country birds;⁴ they sing these notes but seldom, except it be at the spring, when the flowers appear,

⁴ Cant. ii. 11, 12.

and the sun shines warm ; and then you may hear them all day long. I often, said she, go out to hear them ; we also oft-times keep them tame in our house. They are very fine company for us when we are melancholy ; also they make the woods, and groves, and solitary places, places desirous to be in.

By this time Piety was come again ; so she said to Christiana, Look here, I have brought thee a scheme of all those things that thou hast seen at our house ; upon which thou mayst look when thou findest thyself forgetful, and call those things again to remembrance for thy edification and comfort.

PIETY BESTOWETH
SOMETHING ON
THEM AT PARTING.

Now they began to go down the hill into the Valley of Humiliation. It was a steep hill, and the way was slippery ; but they were very careful ; so they got down pretty well. When they were down in the Valley, Piety said to Christiana, This is the place where Christian your husband met with that foul fiend Apollyon, and where they had that dreadful fight that they had. I know you cannot but have heard thereof. But be of good courage ; as long as you have here Mr. Great-heart to be your guide and conductor, we hope you will fare the better. So when these two had committed the Pilgrims unto the conduct of their guide, he went forward, and they went after.

Then said Mr. Great-heart, We need not be so afraid of this valley, for here is nothing to hurt us, unless we procure it to ourselves. 'T' is true, Christian did here meet with Apollyon, with whom he also had a sore combat ; but that fray was the fruit of those

MR. GREAT-HEART
AT THE VALLEY OF
HUMILIATION.

slips that he got in his going down the hill; for they that get *slips there* must look for *combats here*. And hence it is that this Valley has got so hard a name; for the common people, when they hear that some frightful thing has befallen such a one in such a place, are of opinion that that place is haunted with some foul Fiend or Evil Spirit; when, alas! it is for the fruit of their own doing, that such things do befall them there.

THE REASON WHY
CHRISTIAN WAS SO
BESET IN THE VAL-
LEY OF HUMILIA-
TION.

This valley of Humiliation is of itself as fruitful a place as any the crow flies over; and I am persuaded, if we could hit upon it, we might find, somewhere hereabouts, something that might give us an account why Christian was so hardly beset in this place.

Then said James to his mother, Lo! yonder stands a pillar, and it looks as if something was written thereon:

A PILLAR WITH AN
INSCRIPTION ON IT.

let us go and see what it is. So they went, and found there written, '*Let Christian's slips, before he came hither, and the battles that he met with in this place, be a warning to those that come after.*' Lo! said their guide, did not I tell you that there was something hereabouts that would give intimation of the reason why Christian was so hard beset in this place? Then turning himself to Christiana, he said, No disparagement to Christian more than to many others whose hap and lot it was; for it is easier going up than down this hill, and that can be said but of few hills in all these parts of the world. But we will leave the good man; he is at rest; he also had a brave victory over his Enemy:

let Him grant, that dwelleth above, that we fare no worse, when we come to be tried, than he!

But we will come again to this Valley of Humiliation. It is the best and most fruitful piece of ground in all these parts. It is fat ground, and, as you see, consisteth much in meadows; and if a man was to come here in the summer-time, as we do now, if he knew not any thing before thereof, and if he also delighted himself in the sight of his eyes, he might see that which would be delightful to him. Behold how green this valley is! also how beautified with lilies!⁵ I have known many labouring men that have got good estates in this Valley of Humiliation.⁶ “*For God resisteth the proud, but giveth grace to the humble;*”⁷ for indeed it is a very fruitful soil, and doth bring forth by handfuls. Some also have wished that the next way to their Father’s house were here, that they might be troubled no more with either hills or mountains to go over; but the way is the way, and there’s an end.

THIS VALLEY A
BRAVE PLACE.

MEN THRIVE IN
THE VALLEY OF
HUMILIATION.

Now, as they were going along and talking, they espied a boy feeding his father’s sheep. The boy was in very mean clothes, but of a fresh and well-favoured countenance, and as he sat by himself, he sung. Hark, said Mr. Great-heart, to what the shepherd’s boy saith! so they hearkened, and he said,

He that is down needs fear no fall;

He that is low no pride;

He that is humble ever shall

Have God to be his guide.

⁵ Song ii. 1.

⁶ 1 Pet. v. 5.

⁷ James, iv. 6.

I am content with what I have,
 Little be it or much ;
 And, Lord ! contentment still I crave,
 Because thou savest such.
 Fulness to such a burden is,
 That go on Pilgrimage :
 Here little, and hereafter bliss,
 Is best from age to age.⁸



Then said their guide, Do you hear him ? I will dare to say, this boy lives a merrier life, and wears more of that herb called *Heart's-ease* in his bosom, than he that is clad in silk and velvet ! But we will proceed in our discourse.

CHRIST WHEN IN THE
 FLESH HAD HIS COUN-
 TRY HOUSE IN THE
 VALLEY OF HUMILIA-
 TION.

In this valley our Lord formerly had his Country-House. He loved much to be here ; he loved also to walk these meadows, for he

⁸ Heb. xiii. 5. Phil. iv. 12, 13.

found the air was pleasant. Besides, here a man shall be free from the noise and from the hurryings of this life. All states are full of noise and confusion; only the Valley of Humiliation is that empty and solitary place. Here a man shall not be so let and hindered in his contemplation, as in other places he is apt to be. This is a Valley that nobody walks in, but those that love a Pilgrim's life. And though Christian had the hard hap to meet here with Apollyon, and to enter with him in a brisk encounter, yet I must tell you, that in former times men have met with Angels here; have found pearls here; and have in this place found the Words of Life.⁹

Did I say, our Lord had here, in former days, his Country-House, and that he loved here to walk? I will add, in this place, and to the people that love and trace these grounds, he has left a yearly revenue, to be faithfully paid them at certain seasons, for their maintenance by the way, and for their further encouragement to go on in their Pilgrimage.¹

Now, as they went on, Samuel said to Mr. Great-heart, Sir, I perceive that in this Valley my father and Apollyon had their battle; but whereabout was the fight? for I perceive this Valley is large.

Great-heart. Your father had the battle with Apollyon at a place FORGETFUL GREEN. yonder before us, in a narrow passage, just beyond *Forgetful-green*. And indeed that place is the most dangerous place in all these parts. For if at any time Pilgrims meet with any brunt, it is when they forget what favours they have received, and how

⁹ Hos. xii. 4, 5. ¹ Matthew x. 29.

unworthy they are of them. This is the place, also, where others have been hard put to it. But more of the place when we are come to it; for I persuade myself, that to this day there remains either some sign of the battle, or some monument to testify that such a battle was fought there.

Then said Mercy, I think I am as well in this Valley as I have been any where else in all our journey.

HUMILITY A The place, methinks, suits with my spirit.

SWEET GRACE. I love to be in such places, where there is no rattling with coaches, nor rumbling with wheels. Methinks here one may, without much molestation, be thinking what he is, whence he came, what he has done, and to what the King has called him. Here one may think, and break at heart, and melt in one's spirit, until one's eyes become as the "fish-pools of Heshbon."² They that go rightly through this valley of Baca make it a well; the rain that God sends down from Heaven upon them that are here, "also filleth the pools."³ This Valley is that from whence also the King will give to his their vineyards;⁴ and they that go through it shall sing, as Christian did, for all he met with Apollyon.

AN EXPERIMENT OF IT. 'T is true, said their guide, I have gone through this Valley many a time, and never was better than when here. I have also been a conductor to several Pilgrims, and they have confessed the same. "*To this man will I look* (saith the King), *even to him that is poor, and of a contrite spirit, and that trembleth at my word.*"

Now they were come to the place where the afore-

² Song vii. 4.

³ Psal. lxxxiv. 6.

⁴ Hos. ii. 15.

mentioned battle was fought. Then said the guide to Christiana, her children, and Mercy, This is the place; on this ground Christian stood, and up there came Apollyon against him. And look, did I not tell you? here is some of your husband's blood upon these stones to this day. Behold, also, how here and there are yet to be seen, upon the place, some of the shivers of Apollyon's broken darts! See also how they did beat the ground with their feet as they fought, to make good their places against each other! how also, with their by-blows, they did split the very stones in pieces! Verily Christian did here play the man, and showed himself as stout as Hercules could, had he been here, even he himself. When Apollyon was beat, he made his retreat to the next Valley, that is called the Valley of the Shadow of Death, unto which we shall come anon.

Lo! yonder also stands a Monument, on which is engraven this battle, and Christian's victory, to his fame throughout all ages. So, because it stood just on the way-side before them, they stepped to it, and read the writing, which, word for word, was this:

A MONUMENT
OF CHRISTIAN'S
VICTORY.

Hard by here was a battle fought,
Most strange, and yet most true;
Christian and Apollyon sought
Each other to subdue.
The Man so bravely play'd the Man,
He made the Fiend to fly;
Of which a monument I stand,
The same to testify.

When they had passed by this place, they came upon the borders of the Shadow of Death; and this Valley was longer than the other; a place also most strangely haunted with evil things, as many are able to testify; but these women and children went the better through it, because they had day-light, and because Mr. Great-heart was their conductor.

GROANINGS HEARD. When they were entered upon this Valley, they thought that they heard a groaning as of dying men; a very great groaning. They thought also they did hear words of lamentation spoken, as of some in extreme torment. These things made the boys to quake; the women also looked pale and wan; but their Guide bid them be of good comfort.

THE GROUND SHAKES. So they went on a little farther, and they thought that they felt the ground begin to shake under them, as if some hollow place was there: they heard also a kind of a hissing as of serpents; but nothing as yet appeared. Then said the boys, Are we not yet at the end of this doleful place? But the Guide also bid them be of good courage, and look well to their feet, lest haply, said he, you be taken in some snare.

JAMES SICK WITH FEAR. Now James began to be sick; but I think the cause thereof was fear; so his mother gave him some of that glass of spirits that had been given her at the Interpreter's house, and three of the pills that Mr. Skill had prepared, and the boy began to revive. Thus they went on, till they came to about the middle of the Valley; and then Christiana **THE FIEND APPEARS.** said, Methinks I see something yonder upon the road before us, a thing of a shape such

as I have not seen. Then said Joseph, Mother, what is it? An ugly thing, child, an ugly thing, said she. But, mother, what is it like? said he. It is like I cannot tell what, said she; and now it is but a little way off. Then said she, It is nigh!

Well, well, said Mr. Great-heart, let them that are most afraid keep close to me. So the Fiend came on, and the conductor met it; but when it was just come to him, it vanished to all their sights. Then remembered they what had been said some time ago, "*Resist the devil, and he will flee from you.*"⁵

They went therefore on, as being a little refreshed; but they had not gone far before Mercy, looking behind her, saw, as she thought, something most like a Lion; and it came a great padding pace after; and it had a hollow voice of roaring; and, at every roar that it gave, it made all the Valley echo, and all their hearts to ache, save the heart of him that was their Guide. So it came up, and Mr. Great-heart went behind, and put the Pilgrims all before him. The Lion also came on apace, and Mr. Great-heart addressed himself to give him battle;⁶ but when he saw that it was determined that resistance should be made, he also drew back, and came no farther.

Then they went on again, and their conductor did go before them, till they came at a place where was cast up a pit the whole breadth of the way; and before they could be prepared to go

THE PILGRIMS
ARE AFRAID.

GREAT-HEART EN-
COURAGES THEM.

A LION.

A PIT AND
DARKNESS.

⁵ James, iv. 7.

⁶ 1 Pet. v. 8.

over that, a great mist and a darkness fell upon them, so that they could not see. Then said the Pilgrims, Alas ! what now shall we do ? But their Guide made answer, Fear not ; stand still, and see what an end will be put to this also. So they staid there, because their path was marred. They then also thought that they did hear more apparently the noise and rushing of the enemies ; the fire also, and smoke of the pit, was much easier to be discerned. Then said Chris-

CHRISTIANA NOW
KNOWS WHAT HER
HUSBAND FELT. tiana to Mercy, Now I see what my poor Husband went through ! I have heard much of this place, but I never was here afore now. Poor man ! he went here all alone in the night ; he had night almost quite through the way ; also these Fiends were busy about him, as if they would have torn him in pieces. Many have spoken of it ; but none can tell what the *Valley of the Shadow of Death* should mean, until they come in it themselves. “ *The heart knows its own bitterness ; and a stranger intermeddleth not with its joy.*” To be here is a fearful thing.

Great-heart. This is like doing business in great waters, or like going down into the deep ; this is like being in the heart of the sea, and like going down to the bottoms of the mountains. Now it seems as if the earth, with its bars, were about us for ever. But “ *let them that walk in darkness, and have no light, trust in the name of the Lord, and stay upon their God.*”⁷ For my part, as I have told you already, I have gone often through this Valley, and have been

⁷ Isaiah l. 10.

much harder put to it than now I am ; and yet you see I am alive. I would not boast, for that I am not my own Saviour ; but I trust we shall have a good deliverance. Come, let us pray for light to him that can lighten our darkness, and that can rebuke not only these, but all the Satans in Hell.

So they cried and prayed ; and God sent light and deliverance, for there was now no let in their way ; no, not there, where but now they were stopped with a Pit. Yet they were not got through the Valley ; so they went on still, and behold, great stinks and loathsome smells, to the great annoyance of them. Then said Mercy to Christiana, There is not such pleasant being here, as at the Gate, or at the Interpreter's, or at the House where we lay last.

Oh ! but, said one of the boys, it is not so bad to go through here, as it is to abide here always ! and, for aught I know, one reason why we must go this way to the House prepared for us, is, that our home might be made the sweeter to us.

Well said, Samuel, quoth the Guide ; thou hast now spoke like a man. Why, if ever I get out here again, said the boy, I think I shall prize light and good way better than ever I did in all my life. Then said the Guide, we shall be out by and by.

So on they went, and Joseph said, Cannot we see to the end of this Valley as yet ? Then said the Guide, Look to your feet, for we shall presently be among the snares ! So they looked to their feet, and went on ;

but they were troubled much with the snares. Now, when they were come among the snares, they espied a man cast into the ditch on the left hand, with his flesh all rent and torn. Then said the

HEEDLESS IS
SLAIN, AND
TAKE-HEED
PRESERVED.

Guide, That is one Heedless, that was going this way; he has lain there a great while. There was one Take-heed with him, when he was taken and slain; but he escaped their hands. You cannot imagine how many are killed hereabouts; and yet men are so foolishly venturous as to set out lightly on Pilgrimage, and to come without a Guide. Poor Christian! it was a wonder that he here escaped; but he was beloved of his God: also he had a good heart of his own, or else he could never have done it. Now they drew towards the end of this way; and just there where Christian had seen the Cave when he went by, out thence came forth *Maul*, a giant. This Maul did use to spoil young Pilgrims with sophistry; and he called Great-

MAUL, A GIANT,
QUARRELS WITH
GREAT-HEART.

heart by his name, and said unto him, How many times have you been forbidden to do these things? Then said Mr. Great-heart, What things?—What things? quoth the Giant; you know what things; but I will put an end to your trade! But pray, said Mr. Great-heart, before we fall to it, let us understand wherefore we must fight? (Now the women and children stood trembling, and knew not what to do.) Quoth the Giant, you rob the country, and rob it with the worst of thefts. These are but generals, said Mr. Great-heart; come to particulars, man!

Then said the Giant, Thou practisest the craft of a kidnapper; thou gatherest up women and children, and carriest them into a strange country, to the weakening of my Master's Kingdom. But now Great-heart replied, I am a servant of the God of heaven; my business is to persuade sinners to repentance. I am commanded to do my endeavour to turn men, women, and children, from darkness to light, and from the power of Satan unto God; and if this be indeed the ground of thy quarrel, let us fall to it as soon as thou wilt.

GOD'S MINISTERS
COUNTED AS KID-
NAPPERS.

THE GIANT AND
MR. GREAT-HEART
MUST FIGHT.

Then the Giant came up, and Mr. Great-heart went to meet him; and, as he went, he drew his sword; but the Giant had a club. So, without more ado, they fell to it; and, at the first blow, the Giant struck Mr. Great-heart down upon one of his knees; with that the women and children cried out. So Mr. Great-heart recovering himself, laid about him in full lusty manner, and gave the Giant a wound in his arm. Thus he fought for the space of an hour, to that height of heat, that the breath came out of the Giant's nostrils as the heat doth out of a boiling caldron.

WEAK FOLKS PRAYERS
AT SOME TIMES HELP
STRONG FOLKS CRIES.

Then they sat down to rest them, but Mr. Great-heart betook himself to prayer; also the women and children did nothing but sigh and cry all the time that the battle did last.

When they had rested them, and taken breath, they both fell to it again; and Mr. Great-heart, with a blow, fetched the Giant

THE GIANT STRUCK
DOWN.

down to the ground. Nay, hold, let me recover, quoth he. So Mr. Great-heart fairly let him get up: so to it they went again, and the Giant missed but little of all-to-breaking Mr. Great-heart's skull with his club.

Mr. Great-heart seeing that, runs to him in the full heat of his spirit, and pierceth him under the fifth rib; with that the Giant began to faint, and could hold up his club no longer. Then Mr. Great-heart seconded his blow, and smit the head of the Giant from his shoulders. Then the women and children rejoiced; and Mr. Great-heart also praised God for the deliverance he had wrought.

When this was done, they amongst them erected a pillar, and fastened the Giant's head thereon, and wrote under it, in letters that passengers might read,

He that did wear this head was one
That Pilgrims did misuse;
He stopp'd their way, he spared none,
But did them all abuse:
Until that I, Great-heart, arose,
The Pilgrim's guide to be:
Until that I did him oppose,
That was their enemy.

Now I saw that they went on to the ascent that was a little way off, cast up to be a prospect for Pilgrims; (that was the place from whence Christian had the first sight of Faithful his brother). Wherefore here they sat down and rested; they also here did eat, and drink, and make merry, for that they had gotten deliverance from this so dangerous an enemy. As they sat thus, and did eat, Christiana asked the Guide

if he had caught no hurt in the battle? Then said Mr. Great-heart, No, save a little on my flesh; yet that also shall be so far from being to my detriment, that it is at present a proof of my love to my Master and you; and shall be a means, by grace, to increase my reward at last.

Chr. But was you not afraid, good Sir, when you saw him come with his club?

It is my duty, said he, to mistrust my own ability, that I may have reliance on him that is stronger than all. DISCOURSE OF
THE FIGHT.

Chr. But what did you think when he fetched you down to the ground at the first blow?

Why, I thought, quoth he, that so my Master himself was served; and yet He it was that conquered at last.

Matth. When you all have thought what you please, I think God has been wonderful good unto us, both in bringing us out of this Valley, and in delivering us out of the hand of this enemy. For my part, I see no reason why we should distrust our God any more, since he has *now*, and in *such* a place as this, given us such testimony of his love. MATTHEW HERE
ADMIRE GOD'S
GOODNESS.

Then they got up, and went forward. Now, a little before them stood an oak, and under it, when they came to it, they found an old Pilgrim fast asleep. They knew that he was a Pilgrim by his clothes and his staff, and his girdle. OLD HONEST
ASLEEP UNDER
AN OAK.

So the Guide Mr. Great-heart, awaked him; and the old Gentleman, as he lifted up his eyes, cried out

What is the matter? Who are you? and what is your business here?



Great-heart. Come, man, be not so hot, here are none but friends.

ONE SAINT SOMETIMES TAKES ANOTHER FOR HIS ENEMY.

Yet the old man gets up, and stands upon his guard, and will know of them what they are. Then said the guide, My name is *Great-heart*; I am the guide of these Pilgrims that are going to the Celestial Country.

TALK BETWEEN GREAT-HEART AND HE.

Then said *Mr. Honest*, I cry you mercy; I feared that you had been of the company of those that some time ago did rob *Little-faith* of his money; but, now I look better about me, I perceive you are honester people.

Great-heart. Why, what would or could you have done, to have helped yourself, if indeed we had been of that company?

Hon. Done ! why I would have fought as long as breath had been in me ; and, had I so done, I am sure you could never have given me the worst on 't ; for a Christian can never be overcome, unless he shall yield of himself.

Well said, father Honest, quoth the Guide ; for by this I know that thou art a cock of the right kind, for thou hast said the truth.

Hon. And by this also I know, that thou knowest what true Pilgrimage is ; for all others do think that we are the soonest overcome of any.

Great-heart. Well, now we are so happily met, pray let me crave your name, and the name of the place you came from.

Hon. My name I cannot, but I came from the town of *Stupidity* ; it lieth about four degrees beyond the City of Destruction.

WHENCE MR.
HONEST CAME.

Great-heart. Oh ! are you that countryman ? Then I deem I have half a guess of you ; your name is Old Honesty, is it not ? So the old Gentleman blushed, and said, not Honesty in the *abstract*, but Honest is my name ; and I wish that my nature may agree to what I am called.

But, Sir, said the old Gentleman, how could you guess that I am such a man, since I came from such a place ?

Great-heart. I had heard of you before by my Master ; for he knows all things that are done on the earth. But I have often wondered that any should come from your place, for your town is worse than is the city of Destruction itself.

STUPIFIED ONES
ARE WORSE THAN
THOSE MERELY
CARNAL.

Hon. Yes, we lie more off from the sun, and so are more cold and senseless ; but was a man in a mountain of ice, yet, if the Sun of Righteousness will arise upon him, his frozen heart shall feel a thaw ; and thus it hath been with me.

Great-heart. I believe it, father Honest, I believe it ; for I know the thing is true.

Then the old Gentleman saluted all the Pilgrims with a holy kiss of charity, and asked them of their names, and how they had fared since they had set out on their Pilgrimage.

OLD HONEST AND CHRISTIANA TALK. Then said Christiana, My name, I suppose, you have heard of ; good Christian was my husband, and these four are his children. But can you think how the old Gentleman was taken, when she told him who she was ! He skipped, he smiled, he blessed them with a thousand good wishes, saying ;

I have heard much of your husband, and of his travels and wars which he underwent in his days. Be it spoken to your comfort, the name of your Husband rings all over these parts of the world ; his faith, his courage, his enduring, and his sincerity under all, have made his name famous. Then he turned him to the boys, and asked them of their names, which they told him ; and then said he unto them, OLD MR. HONEST'S BLESSING ON THEM. Matthew, be thou like Matthew the publican, not in vice, but in virtue.⁸ Samuel, said he, be thou like Samuel the prophet, a man of faith and prayer.⁹ Joseph, said he, be thou like Joseph in Potiphar's house, chaste, and one that flies from tempta-

⁸ Matth. x. 3.

⁹ Psalm xcix. 6.

tion.¹ And James, be thou like James the Just, and like James the brother of our Lord.² Then they told him of Mercy, and how she had left her town and her kindred to come along with Christiana, and with her sons. At that the old Honest man said, Mercy is thy name? by *mercy* shalt thou be sustained, HE BLESSETH and carried through all those difficulties MERCY. that shall assault thee in thy way, till thou shalt come thither, where thou shalt look the Fountain of mercy in the face with comfort.

All this while the guide, Mr. Great-heart, was very well pleased, and smiled upon his companions.

Now, as they walked along together, TALK OF ONE the Guide asked the old Gentleman, if MR. FEARING. he did not know one *Mr. Fearing*, that came on Pilgrimage out of his parts?

Yes, very well, said he. He was a man that had the root of the matter in him; but he was one of the most troublesome Pilgrims that ever I met with in all my days.

Great-heart. I perceive you knew him; for you have given a very right character of him.

Hon. Knew him! I was a great companion of his; I was with him most an end; when he first began to think upon what would come upon us hereafter, I was with him.

Great-heart. I was his guide from my Master's house to the Gates of the Celestial City.

Hon. Then you knew him to be a troublesome one.

Great-heart. I did so, but I could very well bear

¹ Gen. xxxix.

² Acts, i. 13, 14.

it; for Men of my calling are oftentimes intrusted with the conduct of such as he was.

Hon. Why, then, pray let us hear a little of him, and how he managed himself under your conduct.

MR. FEARING'S
TROUBLESOME
PILGRIMAGE. *Great-heart.* Why, he was always afraid that he should come short of whether he had a desire to go. Every thing

frightned him that he heard any body speak of, if it had but the least appearance of opposition in it. I

HIS BEHAVIOUR
AT THE SLOUGH
OF DESPOND. heard that he lay roaring at the Slough of Despond for above a month together; nor durst he, for all he saw several go

over before him, venture, though they, many of them, offered to lend him their hands. *He would not go back again neither.* The Celestial City, he said, he should

die if he came not to it; and yet he was dejected at every difficulty, and stumbled at every straw that any body cast in his way. Well, after he had lain at the

Slough of Despond a great while, as I have told you, one sunshine morning, I don't know how, he ventured, and so got over; but when he was over, he would scarce

believe it. He had, I think, a slough of despond in his mind; a slough that he carried every where with him, or else he could never have been as he was. So

he came up to the Gate (you know what I mean) that stands at the head of this Way, and there also he stood

HIS BEHAVIOUR
AT THE GATE. a great while before he would venture to knock. When the Gate was opened, he

would give back and give place to others, and say that he was not worthy: for, for all he got before some to the Gate, yet many of them went in before him. There the poor man would stand shaking and shrinking; I

dare say it would have pitied one's heart to have seen him ; *nor would he go back again.* At last he took the hammer that hanged on the Gate in his hand, and gave a small rap or two ; then one opened to him, but he shrunk back as before. He that opened stepped out after him, and said, Thou trembling one, what wantest thou ? With that he fell down to the ground. He that spoke to him wondered to see him so faint. So he said to him, "*Peace be to thee ;* up, for I have set open the door to thee ; come in, for thou art blessed." With that he got up, and went in trembling ; and when that he was in, he was ashamed to show his face. Well, after he had been entertained there a while, as you know how the manner is, he was bid go on his way, and also told the way he should take. So he went on till he came to our House ; but as he behaved himself at the Gate, so he did at my Master the Interpreter's door. He lay thereabout in the cold a good while, before he would adventure to call ; *yet he would not go back ;* and the nights were long and cold then. Nay, he had a note of *necessity* in his bosom to my Master to receive him, and grant him the comfort of his House, and also to allow him a stout and valiant conductor, because he was himself so chicken-hearted a man ; and yet, for all that, he was afraid to call at the door. So he lay up and down thereabouts, till, poor man, he was almost starved ; yea, so great was his dejection, that though he saw several others, for knocking, get in, yet he was afraid to venture. At last, I think, I looked out of the window ; and, perceiving a man to be up and down about the door, I went out to him,

HIS BEHAVIOUR
AT THE INTER-
PRETER'S DOOR.

and asked what he was? But, poor man, the water stood in his eyes; so I perceived what he wanted. I went therefore in, and told it in the House, and we showed the thing to our Lord; so he sent me out again to entreat him to come in, but I dare say I had

HOW HE WAS
ENTERTAINED
THERE.

hard work to do it. At last he came in, and I will say that for my Lord, he carried it wonderful lovingly to him. There were but a few good bits at the table, but some of it was laid upon his trencher. Then he presented the *note*, and my Lord, looked thereon, and said his desire should be granted. So, when he had been there a

HE IS A LITTLE
ENCOURAGED AT
THE INTERPRE-
TER'S HOUSE.

good while, he seemed to get some heart, and to be a little more comfortable; for my Master, you must know, is one of very tender bowels, especially to them that are afraid; wherefore he carried it so towards him as might tend most to his encouragement. Well, when he had had a sight of the things of the place, and was ready to take his journey to go to the City, my Lord, as he did to Christian before, gave him a bottle of spirits, and some comfortable things to eat. Thus we set forward, and I went before him, but the man was but of few words, only he would sigh aloud.

HE WAS GREATLY
AFRAID WHEN HE
SAW THE GIBBET,
BUT CHEARY WHEN
HE SAW THE CROSS.

When we were come to where the three fellows were hanged, he said, That he doubted that that would be his end also. Only he seemed glad when he saw the Cross and the Sepulchre. There, I confess, he desired to stay a little to look; and he seemed, for a while after, to be a little cheary. When he came to the hill Difficulty, he made no stick

at that, nor did he much fear the Lions; for you must know that *his trouble was not about such things as these*; his fear was about his *acceptance at last*.

I got him in at the house Beautiful, I think, before he was willing; also, when he was in, I brought him acquainted with the Damsels of the place; but he was ashamed to make himself much in company. He desired much to be alone; yet he always loved good talk, and often would get behind the skreen to hear it; he also loved much to see *ancient things*, and to be pondering them in his mind. He told me afterward that he loved to be in those two Houses from which he came last, to wit, at the Gate and that of the Interpreter, but that he durst not be so bold as to ask.

When we went also from the House Beautiful down the hill into the Valley of Humiliation, he went down as well as ever I saw a man in my life; for he cared not how mean he was, so he might be happy at last; yea, I think there was a kind of sympathy betwixt that Valley and him, for I never saw him better in all his Pilgrimage than he was in that Valley.

Here he would lie down, embrace the ground, and kiss the very flowers that grew in this Valley.³ He would now be up every morning by break of day, tracing and walking to and fro in the Valley.

But when he was come to the entrance of the Valley of the Shadow of Death, I thought I should have lost my man; not for that he had any inclination to

DUMPISH AT THE
HOUSE BEAUTIFUL.

PLEASANT IN THE
VALLEY OF HUMILIATION.

MUCH PERPLEXED IN
THE VALLEY OF THE
SHADOW OF DEATH.

³ Lam. iii. 27—29.

go back, that he always abhorred ; but he was ready to die for fear, Oh ! the Hobgoblins will have me, the Hobgoblins will have me, cried he ; and I could not beat him out on 't. He made such a noise, and such an outcry here, that, had they but heard him, it was enough to encourage them to come and fall upon us.

But this I took very great notice of, that this Valley was as quiet, when we went through it, as ever I knew it before or since. I suppose those enemies here had now a special check from our Lord, and a command not to meddle, until Mr. Fearing had passed over it.

It would be too tedious to tell you of all ; we will therefore only mention a passage or two more. When HIS BEHAVIOUR he was come to Vanity-fair, I thought AT VANITY-FAIR. he would have fought with all the men in the Fair ; I feared there we should have been both knocked on the head, so hot was he against their fooleries. Upon the Enchanted Ground he was very wakeful. But when he was come at the River, where was no bridge, there again he was in a heavy case. Now, now, he said, he should be drowned for ever, and so never see that Face with comfort that he had come so many miles to behold.

And here also I took notice of what was very remarkable : the water of that River was lower at this time than ever I saw it in all my life ; so he went over at last, not much above wet-shod. When he was going HIS BOLDNESS up to the Gate, Mr. Great-heart began AT LAST. to take his leave of him, and to wish him a good reception above ; so he said *I shall, I shall*. Then parted we asunder, and I saw him no more.

Hon. Then it seems he was well at last.

Great-heart. Yes, yes, I never had doubt about him. He was a man of a choice spirit, only he was always kept very low, and that made his life so burdensome to himself, and so troublesome to others.⁴ He was, above many, tender of sin; he was so afraid of doing injuries to others, that he often would deny himself of that which was lawful, because he would not offend.⁵

Hon. But what should be the reason that such a good man should be all his days so much in the dark?

Great-heart. There are two sorts of reasons for it: one is, the wise God will have it so; some must *pipe*, and some must *weep*.⁶ Now, Mr. Fearing was one that played upon the *base*; he and his fellows sound the *sackbut*, whose notes are more doleful than the notes of other music are; though, indeed, some say the *base* is the ground of music; and, for my part, I care not at all for that profession that begins not in heaviness of mind. The first string that the musician usually touches is the *base*, when he intends to put all in tune: God also plays upon this string first, when he sets the soul in tune for himself. Only there was the imperfection of Mr. Fearing, he could play upon no other music but this, till towards his latter end.

(I make bold to talk thus metaphorically, for the ripening of the wits of *young readers*, and because, in the book of the Revelation, the Saved are compared to a company of musicians, that play upon their

⁴ Psal. lxxxviii.

⁵ Rom. xiv. 21. 1 Cor. viii. 13.

⁶ Matt. xi. 16—18.

REASONS WHY
GOOD MEN ARE
SO IN THE DARK.

trumpets and harps, and sing their songs before the throne).⁷

Hon. He was a very zealous man, as one may see by what relation you have given of him. Difficulties, Lions, or Vanity-fair, he feared not at all; t' was only Sin, Death, and Hell, that were to him a terror, because he had some doubts about his interest in that Celestial Country.

A CLOSE ABOUT HIM. *Great-heart.* You say right; *those* were the things that were his troublers; and they, as you have well observed, arose from the weakness of his mind thereabout, not from weakness of spirit as to the practical part of a Pilgrim's life. I dare believe, that, as the proverb is, '*He could have bit a firebrand, had it stood in his way.*' But the things with which he was oppressed, no man ever yet could shake off with ease.

CHRISTIANA'S SENTENCE. Then said Christiana, This relation of Mr. Fearing has done me good: I thought nobody had been like me; but I see there was some semblance betwixt this good Man and me; only we differed in two things. His troubles were so great that they broke out, but mine I kept within. His also lay so hard upon him, they made him that he could not knock at the Houses provided for entertainment; but my trouble was always such as made me knock the louder.

MERCY'S SENTENCE. *Mercy.* If I might also speak my heart, I must say that something of him has also dwelt in me. For I have ever been more afraid of the Lake, and the loss of a place in Paradise, than I have

⁷ Rev. viii. 1. xiv. 2—3.

been of the loss of other things. Oh! thought I, may I have the happiness to have a habitation *there*, t' is enough, though I part with all the world to win it!

Then said Matthew, Fear was one thing that made me think that I was far from having that within me that accompanies salvation; but, if it was so with such a good Man as he, why may it not also go well with me?

MATTHEW'S
SENTENCE.

No Fears, no Grace, said James. Though there is not always Grace where there is the fear of Hell, yet to be sure, there is no Grace where there is no fear of God.

JAMES'S
SENTENCE.

Great-heart. Well said, James, thou hast hit the mark; for the fear of God is the beginning of wisdom; and, to be sure, they that want the beginning, have neither middle nor end. But we will here conclude our discourse of Mr. Fearing, after we have sent after him this farewell:

Well Master Fearing, thou didst fear

Thy God, and wast afraid

Of doing any thing, while here,

That would have thee betray'd.

And didst thou fear the Lake and Pit?

Would others do so too!

For as for them that want thy wit,

They do themselves undo.

THEIR FARE-
WELL ABOUT
HIM.

Now I saw that they still went on in their talk. For, after Mr. Great-heart had made an end with Mr. Fearing, Mr. Honest began to tell them of another, but his name was *Mr. Self-will*. He pretended himself to be a Pilgrim, said Mr. Honest; but I persuade myself he never came in at the Gate that stands at the head of the way.

OF MR. SELF-
WILL.

Great-heart. Had you ever any talk with him about it?

Hon. Yes, more than once or twice; but he would always be like himself, self-willed. He neither cared for man, nor argument, nor yet example; what his mind prompted him to, that he would do, and nothing else could he be got to do.

Great-heart. Pray what principles did he hold? for I suppose you can tell.

Hon. He held that a man might follow the vices as well as the virtues of the Pilgrims; and that, if he did both, he should be certainly saved.

Great-heart. How! If he had said, It is possible for the best to be guilty of the vices, as well as partake of the virtues of Pilgrims, he could not much have been blamed; for indeed we are exempted from no vice absolutely, but on condition that we watch and strive. But this, I perceive, is not the thing; but, if I understand you right, your meaning is, that he was of opinion that it was allowable so to be?

Hon. Ay, ay, so I mean; and so he believed and practised.

Great-heart. But what grounds had he for his so saying?

Hon. Why, he said he had the Scripture for his warrant.

Great-heart. Prithee, Mr. Honest, present us with a few particulars.

Hon. So I will. He said, to have to do with other men's wives had been practised by David, God's beloved; and therefore he could do it. He said, to have

more women than one was a thing that Solomon practised, and therefore he could do it. He said that Sarah and the godly midwives of Egypt lied, and so did saved Rahab ; and therefore he could do it. He said, that the disciples went, at the bidding of their Master, and took away the owner's ass ; and therefore he could do so too. He said, that Jacob got the inheritance of his father in a way of guile and dissimulation ; and therefore he could do so too.

Great-heart. High base, indeed ! And you are sure he was of this opinion ?

Hon. I have heard him plead for it, bring scripture for it, bring arguments for it, &c.

Great-heart. An opinion that is not fit to be, with any allowance, in the world !

Hon. You must understand me rightly : He did not say that any man might do this ; but that those who had the virtues of those that did such things, might also do the same.

Great-heart. But what more false than such a conclusion ? for this is as much as to say, that because good men heretofore have sinned of infirmity, therefore he had allowance to do it of a presumptuous mind ; or if, because a child, by the blast of the wind, or for that it stumbled at a stone, fell down and defiled itself in the mire, therefore he might wilfully lie down, and wallow like a boar therein. Who could have thought that any one could so far have been blinded by the power of lust ? But what is written must be true : “ *They stumble at the word, being disobedient, whereunto they also were appointed.*”⁸

⁸ 1 Pet. ii. 8.

His supposing that such may have the godly men's virtues, who addict themselves to their vices, is also a delusion as strong as the other. 'T is just as if the dog should say, I have or may have the qualities of the child, because I lick up its stinking excrements. To eat up the sin of God's people,⁹ is no sign of one that is possessed with their virtues. Nor can I believe that one that is of this opinion can at present have Faith or Love in him. But I know you have made some strong objections against him; pr'ythee, what can he say for himself?

Hon. Why, he says, to do this by way of opinion seems abundantly more honest than to do it, and yet hold contrary to it in opinion.

Great-heart. A very wicked answer; for though to let loose the bridle of lusts, while our opinions are against such things, is bad; yet to sin, and plead a toleration so to do, is worse; the one stumbles beholders accidentally, the other leads them into the snare.

Hon. There are many of this man's mind, that have not this man's mouth; and *that* makes going on Pilgrimage of so little esteem as it is.

Great-heart. You have said the truth, and it is to be lamented; but he that feareth the King of Paradise shall come out of them all.

Chr. There are strange opinions in the world. I know one that said, it was time enough to repent when we come to die.

Great-heart. Such are not over-wise! That man would have been loath, might he have had a week to

⁹ Hos. iv. 8.

run twenty miles in his life, to have deferred that journey till the last hour of that week.

Hon. You say right ; and yet the generality of them that count themselves Pilgrims, do indeed do thus. I am, as you see, an old man, and have been a traveller in this road many a day, and I have taken notice of many things.

I have seen some that have set out as if they would drive all the world afore them, who yet have, in few days, died as they in the wilderness, and so never got sight of the *Promised land*. I have seen some that have promised nothing at first setting out to be Pilgrims, and that one would have thought could not have lived a day, that have yet proved very good Pilgrims. I have seen some who have run hastily forward, that again have, after a little time, run as fast just back again. I have seen some who have spoken very well of a Pilgrim's life at first, that after a while have spoken as much against it. I have heard some, when they first set out for Paradise, say positively there is such a place, who, when they had been almost there, have come back again, and said there is none. I have heard some vaunt what they would do in case they should be opposed, that have, even at a false alarm, fled Faith, the Pilgrim's Way, and all.

Now, as they were thus on their way, FRESH NEWS OF TROUBLE. there came one running to meet them, and said, Gentlemen, and you of the weaker sort, if you love life, shift for yourselves, for the robbers are before you.

Then said Mr. Great-heart, they be the three that set upon Little-faith heretofore. Well, GREAT-HEART'S RESOLUTION. said he, we are ready for them ; so they

went on their way. Now, they looked at every turning when they should have met with the villains ; but whether they heard of Mr. Great-heart, or whether they had some other game, they came not up to the Pilgrims.

CHRISTIANA
WISHES FOR
AN INN.

Christiana then wished for an inn to refresh herself and her children, because they were weary. Then said Mr. Honest, There is one a little before us, where a very honourable disciple, one *Gaius*, dwells.¹ So they all concluded to turn in thither, and the rather because the old Gentleman gave him so good a report. So when they came to the door, they went in, not knocking ; for folks use not to knock at the door of an inn. Then they called for the Master of the House, and he came to them ; so they asked if they might lie there that night?

GAIUS ENTER-
TAINS THEM,
AND HOW.

Gaius. Yes Gentlemen, if you be true men ; for my house is for none but Pilgrims. Then was Christiana and Mercy, and the boys, the more glad, for that the innkeeper was a lover of Pilgrims. So they called for rooms ; and he shewed them one for Christiana, and her children, and Mercy ; and another for Mr. Great-heart and the old Gentleman.

Then said Mr. Great-heart, Good *Gaius*, what hast thou for supper ? for these Pilgrims have come far to day, and are weary.

It is late, said *Gaius*, so we cannot conveniently go out to seek food ; but such as we have you shall be welcome to, if that will content.

Great-heart. We will be content with what thou

¹ Rom. xvi. 23.

hast in the house ; forasmuch as I have proved thee, thou art never destitute of that which is convenient.

Then he went down, and spake to the cook, GAIUS'S whose name was *Taste-that-which-is-good*, to COOK. get ready supper for so many Pilgrims. This done, he comes up again, saying, Come, my good friends, you are welcome to me, and I am glad that I have a house to entertain you ; and, while supper is making ready, if you please, let us entertain one another with some good discourse ; so they all said, Content.

Then said Gaius, Whose wife is this TALK BETWEEN aged matron, and whose daughter is GAIUS AND HIS this young damsel ? GUESTS.

Great-heart. This woman is the wife of one Christian, a Pilgrim of former times ; and these are his four children. The maid is one of her acquaintance, one that she hath persuaded to come with her on Pilgrimage. The boys take all after their father, MARK and covet to tread in his steps ; yea, if they do THIS. but see any place where the old Pilgrim hath lain, or any print of his foot, it ministereth joy to their hearts, and they covet to lie or tread in the same.

Then said Gaius, Is this Christian's wife, and are these Christian's children ? I knew your husband's father ; yea, also his father's father. Many OF CHRISTIAN'S have been good of this stock : their an- ANCESTORS. cestors dwelt first at Antioch.² Christian's progenitors (I suppose you have heard your husband talk of them) were very worthy men. They have, above any that I know, shewed themselves men of great virtue and courage for the Lord of the Pilgrims, his ways, and

² Acts, xi. 26.

them that loved him. I have heard of many of your husband's relations that have stood all trials for the sake of the truth. Stephen, that was one of the first of the family from whence your husband sprang, was knocked on the head with stones.³ James, another of this generation, was slain with the edge of the sword. To say nothing of Paul and Peter, men anciently of the family from whence your husband came, there was Ignatius, who was cast to the lions ; Romanus, whose flesh was cut by pieces from his bones ; and Polycarp, that played the man in the fire ; there was he that was hanged up in a basket in the sun for the wasps to eat ; and he whom they put into a sack, and cast into the sea to be drowned. T' would be impossible utterly to count up all of that family that have suffered injuries and death for the love of a Pilgrim's life. Nor can I but be glad to see that thy husband has left behind him four such boys as these. I hope they will bear up their Father's name, and tread in their Father's steps, and come to their Father's end.

Great-heart. Indeed, Sir, they are likely lads ; they seem to choose heartily their Father's ways.

Gaius. That is it that I said ; wherefore Christian's family is like still to spread abroad upon the face of the ground, and yet to be numerous upon the face of the earth. Wherefore let Christiana look out some damsels for her sons, to whom they may be betrothed, &c. that the name of their Father, and the House of his Progenitors, may never be forgotten in the world.

Hon. T' is pity this family should fall and be extinct.

³ Acts, vii. 59, 60. and xii. 2.

Gaius. Fall it cannot, but be diminished it may ; but let Christiana take my advice, and that 's the way to uphold it.

And, Christiana, said this Innkeeper, I am glad to see thee and thy friend Mercy together here, a lovely couple ; and, may I advise, take Mercy into a nearer relation to thee. If she will, let her be given to Matthew, thy eldest son ; t' is the way to preserve ye a posterity on the earth. So this match was concluded, and in process of time they were married ; but more of that hereafter.

A MATCH BETWEEN
MERCY AND MAT-
THEW.

Gaius also proceeded, and said, I will now speak on the behalf of women, to take away their reproach ; for as death and the curse came into the world by a woman,⁴ so also did life and health. " God sent forth his Son, made of a woman."⁵ Yea, to shew how much those that came after did abhor the act of their mother, this sex, in the old Testament, coveted children, if happily this or that woman might be the mother of the Saviour of the world.

WHY WOMEN OF
OLD SO MUCH DE-
SIRE CHILDREN.

I will say again, that when the Saviour was come, women rejoiced in him before either man or angel.⁶ I read not, that ever any man did give unto Christ so much as one groat ; but the women followed him, and ministered to him of their substance. T' was a woman that washed his feet with tears, and a woman that anointed his body to the burial. They were women that wept when he was going to the cross, and women

⁴ Gen. iii. ⁵ Gal. iv. 4. ⁶ Luke, ii. ; viii. 2, 3. ; vii. 37, 50. John, xi. 2. ; ii. 3. Luke, xxiii. 27. Matth. xxvii. 55, 56. 60. Luke xxiv. 22, 23.

that followed him from the cross, and that sat by his sepulchre when he was buried; they were women that were first with him at his resurrection-morn, and women that brought tidings first to his disciples that he was risen from the dead. Women, therefore, are highly favoured, and shew, by these things, that they are sharers with us in the Grace of life.

SUPPER READY. Now the cook sent up to signify that supper was almost ready, and sent one to lay the cloth and the trenchers, and to set the salt and bread in order.

Then said Matthew, The sight of this cloth, and of this forerunner of the supper, begetteth in me a greater appetite to my food than I had before.

Gaius. So let all ministering doctrines to thee in this life beget in thee a greater desire to sit at the Supper of the Great King in his Kingdom; for all preaching, books, and ordinances here, are but as the laying of the trenchers, and as setting of salt upon the board, when compared with the feast that our Lord will make for us when we come to his House.

WHAT TO BE GATHERED
FROM LAYING OF THE
BREAD WITH THE CLOTH
AND TRENCHERS.

So supper came up; and first a *heave-shoulder* and a *wave-breast* were set on the table before them, to shew that they must begin their meal with prayer and praise to God. The heave-shoulder David lifted up his heart to God with; and with the wave-breast, where his heart lay, with that he used to lean upon his heart when he played. These two dishes were very fresh and good, and they all ate heartily thereof.⁷

⁷ Lev. vii. 32—34.; x. 14, 15. Psalm xxv. 1. Heb. xiii. 15.

The next they brought up was a bottle of wine as red as blood;⁸ so Gaius said to them, Drink freely; this is the true juice of the vine, that makes glad the heart of God and man. So they drank and were merry.

The next was a dish of milk well crumbed; but Gaius said, *Let the boys have that, that they may grow thereby.*⁹ A DISH OF MILK.

Then they brought up in course a dish of butter and honey. Then said OF HONEY AND BUTTER. Gaius, Eat freely of this, for this is good to cheer up and strengthen your judgements and understandings. This was our Lord's dish when he was a child: "*Butter and honey shall he eat, that he may know how to refuse the evil, and choose the good.*"¹

Then they brought them up a dish of A DISH OF APPLES. apples, and they were very good tasted fruit. Then said Matthew, May we eat apples, since they were such, by and with which, the Serpent beguiled our first Mother?

Then said Gaius,

Apples were they with which we were beguil'd,
Yet Sin, not apples, hath our souls defil'd.
Apples forbid, if eat, corrupt the blood:
To eat such, when commanded, does us good.
Drink of his flagons then, thou Church! his dove;
And eat his Apples, who art sick of love.

Then said Matthew, I made the scruple, because I, a while since, was sick with eating of fruit.

Gaius. Forbidden fruit will make you sick, but not what our Lord has tolerated.

While they were thus talking, they were A DISH OF NUTS. presented with another dish, and it was a

⁸ John, xv. 5.

⁹ 1 Pet. ii. 1, 2.

¹ Isaiah, vii. 15.

dish of nuts.² Then said some at the table, Nuts spoil tender teeth, specially the teeth of children: which when Gaius heard, he said,

Hard texts are nuts (I will not call them cheaters),
Whose shells do keep their kernels from the eaters.
Open then the shells, and you shall have the meat;
They here are brought for you to crack and eat.

Then they were very merry, and sat at the table a long time, talking of many things. Then said the old gentleman, My good landlord, while we are cracking your nuts, if you please, do you open this riddle:

A RIDDLE PUT FORTH BY OLD HONEST. A man there was, though some did count him mad,
The more he cast away, the more he had.

Then they all gave good heed, wondering what good Gaius would say: so he sat still a while, and then thus replied:

GAIUS OPENS IT. He who thus bestows his goods upon the poor,
Shall have as much again, and ten times more.

JOSEPH WONDERS. Then said Joseph, I dare say, Sir, I did not think you could have found it out.

O! said Gaius, I have been trained up in this way a great while. Nothing teaches like experience. I have learned of my Lord to be kind, and have found by experience that I have gained thereby. "*There is that scattereth, and yet increaseth; and there is that withholdeth more than is meet, but it tendeth to poverty. There is that maketh himself rich, yet hath nothing: there is that maketh himself poor, yet hath great riches.*"³

² Song vi. 11.

³ Prov. xi. 24. and xiii. 7.

Then Samuel whispered to Christiana his mother, and said, Mother, this is a very good man's house; let us stay here a good while, and let my brother Matthew be married here to Mercy, before we go any further.

The which, Gaius, the host, overhearing, said, With a very good will, my child.

So they staid there more than a month, and Mercy was given to Matthew to wife. MATTHEW AND
MERCY ARE
MARRIED.

While they staid here, Mercy, as her custom was, would be making coats and garments to give to the poor, by which she brought a very good report upon Pilgrims.

But to return again to our story. After supper, the lads desired a bed, for they were weary with travelling. Then Gaius called to shew them to their chamber; but, said Mercy, I will have them to bed. So she had them to bed, and they slept well; but the rest sat up all night; for Gaius and they were such suitable company, that they could not tell how to part. Then, after much talk of their Lord, themselves, and their journey, old Mr. Honest, he that put forth the riddle to Gaius, began to nod. Then said Great-heart, What, Sir, you begin to be drowsy: come, rub up now; here is a riddle for you. Then said Mr. Honest, Let us hear it. THE BOYS GO
TO BED THE
REST SIT UP.

OLD HONEST
NODS.

Then said Mr. Great-heart,

He that would kill, must first be overcome;

Who live abroad would, first must die at home.

A RIDDLE.

Ha! said Mr. Honest, it is a hard one; hard to

expound, and harder to practice. But come, landlord, said he, I will, if you please, leave my part to you ; do you expound it, and I will hear what you say.

No, said Gaius ; t' was put to you, and t' is expected you should answer it.

Then said the old Gentleman,

THE RIDDLE
OPENED. He first by Grace must conquer'd be,
 That sin would mortify :
 Who, that he lives, would convince me,
 Unto himself must die.

It is right, said Gaius ; good doctrine and experience teach this : For, *first*, until grace displays itself, and overcomes the soul with its glory, it is altogether without heart to oppose sin. Besides, if sin is Satan's cords, by which the soul lies bound, how should it make resistance, before it is loosed from that infirmity?

Secondly, Nor will any that knows either reason or grace believe that such a man can be a living monument of Grace, that is a slave to his own corruptions.

And now it comes in my mind, I will tell you a story worth the hearing. There were two men that went on Pilgrimage ; the one began when he was young, the other when he was old. The young man had strong corruptions to grapple with, the old man's were weak with the decays of nature : the young man trod his steps as even as did the old one, and was every way as light as he. Who, now, or which of them, had their graces shining clearest, since both seemed to be alike ?

A COMPARISON. *Hon.* The young man's doubtless ; for that which heads it against the greatest opposition gives best demonstration that it is strongest ;

specially when it also holdeth pace with that which meets not with half so much; as, to be sure, old age does not.

Besides, I have observed that old men have blessed themselves with this mistake; A MISTAKE. namely, taking the decays of nature for a gracious conquest over corruptions, and so have been apt to beguile themselves. Indeed, old men that are gracious are best able to give advice to them that are young, because they have seen most of the emptiness of things; but yet, for an old man and a young to set out both together, the young one has the advantage of the fairest discovery of a work of Grace within him, though the old man's corruptions are naturally the weakest.

Thus they sat talking till break of day. Now, when the family was up, Christiana bid her son James that he should read a chapter; so he read the 53d of Isaiah. When he had done, Mr. Honest asked, Why ANOTHER QUESTION. it was said that the Saviour is said to "*come out of a dry ground?*" and also, that "*he had no form nor comeliness in him?*"

Then said Mr. Great-heart, To the *first* I answer, Because the church of the Jews, of which Christ came, had then almost lost all the sap and spirit of religion. To the *second* I say, The words are spoken in the person of Unbelievers, who, because they want the eye that can see into our Prince's heart, therefore they judge of him by the meanness of his outside. Just like those that know not that precious stones are covered over with a homely crust; who, when they have found one, because they know not what they have found, cast it away again, as men do a common stone.

Well, said Gaius, now you are here, and since, as I know, Mr. Great-heart is good at his weapons, if you please, after we have refreshed ourselves, we will walk into the fields to see if we can do any good. About a mile from hence, there is one *Slay-good*, a Giant, that doth much annoy the King's high-way in these parts; and I know whereabout his haunt is; he is master of a number of thieves. 'T would be well if we could clear these parts of him.

So they consented and went; Mr. Great-heart with his sword, helmet, and shield, and the rest with spears and staves.

GIANT SLAY-GOOD
FOUND WITH ONE
FEEBLE-MIND IN
HIS HAND.

When they came to the place where he was, they found him with one *Feeble-mind* in his hand, whom his servants had brought unto him, having taken him in the way. Now the Giant was rifling him, with a purpose, after that, to pick his bones; for he was of the nature of flesh-eaters.



Well, so soon as he saw Mr. Great-heart and his friends at the mouth of his cave with their weapons, he demanded what they wanted?

Great-heart. We want thee; for we are come to revenge the quarrels of the many that thou hast slain of the Pilgrims, when thou hast dragged them out of the King's highway; wherefore come out of thy cave! So he armed himself, and came out; and to a battle they went, and fought for above an hour, and then stood still to take wind.

Then said the Giant, Why are you here on my ground?

Great-heart. To revenge the blood of Pilgrims, as I told thee before.

So they went to it again, and the Giant made Mr. Great-heart give back; but he came up again, and, in the greatness of his mind, he let fly with such stoutness at the Giant's head and sides, that he made him let his weapon fall out of his hand; so he smote him, and slew him, and cut off his head, and brought it away to the inn. He also took Feeble-mind, the Pilgrim, and brought him with him to his lodgings. When they were come home, they shewed his head to the family, and set it up, as they had done others before, for a terror to those that shall attempt to do as he, hereafter.

THE GIANT ASSAULTED AND SLAIN.

Then they asked Mr. Feeble-mind, how he fell into his hands?

Then said the poor man, I am a sickly man, as you see; and because Death did usually once a day *knock at my door*, I thought I should never be well at home;

HOW FEEBLE-MIND
CAME TO BE A PIL-
GRIM.

so I betook myself to a Pilgrim's life, and have travelled hither from the town of *Uncertain*, where I and my father were born. I am a man of no strength at all of body, nor yet of mind; but would, if I could, though I can but crawl, spend my life in the Pilgrim's way. When I came at the Gate that is at the head of the Way, the Lord of that place did entertain me freely; neither objected he against my weakly looks, nor against my *feeble mind*, but gave me such things as were necessary for my journey, and bid me hope to the end. When I came to the house of the Interpreter, I received much kindness there; and because the hill of Difficulty was judged too hard for me, I was carried up that by one of his servants. Indeed, I have found much relief from Pilgrims, though none was willing to go so softly as I am forced to do; yet still, as they came on, they bid me be of good cheer, and said, that it was the will of their Lord that comfort should be given to the *feeble-minded*; and so went on their own pace.⁴ When I was come to *Assault-lane*, then this Giant met with me, and bid me prepare for an *encounter*; but, alas! feeble one that I was, I had more need of a *cordial*; so he came up, and took me. I conceited he should not kill me; also, when he got me into his den, since I went not with him willingly, I believed I should come out alive again; for

MARK THIS. I have heard, that not any Pilgrim that is taken captive by violent hands, if he keeps heart-whole towards his Master, is, by the laws of Providence, to die by the hand of the Enemy. Robbed I looked to

⁴ 1 Thess. v. 14.

be, and robbed to be sure I am ; but I am, as you see, escaped with life ; for the which I thank my King as author, and you as the means. Other brunts I also look for ; but this I have resolved on, to wit, MARK to *run* when I can, to *go* when I cannot run, THIS. and to *creep* when I cannot go. As to the main, I thank him that loves me, I am fixed ; my way is before me, my mind is beyond the River that has no bridge, though I am, as you see, but of a *feeble mind*.

Then said old Mr. Honest, Have not you, some time ago, been acquainted with one Mr. Fearing, a Pilgrim?

Feeble-mind. Acquainted with him ! yes, he came from the town of Stupidity, which lieth four degrees to the northward of the city of Destruction, and as many off, of where I was born ; yet we were well acquainted, for indeed he was mine uncle, my father's MR. FEARING brother. He and I have been much of MR. FEEBLE- a temper ; he was a little shorter than I, MIND'S UNCLE. but yet we were much of a complexion.

Hon. I perceive you knew him, and I am apt to believe also that you were related one FEEBLE-MIND HAS to another ; for you have his whitely SOME OF MR. FEAR- look, a cast like his with your eye, ING'S FEATURES. and your speech is much alike.

Feeble-mind. Most have said so that have known us both ; and, besides, what I have read in him, I have for the most part found in myself.

Come, Sir, said good Gaius, be of good GAIUS COM- cheer ; you are welcome to me and to my FORTS HIM. house ; and what thou hast a mind to, call for freely ; and what thou wouldst have my servants do for thee, they will do it with a ready mind.

Then said Mr. Feeble-mind, This is unexpected favour, and as the sun shining out of a very dark cloud.

NOTICE TO BE
TAKEN OF PRO-
VIDENCE. Did Giant Slay-good intend me this favour when he stopped me, and resolved to let me go no further? Did he intend,

that, after he had rifled my pockets, I should go to Gaius, mine host? Yet so it is.

TIDINGS HOW ONE
NOT-RIGHT WAS
SLAIN BY A THUN-
DERBOLT. Now, just as Mr. Feeble-mind and Gaius were thus in talk, there comes one running, and called at the door, and told that, about a mile and a half

off, there was one *Mr. Not-right*, a Pilgrim, struck dead upon the place where he was with a thunderbolt.

MR. FEEBLE-MIND'S
COMMENT UPON IT. Alas! said Mr. Feeble-mind, is he slain! He overtook me some days before I came so far as hither, and would be my company-keeper. He was also with me when Slay-good the Giant took me; but he was nimble of his heels and escaped; but it seems, he escaped to die, and I was taken to live.

What, one would think, doth seek to slay outright,

Oft-times delivers from the saddest plight.

That very Providence, whose face is death,

Doth oft-times to the lowly life bequeath:

I taken was; he did escape and flee;

Hands cross'd gave death to him, and life to me.

Now, about this time, Matthew and Mercy were married; also Gaius gave his daughter Phebe to James, Matthew's brother, to wife. After which time they yet staid about ten days at Gaius's house, spending their time and the seasons like as Pilgrim's use to do.

When they were to depart, Gaius made them a feast, and they did eat and drink, and were merry. Now the hour was come that they must be gone; wherefore Mr. Great-heart called for a reckoning; but Gaius told him, that at his house it was not the custom for Pilgrims to pay for their entertainment. He boarded them by the year; but looked for his pay from the Good Samaritan, who had promised him, at his return, whatsoever charge he was at with them, faithfully to repay him.⁵ Then said Mr. Great-heart to him,

THE PILGRIMS
PREPARE TO
GO FORWARD.

“Beloved, thou dost faithfully whatsoever thou dost to the brethren and to strangers, which have borne witness of thy charity before the Church; whom if thou (yet) bring forward on their journey, after a godly sort, thou shalt do well.”⁶

HOW THEY
GREET ONE
ANOTHER
AT PARTING.

Then Gaius took his leave of them all and his children, and particularly of Mr. Feeble-mind. He also gave him something to drink by the way.

GAIUS HIS LAST
KINDNESS TO
FEEBLE-MIND.

Now Mr. Feeble-mind, when they were going out of the door, made as if he intended to linger. The which when Mr. Great-heart espied, he said, Come, Mr. Feeble-mind, pray do you go along with us; I will be your conductor, and you shall fare as the rest.

Feeble. Alas! I want a suitable companion; you are all lusty and strong, but I, as you see, am weak. I choose, therefore, rather to come behind, lest, by reason of my many infirmities, I should be both a burden to myself and

FEEBLE-MIND FOR
GOING BEHIND.

⁵ Luke, x. 34, 35.

⁶ 3 John, ver. 5, 6.

to you. I am, as I said, a man of a weak and feeble
 HIS EXCUSE mind, and shall be offended and made
 FOR IT. weak at that which others can bear. I
 shall like no laughing; I shall like no gay attire;
 I shall like no unprofitable questions. Nay, I am
 so weak a man, as to be offended with that which
 others have a liberty to do. I do not yet know all the
 truth; I am a very ignorant Christian man. Some-
 times, if I hear some rejoice in the Lord, it troubles
 me, because I cannot do so too. It is with me as it is
 with a weak man among the strong, or as with a sick
 man among the healthy, or as a lamp despised: ("He
 that is ready to slip with his feet, is as a lamp despised,
 in the thought of him that is at ease."⁷) so that I know
 not what to do.

GREAT-HEART'S But, brother, said Mr. Great-heart,
 COMMISSION. I have it in commission "to comfort
 the *feeble minded*," and "to support the weak."⁸ You
 A CHRISTIAN must needs go along with us. We will
 SPIRIT. wait for you; we will lend you our help.⁹
 We will deny ourselves of some things, both opinion-
 ative and practical, for your sake.¹ We will not enter
 into doubtful disputations before you.² We will be
 made all things to you, rather than you shall be left
 behind.³

Now all this while they were at Gaius's door; and
 behold, as they were thus in the heat of their discourse,
 PROMISES. *Mr. Ready-to-halt* came by, with his crutches
 in his hand, and he also was going on Pil-
 grimage.

Then said Mr. Feeble-mind to him, Man, how camest

⁷ Job, xii. 5.

⁸ 1 Thess. v. 14.

⁹ Rom. xiv. 1.

¹ 2 Cor. viii. 9, 12.

² Rom. xiv. 1.

³ 1 Cor. ix. 22.

thou hither? I was but now complaining that I had not a suitable companion, but thou art according to my wish. Welcome, welcome, good Mr.

FEEBLE-MIND
GLAD TO SEE
READY-TO-HALT
COME BY.

Ready-to-halt; I hope thou and I may be some help.

I shall be glad of thy company, said the other; and, good Mr. Feeble-mind, rather than we will part, since we are thus happily met, I will lend thee one of my crutches.

Nay, said he, though I thank thee for thy goodwill, I am not inclined to halt before I am lame. Howbeit, I think, when occasion is, it may help me against a dog.

Ready-to-halt. If either myself or my crutches can do thee a pleasure, we are both at thy command, good Mr. Feeble-mind.

Thus, therefore, they went on; Mr. Great-heart and Mr. Honest went before, Christiana and her children went next, and Mr. Feeble-mind and Mr. Ready-to-halt came behind, with his crutches. Then said Mr. Honest,

Pray, Sir, now we are upon the road, tell us some profitable things of some that have gone on Pilgrimage before us.

NEW
TALK.

Great-heart. With a good will. I suppose you have heard how Christian of old did meet with Apollyon in the valley of Humiliation; and also what hard work he had to go through the Valley of the Shadow of Death. Also, I think you cannot but have heard how Faithful was put to it by Madam Wanton, with Adam the First, with one Discontent, and Shame; four as deceitful villains as a man can meet with upon the road.

Hon. Yes, I have heard of all this ; but, indeed, good Faithful was hardest put to it with Shame ; he was an unwearied one.

Great-heart. Ay, for, as the Pilgrim well said, he of all men had the wrong name.

Hon. But pray, Sir, where was it that Christian and Faithful met Talkative ? That same was also a notable one.

Great-heart. He was a confident fool ; yet many follow his ways.

Hon. He had like to have beguiled Faithful.

Great-heart. Ay, but Christian put him into a way quickly to find him out.

Thus they went on till they came to the place where Evangelist met with Christian and Faithful, and prophesied to them what should befall them at Vanity-fair. Then said their guide, Hereabouts did Christian and Faithful meet with Evangelist, who prophesied to them of what troubles they should meet with at Vanity-fair.

Hon. Say you so ? I dare say it was a hard chapter that then he did read unto them.

Great-heart. T' was so ; but he gave them encouragement withal. But what do we talk of them ? they were a couple of lion-like Men ; they had set their faces like flint. Do not you remember how undaunted they were when they stood before the Judge ?

Hon. Well, Faithful bravely suffered !

Great-heart. So he did, and as brave things came on't ; for Hopeful, and some others, as the story relates it, were converted by his death.

Hon. Well, but pray go on ; for you are well acquainted with things.

Great-heart. Above all that Christian met with after he had passed through Vanity-fair, one By-ends was the arch one.

Hon. By-ends ; what was he ?

Great-heart. A very arch fellow, a downright hypocrite ; one that would be religious whichever way the world went ; but so cunning, that he would be sure neither to lose nor suffer for it. He had his mode of religion for every fresh occasion, and his wife was as good at it as he. He would turn from opinion to opinion ; yea, and plead for so doing too. But, so far as I could learn, he came to an ill end with his *by-ends* ; nor did I ever hear that any of his children was ever of any esteem with any that truly feared God.

Now by this time they were come within sight of the Town of Vanity, where Vanity-fair is kept. So, when they saw that they were so near the town, they consulted with one another how they should pass through the Town ; and some said one thing, and some another. At last Mr. Great-heart said, I have, as you may understand, often been a conductor of Pilgrims through this town ; now, I am acquainted with one *Mr. Mnason*, a Cyprusian by nation, an old disciple, at whose house we may lodge. If you think good, said he, we will turn in there.

THEY COME WITHIN
SIGHT OF VANITY-
FAIR.

Content, said old Honest ; content, said Christiana ; content, said Mr. Feeble-mind ; and so they said all. Now, you must think that it was even-tide by that they got to the outside of the town ; but Mr. Great-heart knew the way to the old Man's house. So thither they came, and he called at the door, and the old Man

within knew his tongue so soon as ever he heard
 THEY ENTER INTO it ; so he opened, and they all came
 ONE MR. MNASON'S in. Then said Mnason, their host,
 TO LODGE.

How far have ye come to-day? So they said, from the house of Gaius our friend. I promise you, said he, you have gone a good stitch ; you may well be aweary ; sit down. So they sat down.

Then said their Guide, Come, what cheer, good Sirs? I dare say you are welcome to my friend.

I also, said Mr. Mnason, do bid you welcome ; and whatever you want, do but say, and we will do what we can to get it for you.

THEY ARE GLAD OF *Hon.* Our great want, a while
 ENTERTAINMENT. since, was harbour and good company, and now I hope we have both.

Mnason. For harbour, you see what it is ; but for good company, that will appear in the trial.

Well, said Mr. Great-heart, will you have the Pilgrims up into their lodging?

I will, said Mr. Mnason. So he had them to their respective places, and also shewed them a very fair dining-room, where they might be and sup together, until the time was come to go to rest.

Now, when they were set in their places, and were a little cheery after their journey, Mr. Honest asked his landlord, if there were any store of good people in the town?

Mnason. We have a few, for indeed they are but a few, when compared with them on the other side.

THEY DESIRE TO SEE *Hon.* But how shall we do to
 SOME OF THE GOOD see some of them? for the sight of
 PEOPLE OF THE TOWN. good men to them, that are going

on Pilgrimage, is like to the appearing of the moon and stars to them that are sailing upon the seas.

Then Mr. Mnason stamped with his foot, and his daughter Grace came up; so he said unto her, Grace, go you, tell my friends, *Mr.* SOME SENT FOR.

Contrite, Mr. Holy-man, Mr. Love-saints, Mr. Dare-not-lie, and Mr. Penitent, that I have a friend or two at my house that have a mind this evening to see them.

So Grace went to call them, and they came; and, after salutation made, they sat down together at the table.

Then said Mr. Mnason, their landlord, My neighbours, I have as you see, a company of strangers come to my house; they are Pilgrims, they come from afar, and are going to Mount Zion. But who, quoth he, do you think this is? pointing his finger to Christiana; it is Christiana, the wife of Christian, the famous Pilgrim, who, with Faithful his brother, was so shamefully handled in our town. At that they stood amazed, saying, We little thought to see Christiana, when Grace came to call us; wherefore this is a very comfortable surprise! They then asked her of her welfare, and if these young men were her husband's sons? And when she had told them they were; they said, the King, whom you love and serve, make you as your father, and bring you where he is in peace!

Then Mr. Honest (when they were all set down) asked Mr. Contrite, and the rest, in what posture SOME TALK BETWIXT MR. HONEST AND MR. CONTRITE. their town was at present?

Contrite. You may be sure we are full of hurry in

fair-time. T'is hard keeping our hearts and spirits
 THE FRUIT OF in good order, when we are in a cum-
 WATCHFULNESS. bered condition. He that lives in such
 a place as this is, and that has to do with such as we
 have, has need of an *item*, to caution him to take heed
 every moment of the day.

Hon. But how are your neighbours now for quiet-
 ness?

Contrite. They are much more moderate now than
 PERSECUTION NOT formerly. You know how Christian
 SO HOT AT VANITY- and Faithful were used at our town;
 FAIR AS FORMERLY. but of late, I say, they have been far
 more moderate. I think the blood of Faithful lieth
 with a load upon them till now; for since they burned
 him, they have been ashamed to burn any more. In
 those days we were afraid to walk the streets, but now
 we can shew our heads. Then the name of a Professor
 was odious; now, especially in some parts of our Town
 (for you know our Town is large), religion is counted
 honourable.

Then said Mr. Contrite to them, Pray how fared it
 with you in your pilgrimage? How stands the Country
 affected towards you?

Hon. It happens to us as it happeneth to wayfaring
 men; sometimes our way is clean, sometimes foul;
 sometimes up-hill, sometimes down-hill; we are sel-
 dom at a certainty; the wind is not always on our
 backs, nor is every one a friend that we meet with in
 the way. We have met with some notable rubs already;
 and what are yet behind we know not; but, for the
 most part, we find it true that has been talked of, of
 old, "*A good man must suffer trouble.*"

Contrite. You talk of rubs ; what rubs have you met withal ?

Hon. Nay, ask Mr. Great-heart, our guide, for he can give the best account of that.

Great-heart. We have been beset three or four times already. *First*, Christiana and her children were beset with two ruffians, that they feared would have taken away their lives. We were beset with Giant Bloody-man, Giant Maul, and Giant Slay-good. Indeed, we did rather beset the last than were beset of him. And thus it was : After we had been some time at the house of *Gaius*, mine host, and of the whole church, we were minded, upon a time, to take our weapons with us, and go see if we could light upon any of those that are enemies to Pilgrims ; (for we heard that there was a notable one thereabouts.) Now Gaius knew his haunt better than I, because he dwelt thereabout ; so we looked and looked, till at last we discerned the mouth of his cave ; then we were glad, and plucked up our spirits. So we approached up to his den, and lo, when we came there, he had dragged by mere force, into his net, this poor man Mr. Feeblemind, and was about to bring him to his end. But when he saw us, supposing, as we thought, he had had another prey, he left the poor man in his hole, and came out. So we fell to it full sore, and he lustily laid about him ; but, in conclusion, he was brought down to the ground, and his head cut off, and set up by the way-side for a terror to such as should after practice such ungodliness. That I tell you the truth, here is the man himself to affirm it, who was as a lamb taken out of the mouth of the lion.

Then said Mr. Feeble-mind, I found this true to my cost and comfort ; to my cost, when he threatened to pick my bones every moment ; and to my comfort, when I saw Mr. Great-heart and his friends, with their weapons, approach so near for my deliverance.

MR. HOLY-MAN'S
SPEECH.

Then said Mr. Holy-man, There are two things that they have need to be possessed with that go on Pilgrimage, courage and an unspotted life. If they have not courage, they can never hold on their way ; and if their lives be loose, they will make the very name of a Pilgrim stink.

MR. LOVE-SAINTS
SPEECH.

Then said Mr. Love-saints, I hope this caution is not needful amongst you. But truly there are many that go upon the road that rather declare themselves strangers to Pilgrimage, than strangers and Pilgrims on the earth.

MR. DARE-NOT-
LIE HIS SPEECH.

Then said Mr. Dare-not-lie, T'is true, they neither have the Pilgrim's weed, nor the Pilgrim's courage ; they go not uprightly, but all awry with their feet ; one shoe goes inward, another outward, and their hosen out behind ; here a rag, and there a rent, to the disparagement of their Lord.

MR. PENITENT
HIS SPEECH.

These things, said Mr. Penitent, they ought to be troubled for ; nor are the Pilgrims like to have that grace put upon them, and their *Pilgrim's Progress* as they desire, until the way is cleared of such spots and blemishes.

Thus they sat talking and spending the time, until supper was set upon the table ; unto which they went, and refreshed their weary bodies ; so they went to rest. Now they staid in the Fair a great while, at the house of this Mr. Mnason, who, in process of time, gave his

daughter Grace unto Samuel, Christiana's son, to wife, and his daughter Martha to Joseph.

The time, as I said, that they lay here, was long (for it was not now as in former times); wherefore the Pilgrims grew acquainted with many of the good people of the Town, and did them what service they could. Mercy, as she was wont, laboured much for the poor; wherefore their bellies and backs blessed her, and she was there an ornament to her profession. And, to say the truth, for Grace, Phebe, and Martha, they were all of a very good nature, and did much good in their places. They were also all of them very fruitful; so that Christian's name, as was said before, was like to live in the world.

While they lay here, there came a Monster out of the woods, and slew many of A MONSTER. the people of the town. It would also carry away their children, and teach them to suck its whelps. Now, no man in the Town durst so much as face this Monster; but all fled when they heard the noise of his coming. The monster was like unto no HIS SHAPE. one beast on the earth.⁴ Its body was like a dragon, and it had seven heads and ten horns. *It made great havoc of children, and yet it* HIS NATURE. *was governed by a woman.* This monster propounded conditions to men; and such men as loved their lives more than their souls accepted of those conditions. So they came under.

Now Mr. Great-heart, together with those who came to visit the Pilgrims at Mr. Mnason's house, entered into a covenant to go and engage this Beast,

⁴ Rev. xiii. 1. xvii. 3.

if perhaps they might deliver the people of this town from the paws and mouths of this so devouring a Serpent.

Then did Mr. Great-heart, Mr. Contrite, Mr. Holyman, Mr. Dare-not-lie, and Mr. Penitent, with their weapons, go forth to meet him. Now the Monster at first was very rampant, and looked upon these enemies HOW HE IS with great disdain; but they so belaboured ENGAGED. him, being sturdy men at arms, that they made him make a retreat; so they came home to Mr. Mnason's house again.

The Monster, you must know, had his certain seasons to come out in, and to make his attempts upon the children of the people of the town. At these seasons did these valiant worthies watch him in, and did still continually assault him; insomuch that, in process of time, he became not only wounded, but lame; also he has not made that havoc of the townsmen's children, as formerly he had done. And it is verily believed by some that this Beast will die of his wounds.

This, therefore, made Mr. Great-heart and his fellows of great fame in this Town; so that many of the people, that wanted their taste of things, yet had a reverend esteem and respect for them. Upon this account, therefore, it was that these Pilgrims got not much hurt here. True, there were some of the baser sort, that could see no more than a mole, nor understand no more than a beast; these had no reverence for these men, nor took they notice of their valour and adventures.

Well, the time grew on that the Pilgrims must go

on their way, wherefore they prepared for their journey. They sent for their friends; they conferred with them; they had some time set apart therein to commit each other to the protection of their Prince. They were again that brought them of such things as they had, that were fit for the weak and the strong, for the women and the men; and so laded them with such things as were necessary.⁵

Then they set forward on their way; and their friends accompanying them so far as was convenient, they again committed each other to the protection of their King, and parted.

They, therefore, that were of the Pilgrims' company, went on, and Mr. Great-heart went before them. Now, the women and children being weakly, they were forced to go as they could bear; by this means Mr. Ready-to-halt and Mr. Feeble-mind had more to sympathize with their condition.

When they were gone from the townsmen, and when their friends had bid them farewell, they quickly came to the place where Faithful was put to death; therefore they made a stand, and thanked Him that had enabled him to bear his cross so well; and the rather, because they now found that they had a benefit by such a manly suffering as his was.

They went on, therefore, after this, a good way farther, talking of Christian and Faithful, and how Hopeful joined himself to Christian after that Faithful was dead.

Now they were come up with the hill Lucre, where the Silver Mine was, which took Demas off from his

⁵ Acts, xxviii. 10.

Pilgrimage, and into which, as some think, By-ends fell and perished; wherefore they considered that. But when they were come to the old monument that stood over against the hill Lucre, to wit, to the pillar of salt, that stood also within view of Sodom and its stinking lake, they marvelled, as did Christian before, that men of that knowledge and ripeness of wit, as they were, should be so blinded as to turn aside here. Only they considered again, that nature is not affected with the harms that others have met with, especially if that thing upon which they look has an attracting virtue upon the foolish eye.

I saw now that they went on till they came to the River that was on this side of the Delectable Mountains; to the River where the fine trees grow on both sides, and whose leaves, if taken inwardly, are good against surfeits; where the meadows are green all the year long, and where they might lie down safely.⁶ By this river-side, in the meadows, there were cotes and folds for sheep, a house built for the nourishing and bringing up of those lambs, the babes of those women that go on Pilgrimage.⁷ Also there was here one that was intrusted with them, who could have compassion, and that could "gather these lambs with his arm, and carry them in his bosom," and that could "gently lead those that are with young."⁸ Now, to the care of *this Man* Christiana admonished her four daughters to commit their little ones, that, by these Waters, they might be housed, harboured, succoured, and nourished, and that none of them might be lacking in time to come.⁹ This man, if any of them go astray or

⁶ Psalm xxiii.⁷ Heb. v. 2.⁸ Isa. xl. 11.⁹ Jer. xxiii. 4.

be lost, he will bring them again ; he will also “ bind up that which was broken, and will strengthen them that are sick.”¹ Here they will never want meat, drink, and clothing ; here they will be kept from thieves and robbers ; for this Man will die before one of those committed to his trust shall be lost. Besides, here they shall be sure to have good nurtriture and admonition, and shall be taught to walk in right paths, and that, you know, is a favour of no small account. Also here, as you see, are delicate waters, pleasant meadows, dainty flowers, variety of trees, and such as bear wholesome fruit ; fruit not like that which Matthew ate of, that fell over the wall, out of Beelzebub’s garden ; but fruit that procureth health where there is none, and that continueth and increaseth it where it is.

So they were content to commit their little ones to him ; and that which was also an encouragement to them so to do was, for that all this was to be at the charge of the King ; and so was as an hospital to young children and orphans.

Now they went on, and when they were come to *By-path-meadow*, to the stile over which Christian went with his fellow Hopeful, when they were taken by Giant Despair, and put into Doubting-castle, they sat down and consulted what was best to be done ; to wit, now they were so strong, and had got such a man as Mr. Great-heart for their conductor, whether they had not best to make an attempt upon the Giant, demolish his Castle, and

THEY BEING COME TO BY-PATH STILE, HAVE A MIND TO HAVE A PLUCK WITH GIANT DESPAIR.

¹ Jer. xxiii. 4. Ezek. xxxiv. 11—16.

if there were any Pilgrims in it, to set them at liberty, before they went any farther. So one said one thing, and another said the contrary. One questioned if it was lawful to go upon unconsecrated ground; another said they might, provided their end was good; but Mr. Great-heart said, Though that assertion offered last cannot be universally true, yet I have a commandment to resist sin, to overcome evil, to fight the good fight of faith; and, I pray, with whom should I fight this good fight, if not with Giant Despair? I will therefore attempt the taking away of his life, and the demolishing of Doubting-castle. Then said he, Who will go with me? Then said old Honest, I will; and so will we too, said Christiana's four sons, Matthew, Samuel, Joseph, and James, for they were young men, and strong.² So they left the women in the road, and with them Mr. Feeble-mind, and Mr. Ready-to-halt, with his crutches, to be their guard until they came back; for in that place the Giant Despair dwelt so near, they keeping in the road, "*a little child might lead them.*"³

So Mr. Great-heart, old Honest, and the four young men, went to go up to Doubting-Castle, to look for Giant Despair. When they came at the Castle-Gate, they knocked for entrance with an unusual noise. At that the old Giant comes to the gate, and Diffidence his wife follows. Then said he, Who, and what is he, that is so hardy, as after this manner, to molest the Giant Despair? Mr. Great-heart replied, It is I, Great-heart, one of the King of the Celestial Country's Conductors of Pilgrims to their place; and I

² 1 John, ii. 13, 14.

³ Isaiah, xi. 6.

demand of thee that thou open thy gates for my entrance; prepare thyself also to fight, for I am come to take away thy head, and to demolish Doubting-Castle.

Now Giant Despair, because he DESPAIR HAS OVER-
was a Giant, thought no man could COME ANGELS.
overcome him; and again, thought he, since heretofore I have made a conquest of Angels, shall Great-heart make me afraid? So he harnessed himself, and went out. He had a cap of steel upon his head, a breast-plate of fire girded to him, and he came out in iron shoes, with a great club in his hand. Then these six men made up to him, and beset him behind and before; also, when Diffidence the Giantess came up to help him, old Mr. Honest cut her down at one blow. Then they fought for their lives, and Giant Despair was brought down to the DESPAIR IS LOATH
ground, but was very loath to die; TO DIE.
he struggled hard, and had, as they say, as many lives as a cat; but Great-heart was his death, for he left him not till he had severed his head from his shoulders.

Then they fell to demolishing Doubting-Castle, and that, you know, might with DOUBTING-CASTLE DEMOLISHED.
ease be done, since Giant Despair was dead. They were seven days in destroying of that; and in it, of Pilgrims, they found one *Mr. Despondency*, almost starved to death, and one *Much-afraid*, his daughter; these two they saved alive. But it would have made you a-wondered to have seen the dead bodies that lay here and there in the Castle-yard, and how full of dead men's bones the dungeon was.

When Mr. Great-heart and his companions had performed this exploit, they took Mr. Despondency and his daughter Much-afraid into their protection; for they were honest people, though they were prisoners in Doubting-Castle to that Tyrant Giant Despair. They therefore, I say, took with them the head of the Giant, (for his body they had buried under a heap of stones,) and down to the road and to their companions they came, and shewed them what they had done. Now, when Feeble-mind and Ready-to-halt saw that it was the head of Giant Despair, indeed they were very jocund and merry. Now Christiana, if need was, could play upon the viol, and her daughter Mercy upon the lute;



so, since they were so merry disposed, she played them a lesson, and Ready-to-halt would dance. So he took Despondency's daughter, Much-afraid, by the hand,

and to dancing they went in the road. True, he could not dance without one crutch in his hand; but I promise you he footed it well; also the girl was to be commended, for she answered the music handsomely.

As for Mr. Despondency, the music was not so much to him; he was for feeding rather than dancing, for that he was almost starved. So Christiana gave him some of her bottle of spirits for present relief, and then prepared him something to eat; and in little time the old gentleman came to himself, and began to be finely revived.

Now I saw in my dream, when all these things were finished, Mr. Great-heart took the head of Giant Despair, and set it upon a pole by the highway side, right over against the pillar that Christian erected, for a caution to Pilgrims that came after, to take heed of entering into his grounds.

Then he writ under it, upon a marble stone, these verses following:

This is the head of him whose name only

In former times did Pilgrims terrify.

His Castle's down, and Diffidence, his wife,

Brave Mr. Great-heart has bereft of life.

Despondency, his daughter Much-afraid,

Great-heart for them also the man has play'd.

Who hereof doubts, if he'll but cast his eye,

Up hither, may his scruples satisfy.

This head also, when doubting cripples dance,

Doth shew from fears they have deliverance.

A MONUMENT OF
DELIVERANCE.

When these men had thus bravely shewed themselves against Doubting-Castle, and had slain Giant Despair, they went forward, and went on till they came to the Delectable Mountains, where Christian

and Hopeful refreshed themselves with the varieties of the place. They also acquainted themselves with the Shepherds there, who welcomed them, as they had done Christian before, unto the Delectable Mountains.

Now the Shepherds, seeing so great a train follow Mr. Great-heart, (for with him they were well acquainted,) they said unto him, Good Sir, you have got a goodly company here ; pray, where did you find all these ?

Then Mr. Great-heart replied :

THE GUIDE'S
SPEECH TO
THE SHEP-
HERDS.

First here is Christiana and her train,
Her sons and her sons' wives, who, like the wain,
Keep by the pole, and do by compass steer
From Sin to Grace, else they had not been here.
Next, here's old Honest come on Pilgrimage ;
Ready-to-halt too, who, I dare engage,
True-hearted is ; and so is Feeble-mind,
Who willing was not to be left behind ;
Despondency, good man, is coming after,
And so also is Much-afraid, his daughter.
May we have entertainment here, or must
We farther go ? Let's know whereon to trust.

THEIR ENTER-
TAINMENT.

Then said the Shepherds, This is a comfortable company ! You are welcome to us, for we have for the feeble as well as for the strong ; our Prince has an eye to what is done to the least of these.⁴ Therefore infirmity must not be a block to our entertainment. So they had them to the Palace-door, and then said unto them, Come in, Mr. Feeble-mind ; come in, Mr. Ready-to-halt ; come in, Mr. Despondency, and Mrs. Much-Afraid, his daughter. These, Mr. Great-heart, said the Shepherds to

⁴ Matth. xxv. 40.

the guide, we call in by name, for that they are most subject to draw back ; but as for you, and the rest that are strong, we leave you to your wonted liberty. Then said Mr. Great-heart, This day I see that grace doth shine in your faces, and that you are my Lord's Shepherds indeed; for that you have not pushed these diseased neither with side nor shoulder, but have rather strewed their way into the Palace with flowers, as you should.⁵

A DESCRIPTION
OF FALSE SHEP-
HERDS.

So the feeble and weak went in, and Mr. Great-heart and the rest did follow. When they were also set down, the Shepherds said to those of the weaker sort, What is it that you would have? for, said they, all things must be managed here to the supporting of the weak, as well as to the warning of the unruly.

So they made them a feast of things easy of digestion, and that were pleasant to the palate, and nourishing; the which when they had received, they went to their rest, each one respectively unto his proper place. When morning was come, because the Mountains were high, and the day clear, and because it was the custom of the shepherds to shew the Pilgrims, before their departure, some rarities, therefore, after they were ready, and had refreshed themselves, the Shepherds took them out into the fields, and shewed them first what they had shewn to Christian before.

Then they had them to some new places: the first was *Mount Marvel*, where they looked, and beheld a man at a distance, that *tumbled the hills about with words*. Then they asked the Shepherds, what that should mean? So they told them,

MOUNT
MARVEL.

⁵ Ezek. xxxiv. 21.

that that man was the son of one Mr. Great-grace, of whom you read in the first part of the records of the Pilgrim's Progress; and he is set there to teach Pilgrims how to believe *down*, or to tumble *out* of their ways, what difficulties they should meet with, by faith.⁶ Then said Mr. Great-heart, I know him; he is a man above many.

MOUNT IN- Then they had them to another place
NOCENCE. called *Mount Innocence*; and there they saw a man clothed all in white; and two men *Prejudice* and *Ill-will*, continually casting dirt upon him. Now, behold, the dirt, whatsoever they cast at him, would in a little time fall off again, and his garment would look as clear as if no dirt had been cast thereat.

Then said the Pilgrims, What means this? The Shepherds answered, This man is named Godly-man, and this garment is to shew the innocency of his life. Now, those that throw dirt at him are such as hate his well-doing; but, as you see, the dirt will not stick upon his clothes: so it shall be with him that liveth innocently in the world. Whoever they be that would make such men dirty, they labour all in vain; for God, by that a little time is spent, will cause that their innocence shall break forth as the light, and their righteousness as the noon day.

MOUNT Then they took them, and had them to
CHARITY. *Mount Charity*, where they shewed them a man that had a bundle of cloth lying before him, out of which he cut coats and garments for the poor that stood about him; yet his bundle, or roll of cloth, was never the less.

⁶ Mark, xi. 23, 24.

Then said they, What should this be? This is, said the Shepherds, to shew you, that he who has a heart to give of his labour to the poor shall never want wherewithal. He that watereth shall be watered himself. And the cake that the widow gave to the Prophet did not cause that she had the less in her barrel.

They had them also to the place where they saw one *Fool* and one *Want-wit* washing an Ethiopian, with intention to make him white; but the more they washed him, the blacker he was. Then they asked the Shepherds, What that should mean? So they told them, saying, Thus it is with the vile person; all means used to get such a one a good name shall, in conclusion, tend but to make him more abominable. Thus it was with the Pharisees, and so it shall be with all hypocrites.

THE WORK OF
ONE FOOL AND
ONE WANT-WIT.

Then said Mercy, the wife of Matthew, to Christiana her mother, Mother, I would, if it might be, see the Hole in the Hill, or that commonly called the *By-way* to Hell.

MERCY HAS A
MIND TO SEE
THE HOLE IN
THE HILL.

So her mother brake her mind to the Shepherds. Then they went to the door, it was on the side of an hill; and they opened it, and bid Mercy hearken a while. So she hearkened, and heard one saying, "Cursed be my father, for holding of my feet back from the way of peace and life:" and another said, "O that I had been torn in pieces, before I had, to save my life, lost my soul!" and another said, "If I were to live again, how would I deny myself, rather than come to this place!" Then there was as if the

very earth had groaned and quaked under the feet of this young woman for fear; so she looked white, and came trembling away, saying, Blessed be he and she that is delivered from this place.

Now, when the Shepherds had shewn them all these things, then they had them back to the Palace, and entertained them with what the house would afford. But Mercy, being a young and breeding woman, MERCY LONGETH, longed for something that she saw AND FOR WHAT. there, but was ashamed to ask. Her mother-in-law then asked her what she ailed? for she looked as one not well. Then said Mercy, There is a Looking-Glass hangs up in the dining room, off which I cannot take my mind; if therefore I have it not, I think I shall miscarry. Then said her mother, I will mention thy wants to the Shepherds, and they will not deny it thee. But she said, I am ashamed that these men should know that I longed. Nay, my daughter, said she, it is no shame, but a virtue, to long for such a thing as that; so Mercy said, Then, mother, if you please, ask the Shepherds if they are willing to sell it.

Now the Glass was one of a thousand. It would IT WAS THE present a man one way, with his own WORD OF GOD. features exactly, and turn it but another way, and it would shew one the very face and similitude of the Prince of Pilgrims himself. Yes, I have talked with them that can tell, and they have said that they have seen the very crown of thorns upon his head, by looking in that Glass; they have therein also seen the holes in his hands, his feet, and his side. Yea, such an excellency is there in this glass, that it will shew him to one where they have a mind to see him, whether

living or dead ; whether in earth or in heaven ; whether in a state of humiliation, or in his exaltation ; whether coming to suffer, or coming to reign.⁷

Christiana, therefore, went to the shepherds apart, (now the names of the Shepherds were *Knowledge*, *Experience*, *Watchful*, and *Sincere*) and said unto them, There is one of my daughters, a breeding woman, that I think doth long for something that she hath seen in this house, and she thinks she shall miscarry, if she should by you be denied.

Experience. Call her, call her ; she shall assuredly have what we can help her to. So they called her, and said to her, Mercy, what is that thing thou wouldst have ? Then she blushed, and said SHE DOTHT NOT LOSE HER LONGING. The great Glass that hangs up in the dining-room ; so *Sincere* ran and fetched it, and, with a joyful consent, it was given her. Then she bowed her head, and gave thanks, and said, By this I know that I have obtained favour in your eyes.

They also gave to the other young women such things as they desired, and to their husbands great commendations, for that they had joined with Mr. Great-heart in the slaying of Giant Despair, and the demolishing of Doubting-castle.

About Christiana's neck the Shepherds put a bracelet, and so did they about the necks of her four daughters ; also they put ear-rings in their ears, and jewels on their foreheads. HOW THE SHEPHERDS ADORN THE PILGRIMS.

When they were minded to go hence, they let them go in peace, but gave not to them those certain

⁷ 1 Cor. xiii. 12. 2 Cor. iii. 18.

cautions which before were given to Christian and his companion. The reason was, for that these had Great-heart to be their guide, who was one that was well acquainted with things, and so could give them their cautions more seasonably; to wit, even when the danger was nigh the approaching.

What cautions Christian and his companion had received of the Shepherds, they had also lost by that the time was come that they had need to put them in practice. Wherefore here was the advantage that this company had over the other.

From thence they went on singing; and they said,

Behold! how fitly are the stages set,
 For their relief that Pilgrims are become!
 And how they us receive without one let,
 That make the other life our mark and home!
 What novelties they have, to us they give,
 That we, though Pilgrims, joyful lives may live.
 They do upon us, too, such things bestow,
 That shew we Pilgrims are where'er we go.

When they were gone from the Shepherds, they quickly came to the place where Christian met with one Turn-away, that dwelt in the town of Apostacy. Wherefore of him Mr. Great-heart, their guide, did now put them in mind, saying, This is the place where Christian met with one Turn-away, who carried with him the character of his rebellion at his back. And this I have to say concerning this man, he would hearken to no counsel, but, once a-falling, persuasion could not stop him.

HOW ONE TURN-
 AWAY MANAGED
 HIS APOSTACY.

When he came to the place where the Cross and Sepulchre was, he did meet with one that did bid him look

there; but he gnashed with his teeth, and stamped, and said he was resolved to go back to his own town. Before he came to the gate, he met with Evangelist, who offered to lay hands on him, to turn him into the way again; but this Turn-away resisted him, and having done much despite unto him, he got away over the wall, and so escaped his hand.

Then they went on, and just at the place where Little-faith formerly was robbed, there stood a man with his sword drawn, and his face all over with blood. Then said Mr. Great-heart, Who art thou? The man made answer, saying, I am one whose name is Valiant-for-truth. I am a Pilgrim, and am going to the Celestial City. Now, as I was in my way, there were three men did beset me, and propounded unto me these three things: 1. Whether I would become one of them? 2. Or go back from whence I came? 3. Or die upon the place? To the first I answered, I had been a true man for a long season, and therefore it could not be expected that I should now cast in my lot with thieves.⁸ Then they demanded what I would say to the second? So I told them, The place from whence I came, had I not found incommodity there, I had not forsaken it at all; but finding it altogether unsuitable to me, and very unprofitable for me, I forsook it for this way. Then they asked me what I said to the third? and I told them, My life cost far more dear than that I should lightly give it away. Besides, you have nothing to do thus to put things to my choice; wherefore at your peril be it, if you meddle. Then

ONE VALIANT-FOR-
TRUTH BESET WITH
THIEVES.

⁸ Prov. i. 10, 11, 13, 14.

these three, to wit, *Wildhead*, *Inconsiderate*, and *Pragmatic*, drew upon me, and I also drew upon them. So we fell to it, one against three, for the space of above three hours. They have left upon me, as you see, some of the marks of their valour, and have also carried away with them some of mine. They are but just now gone. I suppose they might, as the saying is, hear your horse dash, and so they betook themselves to flight.

Great-heart. But here was great odds, three against one.

Val. T'is true; but little or more are nothing to him that has the truth on his side. "Though an host should encamp against me, (said one,) my heart shall not fear; though war rise against me, in this will I be confident," &c. Besides, said he, I have read in some records that one man has fought an army; and how many did Samson slay with the jaw-bone of an ass?

Then said the Guide, Why did you not cry out, that some might have come in for your succour?

Val. So I did to my King, who I knew could hear me, and afford invisible help; and that was sufficient for me.

Then said *Great-heart* to Mr. Valiant-for-truth, Thou hast worthily behaved thyself; let me see thy sword. So he shewed it him. When he had taken it in his hand, and looked thereon a while, he said, Ha! it is a right Jerusalem blade.

Val. It is so. Let a man have one of these blades, with a hand to wield it, and skill to use it, and he may venture upon an Angel with it. He need not fear its holding, if he can but tell how to lay on. Its

edge will never blunt ; it will cut flesh and bones, and soul and spirit, and all.

Great-heart. But you fought a great while ; I wonder you was not weary.

Val. I fought till my sword did cleave THE WORD.
to my hand, and then they were joined to- THE FAITH.
gether, as if a sword grew out of my arm ; and when
the blood ran through my fingers, then I fought BLOOD.
with most courage.

Great-heart. Thou hast done well ; thou hast “ resisted unto blood, striving against sin.” Thou shalt abide by us, come in and go out with us, for we are thy companions.

Then they took him, and washed his wounds, and gave him of what they had to refresh him ; and so they went on together. Now, as they went on, because Mr. Great-heart was delighted in him (for he loved one greatly that he found to be a Man of his hands), and because there were in company them that were feeble and weak ; therefore he questioned with him about many things ; as, first, What countryman he was ?

Val. I am of *Dark-land* ; for there was I born, and there my father and mother are still.

Dark-land ! said the guide ; doth not that lie on the same coast with the city of Destruction ?

Val. Yes it doth. Now, that which HOW MR. VALIANT
caused me to come on Pilgrimage was CAME TO GO ON
this : We had one *Mr. Tell-true* came PILGRIMAGE.
into our parts, and he told it about what Christian had done that went from the City of Destruction ; namely, how he had forsaken his wife and children,

and had betaken himself to a Pilgrim's life. It was also confidently reported, how he had killed a serpent that did come out to resist him in his journey, and how he got through to whither he intended. It was also told what welcome he had at all his Lord's lodgings, especially when he came to the gates of the Celestial City; for there, said the man, he was received with sound of trumpet by a company of Shining Ones. He told also, how all the bells in the City did ring for joy at his reception, and what golden garments he was clothed with; with many other things that now I shall forbear to relate. In a word, that man so told the story of Christian and his travels, that my heart fell into a burning haste to be gone after him; nor could father or mother stay me; so I got from them, and am come thus far on my way.

Great-heart. You came in at the Gate, did you not?

HE BEGINS RIGHT. *Val.* Yes, yes; for the same man also told us that all would be nothing, if we did not begin to enter this Way at the Gate.

CHRISTIAN'S NAME FAMOUS. Look you, said the guide to Christiana, the Pilgrimage of your husband, and what he has gotten thereby, is spread abroad far and near.

Val. Why, is this Christian's wife?

Great-heart. Yes, that it is, and these also are his four sons.

Val. What! and going on Pilgrimage too?

Great-heart. Yes, verily, they are following after.

HE IS MUCH REJOICED TO SEE CHRISTIAN'S WIFE. *Val.* It glads me at the heart. Good man! how joyful will he be, when he shall see them that would not go

with him, yet to enter after him in at the gates into the Celestial City?

Great-heart. Without doubt it will be a comfort to him; for, next to the joy of seeing himself there, it will be a joy to meet there his wife and children.

Val. But now you are upon that, pray let me see your opinion about it. Some make a question whether we shall know one another when we are there?

Great-heart. Do you think they shall know themselves then, or that they shall rejoice to see themselves in that bliss? And if they think they shall know and do this, why not know others, and rejoice in their welfare also? Again, since relations are our second self, though that state will be dissolved there, yet why may it not be rationally concluded that we shall be more glad to see them there, than to see they are wanting?

Val. Well, I perceive whereabouts you are as to this. Have you any more things to ask me about my beginning to come on Pilgrimage?

Great-heart. Yes; were your father and mother willing that you should become a Pilgrim?

Val. Oh! no; they used all means imaginable to persuade me to stay at home.

Great-heart. Why, what could they say against it?

Val. They said it was an idle life; and if I myself were not inclined to sloth and laziness, I would never countenance a Pilgrim's condition.

THE GREAT STUMBLING
BLOCKS THAT BY HIS
FRIENDS WERE LAID IN
HIS WAY.

Great-heart. And what did they say else?

Val. Why, they told me that it was a dangerous

way ; yea, the most dangerous way in the world, say they, is that which the Pilgrims go.

Great-heart. Did they shew you wherein this way is so dangerous ?

Val. Yes ; and that in many particulars.

Great-heart. Name some of them.

THE FIRST STUM-
BLING BLOCK.

Val. They told me of the Slough of Despond, where Christian was well nigh smothered. They told me that there were archers standing ready in Beelzebub-Castle, to shoot them who should knock at the Wicket-Gate for entrance. They told me also of the wood and dark mountains ; of the hill Difficulty ; of the lions ; and also of the three Giants, Bloody-man, Maul, and Slay-good. They said, moreover, that there was a foul Fiend haunted the valley of Humiliation, and that Christian was by him almost bereft of life. Besides, said they, you must go over the Valley of the Shadow of Death, where the Hobgoblins are ; where the light is darkness ; where the way is full of snares, pits, traps, and gins. They told me also of Giant Despair, of Doubting-Castle, and of the ruin that the Pilgrims met with there. Farther, they said, I must go over the Enchanted Ground, which was dangerous ; and that, after all this, I should find a River over which there was no bridge ; and that that river did lie betwixt me and the Celestial Country.

Great-heart. And was this all ?

THE SECOND.

Val. No ; they also told me that this way was full of deceivers, and of persons that lay in wait there to turn good men out of the path.

Great-heart. But how did they make that out ?

Val. They told me that Mr. Worldly-wise-man did lie there in wait to deceive. They said also, that there were Formality and Hypocrisy continually on the road. They said also that By-ends, Talkative, or Demas, would go near to gather me up; that the *Flatterer* would catch me in his net; or that, with green-headed Ignorance, I would presume to go on to the Gate, from whence he was sent back to the Hole that was in the side of the Hill, and made to go the by-way to hell.

Great-heart. I promise you this was enough to discourage thee; but did they make an end there?

Val. No; stay. They told me also of many that had tried that way of old, and THE THIRD. that had gone a great way therein, to see if they could find something of the glory there, that so many had so much talked of from time to time; and how they came back again, and befooled themselves for setting a foot out of doors in that path, to the satisfaction of all the country. And they named several that did so; as Obstinate and Pliable, Mistrust and Timorous, Turn-away and old Atheist; with several more, who, they said, had some of them gone far to see what they could find; but not one of them had found so much advantage by going as amounted to the weight of a feather.

Great-heart. Said they any thing more to discourage you?

Val. Yes; they told me of one Mr. THE FOURTH. Fearing, who was a pilgrim; and how he found his way so solitary, that he never had a comfortable hour therein. Also that Mr. Despondency had like to have been starved therein; yea, and also,

which I had almost forgot, that Christian himself, about whom there has been such a noise, after all his ventures for a celestial crown, was certainly drowned in the *black river*, and never went a foot farther, however it was smothered up.

Great-heart. And did none of these things discourage you?

Val. No; they seemed but as so many nothings to me.

Great-heart. How came that about?

HOW HE GOT OVER
THESE STUMBLING
BLOCKS.

Val. Why, I still believed what Mr. Tell-true had said, and that carried me beyond them all.

Great-heart. Then this was your victory, even your faith.

Val. It was so; I believed, and therefore came out, got into the way, fought all that set themselves against me, and by believing am come to this place.

Who would true valour see,
Let him come hither;
One here will constant be,
Come wind, come weather.
There's no discouragement
Shall make him once relent
His first avow'd intent
To be a Pilgrim.

Who so beset him round
With dismal stories,
Do but themselves confound;
His strength the more is.
No Lion can him fright;
He'll with a Giant fight,
But he will have a right
To be a Pilgrim.

Hobgoblin, nor foul fiend,
Can daunt his spirit ;
He knows he at the end
Shall life inherit.

Then fancies fly away ;
He'll not fear what men say ;
He'll labour night and day
To be a Pilgrim.

By this time they were got to the Enchanted Ground, where the air naturally tended to make one drowsy ; and that place was all grown over with briars and thorns, excepting here and there where was an Enchanted Arbour, upon which if a man sits, or in which if a man sleeps, t' is a question, some say, whether ever he shall rise or wake again in this world. Over this forest, therefore, they went, both one and another ; and Mr. Great-heart went before, for that he was the guide, and Mr. Valiant-for-truth came behind, being rear-guard, for fear lest, peradventure, some Fiend, or Dragon, or Giant, or Thief, should fall upon their rear, and so do mischief. They went on here, each man with his sword drawn in his hand, for they knew it was a dangerous place ; also they cheered up one another as well as they could. Feeble-mind Mr. Great-heart commanded should come up after him, and Mr. Despondency was under the eye of Mr. Valiant.

Now they had not gone far but a great mist and darkness fell upon them all, so that they could scarce for a great while see the one the other. Wherefore they were forced for some time to feel one for another by words ; for they walked not by sight.

But any one must think that here was but sorry

going for the best of them all ; but how much worse for the women and children, who, both of feet and heart, were but tender ? Yet so it was, that, through the encouraging words of him that led in the front, and of him that brought them up behind, they made a pretty good shift to wag along. The way also here was very wearisome through dirt and slabbiness ; nor was there, on all this ground, so much as one inn or victualling-house wherein to refresh the feebler sort. Here, therefore, was grunting, and puffing, and sighing ; while one tumbleth over a bush, another sticks fast in the dirt ; and the children, some of them, lost their shoes in the mire : while one cries out, I am down ! and another, Ho ! where are you ? and a third, The bushes have got such fast hold on me, I think I cannot get away from them.

AN ARBOUR ON
THE ENCHANT-
ING GROUND.

Then they came at an Arbour, warm, and promising much refreshing to the Pilgrims ; for it was finely wrought above-head, beautified with greens, furnished with benches and settles. It also had in it a soft couch, whereon the weary might lean. This, you must think, all things considered, was tempting ; for the Pilgrims already began to be foiled with the badness of the way ; but there was not one of them that made so much as a motion to stop there ; yea, for aught I could perceive, they continually gave so good heed to the advice of their guide, and he did so faithfully tell them of dangers, and of the nature of dangers, when they were at them, that usually, when they were nearest to them, they did most pluck up their spirits, and hearten one another to deny the flesh. This Arbour was called

The Slothful's Friend, on purpose to THE NAME OF
allure, if it might be, some of the Pil- THE ARBOUR.
grims there to take up their rest when weary.

I saw then in my dream, that they went on in this
their solitary ground, till they came to THE WAY DIFFI-
a place at which a man is apt to lose CULT TO FIND.
his way. Now, though, when it was light, their guide
could well enough tell how to miss those ways that
led wrong, yet in the dark he was put to a stand; but
he had in his pocket a map of all ways THE GUIDE HAS A
leading to or from the Celestial City; MAP OF ALL WAYS
wherefore he struck a light, (for he LEADING TO OR
never goes also without his tinder- FROM THE CITY.
box) and takes a view of his book or map, which bids
him to be careful in that place to turn to the right
hand. And had he not been careful here to look in
his map, they had all, in probability, been smothered
in the mud; for just a little before them (and that at
the end of the cleanest way too) was a pit, none knows
how deep, full of nothing but mud, there made on
purpose to destroy the Pilgrims in.

Then thought I with myself, who that GOD'S BOOK,
goeth on Pilgrimage, but would have one
of these maps about him, that he may look, when he
is at a stand, which is the way he must take?

Then they went on then in this Enchanted Ground
till they came to where there was ano- AN ARBOUR, AND
ther Arbour, and it was built by the TWO ASLEEP
high-way side; and in that arbour there THEREIN.
lay two men, whose names were *Heedless* and *Too-*
bold. These two went thus far on Pilgrimage; but
here, being wearied with their journey, sat down to

rest themselves, and so fell fast asleep. When the Pilgrims saw them, they stood still, and shook their heads, for they knew that the sleepers were in a pitiful case. Then they consulted what to do; whether to go on, and leave them in their sleep, or to step to them, and try to awake them. So they concluded to go to them, and awake them; that is, if they could; but with this caution, namely, to take heed that they themselves did not sit down, nor embrace the offered benefit of that arbour.

THE PILGRIMS TRY TO AWAKE THEM. So they went in, and spake to the men, and called each by his name (for the guide, it seems, did know them); but there



was no voice nor answer. Then the guide did shake them, and do what he could to disturb them. Then said one of them, I will pay you when I take my money. At which the guide shook his head. I will

fight so long as I can hold my sword in my hand, said the other. At that one of the children laughed.

Then said Christiana, What is the meaning of this? The guide said, They talk in their THEIR ENDEAVOUR sleep. If you strike them, beat them, IS FRUITLESS. or whatever else you do to them, they will answer you after this fashion; or, as one of them said in old time, when the waves of the sea did beat upon him, and he slept as one upon the mast of a ship: "When I awake, I will seek it again."⁹ You know, when men talk in their sleep, they say any thing; but their words are not governed either by faith or reason. There is an incoherency in their words now, as there was before, betwixt their going on Pilgrimage and sitting down here. This then is the mischief of it; when heedless ones go on pilgrimage, t'is twenty to one but they are served thus; for this Enchanted Ground is one of the last refuges that the Enemy to Pilgrims has; wherefore it is, as you see, placed almost at the end of the way, and so it standeth against us with the more advantage. For when, thinks the Enemy, will these fools be so desirous to sit down as when they are weary? and when so like to be weary as when almost at their journey's end? Therefore it is, I say, that the Enchanted Ground is placed so nigh to the land *Beulah*, and so near the end of their race. Wherefore let Pilgrims look to themselves, lest it happen to them as it has done to these that, as you see, are fallen asleep, and none can awake them.

Then the Pilgrims desired with trembling to go forward; only they prayed their guide to strike a

⁹ Prov. xxiii. 34, 35.

THE LIGHT OF THE WORLD. light, that they might go the rest of their way by the help of the light of a lantern.¹ So he struck a light, and they went by the help of that through the rest of this way, though the darkness was very great.

THE CHILDREN CRY FOR WEARINESS. But the children began to be sorely weary; and they cried out unto him that loveth Pilgrims, to make their way more comfortable. So, by that they had gone a little farther, a wind arose that drove away the fog; so the air became more clear.

Yet they were not off (by much) of the Enchanted Ground; only now they could see one another better, and the way wherein they should walk.

Now, when they were almost at the end of this ground, they perceived that a little before them was a solemn noise, as of one that was much concerned. So they went on, and looked before them; and behold they saw, as they thought, a Man upon his knees, with hands and eyes lifted up, and speaking, as they thought, earnestly to one that was above. They drew nigh, but could not tell what he said; so they went softly till he had done. When he had done, he got up, and began to run towards the Celestial City. Then Mr. Great-heart called after him, saying, Soho! friend, let us have your company, if you go, as I suppose you do, to the Celestial City. So the man stopped, and they came up to him. But as soon as Mr. Honest saw him, he said, I know this Man. Then said Mr. Valiant-for-truth, Prithee, who is it? It is one, said

¹ 2 Pet. i. 19.

he, that comes from whereabout I dwelt; his name is *Stand-fast*; he is certainly a right good Pilgrim. THE STORY OF
STAND-FAST.

So they came up to one another; and presently *Stand-fast* said to old *Honest*, Ho! TALK BETWIXT HIM
AND MR. HONEST. Father *Honest*, are you there? Ay, said he, that I am, as sure as you are there. Right glad I am, said Mr. *Stand-fast*, that I have found you on this road. And as glad am I, said the other, that I espied you on your knees. Then Mr. *Stand-fast* blushed, and said, But why, did you see me? Yes, that I did, quoth the other; and, with my heart, was glad at the sight. Why, what did you think? said *Stand-fast*. Think! said old *Honest*; what should I think? I thought we had an honest man upon the road; and therefore should have his company by and by. If you thought not amiss, said *Stand-fast*, how happy am I! but, if I be not as I should, t' is I alone must bear it. That is true, said the other; but your fear doth farther confirm me that things are right betwixt the Prince of Pilgrims and your soul; for, he saith, "*Blessed is the man that feareth always.*"

Val. Well, but, brother, I pray thee tell us, what was it that was the cause of thy being upon thy knees even now? Was it for that some special mercy laid obligations upon thee, or how? THEY FOUND HIM
AT PRAYER.

Stand-fast. Why, we are, as you see, upon the Enchanted Ground, and, as I was coming along, I was musing with myself of what a dangerous nature the road in this place was, and how many that had come WHAT IT WAS
THAT FETCHED
HIM UPON HIS
KNEES.

even thus far on Pilgrimage had there been stopped, and been destroyed. I thought also of the manner of the death with which this place destroyeth men. Those that die here die of no violent distemper: the death which such die is not grievous to them; for he that goeth away in a sleep begins that journey with desire and pleasure; yea, such acquiesce in the will of that disease.

Then Mr. Honest, interrupting him, said, Did you see the two men asleep in the harbour?

Stand-fast. Ay, ay; I saw Heedless and Too-bold there; and, for aught I know, there they will lie till they rot.² But let me go on with my tale: As I was thus musing, as I said, there was one in very pleasant attire, but old, who presented herself to me, and offered me three things, to wit, her body, her purse, and her bed. Now, the truth is, I was both aweary and sleepy: I am also as poor as a howlet, and that perhaps the Witch knew. Well, I repulsed her once and again; but she put by my repulses, and smiled. Then I began to be angry; but she mattered that nothing at all. Then she made offers again, and said, if I would be ruled by her, she would make me great and happy; for, said she, I am the Mistress of the World, and men are made happy by me. Then I asked her

MADAM BUBBLE; OR name, and she told me it was *Ma-*
THIS VAIN WORLD. *dam Bubble.* This set me farther
from her; but she still followed me with enticements.
Then I betook me, as you saw, to my knees; and
with hands lifted up, and cries, I prayed to him that
had said he would help. So, just as you came up,

² Prov. x. 7.

the Gentlewoman went her way. Then I continued to give thanks for this my great deliverance ; for I verily believe she intended no good, but rather sought to make stop of me in my journey.

Hon. Without doubt, her designs were bad. But stay, now you talk of her, methinks I either have seen her, or have read some story of her.

Stand-fast. Perhaps you have done both.

Hon. Madam Bubble ! is she not a tall, comely, dame, something of a swarthy complexion ?

Stand-fast. Right ; you hit it. She is just such a one.

Hon. Doth she not speak very smoothly, and give you a smile at the end of a sentence ?

Stand-fast. You fall right upon it again ; for these are her very actions.

Hon. Doth she not wear a great purse by her side ? and is not her hand often in it, fingering her money, as if that was her heart's delight ?

Stand-fast. 'Tis just so. Had she stood by all this while, you could not more amply have set her forth before me, and have better described her features.

Hon. Then he that drew her picture was a good limner, and he that wrote of her said true.

Great-heart. This woman is a Witch ;
and it is by virtue of her sorceries that THE WORLD.
this ground is enchanted. Whoever doth lay his head down in her lap, had as good lay it down on that block over which the axe doth hang ; and whoever lay their eyes upon her beauty, are counted the enemies of God. This is she that maintaineth in their

splendour all those that are the enemies of Pilgrims.³ Yea, this is she that hath bought off many a man from a Pilgrim's life. She is a great gossip: she is always, both she and her daughters, at one Pilgrim's heels or another, now commending and then preferring the excellencies of this life. She is a bold and impudent slut; she will talk with any man. She always laugheth poor Pilgrims to scorn, but highly commends the rich. If there be one cunning to get money in a place, she will speak well of him from house to house. She loveth banqueting and feasting mainly well: she is always at one full table or another. She has given it out in some places that she is a Goddess; and therefore some do worship her. She has her time and open places of cheating; and she will say, and avow it, that none can shew a good comparable to hers. She promiseth to dwell with children's children, if they will but love her, and make much of her. She will cast out of her purse gold like dust in some places, and to some persons. She loves to be sought after, spoken well of, and to lie in the bosoms of men. She is never weary of commending her commodities, and she loves them most that think best of her. She will promise to some crowns and kingdoms, if they will but take her advice; yet many hath she brought to the halter, and ten thousand times more to Hell.

Oh! said Standfast, what a mercy is it that I did resist her! for whither might she have drawn me!

Great-heart. Whither! nay, none but God knows whither; but, in general, to be sure, she would have

³ James, iv. 4.

1 John, ii. 15.

drawn thee into "*many foolish and hurtful lusts, which drown men in destruction and perdition.*"⁴

T' was she that set Absalom against his father, and Jeroboam against his master. T' was she that persuaded Judas to sell his Lord, and that prevailed with Demas to forsake the godly Pilgrim's life. None can tell of the mischief that she doth: she makes variance betwixt rulers and subjects, betwixt parents and children, betwixt neighbour and neighbour, betwixt a man and his wife, betwixt a man and himself, betwixt the flesh and the spirit.

Wherefore, good Mr. Standfast, be as your name is; and, "when you have done all, stand."

At this discourse there was, among the Pilgrims, a mixture of joy and trembling; but at length they broke out and sung,

What danger is the Pilgrim in,
How many are his foes?
How many ways there are to sin,
No living mortal knows.
Some in the ditch are spoil'd; yea can
Lie tumbling in the mire;
Some, though they shun the frying-pan,
Do leap into the fire.

After this, I beheld until they were come into the land of Beulah, where the sun shineth night and day. Here, because they were weary, they betook themselves a while to rest; and because this country was common for Pilgrims, and because the orchards and vineyards that were here belonged to the King of the Celestial Country, therefore they were licensed to make bold with any of his things. But a little while

⁴ 1 Tim. vi. 9.

soon refreshed them here ; for the bells did so ring, and the trumpets continually sound so melodiously, that they could not sleep, and yet they received as much refreshing as if they slept their sleep never so soundly. Here also all the noise of them that walked the streets was, " More Pilgrims are come to town." And another would answer, saying, " And so many went over the water, and were let in at the Golden Gates to day." They would cry again, " There is now a legion of Shining Ones just come to town, by which we know that there are more Pilgrims upon the road ; for here they come to wait for them, and to comfort them after all their sorrow." Then the Pilgrims got up, and walked to and fro : but how were their ears now filled with heavenly noises, and their eyes delighted with celestial visions ! In this land they heard nothing, saw nothing, felt nothing, smelt nothing, tasted nothing, that was offensive to their stomach or mind ; only, when they tasted of the Water of the

DEATH BITTER
TO THE FLESH,
BUT SWEET TO
THE SOUL.

River over which they were to go, they thought that tasted a little bitterish to the palate ; but it proved sweeter when it was down.

In this place there was a record kept of the names of them that had been Pilgrims of old, and a history of all the famous acts that they had done. It was

DEATH HAS ITS
EBBINGS AND
FLOWINGS LIKE
THE TIDE.

here also much discoursed, how the River to some had had its flowings, and what ebbings it has had while others have gone over : it has been in a manner dry for some, while it has overflowed its banks for others.

In this place, the children of the town would go

into the King's Gardens, and gather nosegays for the Pilgrims, and bring them to them with much affection. Here also grew camphire with spikenard and saffron; calamus, and cinnamon, with all the trees of frankincense, myrrh, and aloes, with all chief spices. With these the Pilgrims' chambers were perfumed while they staid here; and with these were their bodies anointed, to prepare them to go over the River, when the time appointed was come.

Now, while they lay here, and waited for the good hour, there was a noise in the town, that there was a Post come from the Celestial City, A MESSENGER OF DEATH SENT TO CHRISTIANA. with matter of great importance to one Christiana, the wife of Christian the pilgrim. So inquiry was made for her, and the house was found out where she was. So the Post presented her with a letter; the contents HIS MESSAGE. were, "Hail, good woman! I bring thee tidings that the Master calleth for thee, and expecteth that thou shouldst stand in his presence, in clothes of Immortality, within these ten days."

When he had read this letter to her, he gave her therewith a sure token that he was a true messenger, and was come to bid her make haste to be gone. The token was, "*An arrow with a point sharpened with love, let easily into her heart, which by degrees wrought so effectually with her, that, at the time appointed, she must be gone.*" HOW WELCOME DEATH IS TO THEM THAT HAVE NOTHING TO DO BUT TO DIE.

When Christiana saw that her time was come, and that she was the first of this company that was to go over, she called for Mr. Great-heart her guide, and

told him how matters were. So he told her he was heartily glad of the news, and could have been glad
 HER SPEECH TO had the Post come for him. Then she
 HER GUIDE. bid him that he should give advice how all things should be prepared for her journey. So he told her, saying, Thus and thus it must be; and we that survive will accompany you to the River-side.

TO HER CHILDREN. Then she called for her children, and gave them her blessing, and told them, that she had read with comfort the mark that was set in their foreheads, and was glad to see them with her there, and that they had kept their Garments so white. Lastly, she bequeathed to the poor that little she had, and commanded her sons and daughters to be ready against the Messenger should come for them.

When she had spoken these words to her guide, and
 TO MR. VALIANT- to her children, she called for Mr. Va-
 FOR-TRUTH. liant-for-truth, and said unto him, Sir, you have in all places shewed yourself true-hearted; be faithful unto death, and my King will give you a crown of life. I would also entreat you to have an eye to my children; and, if at any time you see them faint, speak comfortably to them. For my daughters, my sons' wives, they have been faithful, and a fulfilling
 TO MR. STAND- of the promise upon them will be their
 FAST. end. But she gave Mr. Standfast a ring.

TO OLD HONEST. Then she called for old Mr. Honest, and said of him, "Behold an Israelite indeed, in whom is no guile!" Then said he, I wish you a fair day when you set out for Mount Zion, and shall be glad to see that you go over the River dry-

shod. But she answered, Come *wet*, come *dry*, I long to be gone; for, however the weather is in my journey, I shall have time enough, when I come there, to sit down, and rest me, and dry me.

Then came in that good man, Mr. TO MR. READY-
Ready-to-halt, to see her. So she said TO-HALT.

to him, Thy travel hitherto has been with difficulty, but that will make thy rest the sweeter. But “watch and be ready; for, at an hour when ye think not, the messenger may come.” After him came Mr. Despondency, and his daughter Much-afraid; to whom she said, “You ought with thankful- TO MR. DESPONDENCY
ness for ever to remember your AND HIS DAUGHTER. deliverance from the hands of Giant Despair, and out of Doubting-castle. The effect of that mercy is, that you are brought with safety hither. Be ye watchful, and cast away fear; be sober, and hope to the end.”

Then she said to Mr. Feeble-mind, TO MR. FEEBLE-
Thou wast delivered from the mouth MIND. of Giant Slay-good, that thou mightest live in the light of the living, and see thy King with comfort; only I advise thee to repent of thine aptness to fear and doubt of his goodness before he sends for thee; lest thou shouldest, when he comes, be forced to stand before him for that fault, with blushing.

Now the day drew on that Christiana must be gone. So the road was full of people to see HER LAST DAY,
her take her journey. But, behold, all AND MANNER OF
the banks beyond the river were full of DEPARTURE. horses and chariots, which were come down from above to accompany her to the City-Gate. So she came forth, and entered the River with a beckon of

farewell to those that followed her. The last words that she was heard to say were, "*I come, Lord, to be with thee, and bless thee.*"



So her children and friends returned to their place, for those that waited for Christiana had carried her out of their sight. So she went and called and entered in at the Gate, with all the ceremonies of joy that her husband Christian had entered with before her.

At her departure her children wept; but Mr. Great-heart and Mr. Valiant played upon the well-tuned cymbal and harp for joy. So all departed to their respective places.

In process of time there came a Post to the town MR. READY-TO-HALT SUMMONED. again, and his business was with Mr. Ready-to-halt: So he inquired him out, and said, I am come from Him whom thou hast loved and followed, though upon crutches; and my

message is to tell thee that he expects thee at his table, to sup with him in his kingdom, the next day after Easter; wherefore prepare thyself for this journey. Then he also gave him a token that he was a true messenger, saying, "*I have broken thy golden bowl, and loosed thy silver cord.*"

After this, Mr. Ready-to-halt called for his fellow Pilgrims, and told them, saying, I am sent for, and God shall surely visit you also. So he desired Mr. Valiant to make his will. And because he had nothing to bequeath to them that should survive him, but his crutches and his good wishes, therefore thus he said: These crutches I bequeath to my son that shall tread in my steps, with an hundred warm wishes that he may prove better than I have been.

PROMISES.

HIS WILL.

Then he thanked Mr. Great-heart for his conduct and kindness, and so addressed himself to his journey. When he came to the brink of the River, he said, Now I shall have no more need of these crutches, since yonder are chariots and horses for me to ride on. The last words he was heard to say were, "*Welcome life!*" So he went his way.

HIS LAST WORDS.

After this, Mr. Feeble-mind had tidings brought him, that the Post sounded his horn at his chamber door. Then he came in, and told him, saying, I am come to tell thee that thy Master hath need of thee; and that, in a very little time, thou must behold his face in brightness. And take this as a token of the truth of my message: "*Those that look out at the windows shall be darkened.*"

FEEBLE-MIND SUMMONED.

Then Mr. Feeble-mind called for his friends, and

told them what errand had been brought unto him, and what token he had received of the truth of the message. Then he said, since I have nothing to bequeath to any, to what purpose should I make a will?

HE MAKES HIS WILL. As for my *feeble-mind*, that I will leave behind me, for that I shall have no need of in

the place whither I go; nor is it worth bestowing upon the poorest Pilgrims; wherefore, when I am gone, I desire that you, Mr. Valiant, would bury it in a dunghill.

This done, and the day being come on which he was to depart, he entered the River as the rest. His last

HIS LAST WORDS. words were, "*Hold out, faith and patience!*" So he went over to the other side.

When days had many of them passed away, Mr. Despondency was sent for; for a Post was come, and brought this message to him: "Trembling man, these

MR. DESPONDENCY'S SUMMONS. are to summon thee to be ready with the King by the next Lord's day, to shout for joy for thy deliverance from all thy doubtings."

And, said the messenger, that my message is true, take this for a proof; so he gave him "*a grasshopper to be a burden unto him.*"⁵ Now, Mr. Despondency's

HIS DAUGHTER GOES TOO. daughter, whose name was Much-afraid, said, when she heard what was done,

that she would go with her father. Then Mr. Despondency said to his friends, Myself and my daughter, you know what we have been, and how troublesomely we have behaved ourselves in every company; my will

HIS WILL. and my daughter's is, that our *desponds* and slavish fears be by no man ever received

⁵ Eccl. xii. 5.

from the day of our departure for ever ; for I know that, after my death, they will offer themselves to others. For, to be plain with you, they are ghosts which we entertained when we first began to be Pilgrims, and could never shake them off after ; and they will walk about, and seek entertainment of the Pilgrims ; but, for our sakes, shut the doors upon them.

When the time was come for them to depart, they went up to the brink of the river. The last words of Mr. Despondency were, “ *Farewell night, welcome day!*” His daughter went through the River singing, but none could understand what she said. HIS LAST WORDS.

Then it came to pass a while after, that there was a Post in the town that inquired for Mr. Honest. So he came to the house where he was, and delivered to his hand these lines : “ Thou art com- manded to be ready against this day seven- night, to present thyself before thy Lord at his Father’s house.” And for a token that my message is true, “ *All the daughters of music shall be brought low.*”⁶ Then Mr. Honest called for his friends, and said unto them, I die, but shall make no will. As for my honesty, it shall go with me ; let him that comes after be told of this. MR. HONEST SUMMONED.
HE MAKES NO WILL.

When the day that he was to be gone was come, he addressed himself to go over the River. Now the River at that time overflowed its banks in some places ; but Mr. Honest, in his lifetime, had spoken to one *Good-conscience* to meet him there ; the which he also GOOD CONSCIENCE HELPS MR. HONEST OVER THE RIVER.

⁶ Eccl. xii. 4.

did, and lent him his hand, and so helped him over. The last words of Mr. Honest were, "*Grace reigns ;*" so he left the world.

After this, it was noised abroad that Mr. Valiant-for-truth was taken with a summons by the same Post as the other, and had this for a token that the summons was true, "*That his pitcher was broken at the fountain.*"⁷ When he understood it, he called for his friends, and told them of it. Then said he, I am going to my Father's; and though with great difficulty I have got hither, yet now I do not repent me of all the trouble I have been at to arrive where I am. My sword I give to him that shall succeed me in my pilgrimage, and my courage and skill to him that can get it. My marks and scars I carry with me, to be a witness for me that I have fought His battles, who now will be my rewarder. When the day that he must go hence was come, many accompanied him to the River-side; into which as he went, he said, "*Death, where is thy sting ?*" And as he went down deeper, he said, "*Grave, where is thy victory ?*" So he passed over, and all the trumpets sounded for him on the other side.

MR. STANDFAST IS SUMMONED. Then there came forth a summons for Mr. Standfast. This Mr. Standfast was he that the rest of the Pilgrims found upon his knees in the Enchanted Ground. And the Post brought it him open in his hands. The contents thereof were, "That he must prepare for a change of life, for his Master was not willing that he should be so far from him any

⁷ Eccl. xii. 6.

longer." At this Mr. Standfast was put into a muse. Nay, said the messenger, you need not doubt of the truth of my message, for here is a token of the truth thereof, "*Thy wheel is broken at the cistern.*"⁸ Then he called to him Mr. Great-heart, HE CALLS FOR MR. GREAT-HEART. who was their guide, and said unto HIS SPEECH TO HIM. him, Sir, although it was not my hap to be much in your good company during the days of my Pilgrimage, yet, since the time I knew you, you have been profitable to me. When I came from home, I left behind me a wife and five small children; let me entreat you, at your return, (for I know that you will go and return to your Master's house, in hopes that you may yet be a conductor to more of the holy Pilgrims,) that you send to my family, and let them be acquainted with all that hath and shall happen unto me. Tell them, moreover, HIS ERRAND TO HIS FAMILY. of my happy arrival at this place, and of the present and late blessed condition I am in. Tell them also of Christian and Christiana his wife, and how she and her children came after her Husband. Tell them also of what a happy end she made, and whither she is gone. I have little or nothing to send to my family, unless it be prayers and tears for them; of which it will suffice that you acquaint them, if peradventure they may prevail.

When Mr. Standfast had thus set things in order, and the time being come for him to haste him away, he also went down to the River. Now there was a great calm at that time in the River; wherefore Mr. Standfast, when he was about half-way in, stood a

⁸ Eccl. xii. 6.

while and talked with his companions that had waited
HIS LAST upon him thither ; and he said, This River,
WORDS. has been a terror to many ; yea, the thoughts
of it also have often frightened me ; but now methinks I
stand easy, my foot is fixed upon that on which the
feet of the priests that bare the Ark of the Covenant
stood, while Israel went over this Jordan.⁹ The waters
indeed are to the palate bitter, and to the stomach
cold ; yet the thoughts of what I am going to, and of
the conduct that waits for me on the other side, doth
lie as a glowing coal at my heart. I see myself now
at the end of my journey ; *my toilsome days are ended*.
I am going to see that Head that was crowned with
thorns, and that face that was spit upon, for me. I
have formerly lived by hearsay and faith ; but now I
go where I shall live by sight, and shall be with Him
in whose company I delight myself. I have loved to
hear my Lord spoken of ; and wherever I have seen
the print of his shoe in the earth, there I have coveted
to set my foot too. His name has been to me as a
civet-box ; yea, sweeter than all perfumes. His voice
to me has been most sweet, and his countenance I
have more desired than they that have most desired
the light of the sun. His words I did use to gather
for my food, and for antidotes against my faintings.
He has held me, and hath kept me from mine iniqui-
ties ; yea, my steps hath he strengthened in his way.
Now, while he was thus in discourse, his countenance
changed ; his *strong man* bowed under him ; and after
he had said, “ *Take me, for I come unto thee,*” he
ceased to be seen of them.

⁹ Josh. iii. 17.

But glorious it was to see how the open region was filled with horses and chariots, with trumpeters and pipers, with singers and players upon stringed instruments, to welcome the Pilgrims as they went up, and followed one another in at the Beautiful Gate of the City!

As for Christiana's children, the four boys that Christiana brought with her, with their wives and children, I did not stay where I was till they were gone over. Also, since I came away, I heard one say that they were yet alive, and so would be, for the increase of the Church in that place where they were, for a time.

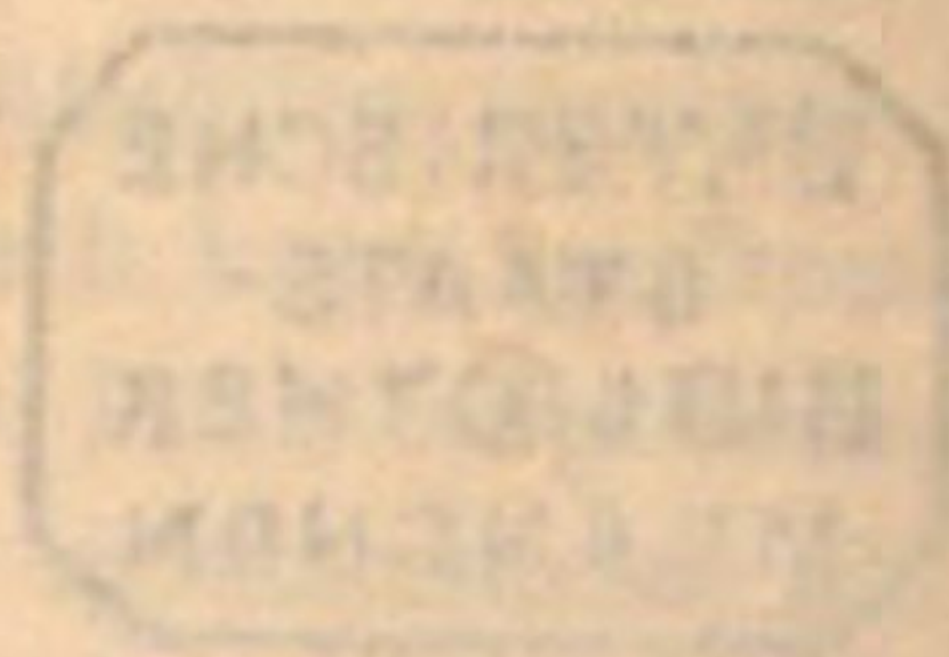
Should it be my lot to go that way again, I may give those that desire it an account of what I here am silent about. Meantime I bid my reader

ADIEU.

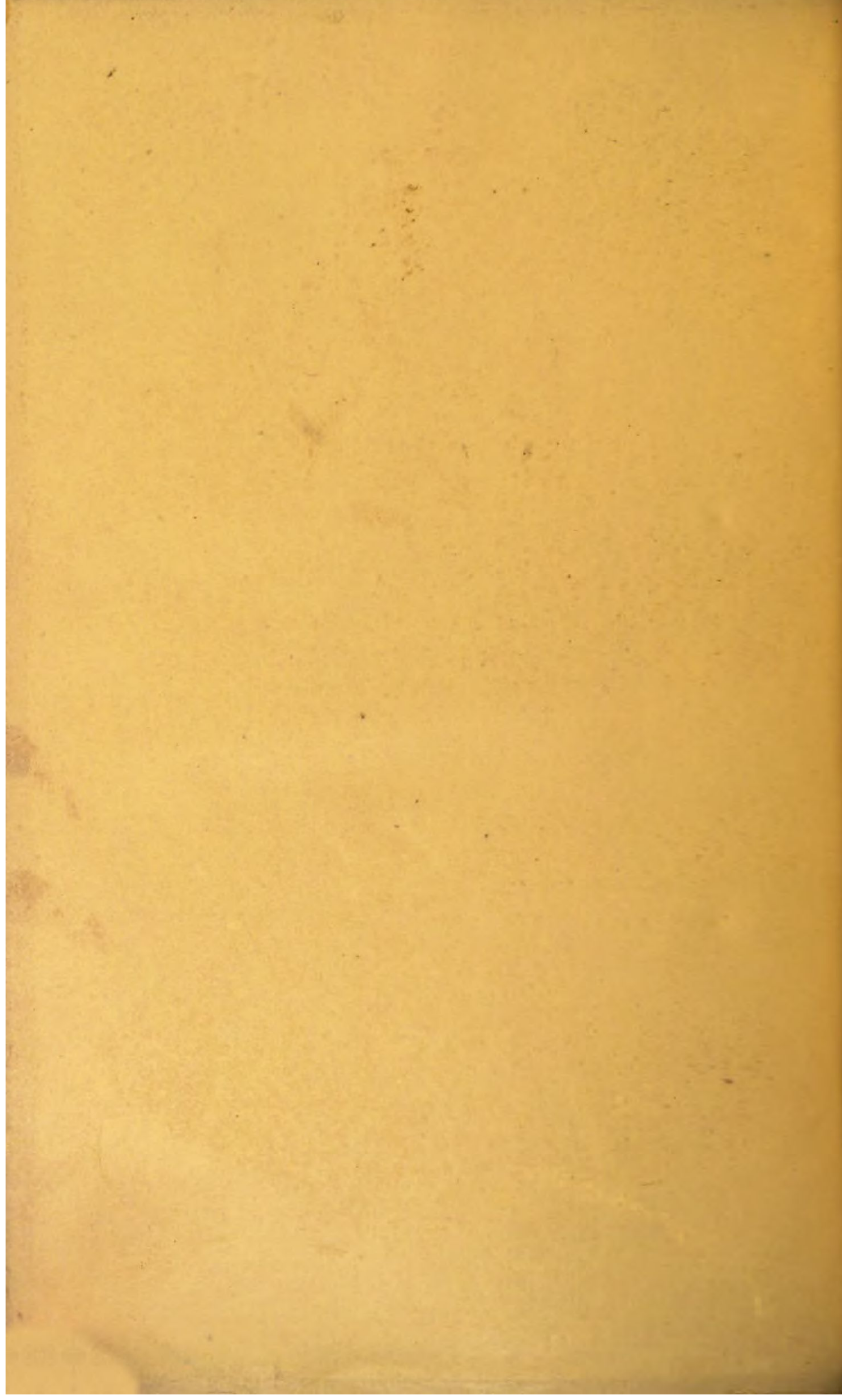


PRINTED BY
WILLIAM NICOL, CLEVELAND-ROW, ST. JAMES'S.

But glorious it was to see how the open region
 was filled with horses and chariots, with trumpeters
 and pipes, with singers and players upon stringed
 instruments, to welcome the Pilgrims as they came
 up and followed one another in at the Beautiful Gate
 of the City. As for Christian's children, the four boys that
 Christian brought with him, with their wives and child,
 they did not stay with him, but they were gone over
 the river, since I came away. I thought once say that they
 were yet alive, and so would be, for the goodness of
 the Church in that place where they were, for a time.
 Should it be my lot to go that way again, I may
 give those that I love of what I hear.







62-65 . 84.
076-147

66 . 76.

Bunyan, John,

The Pilgrim's progress With a Life of John Bunyan by Robert Southey ;
Illustr. with engravings

London 1830

Asc. 860 e

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10260793-3